Limburgs Dagblad

Cubagage

Vrijdag 19 september 1980. 62e jaargang no. 221.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Het bouwen van woningen, zo'n kwart eeuw geleden een non-stopprogramma waarbij de robuuste bouwvakker zingend op de steiger stond, is nu een vorm van hindernissen nemen geworden. Feitelijk zijn al die lange procedurekwesties rond bouwterreinen van overheidswege ontstaan in een periode dat enig remeffect op de dynamische bouwprogramma's van na de oorlog noodzakelijk bleek. Thans nu wij met horten en stoten, geplaagd door geldgebrek nauwelijks meer in staat zijn bouwprogramma's in hun volle omvang te realiseren, is een noodkreet van de directie van het ABP – geslaakt in het recent verschenen jaarverslag – duidelijk op zijn plaats. Wij willen best meehelpen aan het lenigen van de woningnood, zo schreef diezelfde directie, maar asjeblief spaar ons dan van een aantal tijdrovende hindernissen. Dit geluid heeft het ABP opnieuw laten horen. Nu ten aanzien van een concreet plan in Limburg, waar men 1500 huurwoningen wil laten bouwen. En ook hierbij vroeg het ABP: Wij willen best bouwen, maar dan wel zonder tijdrovende hindernissen, die meestal in de praktijk ook geldrovend zijn. Als de zin voor het investeren in bouwprogramma's duidelijk aanwezig is dan kan er zelfs in de nationale, provinciale en gemeentelijke papierwinkel iets gedaan worden aan de weerzin om een loopgravenoorlog tegen de vergunninggevers te ontkennen. Want daar komt het dan vaak op neer. Een ambtelijke versoepeling en een huurwoningbeleid dat niet beknottend is voor grote groepen gegadigden, kunnen hier veel aan doen. De angst voor de procedure mag voor de investeerder geen belemmering worden. Een zo concreet aanbod als het ABP in onze eigen regio doet, kan alleen maar gerealiseerd worden als wij bevrijd van stempels en leges gewoon kunnen gaan metselen of beton storten. Goede morgen, het ambtelijk papier is vaak stugger dan het beton om te bouwen.

Het weer

Wisselend bewolkt, perioden met zon, later kans op een bui. Middagtemperatuur rond 23 graden. Matige zuidoostenwind.

VANDAAG:

Zon op	: 7.19	onder: 19.43
Maan op	: 17.03	onder: 0.50

MORGEN:

Zon op	: 7.21	onder: 19.41
Maan op	: 17.48	onder: 1.50

Wijn

De Franse wijnoogst is ernstig getroffen door het slechte weer van deze zomer en zal naar verwacht wordt 25 procent kleiner zijn dan die van vorig jaar, aldus het Franse ministerie van landbouw. Champagne is het zwaarst getroffen met dalingen van 55 tot 60 procent, aldus een deskundige van dat ministerie. En om helemaal klare wijn te schenken: in enkele gebieden van Frankrijk zal de produktie vermoedelijk meer dan de helft minder zijn. Dit is ontzettend: de helft minder! Alhoewel: er is natuurlijk een oplossing. Deze. Koop in de buurt van Bordeaux alleen de Bord en laat de eaux aan de anderen over!

Teruggave belasting moeilijker



''t is de deurwaarder schat!!...

Groeiende verbittering-Stakingen in openbaar vervoer

Lech Walesa: Men wil ons op dood spoor zetten

GDANSK – Lech Walesa wil niet meer praten en hekelt de houding van de Poolse autoriteiten die er zijns inziens in bestaat, stukje bij beetje terug te nemen wat de arbeiders beloofd was onder de druk van de stakingen in augustus. In een vraaggesprek met het Franse persbureau AFP verborg de stakingsleider van Gdansk gisteren, daags na de bijeenkomst waarop de onafhankelijke vakbonden tot eenheid besloten, niet dat hij zenuwachtig en enigszins verbitterd is.

Walesa benadrukt de eensgezindheid die de vorige dag bereikt is over de eenheid van handelen van de bonden, maar schijnt ongerust over de verlangens van de afgevaardigden uit heel Polen. Over de uitvoering van de akkoorden van Gdansk zegt Lech Walesa: „Zij (de autoriteiten) zijn bezig ze stuk voor stuk terug te nemen, omdat onze eenheid onvoldoende is. Wij praten heel concreet maar houden er niet van dat men ons aan het hoofd zeurt. Wij zijn te verzoeningsgezind geweest, en de autoriteiten hebben er door hun diplomatieke optreden munt uit geslagen. Dat minister fundamenteel anders worden."

Als voorbeeld noemt hij de mis via de radio. „Afgesproken was dat de mis over het eerste radionet zou worden uitgezonden en nu heeft een afgevaardigde van het episcopaat ons te hulp geroepen, want men legt hen een (gecensureerde) uitzending per regio op. Ik heb al twee keer de minister opgebeld. Een antwoord heb ik nog niet." Walesa dreigt dit nieuws openbaar te maken. „We zullen erover moeten nadenken wat ons te doen staat, een staking inbegrepen. Concreet, vastbesloten, uit met de lol. Men probeert ons op dood spoor te zetten", zo voegt hij eraan toe.

Als men hem vraagt of het proces dat hij afkeurt, niet hetzelfde is als wat er na de voorgaande woelingen in 1956, 1968 en 1970 gebeurde antwoordt Walesa: „Deze keer zijn wij te ver gegaan. We hebben veel te veel binnengehaald. We hadden voor onszelf een marge gesteld zodat we iets (van onze eisen) konden laten vallen. Dat was ingecalculeerd. Maar nu willen zij er te veel van. De discussie verzwakt ons. Daarom zeggen we nu nee en zullen we daar ook naar handelen."

De stad Katowice is verstoken van openbaar vervoer als gevolg van een staking die zich uitbreidde tot naburige steden als Bedzin en Chorzow. Dit is gisteren uit welingelichte bron vernomen. De stakers eisen loonsverhoging en de komst van een regeringsdelegatie ter bespreking van hun eisen.



● *De Poolse stakingsleider Lech Walesa, hier tijdens een gisteren in Gdansk gehouden vergadering, wil niet meer praten en hekelt de houding van de Poolse autoriteiten.*

Muskie en Gromiko maken volgende week begin

Carter: gesprek raketten op til

WASHINGTON – De onderhandelingen tussen de Sovjetunie en Amerika over een beperking van strategische raketten in Europa beginnen volgende maand.

President Jimmy Carter van de VS heeft dit gisteravond op een persconferentie in Washington bekendgemaakt. Voorbereidende besprekingen zullen volgende week van start gaan tussen de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Edmund Muskie en diens Russische ambtgenoot Andrei Gromiko.

Carter verzekerde dat hij niet zou aarzelen zijn toevlucht tot atoomwapens te nemen „om de vrijheid en de veiligheid van [illegible] of de VS" te verdedigen. Maar het beste wapen is het wapen dat nooit gebruikt wordt, aldus het staatshoofd. Carter herhaalde dat hij hecht aan voortzetting van de onderhandelingen met de Sovjets over de beperking en de vermindering van strategische wapens.

Carter zei dat het beleid van Washington en Moskou erop gericht was de afhankelijkheid van kernwapens te verminderen en hun kernarsenalen terug te brengen. De president had, zei hij, in zijn ambtsperiode alles gedaan om de vrede te verzekeren. Hij zei God te bidden dat nooit atoomwapens gebruikt zouden moeten worden.

De president benadrukte dat de VS nooit hun verontschuldigingen aan Iran zullen aanbieden als losprijs voor de Amerikaanse gijzelaars. Wel is Amerika bereid mee te werken aan een onderzoek van een internationele commissie, zoals die van de VN, waarbij Iran zijn klachten zou kunnen indienen. Zonder te zeggen of de bevrijding van de 52 gegijzelden spoedig kan komen, zei Carter „dat de toestand na de verklaringen van Chomeini over de voorwaarden vooruitgegaan is".



ARNALDO TAMAYO MENDEZ

Rus met Cubaan in ruimte

MOSKOU - HAVANA – Aan boord van het gisteren door de Sovjetunie gelanceerde ruimteschip Sojoez-38 bevinden zich twee ruimtevaarders, een Cubaan en een Rus. De sojoez kwam om 21 uur 20 (onze tijd) in de ruimte. De Cubaan is luitenant-kolonel Arnaldo Tamayo Mendez. Hij wordt vergezeld door Sovjet-kosmonaut Yoeri Romanenko. Kolonel Tamayo is de eerste Latijns-Amerikaan in de ruimte. De sojoez werd gelanceerd in Kazakstan.

De Cubaan is de zevende buitenlander die sedert 1978 door de Sovjetunie in de ruimte is gezonden. De eerste was een Tsjechoslowaak, gevolgd door een Pool, een Oostduitser, een Hongaar, een Bulgaar en een Vietnamees.

Afbouw ambtelijke topsalarissen binnen vijf jaar

DEN HAAG – De ambtelijke en politieke topsalarissen zullen in vijf jaar worden afgebouwd tot een lager niveau.

Dat heeft minister Wiegel van binnenlandse zaken de vijf centrales van overheidspersoneel meegedeeld. De centrales voelden meer voor een bevriezing van de salarissen op het huidige niveau en inschaling van nieuwe topambtenaren op een lager niveau. Wiegel zei dat niet onredelijk te vinden, maar het kabinet houdt vast aan afbouw in vijf jaar.

Suarez krijgt vertrouwen

MADRID – Het Spaanse parlement heeft gisteravond na twee dagen van debatten premier Adolfo Suarez het vertrouwen gegeven waarom hij dinsdag gevraagd had.

Van de 346 aanwezigen stemden 180 voor, 164 tegen, terwijl twee zich van stemming onthielden. De smalle marge doet er aan twijfelen of hij de ernstige economische en sociale problemen van het land politiek zal overleven en aan zal kunnen blijven tot de algemene verkiezingen in 1983. Het parlement debatteerde over een programma voor economische bezuinigingen en over autonomie.

Man viel 27 meter

VLISSINGEN – De 37-jarige hoogspanningswerker J. d'Hondt is gistermiddag in Rilland van een hoogte van 27 meter naar beneden gevallen en om het leven gekomen.

De man werkte bij de PZEM en was bezig met reparaties aan een hoogspanningsleiding. Hij viel door nog onbekende oorzaak uit een karretje, waarmee hoogspanningswerkers zich over de draden tussen de portalen verplaatsen.

Gezamenlijke regeling Mavo/LBO

Straks examen in 7 vakken

DEN HAAG – Het aantal vakken waarin eindexamen moet worden gedaan in het LBO (lager beroeps onderwijs), Mavo en Havo, zal verhoogd worden van zes naar zeven. Op den duur zal er één gemengde eindexamenregeling komen voor Mavo en LBO. Leerlingen van het VWO en Havo krijgen de mogelijkheid respectievelijk na het vierde en derde jaar toetsen af te leggen in de vakken die ze niet in hun eindexamenpakket kiezen.

Dat zijn een paar hoofdpunten uit de concept-beleidsnota „examens in het voorgezet onderwijs" die staatssecretaris drs. K. de Jong Ozn. van onderwijs en wetenschappen heeft gepubliceerd. Het schoolonderzoek legt het accent op de mogelijkheden van de leerling en de vrijheid van de school. De staatssecretaris vindt het niet meer nodig die twee cijfers te herleiden tot één cijfer op het einddiploma. Beide cijfers kunnen dan apart op het diploma vermeld worden. Een prettig neveneffect van deze mogelijkheid is, volgens de staatssecretaris, dat het schoolonderzoek in de toekomst pas beëindigd hoeft te worden na het centraal eindexamen. Het betekent een belangrijke afname van de examendruk in het laatste jaar.

In de eerste fase van het voortgezet onderwijs wil de staatssecretaris komen tot drie niveaus. De kandidaat kan dan per vak bepalen in welk niveau hij of zij examen aflegt. De niveaus zijn te vergelijken met de niveaus van het huidige LBO, LBO-c en Mavo-3 en Mavo-4.

Voor het Mavo en LBO wil de staatssecretaris met ingang van 1984 het „slagen" en „zakken" afschaffen. In plaats daarvan krijgen alle kandidaten een getuigschrift waarin de behaalde resultaten staan vermeld. Uit die getuigschriften zijn dan natuurlijk bepaalde Mavo- of LBO-diploma's af te leiden. Vanaf hetzelfde jaar zal het ook mogelijk zijn voor alle Mavo-kandidaten examen te doen op twee niveaus.

Voor de langere termijn heeft de staatssecretaris plannen om ook voor het VWO en Havo per vak twee niveaus in te voeren, vergelijkbaar met het huidige Havo- en VWO-niveau. Daarnaast overweegt de staatssecretaris een certificaatregeling voor het dagonderwijs VWO en Havo.

Marokkaan gewurgd

DEN BOSCH – De politie van Den Bosch heeft gisteren in een ven langs de Empelsedijk in de gemeente het stoffelijk overschot van de 27-jarige Marokkaan A. Zouhir gevonden. Een eerste onderzoek, waarbij ook sectie is verricht, heeft uitgewezen, dat de man, die in Den Bosch woonde en in een ziekenhuis werkte als röntgenologisch laborant, door wurging om het leven is gebracht.

Een team van 25 rechercheurs assisteert de Bossche recherche bij het onderzoek naar de dader(s) van de moord.

● Weekend LD: Negen dagen naar Hammamet in zonovergoten Tunesië **pag. 9**

● Zondag eerste bondsconcours 1980 **pag. 23**

● Vertrek Bregman geeft ruimte aan jeugd van Roda JC **pag. 25**

● Engelse voetbalsupporter gedood bij rellen in Spanje **pag. 27**

Rente op staatsschuld stijgt onrustbarend

VELDHOVEN – Uitgaande van de huidige situatie zal in 1985 ongeveer de helft van de stijging van overheidsuitgaven nodig zijn om de rente van de staatsschulden te betalen. Dat is een onrustbarende ontwikkeling, immers, wat er van de stijging van de overheidsuitgaven overblijft is beslist onvoldoende om het aantal werklozen terug te dringen van 300.000 naar 225.000.

Dat zei de econoom prof. dr. N. Douben, onder meer lid van de wetenschappelijke raad voor het regeringsbeleid, gisteravond in Veldhoven in een commentaar op de miljoenennota.

Vliegtuigkapers uitgeleverd

HAVANNA – Cuba heeft twee Cubanen die woensdag een Boeing 727 van Delta Airlines met 104 passagiers en zeven bemanningsleden hadden gekaapt meteen aan de V.S. uitgeleverd.

Sinds begin augustus waren tien Amerikaanse vliegtuigen naar Cuba ontvoerd door Cubanen, die eerder dit jaar uit hun land gevlucht waren en wilden terugkeren. De kapers van de negen andere vliegtuigen zitten op Cuba in de gevangenis.

Dertien aanhoudingen

Bende stal in drie jaar 250 bromfietsen

HEERLEN – In Heerlen zijn 13 jongens, in leeftijd variërend van 18 tot 22 jaar, aangehouden. Zij hadden gedurende een periode van drie jaar ongeveer 250 bromfietsen en tien motoren gestolen met een gezamenlijke waarde van minstens een half miljoen gulden.

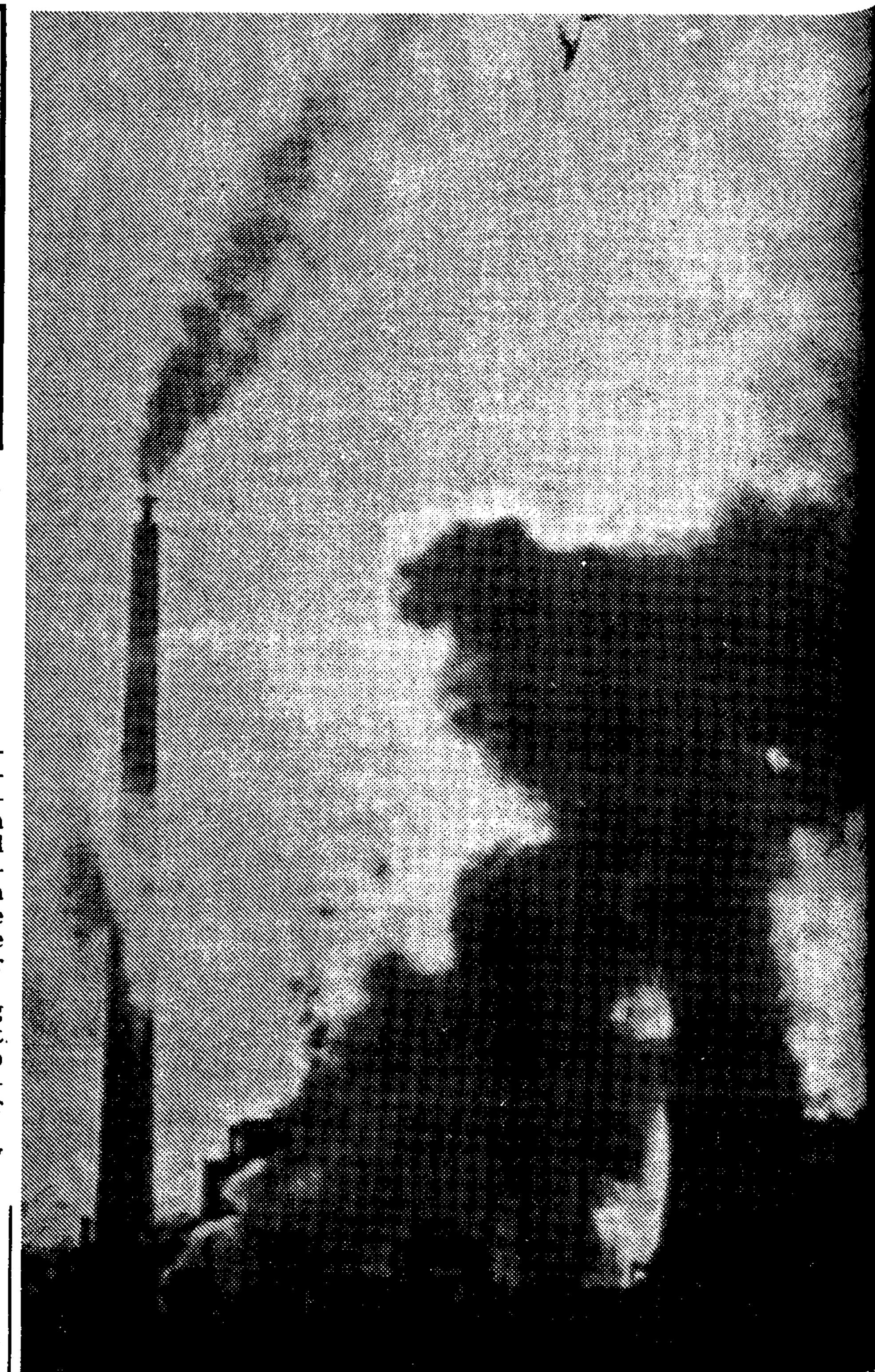
De daders hebben inmiddels bekend dat zij sinds 1978 vooral in Heerlen, Maastricht, Valkenburg en enkele Duitse en Belgische grensgemeenten actief zijn geweest. De hoofddader, die bij 240 van deze diefstallen betrokken was, is een 18-jarige Heerlenaar. Van deze grote buit konden slechts vijf bromfietsen en vier motoren worden achterhaald. De rest is gesloopt. De frames werden vernietigd of her en der in het water gegooid. De andere onderdelen werden verkocht. Inmiddels zijn ook al 16 helers gehoord, die ook voornamelijk uit Heerlen komen. De zaak kwam aan het rollen toen de rijkspolitie in Valkenburg in de eerste helft van juli een bromfietsdief kon aanhouden.

Registreer de kankersterfte

● Democratisch

Het Limburgs Dagblad is een democratische krant, in alle opzichten. Pro en contra komen in gelijke mate aan het woord. Dit is meewerken aan een optimale democratische samenleving. Censuur suggereren, zoals in het stuk „Plaatsing brief was nutteloos" (LD 9/9) en met het oog op de brief van mej. Naus is verwerpelijk. Mensen als inzender S.R. Bobbe laten na zelfstandig te denken. Redactie LD, ga zo door. Leve de democratie en de vrije meningsuiting.

HOENSBROEK **Mevr. Dijkstra**



● ....het gevaar wordt steeds groter....

Per provincie zijn onlangs door het rijk de cijfers bekend gemaakt over de sterfgevallen aan kanker in 1979. Hierbij werd aangetekend dat in Zuid-Limburg het aantal kankergevallen onder de mannelijke bevolking iets boven het landelijk gemiddelde lag. Dit is vaag. Evengoed kan bekend gemaakt worden dat er in Zuid-Limburg in 1979 op enkele plaatsen brand is geweest. Eenieder zal dan willen weten: in welke gemeenten en wijken en met hoeveel schade.

Daarom is het initiatief van de heer Leo Meijers te Stein zo belangrijk en verdient het navolging. Hij heeft in de wijk Oud-Stein nagetrokken hoeveel mensen er de laatste tijd aan kanker zijn overleden. De uitslag was verbijsterend! Van de achttien overledenen waren er vijftien aan een of andere vorm van kanker gestorven. Maar hoe liggen, ter vergelijking, de aantallen dodelijke kankergevallen in andere gemeenten en wijken van onze regio? Bij mijn weten zijn nog nooit cijfers, in enger verband, openbaar gemaakt, hoewel de huisartsen over de gegevens beschikken. Hier ligt mijns inziens een belangrijke taak voor artsen, milieugroepen en pers om deze cijfers periodiek openbaar te maken. Dan weet de bevolking waar zij aan toe is en kan men de plaatsen en oorzaken van de ergste kankerhaarden op het spoor komen en bestrijden.

Van iedere voetbalwedstrijd weten we hoeveel goals er gescoord zijn, door wie en zelfs in welke minuut. Hoeveel belangrijker is het niet om te weten hoe het staat met de gezondheidskansen in onze naaste omgeving! Naar mijn mening worden te snel vergunningen verleend aan bedrijven waarvan bekend is dat zij kankerverwekkende stoffen verwerken of produceren. Waar nog bijkomt dat jaarlijks honderden nieuwe chemische samenstellingen ontdekt worden waarvan de uitwerking niet of nauwelijks bekend is. Om de verdiensten en de werkgelegenheid worden grote risico's genomen. Maar wat baat ons de werkgelegenheid als er, zoals in Oud-Stein, ongeveer drie op de vier mensen aan kanker sterven? Door de op stapel staande uitbreidingen van het vliegveld Beek en de enorme uitbreidingen van de chemische bedrijven in onze toch al overbelaste en dicht bevolkte Westelijk Mijnstreek wordt het gevaar steeds groter.

Chemische oorlogvoering is streng verboden in de hele wereld. Mij lijkt het dat de westerse wereld aardig op weg is om niet de vijand met chemische middelen te vernietigen, maar zichzelf.

SITTARD **J.M.A. Laudy**

BFBS-SWF-3

Middels deze wil ik inspringen tussen de controverse van de heer Vasterman, de schrijver van de LD-rubriek „Goede Ontvangst" en de heer Schepers van Kabelteevee Geleen.

Om het geheugen op te frissen in het kort de tegenstellingen. De heer Schepers zegt in het LD van 19-8-'80 dat extra ontvangst van de TV-zenders SWF-3 en BFBS de eigen antennebezitters minimaal ƒ 1000,– kost. De heer Vasterman reageert in zijn rubriek „Goede Ontvangst" in het LD van 25-8 als volgt: Voor ontvangst van SWF-3 zijn voor de bezitters van een goede draaibare antenne geen extra kosten noodzakelijk en voor BFBS ontvangst is voor bezitters van een goede draaibare antenne een geluidsomzettertje benodigd (in West-Nederland te krijgen voor ƒ 35,–).

Op dit moment wil ik dhr. Vasterman de helpende hand toesteken. Ikzelf ben in het bezit van een draaibare antenne zonder versterker (2 jaar oud) en ik ontvang SWF-3 zonder ook maar enige speciale voorziening te treffen goed (sneeuwvrij). Dus hiervoor al geen extra kosten. De BFBS ontvang ik redelijk goed (met weinig sneeuw in het beeld), alleen voor de geluidsaanpassing heb ik een omzettertje moeten kopen en laten inbouwen dit heeft mij ƒ 116,50 gekost. Dus mijn kosten voor ontvangst van BFBS en SWF-3 zijn geen ƒ 1000,– maar ƒ 116,50. Dhr. Vasterman had dus gelijk toen hij zei dat de kosten veel lager dan ƒ 1000,– waren. Het initiatief van dhr. Schepers om de BFBS en SWF-3 in het kabelnet te stoppen is alleen maar toe te juichen en een voorbeeld voor andere gemeenten en CAI-installateurs in Limburg. Maar ƒ 1000,– aan kosten voor de eigen antennebezitters, dat was toch wel veel te hoog ingeschat. Het is wel frappant dat na deze controverse de rubriek van de heer Vasterman is opgedoekt. Geen goede zaak, LD.

SCHAESBERG **J. Lussenburg**

NASCHRIFT RED. - Ooit zei men wel na zoiets: „En een lantaarnpaal is óók van ijzer".

IN GESPREK EXTRA EXTRA IN GESPREK IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

● Bewijzen

Naar aanleiding van de brief „Snoepreisjes" in LD 26/8 zou ik inzendster mevrouw Ritzen enige vragen willen stellen.

1.– Wat is de bedoeling van dat briefje? Als iemand iets in de krant schrijft, heeft hij of zij daar toch een bedoeling mee.

2.– Wat verstaat inzendster onder „snoepreisjes"? Als ik zo over de betekenis van dat woord nadenk, komt het mij voor dat ermee bedoeld zijn reisjes die overbodig zijn en louter voor het plezier gemaakt worden. Wanneer inzendster dus zo maar praat over snoepreisjes naar Rome op aandrang van onze bisschop, zal zij haar bewering voor 100 procent met bewijzen waar moeten maken. Die gedegen bewijzen wacht ik met belangstelling af. Ik hou niet van stukken in de krant waarin maar van alles beweerd wordt en die door „denkende" mensen geschreven heten. Zou 't zijn met de bedoeling dat „niet denkende" mensen alles maar als waarheid accepteren? Ik wil het niet hopen, maar het gevaar schuilt erin.

3.– Vraag 3. Hoe ter wereld weet inzendster dat onze bisschop in gewetensnood verkeert? Ik moet zeggen: zij weet veel. Welnu, ik vraag om gedegen bewijzen.

4.– Geld over de balk gooien. 't Houdt nogal wat in om dat zo maar te beweren. Allemachtig nog aan toe, wat weet inzendster veel. Zij schrijft het, het is mijn goed recht om bewijzen te eisen.

5.– Vraag 5. Inzendster spreekt over het moeizaam bijeengebracht geld door Limburgse kerkmensen. Dat „moeizaam bijeengebracht" moet inzendster mij toch eens uitleggen. Waar en hoe gebeurt dat? Kijk, dat wist ik nu niet. Maar inzendster weet misschien niet dat als onze hooggeachte bisschop geld nodig heeft, het er komt, gewoon omdat er door Gods helpende genade veel goede gevers zijn, mensen die met een blij hart geven.

Voor onze missionarissen zorgt het Limburgse bisdom – let wel, ik zeg bisdom en u en ik horen daar ook bij – heel goed. Natuurlijk kan 't altijd nog beter als iedereen ervan overtuigd is dat missionarissen ook – juist als onze bisschop – een zending van God hebben.

Wat zou inzendster Ritzen doen als iemand in de krant, met of zonder bewijzen, beledigende dingen over haar schreef? Ik denk dat zij haar of hem een proces zou aandoen. Ik zou haar willen zeggen: wees zo vriendelijk en blijf in het vervolg van onze bisschop af, u beledigt niet alleen hem (was dat uw bedoeling?), maar een heleboel mensen die hem hoogachten.

HEERLEN **J.M.A. Mohrmann-Hol**

● Onbegrijpelijk

Ondergetekende wil namens tien HTP-studenten zijn verontrusting uitspreken over het herderlijk schrijven van de Westduitse bisschoppen waarover onlangs in de Nederlandse pers berichten verschenen zijn. De inhoud van dat schrijven komt nauw overeen met de hoofdpunten van het verkiezingsprogramma van de CDU/CSU, welke partijen F.J. Strauss als kandidaat voor het bondskanselierschap naar voren hebben gebracht. Dit herderlijk schrijven houdt o.i. een duidelijk stemadvies in voor de Westduitse katholieken om op 5 oktober as. op deze partij onder leiding van F.J. Strauss te stemmen. Juist als christenen zijn wij verontrust over de toekomst van West-Europa als deze partij in de Bondsrepubliek aan de macht komt. De uitspraken en het politieke gedrag van Strauss als minister van atoomzaken en defensie en als groot pleitbezorger van regimes als dat van Pinochet in Chili en zijn betrokkenheid bij de atoomleveranties aan Brazilië geven ons hiertoe voldoende aanleiding. De ontspanning in Europa komt groot gevaar wanneer een koude-o logdenker als F.J. Strauss in W Duitsland aan de macht komt. wensen Europa een duidelijk be toekomst toe.

Het is voor ons dan ook onbegrijpel dat juist de kerkelijke leiders Westduitse volksdeel oproepen om hun gebeden en hun stemgedrag politieke streven van CDU/CSU te dersteunen. Wij roepen eenieder deze verklaring te ondersteunen.

HEERLEN **Sjra Hendriks, H**

● Jammer

LD van zaterdag 13 september: Hu van een huis wordt een stuk duur En: Mensen die gezien hun inkom te goedkoop wonen.

Jammer voor koningin Beatrix. moet zij uit haar prachtige pale vertrekken.

HEERLEN **W.H.J. Vlie**

● WAO

Zoals uw hoofdredacteur in zijn „Goede Morgen" (LD 6/9) moeite heeft met het scheutje melk in zijn koffie, zo heb ik dat met de voorgestelde plannen om de uitkeringen van de zgn. 10%-WAO-ers af te breken, waarmee dan een besparing van ƒ 820,– miljoen te bereiken zou zijn. Ik schrijf „zou", want naar mijn bescheiden mening is deze maatregel „lood om oud ijzer". Uit het potje van de WAO zal weliswaar dat bedrag minder worden uitgekeerd, maar uit het potje van de Alg. Bijstandswet zal datzelfde bedrag méér moeten worden uitgekeerd.

Het merendeel van de 10%-WAO-ers is ongetwijfeld momenteel werkloos. Welke werkgever zal hedentendage iemand werk geven die na een jaar ziek zijn 10% WAO toegewezen heeft gekregen en dus nog niet volwaardig arbeidsgeschikt is? Welnu, deze WAO-er is dan aangewezen op de werkloosheidsuitkeringen (WW-WWV) en uiteindelijk op de RWW (rijksgroepsregeling van de ABW). En daar hanteert men de – overigens logische – gedragsregel dat neveninkomsten, in deze gevallen dus die 10% WAO, op die uitkeringen in mindering worden gebracht. Vervalt dus die 10% WAO-uitkering, dan moet de RWW etc. dat bedrag uit die pot méér putten om betrokkene aan de minimumnorm van de ABW te helpen. Het motief van de regering om het afbreken van die 10% WAO-uitkering te heiligen als een edele bijdrage aan de oplossing van het werkgelegenheidsprobleem is dan ook voor mij als kijken in koffiedik – een gave die mij ontbreekt. Wel zie ik klare wijn als de regering t.a.v. die 10%-WAO-ers wil gaan bepalen dat de werkgevers verplicht zouden zijn tenminste 5 procent van hen in dienst te blijven houden. Maar zullen deze dit niet zien als roet in hun eten gooien? Proost en smakelijk eten.

HOENSBROEK **M.G. Hermes**

IN GESPREK EXTRA EXTRA IN GESPREK IN GESPREK EXTRA

En nu: de strippenkaart

Per 1 oktober hebben we de gedwongen invoer van de zgn. strippenkaart in het openbaar vervoer. Dat zal nog veel problemen met zich meebrengen en in eerste instantie zeker de chauffeurs niet ontlasten. Nu al is het zo dat van de strippenkaart in het streekvervoer in Limburg praktisch geen gebruik wordt gemaakt, omdat deze alleen voordeel biedt bij verplaatsing binnen een zône. Dus bijvoorbeeld wel in de steden, maar erbuiten niet.

De strippenkaart kopen op de postkantoren, zoals aangekondigd, brengt voor de reizigers veel ongemakken mee. Ten eerste is er niet overal een postkantoor, ten tweede zijn veel postkantoren gesloten wanneer scholen, kantoren en fabrieken uitgaan en zeker zijn ze dicht eer deze reizigers thuis zijn. Men zal zich dan ook heel wat van deze ondingen in voorraad moeten nemen om niet op elk ongelegen ogenblik op een postkantoor in de rij te moeten staan.

De strippenkaart is dan ook duidelijk een verkapte invoering van een nieuw soort belasting. Want als er straks bijvoorbeeld in Nederland twee miljoen strippenkaarten in voorraad gekocht zijn – en dat is beslist voor heel Nederland niet zoveel want een strippenkaart is zó op – dan verstrekken de aspirant-reizigers een renteloos crediet aan de staat van 2 miljoen maal ƒ 5,35 of voor bejaarden x ƒ 2,65 als ik goed geïnformeerd ben.

Voor de strippenkaart is een veel eenvoudiger systeem denkbaar, dat ook veel democratischer en eerlijker is. Iedere Nederlander betaalt direct of indirect belasting. Onder indirect belasting betalen versta ik belasting in de vorm van omzet- en toeslagenaccijnzen op alles wat wij kopen. Van deze opbrengst gaat een gedeelte naar het openbaar vervoer. Ik vind dan ook dat iedere Nederlander een zo eerlijk mogelijk recht heeft op dit openbaar vervoer. Daarom vind ik die zône-indelingen een onjuiste instelling want nu moet niet iedere Nederlander hetzelfde betalen om naar zijn werk, school etc. te reizen per openbaar vervoer terwijl hij wel eenzelfde bedrag aan belasting hiervoor op tafel legt.

Een veel eerlijker systeem zou b.v. zijn uitgifte van kaartjes of penningen waarop men één uur kon reizen. Er zijn nl. weinig Nederlanders die langer dan een uur reizen van huis naar school, werk enz. Men kan dan een tarief rekenen van b.v. ƒ 1,- voor gewone reizigers en ƒ 0,50 voor bejaarden en kinderen. Daarnaast kan men toch nog abonnementen en dagkaarten laten bestaan, voor de vaste gebruikers van het openbaar vervoer.

Dan blijft er toch altijd nog een behoorlijk stuk nadeel over voor de reizigers die verder van de steden af wonen, omdat zij bijvoorbeeld naar elk half uur, heel uur of nog minder verbindingsmogelijkheid hebben voor hun deel belastingbijdrage aan het openbare vervoer. Om nog maar niet te spreken van die dorpjes waar helemaal geen openbaar vervoer komt. Anderzijds kan men zich daar waar b.v. elke tien minuten een bus komt vele malen per uur verplaatsen.

Deze mogelijkheid bestaat echter voor reizigers van en naar scholen, werkgelegenheid, koopcentra etc. nauwelijks. Ik zou, met vele collega's trouwens, dan ook graag zien nu het openbaar vervoer steeds meer een overheidsaangelegenheid is geworden, dat meer gedacht ging worden in eenzelfde kostprijs voor dit vervoer voor iedere Nederlandse belastingbetaler, voorzover dit mogelijk is. De invoer van een soort kaartjes of penningen zou pas echt een ontlasting betekenen voor de chauffeurs en een sneller in- en uitstappen bevorderen.

ST.-GEERTRUID **L. Curfs**

● Lieve jongens

In Heerlen heeft de film „Lieve jongens" gedraaid. Jammer dat in deze film zo gespot wordt met de eredienst in de katholieke kerk en met de verering van de Moeder Gods. Want er wordt o.a. een Mariabeeld in stuk geslagen. Ook de scène met onze oud-koningin prinses Juliana, vind ik beledigend – voor ons koninklijk huis. 't Is maar goed dat de belangstelling voor deze film zeer gering was.

VALKENBURG **H. Meuffels**

● Zwart

In het LD van 30/8 schrijft J. Struver over zwartwerkers. Ja, daartoe ben je wel verplicht, wil je alles betalen in deze tijd van hogere rekeningen en doorgevoerde bezuinigingen. Beter wordt het almaar niet. Ik zal nooit vergeten: als je uit een mijnwerkersgezin kwam, trokken de lui die wat meer te zeggen hadden de neus voor je op. Maar ze hebben zich maar lekker gewarmd aan de kolen die de mijnwerker haalde. In die tijd heb ik overal de stront geveegd bij die mevrouwtjes, voor één gulden per dag. Die kunnen dat nu zelf doen of zwaar geld op tafel leggen, want de meisjes zijn zo gek niet meer, die zeggen rustig: doe het zelf maar. Daar kan ik nu smakelijk om lachten. Als je vroeger geweten had, wat ze nu met ons doen, was ik op de hei gaan liggen om bruin te worden, want waar niets is kunnen ze niets plukken, zo is dat.

Vandaag krijg je een paar gulden meer en over een maand trekken ze het dubbele af, dan hebben ze weer wat anders uitgevonden. De hele wereld is een grote puinhoop.

BRUNSSUM **De Groot**

brandend heet		ophitsing / handgeklap		lichtpaars / deel v.h. gebit			landb. werkt
vervelend							verzekerde bewaring
kostbare steen / boom						wier	
			misselijk				
liefste (E)			Romanum Imperium		lage rivierst. / onheilsgodin		
				leeftijd (E)			
						noorden	
vuist			kampeergerei				

Oplossing van gisteren

-	a	-	r	a	-	s
-	u	l	e	v	e	l
s	t	a	m	e	l	e
-	o	v	-	-	-	d
s	p	a	a	n	d	e
-	e	-	p	e	e	-
a	d	m	i	r	a	a
-	-	-	n	o	r	i

De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN VAN... SUSKE & WISKE





Panda en de Meester-inwikkelaar



Zoetzure runderrolletjes

Wrijf vier dun uitgeslagen malse runderlapjes in met zout, grofgemalen peper en mosterd naar smaak. Denk er aan dat bij het bereiden de mosterd zijn scherpte, maar niet zijn aroma verliest. Leg op de vleeslapjes reepjes zoetzure paprika uit een potje en kleine stukjes appel. Rol ze op en bindt ze vast. Laat boter in een braadpan licht kleuren en leg er de rolletjes in, dicht tegen elkaar aan zodat ze niet losgaan. Laat ze 10 minuten bakken, giet er een kwart liter heet water bij en laat ze zo zachtjes gaarsudderen. Bind het stoofvocht met wat aamgemaakte maizena.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagbl
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Kardinaal Höffner: SPD mag andere partij wil tot vrede niet ontzeggen

Episcopaat wijst alle verwijten af


Kardinaal Höffner.

BONN – De Westduitse bisschoppen hebben gisteren hun fel omstreden herderlijke brief over de aanstaande verkiezingen met nadruk verdedigd. Zij wijzen alle verwijten van partijdigheid ten faveure van de christen-democratische oppositiepartijen CDU en CSU van de hand. Ook ontkennen de bisschoppen dat zij zich willen mengen in staatszaken.

De voorzitter van de bisschoppenconferentie van de Katholieke Kerk in de bondsrepubliek, kardinaal Höffner, verklaarde in Bonn dat de in de herderlijke brief vervatte waarschuwing voor een „gevaarlijk hoge staatsschuld" strookt met de katholieke sociale leer.
Het herderlijke schrijven zal, aldus de kardinaal, volgens plan komende zondag in alle kerken worden voorgelezen. De inhoud van de brief is voortijdig uitgelekt en heeft inmiddels al tot felle en scherpe reacties geleid van de kant van kanselier Schmidt, die de Kerk ervan beticht bijna een rechtstreeks stemadvies te geven ten gunste van zijn CDU/CSU-opponent Strauss. Hij verweet de bisschoppen ook dat zij zich met de brief aan de 27 miljoen Westduitse katholieken (circa 45 procent van de bevolking) op ongeoorloofde wijze met de politiek inlaten.
In de bisschoppelijke brief wordt de regering-Schmidt bekritiseerd vanwege de wetten betreffende abortus en echtscheiding, maar ook vanwege de aanzwellende staatsschuld, de uitbreiding van de staatsbemoeienis en de daarmee samenhangende bureaucratisering. Bovendien, zo wordt gesteld, mag geen democratische partij een andere partij, zoals de SPD doet, de wil tot vrede alsmede de bekwaamheid om deze tot stand te brengen, ontzeggen.
Kardinaal Höffner, die aartsbisschop van Keulen is, sprak in alle toonaarden tegen dat de Kerk „verkiezingsleuzen van een partij" overgenomen heeft. Daarmee reageerde hij op kritiek uit de rijen van de sociaal-liberale regeringscoalitie dat de bisschoppen in feite een oproep doen om te stemmen voor de CDU/CSU-oppositie.

Ontkenning

Höffner wees er in zijn verklaring ook op dat volgens het Tweede Vaticaans Concilie en pauselijke encyclieken de Katholieke Kerk stelling moet kiezen in sociale vraagstukken. Over de verwijten dat de bisschoppen zich in de brief niet uitspreken over dringende problemen als de honger in de wereld, de nood in de ontwikkelingslanden en de noodzaak van ontspanningspolitiek, merkte de primaat op dat zij zich bewust hebben beperkt tot zaken die in het voorbije parlementaire jaar actueel en voor het volk van groot belang waren, of het in het komende parlementaire jaar zullen worden. „Niemand kan ons voorschrijven welke keuze we daarbij maken", aldus Höffner.



● *Gisteren zijn in het kader van de maritieme NAVO-oefening Teamwork 80 in totaal 10.000 mariniers op de Noorse kust geland, onder wie ongeveer 650 Nederlanders. Enkele van deze Nederlandse mariniers ziet men hier tijdens de landing. Deze militairen maken deel uit van de Engels-Nederlandse amfibische gevechtsgroep 1. De leden van deze gevechtsgroep oefenen intensief samen, vandaar ook dat de Nederlanders uit een Engelse helicopter komen.*

Smokkelaars van baby's in de val

LISSABON – In Lissabon zijn twee mannen, van wie een een Amerikaan, beschuldigd van babysmokkel. Het tweetal kocht baby's van Portugese prostituees en smokkelde hen naar kinderloze echtparen in de Verenigde Staten.
De baby's werden in de rosse buurten van Lissabon voor tussen de 100 en 1000 dollar gekocht, in een aantal gevallen al wanneer de moeder nog aanstaande was. De vrouwen werd voorgespiegeld dat hun kinderen in Amerika een betere toekomst zouden hebben en regelmatig door hen konden worden opgezocht. Om indruk te maken op de prostituees werd gedaan of men „contact" had met de Amerikaanse ambassade in Lissabon en de „High Society" in de Verenigde Staten.
De gearresteerde Amerikaan is de 55-jarige Newyorker Americo Moreira, die Portugese ouders had. Hij werd op de luchthaven van Lissabon gepakt, toen hij met drie kinderen, onder wie een pasgeboren baby, naar Amerika wilde vertrekken.

Geen schot in in kwestie 52 gegijzelden

TEHERAN – De tweede bijeenkomst van het Iraanse parlement inzake de kwestie van de Amerikaanse gijzelaars is gisteren opgeschort zonder dat er enig resultaat was bereikt.

De vaak verhitte, anti-Amerikaanse discussies werden gestaakt met het oog op het verscherpte grensconflict met Irak. De publieke tribunes werden ontruimd en de 270 afgevaardigden gingen over tot een bespreking achter gesloten deuren van de situatie die ontstaan is door de opzegging van het Iraans-Iraakse grensconflict door de regering in Bagdad.
Woensdag besloot het Iraanse parlement een „speciale commissie" te vormen voor de gijzelaarskwestie. Sindsdien hebben de afgevaardigden tweemaal gesproken over de vraag wie er zitting moeten nemen in deze commissie en wat haar taak zal zijn.

Ethiopië weigert

Cubanen „klem" in Amerikaanse ambassade

WASHINGTON – Sinds 23 mei verblijven in de Amerikaanse ambassade in Ethiopië twee Cubaanse soldaten, en pogingen van Amerikaanse officiële persoonlijkheden om hen eruit te krijgen, hebben schipbreuk geleden. Dit meldde gisteren de Washington Post.

De soldaten, beiden voor in de twintig, klommen over het hek van de ambassade in Addis Abeba en deelden de Amerikanen mee dat zij van het communisme af wilden en naar de Verenigde Staten wilden, aldus de Washington Post die kringen in het State Department aanhaalde. Dit heeft geen commentaar op het bericht willen geven. De twee soldaten deden dienst in een vooruitgeschoven Cubaanse post op de grens van Addis Abeba. Zij hadden geen uitheemse taak.
De Amerikaanse ambassade kan de soldaten niet zonder toestemming van de Ethiopische regering of met een vrijgeleide het land uit brengen. De situatie is gecompliceerder, doordat de ongeveer 13.000 Cubanen die in Ethiopië zijn, er zijn op uitnodiging van de regering.
De Post speculeert dat de situatie in de ambassade een factor zou kunnen zijn geweest bij het terugroepen door Washington van zijn ambassadeur in Ethiopië, Frederick Chapin.
De VS hebben de commissaris voor de vluchtelingen van de Verenigde Naties bij de zaak willen betrekken, aldus het blad, maar de Ethipopische regering stak een spaak in het wiel.

Haïtianen met gekaapte boot naar de VS

MIAMI – Een groep van 17 Haïtianen heeft afgelopen weekeinde gewapend met geweren en kapmessen een veerboot gekaapt met 300 passagiers en een lading kippen aan boord. De groep dwong de kapitein van de boot naar de Verenigde Staten te varen, waar men woensdagavond laat in Miami aankwam. Daar werden de opvarenden van de veerboot naar de basis van de Amerikaanse kustwacht overgebracht.

Volgens een woordvoerder van de FBI, de Amerikaanse federale recherche,w as het veer zaterdag vanuit de haven van Port-au-Prince op Haïti vertrokken naar Jeremie, eveneens op Haïti. Zondag overweldigden de kapers de kapitein en dwongen hem naar de VS te varen. Er waren 17 kapers.

Lew Ginsburg overleden

MOSKOU – De Russische schrijver en vertaler van Duitse literatuur Lew Ginsburg is op 59-jarige leeftijd „plotseling" overleden. Het Russische schrijversgenootschap heeft dit gisteren bekendgemaakt.

Ginsburg schreef voornamelijk over de gevolgen van de Tweede Wereldoorlog. In het in 1966 gepubliceerde werk „Besdna" (afgrond) schilderde hij het proces tegen mensen die in Krasnodar in de noordelijke Kaukasus met de Duitsers hadden geheuld. Als vertaler hield Ginsburg zich naast o.a. Duitse werken uit de 17de eeuw en jeugdwerk van Friedrich Schiller bezig met het werk van talrijke schrijvers uit de DDR.

Vliegramp met 33 doden

BRAZZAVILLE (ZAÏRE) – Een vliegtuig van de Zairese luchtmacht is gisteren op het vliegveld van Kindu in Zaire neergestort. Hierbij kwamen 33 personen om het leven.

Onder de 33 doden bevonden zich de vijf leden van de bemanning. Volgens radio-Zaire zouden drie mensen het vliegtuigongeluk hebben overleefd. De oorzaak van de ramp is nog niet bekend.

Turkse junta stelt nieuwe grondwet op

ANKARA – Generaal Kenan Evren en de vier leden van de Turkse nationale veiligheidsraad, waarvan Evren het hoofd is, hebben gisteren tijdens een korte plechtigheid in het parlement de eed afgelegd. De vijf verklaarden een nieuwe grondwet te zullen opstellen op basis van een (Kemalistische) democratische burgerrepubliek.

De raad wil verder proberen een burgerkabinet samen te stellen. De strijdkrachten zullen worden gezuiverd van officieren die van extremistische opvattingen worden verdacht. Eerder had de nationale veiligheidsraad meer dan 150 vakbondsbureaus in het land laten sluiten.

Uitzendbureaus protesteren bij minister Albeda

AMSTERDAM – Het personeel van een groot aantal uitzendbureaus heeft samen met de vakbonden Unie BLHP en de Dienstenbond CNV geprotesteerd bij minister Albeda (Sociale Zaken) tegen de veranderingen die hij in zijn beleid op het gebied van de uitzendarbeid wil aanbrengen. Zij zien deze plannen als een „regelrechte aanslag" op de betrouwbaarheid van hun werk. Er dreigt ook afbrokkeling van werkgelegenheid.

Per telegram hebben de vaste medewerkers van de bij de Algemene Bond van Uitzendbureaus aangesloten ondernemingen van hun verontrusting kennis gegeven. De minister heeft de Stichting van de Arbeid advies gevraagd over diverse beperkende bepalingen, onder meer over het brengen van de maximumtijd voor een tijdelijke baan op drie maanden in plaats van zes.
De Unie BLHP en de Dienstenbond CNV hebben begrip voor de verontrusting van de werknemers.
De uitzendbureaus hebben aan duizenden tijdelijke werkers moeten meedelen dat hun werk plotseling moest worden beëindigd. De vaste krachten, die dagelijks met de uitgezondenen omgaan, vinden dat een verscherpt beeld voor „tienduizenden uitzendkrachten en dagelijks leed en onzekerheid zal brengen."
Bij de uitzendbureaus werken 2500 vrouwen en mannen in vaste dienst. Samen zenden zij dagelijks 50.000 tijdelijke arbeidskrachten uit.

Somoza wordt in VS begraven

WASHINGTON – Ex-dictator Anastasio Somoza van Nicaragua die woensdag in de Paraguaanse hoofdstad Asuncion werd vermoord, zal in de Verenigde Staten worden begraven.

Een woordvoerder van het ministerie zei dat de vrouw van Somoza die van haar man gescheiden leefde en al lange tijd de Amerikaanse nationaliteit heeft, toestemming gevraagd had voor een begrafenis ergens in de VS. De toestemming werd verleend en het lijk zou spoedig per vliegtuig worden overgebracht. Het is niet bekend waar Somoza begraven zal worden.

Verlagingen salarissen in onderwijs

Van onze correspondent

DEN HAAG – De hoogste salarisgroepen in het onderwijs – boven de ƒ 4020 bruto per maand – moeten van minister Pais (Onderwijs) 2 procent per maand (ƒ 80) inleveren. Inkomens van ƒ 3610 zullen 1,77 procent dalen, inkomens van ƒ 3210 1,5 procent, salarissen van ƒ 2810 1,4 procent, en wie ƒ 2410 bruto verdient moet twee derde procent achteruit. Modaal (2010) blijft hetzelfde.

Minister Pais heeft deze uitgewerkte voorstellen naar het Georganiseerde Overleg in Ambtenarenzaken gestuurd. De organisaties van leerkrachten blijven weigeren, met de minister over zijn voorstellen te praten. De minister is echter bevoegd, desnoods eenzijdig zijn voorstellen uit te voeren, hoewel hij dan een conflict met de Tweede Kamer riskeert.

Ook klaagzang van makelaars

ZEIST – De overheid heeft in de plannen voor volgend jaar te weinig aandacht geschonken aan de problemen in de sector voor bestaande koopwoningen. Juist daar is met relatief „goedkope" maatregelen veel te doen aan de huidige knelpunten op de woningmarkt.

Dat zegt de Nederlandse Bond van Makelaars (NBM) in Zeist in een reactie op de begroting van het ministerie van volkshuisvesting voor 1981. De NBM vindt het juist dat de maatregelen zich richten op doorstroming in de woningmarkt. Het valt volgens de makelaars echter te betreuren dat de maatregelen vooral zijn gericht op de huurwoningen en de nieuwbouwkoopwoningen.
Volgens de NBM moet er een analyse worden gemaakt van de verstoppingen op de markt voor bestaande woningen, waar op het ogenblik weinig verhuisbewegingen zijn. Met behulp van die analyse kan de regering dan het woonruimteverdelingsbeleid van lagere overheden stimuleren. De NBM denkt aan maatregelen op het gebied van verkoopregulering en voorwaarden voor het aankopen van woningen en ook aan de BTW en de overdrachtsbelasting, waar aanpassingen mogelijk zouden zijn.

Dienstweigeraars in hongerstaking

ARNHEM – Drie politieke dienstweigeraars die vorige week bij de korte bezetting van TNO in Rijswijk werden opgepakt, zijn gisteren in de huizen van bewaring, waar zij thans verblijven, in hongerstaking gegaan. Zij willen daarmee hun onmiddellijke vrijlating bewerkstelligen.

Het drietal behoort tot een groep van 17 totaalweigeraars, die enige maanden geleden aankondigden gezamenlijk de militaire dienst te zullen weigeren en ook geen beroep op de Wet Gewetensbezwaarden te zullen doen.
Vier van de 17 jongelui zijn nog steeds ondergedoken. Een van hen werd drie weken geleden opgepakt en de overige 12 werden er vorige week in Rijswijk gearresteerd. Van deze 12 werden er na enige uren 2 om onduidelijke redenen vrijgelaten.

Twee ontwerpen ter sprake

Abortusdebat in november

DEN HAAG – De Tweede Kamer zal begin november het debat houden over twee van de drie ingediende abortuswetsontwerpen. Pas twee weken na de afloop van dit debat zal de schriftelijke behandeling beginnen van het PvdA-D'66-initiatiefvoorstel. Dit zal echter alleen gebeuren indien het regeringsvoorstel geen meerderheid gekregen heeft.

Tot deze procedure heeft de speciale kamercommissie besloten die zich bezig houdt met de abortus. CDA en VVD zijn hiermee tegemoetgekomen aan de wensen van de PvdA en D'66. Deze afspraak voorkomt dat de VVD gedwongen zou kunnen zijn te stemmen tegen het initiatief-wetsontwerp omdat het regeringsontwerp nog op tafel ligt. Die situatie kon zich voordoen omdat het initiatiefvoorstel het meest vergaand is, en dus volgens de normale regels het eerst in stemming zou komen.
De procedure, waartoe de commissie nu geadviseerd heeft, maakt het mogelijk dat de VVD het voorstel voorstel gaat steunen mocht het voorstel van de regering geen meerderheid krijgen. Het SGP-GPV-initiatiefvoorstel, dat gelijktijdig met dat van de regering behandeld zal worden, heeft geen kans een meerderheid te krijgen.

Ex-generaal van KMA biedt SWAPO-verzet strategisch plan aan

DEN HAAG – De generaal buiten dienst M. von Meyenfeldt die dit jaar afscheid nam als gouverneur van de Koninklijke Militaire Academie in Breda, heeft een militaire strategie ontworpen voor de Namibische verzetsbeweging SWAPO (South West African Peoples Organisation) voor haar strijd tegen het Zuidafrikaanse apartheidsregime. De strategie, een „gespreksnotitie" genoemd, is gepresenteerd op de Namibië-conferentie, die onlangs in Parijs is gehouden.

Volgens een gisteren voor de IKON-radio geïnterviewde medewerker van SWAPO, kwam het stuk Von Meyenfeldt als een verrassing. De gedachten die in de strategie zijn verwerkt, zijn niet helemaal nieuw, aldus de SWAPO-medewerker, „maar voor de bevrijdingsbeweging in zuidelijk Afrika is het zeer bemoedigend dat nu een ex-generaal uit een NAVO-land heeft uitgesproken dat geweld tot een oplossing kan leiden in het betrokken gebied.
Een nuttige aanwijzing in de strategie van Von Meyenfeldt noemde de SWAPO-medewerker dat de strijd meer „van binnenuit dan van buitenaf" gevoerd moet worden. Een van de kernpunten in de strategie is dat de ex-gouverneur van de KMA uitgaat van Zuid-Afrika als vesting. Die vesting wordt met een aanzienlijke militaire macht verdedigd en van buitenaf alléén is het moeilijk de vesting te veroveren. In zijn plan pleit Von Meyenfeldt voor het in Zuid-Afrika zelf verstoren van de militaire communicatie en het zoveel mogelijk vernietigen van de militaire infra-structuur.
Een onderdeel van de strategie is ook het stagneren van de aanvoer van militaire goederen naar Zuid-Afrika.
Het ministerie van defensie was gisteravond niet bereikbaar voor commentaar.

Eisen: meer loon en vrije verkiezingen

DDR dreigt stakers uit West-Berlijn

WEST-BERLIJN – Functionarissen van de Oostduitse spoorwegen (de Reichsbahn) hebben gedreigd dat zij enige honderden stakende Westberlijnse werknemers zullen ontslaan als zij het werk niet hervatten. De Westberlijners eisen hogere beloning en vrije verkiezingen binnen de Oostduitse vakbond, waarbij zij zijn aangesloten.

De stakers zijn werkzaam bij de Reichsbahn, die het stadsspoor verzorgt in zowel Oost- als West-Berlijn.
Bij het stadsspoor werken ongeveer 3.500 werknemers uit het westelijke stadsdeel zij aan zij met Oostduitse arbeiders. Ondanks aandringen van de stakers hebben deze het werk niet neergelegd.
De Westberlijnse spoorwegarbeiders zijn aangesloten bij de Oostduitse confederatie van vakverenigingen. Kenmerkend zijn diegenen die dinsdag in staking zijn gegaan niet bijster tevreden over de gang van zaken binnen deze organisatie, gezien hun eis dat er vrije verkiezingen moeten komen voor hun leiders binnen hun vakbond. Bovendien willen zij voortaan zelf uitmaken of zij zich aansluiten bij de Oostduitse dan wel de Westduitse spoorwegbond.

Aangeb. betrekkingen

Nieuw: voor al uw INLIJST-WERK, nieuw. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W. Tel. 045-413046, zeer vakkundig, zeer concurerend.

Leuke BARMEISJES gevr., onder de beste voorwaarden. 04490-17363. Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1-3 Sittard.

Leuke ASSISTENTE gevr. voor privéclub tegen interessante voorwaarden. Club Brasil, Hoenderstr. 2a, Maastricht, tel. 043-624278 b.g.g. 51040.

Leuke, sfeervolle en goedlopende club vraagt nog enkele GASTVROUWEN, Club Denise Boschstraat 48 te Maastricht. 043-50785 of Club Rustica v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, 045-412762.

Gevr. BARMEISJES voor bar 't Poortje te Hoensbroek, Hommerterweg 39, tel. 217245.

Wordt RIJINSTRUKTEUR-(TRICE). Grote vraag. Prima toekomst. Fijn beroep. Fulltime of parttime. Eigen rijschool mag ook. Volg de nieuwe avondopleiding voor het staatsexamen. Kursusduur 10 maanden. Studiebeurs vaak mogelijk. Vraag gratis prospectus. Kaderschool Tilburg, tel. 013-324550.

Met spoed gevr. c.v.- en HULPMONTEURS, autog. en electr. lassers, tel. 04490-12279.

MEISJE gevraagd voor goed privéadres. Tel. 043-31440. Tongerseweg 498-499, Maastricht.

Bar la Chandelle vraagt BUFFETMEISJE soll. na 17.00 uur, Nieuwstr. 134, Hoensbroek, tel. 045-214453.

WERKSTER gevr. v. 1 of 2 ochtend., middagen per week. Tel. 045-716924, na 19.00 uur.

Gevr. zelfstandige HULP voor werkz. in friture. Schandelerboord 7, Hrl., tel. 720940.

Gevr. zelfst. werkende KOK, nieuw te openen eethuis in november. Auberge Rustique, Voerendaal. Soll. te richten aan Auberge d'Egte-Wilhelminalaan 159, 6101 JE Echt.

Drei KLINKERMAURER, für sofort gesucht. Tel. 09-4924054798.

Nette part-time SERVEERSTER gevr. Leeftijd ± 20 jr. Liefst met enige ervaring. Petit Restaurant Bodega La Mancha, Akerstr. 3, Heerlen, tel. 710934 b.g.g. 411394.

Met spoed gevr. manl. of vr. BUFFETHULP voor 's vrijdags en 's zaterd. Nightclub Palma Palace. Tel. na 14.00 uur 045-716694.

SLAGERSGEZEL gevr. Slagerij Jos Schmeits, Kerkstr. 5, Sittard. tel. 04490-12554.

BARDAMES gevr. Donau-bar. Pr. Hendrikln.-Brunssum, tel. 270063.

ƒ 350,– à ƒ 450,– p.wk. BIJVERDIENSTE, echt. i.b.v. auto, min. 15 u p.wk. Tel. 045-457078 (tus. 19 en 20 uur).

Nette ervaren WERKSTER gevr. voor vrijdagochtend. V.d. Weyerstr. 12, Kerkrade-W. Tel. 045-411937, na 18.00 uur.

Geen werk, kom toch! Wij zoeken VERKOPERS, die met hard werk goed geld kunnen verdienen. Leeftijd speelt bij ons geel rol. Wel doorzettingsvermogen als bijverdiensten of hoofdverdiensten. Br.o.nr. VA 525 LD Valkenburg 6301 GG.

Weg. uitbreiding van ons verkoopteam in de buitendienst in Vlaams-België zoeken wij nog enige VERKOPERS-(STERS) met goede contactuele eigenschappen, pioniersgeest en doorzettingsvermogen. Voor een doorzetter zijn bij ons toekomst en vrijwel onbeperkte verdienstmogelijkheden aanwezig, zeer goede sociale voorzieningen, vakantiegeld 13e maand, einde jaar premie evt. ook als bijverd., leeft. vanaf 17 jr. tot 65+. Tevens een ervaren ploegleider gevr. of zij die menen hiervoor in aanmerking te komen. Aanmelden Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek, tussen 19 en 21 uur.

Welke GROENTEMAN m. vakdipl. en midd.st.dipl. durft het aan om op pachtbasis een spec.zaak in groenten en fruit te runnen in Helmond-Weert of Brunssum. Tel. inl. 04750-19533 - 19534 - 12263.

Dragline MACHINIST gevr. voor Duitsland, tel. 045-318686.

TAXICHAUFFEUR gevraagd (part-time) voor ongeveer 3 dagen per week te bevr. Fa. Hanneman, Strijthagenweg 125 Kerkrade-West.

Eerste kapsters en WEEKENDKAPSTERS gevraagd, kapsalon F. Jansen-Verberne, Stationstr. 47, Heerlen.

Met spoed gevr. DRUMMER melden café De Tol, Paardestr. 3, Sittard, tel. 04490-22110, liefst melden v.a. 10.00 uur.

BICKY'S privé-club zoekt enige leuke GASTVROUWEN goede verdiensten. 045-421879.

UITHULPKAPSTER gevr. Zaterd. vrij. Melden Salon E. Jelsma, Hoofdstr. 39, Amstenrade. Tel. 04492-3581.

BIJRIJDER voor vrachtwagen gevr. ± 20 jaar, aanm. na tel afspr. 04447-3333. Vragen naar dhr. P. Boesten.

Met spoed gevr. WEEKENDKAPPER(STER) modern en zelfst. werkend Haut Coiffure Frans Hoofdstraat 83, Schaesberg 045-315072.

Gevr. nette zelfst. HULP v. huish. 2 ochtenden p.wk., tel. 045-211848.

Gevr. betrouwbare HULP i.d. huish. voor 1 à 2 halve dagen p. week. Leeft. boven 40 jr. Slot Hillenradelaan, Hoensbroek, tel. 214187.

Flinke MAN gevraagd met ervaring, voor teken-, opleg- en knipwerk in confectie. Werkuren kunnen variëren. Br.o.nr. 6161 GE 208 LD Geleen.

Voor direct gevr. in Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden en ijzervlechters. Tel. 045-723066.

Firma Calotherm GmbH Conrad Adenauerstr. 43, Geilenkirchen vraagt met spoed C.V.-MONTEURS en sanitairinstallateurs. Zonder vakkennis onnodig te solliciteren. Inl. dag. van 8 tot 16 u. aan bovengenoemd adres. Na 18 u. tel. 045-351892 of 043-643328.

Voor zo spoedig mogelijk ervaren BUFFETDAME gevr. aanmelden Blue Bell Club, Industriestr. 64, Kerkrade-W. tel. 045-420074.

Exportbedr. vr. m. spoed VRACHTWAGENCHAUFFEUR, Br. o. nr. B 1017 LD Brunssum.

Gevr. c.v.-monteurs en LOODGIETERS (moeten zelfst. kunnen werken), hoog loon, tel. 045-258781 of 045-213605.

WONINGINRICHTERS gevr. Free-lance, tel. 045-716332, b.g.g. 416004.

BARDAMES v. dir. gevr. hoge gar. en verv. vrij inw. mog. in'. v.a. 14 u. tel. 045-317032, Paradiso, Brunssummerweg 158, Brunssum.

Renault-dealer Auto B. Dirks BV vraagt voor directe indiensttreding AUTOMONTEUR m/v. Vereisten: opleiding op MTS-niveau, studierichting electronica, enige jaren ervaring strekt tot aanbeveling. Geboden wordt: prettige werksfeer, goed salaris, goede secundaire arbeidsvoorwaarden. Zonder genoemde vereisten onnodig te reflecteren. Gelieve uw sollicitaties te richten aan Auto Dirks BV, Amstenraderweg 81b, 6431 E-J Hoensbroek, tel. 045-213068.

BARDAMES gevr. zat.-zondags vrij, tel. 045-216107 voor 14.00 uur.

STRATENMAKERS voor onmiddelijk gevr. zonder vakkennis onnodig te solliciteren. Tel. 045-413568.

Aannemersbedrijf te Geleen vraagt Vr. ADM.KRACHT. Liefst met enige ervaring. Brieven onder no. 6161 GE 209 L.D. Geleen.

ATAX taxicentrale b.v. Vr. chauffeurs en part-timers voor de avonddienst en de weekend-dienst. Tel. 04494-49349.

Gevr. D.J. v.d. weekends. 045-715464, na 19 uur.

Gevr. vr. BABYSIT, vanaf 15 jaar. Aanm. tussen 18 en 20 uur. Mozartstr. 72, Roermond.

HULP gevr. voor friture te N'hagen, werktijden v. 12-18 uur en van 18-24 uur. Inl. tel. 04490-10652.

Met spoed gevraagd all-round ORGANIST voor dansorkest met veel werk. Br.o.nr. VA 526 LD V'burg, 6301 GG.

Met spoed gevr. DRUMMER, melden café De Tol, Paardestraat 3, Sittard, tel. 04490-22110, liefst melden va. 10.00 uur.

FRUITBEDRIJF, Kapelstr. 11, Beek 04402-4399 vr. erv. plukkers m/v beloning per kg. Geen kinderen.

Ervaren POETSVROUW gevr. voor pensionwerk, tel. 045-214804.

WERKSTER gevr. v. schoonhouden v. praktijk. Aanm. vr. v. 12-14 uur, tel. 045-417544.

D+H-kapsalon W. Fober vr. nog een WEEKENDKAPSTER. Heufkestr. 112, Brunssum, tel. 256223.

Doe mee met de FOTOGRAFIEKURSUS voor mensen zonder werk. Deze start op dinsdag 23 september van half 2 tot 5 uur. Wat gaan we doen? Opnamen maken, werken in de donkere kamer, vergroten, ontwikkelen, afdrukken etc. Nog nooit gefotografeerd? Dan ben je toch van harte welkom. Kosten zijn ƒ 5,– per maand. Heb je vragen of wil je meer informatie, bel dan naar Inpoet, tel. 045-714667, vraag naar Yvonne.

Goed uitz. charmant jong MEISJE gevr. voor goedlopend privèhuis in Sittard of Maastricht. Tel. 04490-12526. Shop Privé, Stationstr. 31, Sittard.

BMB vraagt met spoed BETONTIMMERLIEDEN en kraanmachinist, tel. 045-451010. Pers. aanm. zat. tussen 9.00 en 12.00 uur, OL Vrouwestraat 145, Kerkrade.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

OPRITTEN, terrassen, rioleering, verbouwingen, metselwerk. Concurrende prijzen. Bel ons uw voordeel, tel. 04490-15910.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, raparaties - platte daken - singledaken, zinkwerken - dakgoten. Schriftelijke garantie, vrijblijvende offerte. Tel. 045-216151 b.g.g 045-217896 tot 20.00 uur.

Voor opritten, terras in KLINKERS of sierbestrating, tel. 045-220703 na 18.00 uur.

Dakdekkersbedrijf gebr. MARKGRAAF. Schoorsteen en dakkapellenbouw. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw: shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zinken gootwerken. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-222621.

Voor c.v.- en LOODGIETERSWERK, H.J. Geurts, Echt, tel. 04754-3834.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte, tel. 045-455922.

OPRITTEN in klinkers of sierbestrating met of zonder grondwerk met garantie, tel. 045-216147.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

OPGELET! Uw dak is ons vak. Dakdekkersbedrijf Peters, Wolfsweg 5, Eygelshoven. Tel. 045-352861.

DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers voor al uw dakwerk groot of klein moet u bij ons zijn, Kerkstr. 28, Nieuwenhagen, tel. 045-313510.

LOODGIETER kan weer nieuwb. aann, gas, water, sanitair en c.v. landelijk erkend. Bel voor gratis offerte 04405-2404.

Wij REPAREREN of onderhouden grondverzetmachines, trilplaten, walsen etc. Hollanders BV, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532 langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

OPTICIËN, 44 jr., i.b.v. diploma's, uurwerken-goud-zilver m. 8 jr. ervaring in Duitsl. en 18 jr. Nederland zoekt hem passende werkkring liefst omg. Sittard-Geleen. Br. ond. nr. S 948 L.D. Sittard.

Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN. Handelsonderneming Smeijsters S.A. Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 en 723576.

Voor herstel of maken van OPRIT, terras, tuin of afrastering, riool, metselwerk, steenstrips, tegelvloeren, enz. Bel. 045-216722.

THUISWERK gevr, adm. of technisch. Tel. 04490-11166.

Nette jongeman van 32 met ervaring in internationale transporten zowel als chauffeur als wagenplanner, in bezit van MBA zoekt passende werkkring in Heerlen of omgeving, per 1 oktober as. Br. onder nr. 1868 LD, Postbus 14, Heerlen.

Houtworm of BOKTORBESTRIJDING 15 jr. schr. gar. ontsmettingsbedrijf Italiaander, bestrijding alle ongedierte, 045-721398.

Voor ONDERHOUD graf of grafsteen. Bel voor afspr. tel. 045-219614. Na 17 u.

Kleine AANNEMER kan nog opdrachten aannemen. Ook kleine klusjes, tel. 04494-43098.

J. man 27 jr, zoekt WERK. Opl. 3 jr. Mulo + 3 jr. middelbare handelsopl. en dipl. Liefst adm. of verkoop. Br. o. nr. SH 683 LD Heerlen.

DISC-JOCKEY evt. met prof. apparatuur om uw discofeest tot plezier te maken. Voor heel Limburg. Tel. 043-75181.

Aannemer kan nog VERBOUWINGEN - renovaties enz. direct aanvaarden. Tel. 043-642591.

Jonge man 23 jr. i.b.v. rijbewijs B.C.D.E., zoekt hem passend WERK, 04490-19510

Te koop aangeboden

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 32, tel. 045-214253.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

WEEGSCHALEN – kasregisters. Roltex B.V. winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

AANHANGWAGENS te koop vanaf ƒ 400,–. Tevens ook te huur. Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

Eiken DEKENKISTEN ƒ 100,– ex. btw zolang de voorraad strekt. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld. M. t/m vr. van 9.00-17.00 uur.

BANKSTELLEN. Grote voorraad direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financiering. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 045-312297, Ubach over Worms.

GRASZODEN v.a. 5 m², gratis thuisbezorgd. Fa. Steine Rijksweg centrum 28, Geleen, tel. 44215.

Heren-, dames-, kinderschoenen, UITVERKOOP tevens leren dames, heren- en kinderlaarzen. Goedkoop. J. v. Gelen, Kampstr. 178 Heerlerheide-Heerlen.

SLAAPKAMER-PARKET. Orig. ROWI zwevend parket te koop v.a. ƒ 44,90 per m². Gemakkelijk zelf te leggen en met water te reinigen. Parketmarkt, Constructieweg 5, Nieuwegein-Zuid. Tel. 03402-39944. Alleen zaterdags tussen 10.00 en 16.00 uur. Informatie: Past. Heymenstr. 16, Maastricht. Tel. 043-613862. Diependaalstraat 23, Stein, tel. 04495-1577. 16 filialen. Zie Gouden Gids.

Bontmantels - Bontmantels!! In september laatste maand zomerprijzen !! Alle mantels nu nog zeer voordelig geprijsd. Eerste keuze kollektie 1980 m. garantie. Nu kopen as. winter pas betalen. Desgew. soepele kredietservice. De BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

KTV va. ƒ 198,– Philips, Blaupunkt enz. zw.-w. va. ƒ 25,–. Tevens rep. F. Meyer, Heerlerbaan 170, Heerlen.

HOUTHANDEL Rinkens BV, mooie grenen schroten, reeds geschuurd ƒ 1,30 p.m.; grenen vloerpl. 22 mm dik ƒ 1,48 p.m.; vuren vloerpl. 15 mm dik ƒ 1,40 p.m.; panlatten 52 ct. p.m.; ttengels 35 ct. p.m.; kinderbalken met lijsten vanaf ƒ 6,50 p.m. eternietplaten 3,2 mm dik 250x120 cm ƒ 15,22 m.pl.; kepers 5x5 cm ƒ 1,83 p.m.; kepers 6x8 cm ƒ 3,66 p.m. Tevens spaanpl., balkhout enz. enz. Prijzen incl. BTW, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892. Eygelshovenerweg 48, Ubach over Worms, tel. 045-319846.

Unieke sortering STIJLMEUBELEN, vloerbed., gordijnen, schilderijen aan zeer scherpe prijzen. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Enorme keuze in KARPETTEN en vloerkleden, tegen sterk gered. prijzen. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Te k. 2 GASKACHELS huisjesmodel, Buttingstr. 30 Hoensbroek.

Restanten VLOERBEDEKKING van 2 tot 10 lopende m, tot 75% korting. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS, rotan en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. tegen cash en carryprijzen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen, tel. 045-311039, ruime parkeergelegenheid.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN compl. m. houten treden en siersmeedijzeren leuningen alles uit voorraad leverbaar, vraag vrijblijvende informatie, tel. 04490-19970 of kom eens vrijblijvend kijken naar onze showmodellen, Trappenspecialist H. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard.

PIANOREPARATIE en stemmen, verkoop gebr. piano's. Pianostembedrijf Bok, Nieuwstr. 86, H. 'broek van ma. tot vrijd. van 13.30 tot 17.30 zaterdag van 9.00 tot 12.30 uur tel. 045-211549.

FABRIEKSVERKOOP: Leren en suède dames-, heren- en kinderjassen v.a. ƒ 98,–. Lange leren en suède jassen v.a. ƒ 198,–. Ook extra grote maten. Nieuw Elvis jacks, leren broeken en motorkleding. Dankers, Hurksestraat 21, Helmond. Tel. 04920-22923/34374.

KTV va. ƒ 198,-; Philips, Blaupunt enz., z/w va. ƒ 25,- tevens rep. F. Meyer, Heerlerbaan 170, Heerlen, tel. 417651 of 416699.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN direkt van importeur, o.a. kleuterfiets ƒ 79,-; kinderfiets v.a. ƒ 119,-; dames- en herenfiets v.a. ƒ 189,-; met 3 versn. ƒ 249,-; racefiets met 10 versn ƒ 269,-; oma- en opafiets ƒ 299,-; trommelremfiets met 3 versn. ƒ 429,-; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur ƒ 499,- Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182 Hoensbroek, tel. 045-217687. Ma. geslo.en, koopavond geopend.

Echte SCHAAPVELLEN op maat voor praktisch alle auto's van ƒ 75,- tot ƒ 150,- per vel. Alleen bij Martens automob. BV Kerkstr. 92 Ubach o. Worms, tel. 045-314096.

Treinen speciaalzaak. Alle bekende merken TREINEN, onderdelen, reparatie ook inruil, Kerkplein 15, Schin op Geul 2 minuten vanaf station, tel. 04459-1261.

Nieuw: voor al uw INLIJSTWERK, nieuw. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W. Tel. 045-413046. Zeer vakkundig, zeer concurerend.

PLAKTAFELS 3 mtr. Prijs ƒ 45,–. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstraat 106, Kerkrade-W.

Te k. aangeb. Ned. MUNTEN o.a. Willem I, W II, W III, Wilhelmina, Juliana, gouden en buitenlandse, tel. 04750-21657.

Centrale VERWARMING bouwpakket ketel plus 7 radiatoren compl. ƒ 2500,- met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404, snelle levering en montage mogelijk.

Centrale VERWARMING stoken op kolen of hout, stookkosten ƒ 25,- p. week, nw.pr., moederhaard ƒ 1750,- Vraag gratis offerte 04405-2404.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 st. in voorraad. Philips grootb. v.a. ƒ 295,– Ook veel toest. in hogere prijskl. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Steeds voorradig gebr. mil. RIJGSCHOENEN, nw. en gebr. mil. Natojacks, werkkleren, zoals overalls, werkbroeken, en jassen, spijkerbroeken, werkschoenen, ook met stalen neus. Gummilaarzen, hemden, petjes, sokken, koppels, werkhandschoenen, pukkels, werktruien, schopjes, plunjezakken enz. enz. K. Stienstra en Zn. Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

Zwart-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,–, ƒ 100,–, Radio TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 245,–. Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. BOX Kibowa donkerbruin m. trapeze Ambitoy, babyzitje donkerbruin hard plastic ronde voet. Pr ƒ 125,–. Europaln. 29, Brunssum, tel. 250898, na 18 uur.

FIETSEN-FIETSEN! Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. in tour, sport, trim en race. Alle soorten kinderfietsen en hometrainers met vakhandelservice en garantie. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

Te k. zwaar eiken EETHOEK v. ƒ 1600,-, zwaar eiken bankstel van ƒ 4100,-, voor de helft, 2½ mnd. oud, tel. 04490-21882.

ENCYCLOPEDIEËN door ons teruggenomen. Ook laatste uitgaven. Minder dan halve prijs. Larousse, Spectrum, Oosthoek, Summa, W.P. Ook andere naslagwerken. Volledig vrijblijvende informatie. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg. 04406-1287.

WERELDONTVANGER met dig. uitlezing en 27 mc band. National Panasonic DR 28 ƒ 400, antenne K40 ƒ 85. SWR-meter compl. ƒ 25. Tel. 045-420525.

Te k. BANKSTEL Queen Anne met tafel z.g.a.n. met kast ƒ 300,– Cookstr. 167 tel. 045-218632 Heerlerheide.

Te k. nieuwe AARDAPPELS 40 cent per kg; snijbonen en sperziebonen ƒ 1,75 per kg per kist; bloemkool 10 stuks voor ƒ 8,50; pruimen ƒ 8,50 per 5 kg; klapsperen 50 cent per kg per kist; James Grieves ƒ 10,– per kist à 15 kg; tomaten, andijvie, glaskoolrabi's ƒ 5,50 per kist; sla 3 stuks van ƒ 1,45; spruiten ƒ 1,25 per kg per kist. Timmermans Julianstr. 15 Merkelbeek.

Te k. KINDERSPORTWAGEN, incl. toebehoren Parallelstraat 22, Nuth. 04447-3545.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers, inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, TV-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, oprittegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskanttegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, patioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

Gemotoriseerde SKELTER te k. Ophoven 160, Sittard, tel. 04490-14254.

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek, beslist goedkoop, inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. aangeb. NED. MUNTEN, alle jaart., zilv. munt., zilveren tientjes, tev. muntalb. Juliana-alb. muntbl. etc. dag. va. 10.30 uur. Groenstraat 109, Geleen.

Te k. zwaar eiken EETHOEK 3 mnd oud voor de helft van de nw pr. 04490-11383.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL ± 4 mnd oud nw. pr. ƒ 3750,–, voor de helft 04490-11383.

Te k. 2-pers. BED m. matras en 2 nachtkastjes. Beethovenstr. 67, Sittard, tel. 04490-17386.

Door vereniging te k. aangeb. Roneo 750 elektr. STENCILMACHINE. Verkeert i.g.st. Pr. n.o.t.k., tel. 043-78347.

KLEURENTELEVISIE ƒ 65,- p.mnd.; wasautom. ƒ 55,- p.mnd. Haas Rijksweg Noord 4, Geleen.

FIETS ƒ 259,- kompleet startklaar, 3 versn. ƒ 319,-. Gazelle-Union-Batavus-Peugeot-F Inruilfietsen en bromfietsen mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114-118 Brunssum, tel. 045-251225.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS, ook met plavuizen, 6 modellen. Halve prijs. Tel. 045-213563.

Te k. polyester GOLFPLATEN en ijzeren golfplaten. Tel. 045-213563.

Te k. RACEFIETS mt. 59, met Simano-onderdelen, 1½ mnd. oud. Ruys de Beerenbroekln. 76, Urmond.

1 skai BANKSTEL ƒ 250,–, 1 wandelwagen ƒ 50,–. Em. Hupperetzstr. 18, Gulpen.

Te k. KAST, zwart-wit. Pr. n.o.t.k. Gladiolenstr. 55, Kerkrade-West.

Te k. elektrisch ORGEL en radio-cassetterecorder, z.g.a.n. Met alle mogelijkheden, Rötscherweg 60, Ubach over Worms, boven garagebedrijf.

Te k. PERZIKEN, pruimen, appels en peren. Akersteenweg 240, Heer-Mstr. Tel. 043-613517.

Te k. grijze VELOURSHOEKBANK i.z.g.st., ƒ 300,–, tel. 045-252691.

Dames-, heren- en MEISJESFIETSEN te k. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Nieuwe AARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. ƒ 0,30 p. kg; uien 5 kg ƒ 2,50. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. ZONNEBANK Soltron 8000 groen, tev. schoonheidsbehandelstoel M. Vincken, Sleperstr. 22, Hoensbroek, 045-212692.

Te k. antieke TAFEL + 6 stoelen. Kempstraat 47, Schuttersveld-Brunssum.

Wit KOLENFORNUIS te k. Passartweg 10, Hoensbroek. Na 18.00 uur.

Te k. oude eiken BALKEN 1 st. 610x30x30 en 1 st. 560x30-x30, tel. 045-312613.

Te k. ROLLUIKEN v. hele flatwon. Acht. d. Winkel, ook passend v. Vossekuil. Nu ƒ 350,-, glasgordijnen ƒ 175,- en vloerbekl. l. 9.20 m, br. 3.60 m. Nu ƒ 350,-. Huiskamerbar m. luifel en stoeltjes ƒ 300,-, woonkamerlamp ƒ 50,-. Te bevr. Acht. d. Winkel 48, tel. 317442 na 18.00 uur.

Te k. zwaar massief eiken EETHOEK, kloostertafel + 6 stoelen met rieten zitting, tel. 045-711116, pr. ƒ 3000,-.

GEYSER 5 ltr., Matra 130/190, eiken eethoek, tuinbank, 045-223588.

Te k. AANHANGWAGEN, maten 1.50x0.90x0.40, Trichterweg 90, Treebeek, tel. 045-216918.

Te k. weg. omst. DAMESFIETS m. Gazelle handrem., 3 versn. Weinig gebr. Dorpstr. 107, Spaubeek.

OPENHAARDHOUT stookklaar, wordt thuis bezorgd. Tel. 045-223634.

Mod. 2-pers.slaapk., gehk geh. i.g.st., imitatie bontmantel pl. wintermantel m. 40, keukentafel pl. 2 chroomstoelen. Div. dameskleding weg. te klein. Koopje. Tel. 045-722904 's morgens bellen.

Te k. gietijzeren POMP + 3 biertonnen. Dagel. na 18 u., zat. hele dag. Mgr. Mannenstr. 11, Merkelbeek.

Te k.a. Ned. MUNTEN, mooie en goedk. Gulden 55-56-57, ƒ 6,75. Zilv. 10 g. ƒ 49,-, rijksd. 1930-'31 ƒ 49,- + ƒ 56,- enz. Jacmunt Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Te k. stereo SHARP m. boxen 2x20W, Hifi stereo ITT m. boxen 2x35W, tussen 18 en 20 uur, tel. 255492.

DRUMSTEL Pearl, dyna family Paiste Zildjan Verdistr. 2, Geleen.

Te k. grote partij prima VELDBRANDSTENEN, afbraakmetselstenen, balken, keepers, stijgerplanken enz. Tel. 045-724728 of 715477.

Te k. weg. vertrek, prachtig leren BANKSTEL, Barokstijl eetkamer en enkele Perzische tapijten. Tel. 04750-18902.

Te k. COCKERSPANIEL zwart, 4 mnd. oud, teef. Tev. 4x14 inch sportvlg. Tel. 045-258745. Bongardstr. 44, Brunssum.

Te k. BARMEUBEL 4,5 mtr lang, gesch. v. alle doeleinden, ƒ 800,–. Reew. 100, Ubach o. Worms.

Te k. AQUARIUM 150x50x50 geheel compl. met ombouw. Sweelinckflat 14, Geleen.

Te k. i.v.m. renov. BANKSTEL + tafel, gashaard, kast, gasfornuis en herenfiets, Heemskerkstr. 45, Heerlen.

OMAFIETS, d. en h.fiets, kind. fiets, Europalaan 107, Brunssum na 13.00 uur.

Te k. z.g.a.n. PIANO hoogte 1.05 mtr. Spotkoopje weg. erfenis van ƒ 6.500,– voor ƒ 2.500,–, tel. 04754-1897.

Rundlederen clubs ƒ 495,–; rundl. BANKSTEL pr. beeldh. werk en rijk gecappiton. ƒ 1995,–; klassieke 2-zits banken ƒ 695,–; rijk gebeeldh. eethoeken, div. stijlen ƒ 1495,–; oud Holl. eiken eethoeken, ƒ 595,–; schitterende massief eiken toogkast ƒ 1695,–; verder aparte repro's, div. zeer aparte klokken w.o. enkele zeer mooie, antieke, pracht spiegels met handgest. lijsten en verder aparte decor stukken, telefoonkastjes en bijzetmeubels, spotgoedkoop. M. boetiek, de zaak met de meest exclusieve meubels aan prijzen waaraan u het gewone nog niet kunt kopen. Rijksweg 86, centrum Geleen. (Is overdekte promenade). Bushalte, v. de deur en enorme parkeerpl. op enkele meters.

Klassiek BANKSTEL, zwaar model ƒ 295,–; massief eiken Brueghelse kast ƒ 595,–; Queen Anne bankstel ƒ 395,–; Queen Anne salonkast ƒ 395,–; eiken wandmeubel ƒ 395,–; moderne eethoek ƒ 225,–; mooi modern wandmeubel ƒ 250,–; massief eiken bankstel ƒ 695,–; zware massief eiken eethoek, ook de tafel geh. massief, ƒ 995,–. Inruilen mogelijk. O.K. hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen centrum, (vlakbij park.pl. Alb. Heyn.)

Te k. a. GASBOILER, inh. 115 ltr., 2 jr. oud. Te bevr. Merkelbeekerstr. 40, Schinveld, na 19.00 uur.

Te k. GASHAARD 10.000 cal., thermostaat, tev. Pelgrim minikachel, kachel m. therm., beide i.z.g.st. Eygelshovergracht 45, Kerkrade.

MEUBELEN: rechtstreeks van de groothandel, enorme collectie meubelen. Inruil en financ. mog. lopende lening geen bezw. Bel nu! Ook 's avonds v.m. 045-420902, n.m. 045-254449. U wordt vrijblijvend opgehaald.

Te koop Erres DIEPVRIESKIST, z.g.a.n. Inh. 300 l. A. Alzer, Horatiusstr. 3, Heerlen.

Te k. AQUARIUM compl. met vissen, Lupinestr. 10, Kerkrade-West, tel. 045-412863.

Partij GRAMMOFOONPLATEN hoofdz. Duits, tel. na 18.00 uur, 045-455437.

Te k. antieke SECRETAIRE ƒ 1500,–, tel. 045-459108.

Z.g.a.n. COMPRESSOR tankinh. 300 ltr. 380 en 220 v. 3 PK, 12 ATO, tel. 045-211952.

Te k. prima KTV weg. omst. tel. 04406-12875.

Te k. GOLFBILL., voetb.taf., flipp.kast, koelkast, Singer trapnaaimachine oud model 04754-1520.

Onder druk geïmpregneerde TUINPALEN van 30 cm t/m 7 m, bijv. 1 m ƒ 1,70, 1.40 m ƒ 2,80, 2 m ƒ 3,50, Schaarhekken, handvakwerk v.a. ƒ 15,– per hek. Tuinplanken ca. 22/25 cm breed ƒ 3,– per meter. Open haardhout. Alles kan thuis bezorgd worden. Houth. „Impreg" in de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-213529 of 04446-1687.

Te k. Kuppersbusch electr. INBOUWFORNUIS. Tel. 045-452083.

Te k. v. part. div. GEVELKACHELS merk DRU. Peerdendries 19, Brunssum. Bij z'huis.

Te k. TV-RADIO-CASSETTE-COMBINATIE. Tel. 045-223683.

Te k. KINDER-WANDELWAGEN z.g.a.n. ƒ 200,-. Kloosterkoolhof 24, Heerlen, tel. 721298.

Te k. aangeb. OPENHAARDHOUT, gekloofd, gezaagd, ƒ 50,- m³. Na 18.00 uur, tel. 04492-2810.

Te k. antieke massief eiken KAMERKAST Jugendstil. Te bevr. Marijkestraat 17, Nieuwenhagen.

Eiken KAST goedkoop af te geven, 3 mtr. lang. Tel. 045-415503 na 12.00 uur.

Lodewijk XIV EETKAMER en kast en ronde pers te k. Haesenstr. 6, tel. 045-314255.

Te k. 4-pits GASFORNUIS, gasconvector en prima gaskachel. Dames-, heren en kinderfiets v. 8-10 jr. Trekhaak v. Opel. Langzaamwasser of studentenwasser. Brunssummerweg 93, Ubach over Worms.

JONGENSFIETS 10 tot 15 jaar. Benzenraderweg 112, Heerlen.

Te k. enkele prachtige Perzische TAPIJTEN, leren bankstel + Barokstijl eetkamer als nw. Te bevr. Rozenlaan 23, Neerharen, Lanaken, België (5 min. v. Maastr.).

Te k. eminent ORGEL 550 de luxe, 27 ton. pedaal en leslie. Dors. de Sauvetstr. 16, Elsloo.

Te k. gebruikte KANTOORMEUBELEN, fotokopieermachine. Tel. 04494-41015.

Te k. HUISK.LAMP, massieve eiken balk met smeedijz. armen en org. rode kaarsen. ƒ 125,–. Tel. 045-713783.

Gelegenheid - Ter overn. KOGA - type Road Racer, 60 cm, nw.staat event. met verz., Guerciotti, 58 cm, Campagnolo super kort gebouwd, blauwmet. geh. uitgefreesd, prachtfiets, Raleigh Competition, geh. Reynolds met Campagnolo, compl.: spatb., licht, ket-.scherm etc., autom. 6-versn., ongebruikt, aanzienlijke korting. Alleen ser. gegadigden. Tel.afspr. J. Spruit. Tel. 045-714039. Hedenavond.

Te k. eiken BANKSTEL met nieuwe kussens ƒ 600,–; modern bankstel als nieuw ƒ 350,–; 2-zits leren bankje + fauteuil nieuw ƒ 750,–. Robert Graaflandlaan 45, Maastricht. Richting ziekenhuis-Caberg.

Wegens overcompl. Skai lederen BANKSTEL, i.z.g.st. (koopje) tel. 04406-13179.

Te k. verchroomde ronde EETHOEK m. glasplaat z.g.a.n. pr. ƒ 250,–, Poorterstr. 44, Brunssum, tel. 259177.

Te k. AANHANGER afm. 1.20-x2.50 z.g.a.n. Te bevr. 045-252403.

Te k. 27 MC MOBIELBAK + antenne + beugel, windbuks, Op den Bock 7, Oirsbeek.

Te k. AKAI-bandrek. m. 8-track nr. X-1800 SD en mini wash. Ailbertuslaan 382, Kerkrade.

Te k. Perz. TAPIJT (Wiss) Iran, 3.38x2.35, hoofdkl. blauw, tel. 045-456082.

Te k. COCKERSPANIEL, iets moois tevens antieke klok West-Minster, prima, tel. 045-416953.

Donker eiken AANBOUWKEUKEN te k. tegen inkoopprijs. Tel. 04450-1970.

2de hands RAAMKOZIJNEN, zo goed als nieuw. De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Bespaar honderden guldens op uw gas- of OLIEREKENING. Ga de centrale verwarming stoken op kolen of hout, eenvoudige ombouw mogelijk met moederhaard/c.v.-ketel. Vermogen ketel met radiatoren vanaf 18.000 K/cal. tot max. 36.000 K/cal. Prijs voor c.v.-kegel/moederhaard ƒ 1750,–. Levering uit voorraad. Hand Ond. Wilmsen, tel. 04405-2404, ook na 18.00 uur.

Te k. ORKESTORGEL pas gestemd ƒ 500,– prijs kan nog veranderen tussen 17.00–19.00 uur, Ericastr. 42, Sittard.

Te k. dames en HERENRIJWIELEN Terweyerweg 34, Heerlen. oud Passart, tel. 224574.

Te k. Etna GASFORNUIS, 5 jr. oud ƒ 150,–, tel. 045-716880.

Te k. wegens verhuizing Lawnboy prof. MOTORMAAIER, nw. ƒ 1100,–, 1 seizoen gebr. ƒ 650,– + herenfiets ƒ 50,–, Hoeve 32, Spaubeek.

Antieke SPIEGEL met console (apart). Hompertsweg 26, Schaesberg (Kakert).

ROLBUREAU, staande klok, regulateurs, Bretonse kast, Henri Deux kast, keukenkast + spiegels. Hompertsweg 26, (Kakert) Schaesberg.

Te k. WIEG op smeedijz. voet ƒ 150,- en kinderwagen ƒ 100,-. Te bevr. Staringstr. 17, Molenberg, tel. 045-416944.

Te k. aangeb. GOBELIN 1.75-x1.85 nw.prijs ƒ 580,- nu ƒ 395,-. Te bevr. tussen 18.00 en 21.00 uur Belvauer 13, Nieuwenhagen, tel. 045-317374.

Te k. OMASPULLEN en meubelen o.a.: 1- en 2-drs. eiken kleerkast en kompl. eiken eetkamer ƒ 225,-. Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

Kleinbeeld ZOEKERFOTOCAMERA Werra 1 met tas en beschr. en diaproj. Noris H24 ƒ 165,-, tel. 045-310956.

Te k. MIJNWAGEN, olietank 1200 ltr, rotan tuinmeubelen, smeedijzer balkonhek. Na 16 u. J. Steenstr. 2, Brunssum.

Te k. BOUWLIFT, speciemolen en steigerplanken, tel. 045-257904.

Te k. 2-pers. teakhouten LEDIKANT + spiraal, spiegel en toiletkastje, tel. 045-254027.

Te k. 2-drs. 3-sterren KOELKAST, ƒ 250,-, tel. 045-259341.

Te k. luxe KINDERWAGEN, loopstoel, box, tel. 045-254478.

Te koop GASFORNUIS, sport- en h.rijwiel, Grasbroekerweg 27, Heerlen.

Te koop goed onderh. dames- en HERENFIETS. Bn. Mackeystr. 19, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. D.SPORTFIETS 5 versn., 1 jr. oud ƒ 135,–. Jongensfiets torp.rem (tot 14 jaar) i.z.g.st. Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie, Philips grootb. 245-275-345-375, Grundig 195-270-398-545, Blaupunkt 275-300-400-595, Philips wit 66 cm grootb., 575, Nord Mende prestige II 66 cm grootb., zeer smal 550, zw.wit TV, va. ƒ 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. houten GEBOUWTJE, dubbele wanden 4x11 mtr. met tussen wanden als nw. Tel. 04499-3260.

Te k. 2 GASHAARDEN, 1 bijzetkachel (gas), 1 demontabele betongarage 4.90 mtr.x3.00 mtr. na 18.00 uur of hele zat. Vijgen, Caumerweg 78, Heerlerbaan.

Minder loon dan de prijzen omlaag, kom kijken bij C.C. KLEBA te Brunssum, inleveren hoeft bij ons niet, u krijgt zelfs meer voor uw geld. Restanten van de opruiming verkopen wij thans voor extra lage prijzen. 20 Massief eiken bankstellen nu ƒ 1995,– met diverse stoffen, echt velours kopkussens, 12 droomslaapkamers met grote spiegeldeur, zeer apart nu ƒ 795,–, 15 moderne bankstellen vast gestoffeerd met div. stoffen nu ƒ 975,–, 24 moderne eetkamers nu ƒ 595,–, 15 eiken eetkamers met ronde of rechte tafels nu ƒ 795,–, 36 massief eiken stoelen div. kl. nu ƒ 129,–, 8 eiken salontegeltafels nu ƒ 295,– massief eiken salontafels nu ƒ 495,–. Ja weer binnengekomen 12 eiken kasten 2.50 mtr. br. nu ƒ 1295,–, verder eiken mimisets nu ƒ 125,–, tientallen radio- TV-kasten v.a. ƒ 245,–, 15 stuks tienerkamers echt grenen voor ƒ 595,– C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248, tel. 222870.

Grote partijen restanten VLOERBEDEKKING te koop, kom kijken, dat komt nooit meer. Nog 3 rollen fantasietapijt nu ƒ 39,– 4 mtr. breed; nog 5 rollen keukentapijt nu ƒ 44,95, 2 mtr. breed nu ƒ 39,–, nog 4 rollen bloemtapijt zeer mooi nu ƒ 79,–, ja de laatste rollen wollen berber, 4 mtr. br. nu ƒ 89,–. Doe meer met minder geld, kom kijken dat is uw voordeel. Grote partijen worden door ons gratis gelegd, bel ons en wij komen de maat nemen. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739, Kerkstraat 306-312, De Meubelbeurs Akerstraat 248, Hoensbroek.

Doe meer met minder geld INRUILBANKSTELLEN, eiken kasten, complete eetkamers, tafels en stoelen, TV-kasten, alles piekfijn in orde. Eiken bankstellen nu ƒ 350,–, moderne kasten nu ƒ 650,–, eiken stoelen z.g.a.n. nu ƒ 95,–, tienermatrassen nu ƒ 145,–, ook als u niets koopt dat moet u zien, doe meer met minder geld. Wij bezorgen aan huis, levering direct C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, De Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248.

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN- en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr., cont. geld. Tel. 045-222203.

Te koop gevr. fabriek- en RESTANTPARTIJEN aanbiedingen. Tel. 04750-19661.

Heeft u een SLOOPAUTO bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. NED. MUNTEN. buitenl., goud en zilver, m. compl. verzamel. Dag. va. 10.30 uur. Groenstraat 109, Geleen.

Te k. gevr. U-vormige BAR voor café. Br.m. prijsopgave. Br.ond.nr. G 174, LD Heerlen.

Te k. gevr. PIANO's, tel. 045-410043.

Te koop gevraagd alle GOUDEN EN ZILVEREN voorwerpen tegen hoogste dagprijs ook Nederl. guldens en rijksd. Rijksweg-Zuid 193, Geleen 04494-49872.

Gevr. GOUD onder gart. hoogste prijs, tevens rijksd. 1963, 1964, guldens '63-'67, Jac. munt Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Wij halen gratis uw SLOOPAUTO. 045-220490. Tevens kopen wij schadeauto's.

SIMUNT vraagt te koop oud goud of zilver tegen de hoogste prijs, ook munten. Tevens verkoop van munten en toebehoren, tel. 04490-21965 Misboekstr. 2, Sittard.

Te k. gevr. electr. BOILER 80 ltr. Camerig 14, Vaals, tel. 04455-2184.

Kleine ASSURANTIEPORTEFEUILLE ter overname gevr., tel. 045-721502, na 17 uur.

Te k. gevr. div. FREESKOPPEN voor houtbewerking. Tel. 04402-2632.

Te k. gevr. een oude of antieke 1- of 2-deurs LEGKAST. Bellen na 18.00 uur, tel. 04490-17313.

Te k. gevr. oude KEUKENKAST met opzet, tel. 045-225313 of 224409.

INMAAKGLAZEN te k. gevr. tel. 045-217898.

Te huur aangeboden

Zelf VERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-213636.

Te h. in HEERLEN, Heerenweg winkel- of kantoorruimte met bovenwoning, garage en magazijn. Dir. te aanv. Te bevr. br.ond.nr. SH 665, LD Heerlen.

Te h. 4-pers. APPARTEMENT tot mei 1981. Inl. na 18 uur tel. 045-255826.

APPARTEMENT gemeub. keuken, woon- slpkmrs, douche, w.c. gelijkvl. liefst v. all.st. Br. o. no. KE 4522 LD Kerkrade.

BEDRIJFSRUIMTE te huur, 62 m2, goed bereikbaar en grote parkeerplaats. Te bevr. 045-212887.

CAFÉ-BAR te huur in centrum Heerlen. Br.ond.nr. 1865 Limburgs Dagblad, Postubs 14, 6440 AA Heerlen.

Te h. WINTERSTALLING in gesloten loods v. caravans in gem. Eygelshoven, tel. 045-317094.

HEERLEN, Gringelstraat. Luxe 2- en 3-kamer appartementen. Huurprijzen vanaf ƒ 650,– p. mnd. excluxief service-kosten. Inl. BV Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Het juridisch bureau HUURRAADSMAN informeert u, óf hoeveel en hoe uw huur omlaag kan! ƒ 35,– per advies. Afspreken, tel. 043-14101, v. 13 tot 15 uur.

Te h. te Kerkrade gemeub. ZIT/SLAAPKAM. Tel. 720350.

Te h. te Spekheide, 1- en 2-pers. gemeub. KAMERS met c.v., keuken en douche. Bellen na 20.00 uur, tel. 724720.

Te h. in centr. Heerlen, 1- en 2-pers. gem. KAMERS met c.v., keuken en d. Corioval-lumstr. 25, Heerlen, tussen 3 en 6 uur.

Te h. en ter overname aangeb. goedlopende FRITURE, wegens meerdere zaken. Zonder contanten onnodig te reflekteren, tel. 045-720940.

Goed lopende FRITURE aangeb. in de grensstreek, min. kosten alle inl. H.M. Koene, Brunssummerweg 4, 6391 E-W Nieuwenhagen, tel. 045-314955.

Per 1 okt. KAMER te huur in Geleen. Salmstr. Tel. 04494-49165.

Te h. aangeb. mob. FRITUURWAGEN, geheel bedrijfsklaar met vaste standplaats, omzet. ± ƒ 13.000,– p.mnd. Geen eigen geld nodig. Huur ƒ 1000,– p. mnd. Inl. 04446-2944, na 16.30 uur 045-259564.

Te h. gemeub. 1-PERS.KAMER, en 2-pers.kamer m. gebr. v. douche en kookgel. en c.v. Slakstr. 21, Kerkrade, na 17.00 uur.

VALKENBURG: te h. tot 15 mei '81 appartement best. uit hal, woonk., slp.kamer, keuken, badk. m. ligb. ƒ 550,– p. mnd. Tel. 04406-41427.

Te h. liefst voor rustig echtp. fijne ZOLDERRUIMTE m. vloerbed., aanrecht, gas, 2 slpk., eigen douche en wc in villa m. gr. tuin. Torenopgang. Inl. tel. 04406-12460.

Te h. aangeb. MIDDENSTANDSDIPLOMA en vakdiploma, tel. 045-219614. Na 17 u.

Te huur tafels en stoelen. Tel. 04406-13343.

Te huur KAMERS v. pers. boven de 30 jr. te bevr. v. 17.00 tot 20.00 uur, Hereweg 240 Heerlen.

Gem. kamer in BUNGALOW m. gebr. v. keuken en bad, alleen v. dame, Meidoornstr. 2, Grathem.

Gemeub. ZIT-SLAAPKAMER m. gebr. v. keuk., douche, w.c. en c.v., aparte ingang, Grensstr. 21, Kerkrade-Haanrade.

KAMERS te h. te bevr. na 10.00 uur, tel. 043-17971.

Te h. 1-pers. gemeub. KAMER m. gezamenl. gebr. v. keuk., douche, enz. Meld. tus. 17.00 en 19.00 uur. Carboonstr. 14, Kerkrade-West.

KAMERS te huur met volpension te Hoensbroek, tel. 045-214804.

BOVENWONING te h. omg. Brunssum. Br. o. nr. B 1011 LD Brunssum.

WINKELRUIMTE te h. omg. Heerlen 200 m². Zeer gunstig gelegen, voor alle doeleinden geschikt. Br. o. nr. SH 682 LD Heerlen.

Te h. gestoff. KAMER voor student(e) in M'tr. ƒ 300,–. Tel. 043-623304 tussen 17.00 en 18.00 uur.

Te huur gemeubileerde KAMER m. aparte slaapkamer te N'hagen m. gebr. v. bad, keuken en w.c. Tel. 04490-10652.

Zoekt u nog steeds naar woonruimte, laat u dan bij ons inschrijven. Bemidd. kant. Aktief, Heerenweg 1, Heerlen. Tel. 722323 geopend v.a. ma. t/m vrijd. 10.00 tot 16.00 uur.

Voor al uw VERHUIZINGEN, binnen en buitenland, vakkundig uitgevoerd, inl. Harreman BV, Hoensbroek, tel. 045-218342.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. FLAT of woning omg. Beek, Stein. Huur tot ƒ 500. Beloning ƒ 500. Postbus 228, Beek.

Te h. gevr. woonruimte omg. SCHAESBERG voor echtpaar met 1 kind, tel. 045-417409.

Te h. gevr. in omg. H'broek ruimte voor het stallen van enkele automobielen. Géén handelsdoeleinden. Br. on. nr. HO 271 LD H'broek 6431 HB.

Alleenstaande zoekt WOONRUIMTE in omgeving Echt, tel. 04743-1989.

Stichting Studentenhuisvesting zkt. betaalbare ETAGES in Heerlen en omg., tel. 045-711600 van ma. t/m vrijd. tussen 12 en 13.30 uur.

Gezocht door jonge man ETAGE of appartement, ongemeubileerd of gemeubileerd tot een bedrag van ƒ 550,– p.mnd. Dit i.v.m. overplaatsing naar Heerlen. Liefst per 1 oktober of eerder en in omgeving van Nuth of Heerlen. Br.ond.nr. 1867 LD Postbus 14, Heerlen.

Te h. gevr. vrijstaand HUIS of bungalow. Tel. 045-210777.

GARAGEBOX te h. gevr. nabij St.-Jansganck, Kerkrade-W. tel. 045-412467 na 18.00 uur.

Jong STEL zoekt nette woongelegenheid huur ± ƒ 400,– Hoensbroek, Brunssum of omgev., beslist van nette huize, tel. 045-253939.

3 studenten (HTP) zoeken (BOVEN)HUIS in Heerlen. Tel. 045-713373.

Te h. gevr. WOONRUIMTE v. echtpaar m. baby, omg. Hoensbroek-Brunssum + omstreken, br.o.no. B 1020 LD Brunssum.

Ruilen

M.-Geleen, huurw. ruime eengezinsw. met c.v., 3 slpks. v- en achtertuin en garage. Te ruil tegen eengezinswoning in straal van 10 km van Geleen, tel. 04490-18695.

Te ruil BENEDENWON., m. 3 slpks. en c.v. tegen won. te Brunssum, tel. 045-258503.

Te H'BAAN eengez.w. met c.v., huur ƒ 215,–, te r. tegen woning. omg. Aarveld. Tel. 415977.

Te ruil DUPLEXWONING tegen eengezinswoning, omg. Hoensbroek, tel. 045-224598.

Ruime nieuwe TERRASHOEKFLAT, gr. woonk., keuken, 2 slpk., te r. tegen eengezinsw. in Hoensbroek en omstreken. Na 18 uur. Sterrenstr. 26, Treebeek.

Te ruil HOEKWONING teg. andere woning of etagewoning of luxe flat, geen hoogbouw, tel. 045-253840 Voorstr. 15, Brunssum.

Te r. gerenov. EENGEZINSWONING te Hoensbroek, teg. dito woning in Brunssum, Damiaanstr 10, Kasteelkolonie.

Te ruil aangeb. in Kerkrade-Oost, BENEDENFLAT met c.v., 3 slpks., tegen eengezinswoning omgev. Kerkrade, br.o.no. KE 4530 LD Kerkrade.

Ook voor uw WONINGRUIL. Door geheel Nederland. Bemidd.kant. Aktief, Heerenweg 1, Heerlen. Tel 722323. Geopend va. ma. t/m vrijd., 10.00 tot 16.00 uur.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

WOONHUIZEN (3 of 4 slaapkamers) te koop gevraagd in Geleen of dir. omgeving. Prijs tot ƒ 160.000,–. Makelaardij Peters & Partners B.V. Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen. Tel. 04494-48191.

Uw taxatieopdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Wilt u uw huis van ca. ƒ 160.000,– snel verkopen? Bel dan N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Nog deze zomer in uw eigen voll. inger. stenen BUNGALOW op eigen grond in de Belg. Ardennen bij Dinant, vanaf ƒ 70.700,- all-in. Vr. vrijbl. dok. van Rumpt Real-Estate Holland 073-137825.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN in Zuid-Limburg tot een prijs van ƒ 150.000,-. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum BV, bem-.buro in onroerend goed, Merkelbeekerstr. 4, 6441 KL Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. gevr. riante woning gelegen tussen BORN en Sittard tot ƒ 200.000,-. Br. o. nr. 1829 LD Hrl.

Te k. WAUBACH huis. Ind.: woonk., keuken, badk, m. ligbad, 3 slpk., gar., v.d. tuin, vraagprijs ƒ 129.500,–, tel. 045-315856.

HUIS te koop gevraagd, liefst vrijstaand en gelegen aan drukke weg bij voorkeur traject Sittard-Roermond of in de omgeving van Vaals. Tel. 045-215876.

Nog deze zomer in uw ei... voll. inger. app. 't te Kno... Heist a/d Belg. kust. Voor koopsom van ƒ 18.560,–, ... voor de maand september. vrijbl. brochure van Ru... real-estate Holland, 073-137... of België 09-3250513065.

FRITURE met woning ... koop, goedlopend en gun... gelegen, nieuwe inventaris ... leen serieuze gegadigden ... voldoende contanten ku... zich wenden tot: Handels... 2, Susteren.

Te k. SCHAESBERG, 't E... ke, halfvrijst. woonhuis m... rage en grote tuin, ... ƒ 159.500,- k.k. Tel. 045-419...

Te k. SLAGERIJ met ru... woning. Gunstig gelegen. P... n.o.t.k. Palmen Oranjestr. ... Hoensbroek Nieuw Lotbro...

Te koop gevraagd WO... HUIS met behoorlijke tu... Mag oudere woning zijn. ƒ 100.000,– k.k. Brieven o... nummer 1862 L.D. Heerle...

UBACH OVER WOR... Hoogstr. 19, halfvrijst. w... huis te k. vraagpr. ƒ 105.0... k.k. Ass. kant. W.G. Ger... St.-Pieterstr. 18, Kerkrade... 045-459200.

STEIN (Kerensheide) te... mooie grote woning t.e. ... Zwart Driesstr. 50, tel. 04... 3469.

HEERLEN: Woning met ... entree, berging, woonka... keuken, 4 slaapkamers en b... kamer. Aanvaarding di... Met 9% rente, 5 jaar ... Koopprijs vanaf ƒ 92.500,– ... zichtiging op afspraak en ... terdag 9.30 tot 11.30 uur: B... luxlaan 35 Inl.: Mak.kan... Drs. Ruijters BV, Stations... nl, Sittard. Tel. 04490-1915...

SCHEULDER. Scheu... dorpstraat 37. Vrijstaand ... huis met garage, grondop... vlakte 1025 m². In overleg ... te aanvaarden. Koop... ƒ 330.000,– k.k. De koper ... geen makelaarscourtage ... schuldigd. Inlichtingen: Makelaardij Onroerende G... deren Peter van Brug... Heerlerbaan 50, 6418 C... Heerlen. Tel. kant. 045-417... buiten kantooruren 04... 1695.

HEERLEN. De Kommert ... patio-bungalow met gar... grondopp. 496 m², bwj. 19... Vrij uitzicht naar heuvella... Binnenkort leeg te aanv... den. Koopprijs ƒ 345.000,– ... De koper is geen makela... kosten verschuldigd. Inlich... gen: BV Makelaardij On... rende Goederen Peter ... Bruggen, Heerlerbaan ... 6418 CH Heerlen. Tel. ka... 045-417085, buiten kanto... ren 04458-1695.

VOERENDAAL-KUNRAD... 5 km v. Hrl., halfvrijst. ... met c.v., voor- en achter... woonk. 40 m2 m. doorgeef... naar keuken, kelder m. bij... ken m. dubb. spoelbak ... electr. boiler (80 ltr.) evt. do... n. gar. m. vaste kast en hob... ruimte, 1e etage 3 slpks., tuimelramen en ruime dou... + bergvliering. Achtertuin ... het zuiden m. 2 terrassen ... vijver. 1 terras m. vaste ban... overdekt m. rondhout en o... pannen en open haard. ... opp. 250 m2, inl. tel. 04... 1653, geen makelaarskoste...

KERKRADE: Erensteine... 45, woonh. te k. m. ru... woonk., keuken (met pla... zen), bijkeuken (met toile... slpks., badk., (met ligb., d... che, toilet) 4 zolderk., kel... gang en zij-ingang, n... woonhuis, c.v. in hele h... Aangelegde tuin met tuinh... jes, grenzend aan stadsp... tot. opp. 410 m2, pr. ƒ 125.0... k.k. Tel. va. 18.00 uur ... 420356.

Te k. ouder woonh... SCHAESBERG. Twee-on... een-kap. Ind.: keuken 3... x2.50, kamer 9x4.20, ke... 5x4.20, 1e verd.: 2 slp.kam... pl. badk. m. ligb. en zol... Huis is voorzien van c.v., ... ± 280 m2, garage 7x4 m ... berghok. Vr.pr. ƒ 120.000,–. ... tel. 04450-2451.

Te k. BRUNSSUM-NOO... halfvrijst. woonh. v. + ach... tuin (privacy), gar., 3 slpks.... vormige woonk. + parket... cv, pr. ƒ 152.000,–, tel. ... 252657.

Huis te k. gevr. liefst vrijsta... gelegen WAUBACH of N... wenhagen, pr. ± ƒ 220.00... br.o.no. SH 675 LD Hrl.

Te k. gevraagd in BRU... SUM met spoed, vrijst. w... huis of twee-onder-een-... met voor- en grote achter... Prijs tussen ƒ 100.000,– ... ƒ 145.000,–. Tel. 045-256920... 254370.

Groot eengez.huis te k. m. ... te NIEUWENHAG... Voortstr. 9. Te bevr. Voor... 7, tel. 312145.

Te k. in SCHAESBERG: ... partement met 1 slpk. ... woonk. en keuken, dak. ... pand is moment. verhu... Aanv. in overleg, tel. 25506...

Te k. BRUNSSUM: app... ment met 1 slpk., zeer ru... ind. tel. 255062.

Te k. TUSSENWONING ... ruil tegen huurwon. of ... Marktstr. 22 Treebeek.

Te k. riante woning te BEE... DAL, Heerlen. Br. o. nr. K... LD Heerlen.

AMSTENRADE: te k. h... vrijst. woning met c.v., ru... woonk., keuken, berging ... slpk., zolder, kelder. V... ƒ 125.000,-, tel. 045-255301 ... 18 u.

Te k. gezellige boerenw... (boerderijtje). Karakterist... binnenplaats, gr. keuken ... slpk., schuur en tuin. Gun... gelegen. Aanv. in over... Pr.n.o.t.k., 711174 of 415053...

Heerlen. Te koop WINK... WOONHUIS, winkelruimte ... 500 m2 voorzien van c.v., ... toor, keuken en 4 toilette... grote garage. Woonhuis: k... ken, woonkamer, eetkame... slaapkamers, w.c. Direct ... aanvaarden. Prijs n.o.t.k. V... bezichtiging br. o.nr. 1869 ... Heerlen.

Te k. BOERDERIJ te Ey... heide, 12.000 m2 grond. In... Hendriks, tel. 045-417150.

FLAT, Pres. Rooseveltln., ... gr. kamer, hal en toilet, ... parketvl., 2 slaapk., keu... bijkeuken, gr. gar. Pr.n.o... Tel. 043-611373.

Te k. kl. oud halfvrijst. HU... JE met gr. tuin, ligt terug ... weg ingeb. Omg. Ubach ... Worms. Koopje. Tel. ... 721850.

SPAUBEEK, Kupstraat, b... galow te k. veel privacy, ... 1010 m². Pr. ƒ 310.000,–. ... .no. L.D. 211, 6161 GE Ge...

Veel eigen werk van de VARA-televisie


Wieteke van Dort

HILVERSUM – De VARA-televisie zal ook de komende winter weer eigen werk, bestaande en nieuwe programma's, op het beeldscherm brengen. Nieuw bijvoorbeeld is een rond Ton van Duinhoven door Dimitri Frenkel Frank geschreven serie „Het gat in de muur", verfilmde monologen van zes eigenaardige mannen, die vertellen welke unieke manier ze gevonden hebben om aan de kwalen van onze wereld te ontsnappen.

In januari wordt begonnen met een nieuwe komedieserie „Zeg 'ns A" van Alexander Pola en Chiem van Houweningen, de schrijvers ook van „Ieder zijn deel" en „Cassata". In „Zeg 'ns A" worden de voornaamste rollen vertolkt door Sjoukje Hooymaayer, Renée Soutendijk, Carry Tefsen, John Leddy, Piet Hendriks, Manfred de Graaf en Hans Cornelissen.

Eigen „kortere" producties zijn een door Willem Nijholt op Sinterklaasavond te presenteren 'Kindersongfestival', een compilatie van het werk van het schrijverscollectief, bestaande uit Jan Riem, Willem Wilmink, Ries Moonen, Hans Dorrestijn en Karel Eijkman, dat al tien jaar voor de VARA werkt, en een special van Rudi Carrell, die op 16 november op het scherm komt.

Tom Manders

Voorts een co-productie met CRM en de Italiaanse televisie over het verdwijnend straattheater in Italië en een grote special over Tom Manders.

Op nieuwjaarsdag zullen in „Mensen van morgen" betrokkenen uit een film van Kees Brusse uit het begin van de jaren zestig worden geconfronteerd met hun toekomstverwachtingen van toen en met de vraag hoe een en ander heeft uitgepakt. Naast al deze nieuwe programma's is ook veel gehandhaafd, veelal ook eigen werk. Dat zijn onder meer het kunstprogramma, dat nu in de plaats van „De rode salon" de naam „De rode ballon" heeft gekregen. Van de presentatoren is Peter Lohr weggevallen. Het is nog niet bekend wie hem gaat opvolgen. Een nieuwe naam, „de BV Nederland", is ook bedacht voor „Wat voor weer zou het zijn in Den Haag"? De opnamen worden overigens niet meer gemaakt in Den Haag maar in Scheveningen.

Van lokatie is ook Sonja's goed nieuws-show veranderd: van de Meervaart in Amsterdam naar het verbouwde theater 't Spant in Bussum.

Gehandhaafd zijn voorts „Hoe bestaat het", de „Ombudsman" (er komt wel een ombudsman voor kinderen bij), „Tele arena" vijf shows rond Mike Bursteyn, „J. J. de Bom v/h de kindervriend", driemaal Wieteke van Dort in de „Late late Lien-Show", de „Film van ome Willem", „Twee voor twaalf" en „Voetbal'80".


● *Elvis Presley*

Series

Natuurlijk heeft de VARA ook in het buitenland gekocht. Onder meer een achtdelige serie over het politieke leven in Duitsland tussen 1912 en 1918, natuurseries, de Spaanse animatiereeks „Don Quichote" voor de jeugd en speelfilms als „Love me tender" met Elvis Presley, Vittorio de Sica's „Fietsendieven", Ingmar Bergmans' „Die Zauberflöte" en „The Visit" met Ingrid Bergman en Anthony Quinn.

Ook wordt de film „Klute" met Jane Fonda en Donald Sutherland, die in dit najaar diep in de nacht na de „Al American show" werd uitgezonden, herhaald.


● *Renée Soutendijk*

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



ZEVENDE ELPEE VAN EEN POPULAIRE TROMPETTIST

Wereldmelodieën met Piet Knarren


● PIET KNARREN
... niet onverdienstelijk op de solotoer blies een zevende elpee met wereldbekende melodieën vol ...

Van onze showpagina-redactie

SCHINNEN – Er zullen weinig mensen zijn die zó intensief de trompet hanteren als PIET KNARREN uit Schinnen. Behalve dat Piet in Duitsland een graaggeziene gast is tijdens shows en galavoorstellingen, duikt hij zo nu en dan ook de platenstudio in. Dat heeft nu geresulteerd tot zijn inmiddels zevende langspeelplaat die in de internationale Music for Pleasure-serie bij EMI is verschenen.

De plaat kreeg als titel mee „Wereldmelodieën op trompet met Piet Knarren". Er komen nummers op voor zoals „Song of joy", oorspronkelijk van Beethoven maar een paar jaartjes geleden „verpopulariseerd" door de inmiddels overleden Spaanse orkestleider Waldo de los Rios.

Ook met het bekende Boney M.-succes van destijds „El Lute" kan Piet Knarren op de plaat gemakkelijk uit de weg alsmede met nummers zoals „Lost without your love" en „To make my life beautiful" uit de recente langspeelplaat van Rob de Nijs.

Radio

Piet Knarren, nu 32 jaar, speelt al vanaf zijn veertiende trompet. Het begon destijds met de EP-band waarbij hij elf jaar heeft gespeeld. Dat was ook de band die jarenlang het huisorkest was in Jos Ghijsens' woensdagmiddagprogramma „Met open deuren" bij BRT-II-omroep Limburg in Hasselt. Bij diezelfde omroep zal Piet Knarren vanmiddag tussen 17.05 en 18.00 uur te beluisteren zijn in het programma „Made in Germany". Hij laat dan het in Duitsland nog steeds populaire nummer „Cara Mia" uit deze elpee horen.



De Valkenburg-concerten van Ferdinand Crijns

● FERDINAND CRIJNS
...dook nog eens achter zijn vleugel om de door hem gecomponeerde Valkenburg-concerten aan ons te laten horen...



Van onze showpaginaredactie

VALKENBURG – Komende zondag, 21 september, is het groot feest in Valkenburg. Onder het motto „Manifestatie - Valkenburg Treffen" worden er op heel wat lokaties festiviteiten gehouden: muziek, dans, zang, exposities, demonstratie (weven, spinnen, pottenbakken), frühschoppen in de foyer van Centrum Cocarde, enzovoort. Onze collega's van de Valkenburgse redactie hebben daarover al uitvoerig geschreven.

Een onderdeel willen we vandaag op deze pagina graag uit dat feestelijke programma lichten: het pianorecital tussen 18.00 en 19.00 uur door FERDINAND CRIJNS in de Valckenborghzaal. Er is iets waardigs met dit recital. Ferdinand Crijns, routinier in zijn vak, laat in die Valckenborghzaal twee Valkenburgconcerten horen. Dat is nou nog eens wat je noemt: liefde voor je woonplaats hebben. Uit Crijns' brein en muzikale pen ontstond in 1974 het Valkenburg-concerten horen. Dat dragen aan burgemeester Gilissen ter gelegenheid van zijn installatie. 25 burgemeesters waren toen met hun ega's in hotel Tummers. Het tweede Valkenburg-concert droeg Crijns in 1973 op aan nu wijlen mgr. Moors en de huidige bisschop van Roermond, mgr. Gijsen.

Dat gebeurde toen bij gelegenheid van de opening van de ridderzaal van kasteel Chaloen,

Ode aan Thérèse

Zondagavond kunnen we die concerten dus nog eens gaan beluisteren. Nu is Crijns iemand die niet stil kan zitten. Daarom heeft hij het repertoire met de Valkenburg-concerten nog eens uitgebreid met een „lyrisch gedicht in noten over Valkenburg", „un tableau d'une expositioen de Fauquemont" opgedragen aan het Valkenburg met al haar wisselende landschappen. Een speciale ode is er tenslotte voor Thérèse Steinmetz die Ferdinand Crijns vaker bezoekt op kasteel Chaloen.

TV-finale Amerikaans voetbal

MÜNCHEN/HEERLEN – Het eerste net van de Duitse televisie (ARD) brengt zondagavond laat een uitgebreide samenvatting van de finale van het Noordamerikaanse voetbalkampioenschap. Tussen 23.50 en 0.35 uur krijgt de kijker beelden van de wedstrijd Fort Lauderdale tegen New York Cosmos.



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.45 - 12.00 Schooltelevisie. 10.45 Journaal voor de scholen. 11.00 Meditatie, gewoon doen. Je leven lang. 11.30 Captain Peters. The new butler.
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.49 Poli en Pili. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
18.59 Casper, het lieve sprookje. „De ijverige vuilnisophaler". Tekenfilmserie.
19.10 In de dassenburcht. Documentaire over dassen.
19.35 Dick Turpin. „De rechter". Jeugdserie over een struikrover, die leefde in de achttiende eeuw.
20.00 Maigret. „Maigret aarzelt". Franse TV-film. Maigret ontvangt een anonieme brief waarin een moord wordt aangekondigd. Maigret bestudeert het schrijven grondig. Wie kan de dader zijn, een man of een vrouw?
21.37 Journaal.
21.55 En nou ik. TV-spel met Pollo Hamburger, Henriette Tol, Jimmy Berghout en anderen. Een schuwe jongen is voor zijn eindexamen middelbare school gezakt. Als hij zijn fiets uit het fietsenhok wil pakken ziet hij een onderwijzer een onderwijzeres kussen. Deze gebeurtenis is aanleiding voor de jongen wraak te nemen op al het onrecht dat hem gedurende zijn schooltijd is aangedaan.
22.55 Dood normaal. Humanistische visie op het onderwerp „sterven".
23.30 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.55 Journaal.
18.59 Zo vader, zo dochter. Spelprogramma onder leiding van Gerard van den Berg.
19.25 Boezemvrienden. Jeugdserie.
20.00 Journaal.
20.72 Ike. Laatste aflevering. Eisenhower en Churchill verschillen nogal eens van mening. Na vele tegenslagen slaagt Ike erin een gesprek met Churchill te hebben op basis van gelijkheid. Ze beramen een plan dat op 6 juni 1944 wordt uitgevoerd. Ike is opperbevelhebber. Geallieerde troepen bestormen de kusten van Normandië. Tegen zijn vriendin uit Eisenhower zijn spijt.
22.05 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
22.45 Tot besluit. Dagsluiting door ds. W. Dijckmeester.
22.55 Gesprek met de minister-president. Gesprek met minister mr. A.A.M. van Agt.
23.10 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.15 Journaal.
16.20 Mijn leven moet een zin hebben. Impressie van het onbezoldigde vrijwilligerswerk in de Verenigde Staten.
17.05 Countrymuziek. Muziekserie. Presentatie: Günter Gabriel. Gast: Joe Sun en zijn groep Shotgun.
17.50 Journaal.
18.00 WWF-Club live.
18.30 Nick Knatterton.
18.40 WWF-Club. TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.00 Journaal.
20.15 Domicile Conjugal. Franse speelfilm uit 1970 onder regie van François Truffaut met Jean-Pierre Leaud, Claude Jade, Hiroko en anderen. Antoine en Christine zijn gelukkig. Zij krijgen een baby.
21.50 Plusminus. Economisch magazine.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Sportjournaal.
23.50 Voetballen. Samenvatting van de finale van de voetbalwedstrijd Fort Lauderdale-New York Cosmos in het kader van het Noordamerikaans voetbalkampioenschap. Daarna: journaal.
0.10 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

15.45 10.000 Mark voor u? Grote Prijswinnaars.
16.00 Hoe zoudt u beslissen? „Doorbetaling van loon". TV-serie over authentieke rechtszaken.
16.45 Journaal.
16.55 Pfiff. Jeugdsportstudio.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Peter Maffay.
18.20 Komische opera. „De verkochte bruid". Tekenfilmserie.
18.35 ■ Laurel en Hardy. „Een explosief ziekbed". Klucht uit de oude doos.
19.00 Journaal. Daarna: Politieke Partij.
19.30 Buitenlandjournaal.
20.15 Derrick. „Een akelig sterke persoonlijkheid". Politieserie.
21.15 Weerzien doet plezier. Elmar Gunsch presenteert weer kabinetstukjes in de vorm van filmen videobeelden.
22.00 Journaal. Daarna: Politieke Partij.
22.20 Aspecten. Cultureel magazine.
23.05 Die Antwort kennt nur den Wind. Frans/Duitse speelfilm uit 1974 onder regie van Alfred Vohrer met Marthe Keller, Maurice Ronet, Karin Dor en anderen. De verzekeringsdetective Robert Lucas onderzoekt de geheimzinnige explosie op een jacht in de Middellandse Zee, waarbij de Duitse bankier Hellmann en acht bemanningsleden de dood vonden. Het blijkt om moord te gaan.
0.50 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 De vuurrode speelgoedauto. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Economie - politiek-psychologie.
19.00 Eff-Eff. Vrijetijdsmagazine.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Het land dat voor het land ligt - de kwelders.
21.00 Nieuws uit Duitsland.
21.30 God en de wereld.
22.00 Aus dem Nest gefallen. Furieus tussenspel.
23.00 Duitse gedenkwaardige figuren. Paul Ehrlich. Chemie tegen bacteriën.
24.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Catweazle. TV-serie.
18.30 Telecollege II. Wat men met Telecollege kan doen.
19.00 Nicaragua. Balans van een revolutie.
19.50 7th. Avenue. Straat van de mode. TV-serie.
20.35 Het spookachtige medicament Interferon.
21.20 Tegen alles wat tegenhoudt en traag is. Tucholsky-avond.
22.20 Praten en laten praten. Raad zoeken en raad geven.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 De schat van Malta. „Jimmy komt te hulp". Jeugdserie.
18.15 Klein, klein, kleutertje. Voor de kinderen.
18.30 Open school.
19.00 Een formule als een ander. Programma over het Formule 1-circus.
19.30 Boemerang. Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 Die verduivelde Sam. Amerikaanse speelfilm uit 1964 onder regie van David Swift met Romy Schneider, Jack Lemmon en anderen. De aardige bediende Sam is bereid zich als echtgenoot van de knappe Janet voor te doen zodat zij haar erfenis zou kunnen incasseren. Het valse paartje wordt echter door heel Amerika als het trouwe, gelukkige koppeltje voorgesteld.
22.20 De vijfde windstreek. Programma rond de Vlaamse dichter Gust Gills.
23.00 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 Maria Speermalie. TV-serie.
21.10 Janis Ian live. Live-optreden van deze Amerikaanse zangeres.
21.55 Dag aan dag. Culturele actualiteiten in Vlaanderen.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

18.15 La boîte à images. Tekenfilms.
18.30 De zomerfestivals van Bernadette Abrate.
19.00 Fa, c'est facile à chanter.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
20.20 Cuisine intérieure. „Het oog van de cycloop". TV-serie.
21.00 Pauvre B. TV-spel.
22.10 Concert. L'amour des Trois oranges van Serge Prokofiev. Uit te voeren door het Nouvel Orchestre Symphonique de la RTBF.
22.40 Journaal.



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur

7.03 Echo. 7.13 Even na zeven. (8.03 Echo). 9.03 Anne van Egmond op I. 12.03 Hans op I. (13.00 Echo). 14.02 5x3. 15.02 Op de valreep. 17.02 En zo hoort het ook. 18.11 Echo. 18.58 Marktberichten i.s.m. KNBTB. 19.02 Punt Uit. 19.55 Overweging. 20.03 Van Oud Zeer tot Zeer Oud. 21.02 Nine o'clock jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Pierre Courbois. 3.30-7.00 Nachtbraken.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Expres-VPRO. 10.30 Steden van Europa: Londen. 10.40 Werkbank. 10.55 De Nederlandse Schoolradio. 11.10 Switch on. 11.20 Week in - Week uit. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Meer over minder. 14.20 Op de zeepkist.... komt u maar. 14.45 't Kan van nut zijn. 15.30 Van onze redaktie. 17.00 Inforadio. 17.24 Mededelingen. 19.00 Staandebij. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Zendtijd VVD. 19.00 Veronica sport. 20.00 Aspekten van de kamermuziek. 20.25 Europees Concertpodium. (20.30 Accoord). 23.00-23.55 NOS-Cultuur-Magazine.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 Ronduit op drie. 8.03 EO-Metterdaad-Memo. 8.05 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek motief. 11.03 Pop non stop. 12.03 Goeiemiddag. 14.03 Tipparade. (16.45 Concertnieuws). 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 De Rock en Roll Methode. 20.02 Oorkussen. 21.30 Black Star Liner. 22.30-24.00 De Suite.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00

7.02 Vroeg klassiek. 9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 9.30 Vrijdagmorgenconcert. 11.00 Muziek voor miljoenen. 12.02 Muziekkwis. 12.10 Muziek uit de klassieke top. 12.30 Nieuw verschenen populaire klassieken. 13.00 Klassieke klankjuwelen. 14.02 Theologische verkenningen. 14.20 Orgelbespeling. 14.45 Plaatpraat. 15.00 Muziek-op-vier.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Happening.
Antwerpen: 10.03 Platenpoets. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Radio Robinson: modes en rages van deze tijd en veel muziek.
West-Vlaanderen: 14.00 Luistervriendelijk. Populaire, lichte en filmmuziek. 15.00 De zonnewijzer. 15.30 Boekenboetiek. Boekennieuws. 15.35 Met 3 sterren, voor fijnproevers. Melodieuze muziek. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Zilverdraden tussen goud.
Limburg: 17.00 Nieuws. 17.05 Made in Germany. Moderne Schlagermuziek uit Duitsland. 18.00 Focus. Regionaal nieuwsmagazine van BRT-2. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Limburg. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholiek-levensbeschouwelijke uitzending.
Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Smartlappen. 20.30 Sportekort. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Sportekort. 22.10-23.40 Nocturne. Romantische nachtmuziek.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10-19.00 De ronde van Limburg. Gesprek met leden van de Hoensbroekse groep „Eternal Rock", die een soort gospel-elpee heeft gemaakt.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, (1. Teil) mit Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker, (2. Teil) mit Axel. 8.30 Der Radiomann ist da!, Jochen. 10.30 Da Capo, Helga. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittags, mit Jochen. Heute aus Studio 4. 14.00 Hits bei RTL. Die Dave Christian Show. 15.00 Die Blaue Stunde. Alle spielen gegen RTL. Mit Rolf. 16.00 Auto Hits täglich frisch. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend. Mit Martin und Monika. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Mit Georg und Désirée. 19.00 RTL-Young. Mit Felix. 20.00 Scharade mit Haidy. 21.00 Freitagabend mit Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter, mit Felix.

Onroerend goed

Te k. zeer ruime BOERENWONING met gr. binnenplaats en grote sier en moestuin, tot. opp. 650 m², spoedig te aanv. Steeg 3, Stein, tel. 04495-4398.

MERKELBEEK: te koop ½ vrijstaand landhuis, nieuwbouw: aanv. direkt; prijs ƒ 325.000,– k.k. Heerlen te koop nieuwbouw luxe woonhuizen aan de Heideveldweg; prijzen vanaf ƒ 219.000,– v.o.n. Schinveld: te koop ½ vrijst. woonhuis, keurig onderhouden aanv. spoedig, vraagprijs ƒ 149.900,– k.k. (de koper betaalt geen bemiddelingskosten) Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. EINIGHAUSEN groot vrijst. herenhuis m. pr. tuin 1280 m², Guttecoven halfvrijst. woonhuis op 510 m², inl. 04490-15043.

Te k. SITTARD halfvrijst. woonhuis c.v. met oprit voor- en achtertuin ƒ 122.000,– k.k. koper moet huurflat of gezinswoning kunnen aanbieden, br.o.no. S 955 LD Sittard.

WONING te koop gevraagd van 80 t/m ƒ 120.000,–, tel. 04494-51544.

Te k. van part.: riante helft van twee onder een kap m. gar. en zeer diepe achtertuin. Huis voorzien van alle moderne comfort w.c., Geba massief eiken keuken net apparatuur, open haard, e.d. vraagpr. ƒ 164.500,– k.k. Buchterweg 18, HOLTUM-BORN. Voor inlichtingen tel. 04498-1283, buiten kantooruren, 04494-49144 aanv. mogelijk vanaf 15 oktober 1980.

Te k. mooi LANDHUIS + park 43 a. Ook dienstig v. alle doeleinden. Langs Rijksweg Maaseik Lanaken, Belg.-Limburg, tel. 011-755465.

SPAUBEEK, boerenwoning. Op karakteristieke ligging in de kom van Spaubeek met ong. 2000 m² weiland. Ged. gerenoveerd. Ind. b.g. hal, twee kamers, eetkeuken, bijkeuken, douchegelegenheid, bergingen. Verd. 4 slpk. en ged. beschoten zolder, c.v. Vrpr. ƒ 158.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

MERKELBEEK: halfvrijst. goed gesitueerd woonhuis met garage en tuin waarin optimale privacy. Ind. hal, toilet, keuken, woonkamer, grote tuinkamer. Verd. 3 slpk. en badkamer, zolder, c.v. Vrpr. ƒ 145.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

MAASTRICHT: ouder karakteristiek tussengelegen pand, gerenoveerd, met tuin en berging. Ind. souterrain: gang, bergkast, toilet, badkamer met ligbad en v.w., ruime eetkeuken. B.g. woonkamer met open haard. Verd. 2 ruime slpk. 2e verd. 2 slpk. en zolderkamer, c.v. Vrpr. ƒ 137.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

MEERSSEN: leuk gesitueerd aan Marktplein tussengelegen woonhuis met ruime binnenplaats. Ind. gang, woonkamer met open haard, plavuizenvloer, schrootjesplafond, keuken, berging, toilet. Kelder, verd. 3 slpk. en een badkamer met ligbad, v.w. en toilet. zolder. Vrpr. ƒ 125.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

BEEK: tussengelegen woonhuis met berging en grote binnenplaats (privacy). Ind. b.g. 3 kamers, kelder. 1e verd. 1 ruime kamer en een grote badkamer met ligbad en v.w. Vaste trap naar beschoten zolder. Vrpr. ƒ 78.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

UBACH OVER WORMS: fraai halfvrijst. woonh. met ruim terras en tuin met veel privacy, c.v. en garage. Groot terras. Zeer ruime woonk., keuken, hal, 3 ruime slpk., badk. met ligbad, toilet en v.w. Vrpr. ƒ 145.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

STEIN: landelijk gelegen bouwterrein, 314 m². Front 16 m. Aan de Brugstr. incl. bouwvergunning en tekening voor vrijst. landhuis. Vrpr. ƒ 60.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

In kom van plaatsje HOLTUM, halfvrijst. woning met garage en tuin, waarin veel privacy. Rustige ligging. Ind.: hal, toilet, woonkamer met achterliggende tuinkamer, (veel schoonmetselwerk, schrootjesplafond), keuken. 1e verd. 4 slpks., en een badkamer. C.v. aanwezig. Vraagprijs inclusief volledige stoffering ƒ 145.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Huis te koop moet wel huurwoning aanwezig zijn in UBACH O. WORMS en omstr. te bevr. alleen tussen 17 en 19 uur. Pr. Hendriklaan 15, Ubach o. Worms.

HAANRADE: Meuserstr.: ideaal gel. ouder woonh. met ruime gang, woonk., keuken, groot balkon, volledig onderkelder, 3 slpks., bad. en ruime zolder. Aanv. in overl. Vr.pr. ƒ 130.000,– k.k. Bovass B.V. Ass. en Mak. Kerkrade, tel. 045-414242/04402-3427.

Te k. v. part centr. HEERLEN woning met aparte bovenwoning. Beide panden apart te k. en vrij te aanv. Vraagpr. ƒ 130.000,–, ƒ 100.000,– Inl. 043-14411.

BERG EN TERBLIJT. Te k. vrijstaand woonhuis met aanhorigheden. Groot 15 are 77 ca. Op korte termijn vrij te aanvaarden. Eventuele gegadigden dienen uitsluitend contact op te nemen met tel. 04458-1687. Pr.n.o.t.k.

VALKENBURG te k. huis, grondopp. 425 m², prachtig aangel. tuin en garage, vrij uitz. over Geuldal ind.: woonk. m. open keuken, hal en toilet, 1ste verd. 3 slpks., badk. m. ligb. en 2de toilet, 2e verde. hobbyruimte evt. slpks., pr. ƒ 195.000,– k.k. Aanv. okt. 1980, tel. 04406-13956.

SITTARD te k. mooie halfvrijst. woning, 5 min. centr. voor- en achtertuin met overdekt terras en gar., 3 slpk., gr. badk., zolder met vliezotrap, kelder voorz. v. c.v. Tel. 04490-12214.

Te k. 2 onder 1 kap 1e woning bovenwoning zonder tuin, indeling: kelder, woonkamer, 8 mtr. keuken, 2 slaapk. grote badk. met ligbad en douche. Vr.pr. ƒ 83.000,– k.k. 2e woning benedenwoning m. c.v. gestoffeerd, grote tuin, oprit met sierbestratting, kelder, grote woonk. m. open haard en tuindeuren en oudhollands plafond, euken m. eiken inbouw 4 mtr. 1. 2 slaapk. badk. douche en ligbad. Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Ook te k. als een geheel. Hommerterweg 73, Hoensbroek, tel. 045-223555.

Voordelig te k. ruim gesitueerde bung. in DOUVE-WEIEN te Heerlen. Uniek uitzicht. Alle luxe en comfort in 1200 m3 op 1000 m2 grond. Bij snelle beslissing ƒ 495.000,– vrij op naam plus rente tijdens de bouw. Direct te aanvaarden. Tel. 02159-41766.

NIEUWENHAGEN: halfvrijst. woning, gr. kamers, gr. keuken, 3 slpks., 2e toil., gr. garage, 300 m² tuin, vraagpr. ƒ 170.000,–, te bevr. tuss. 9.18 uur, 045-452180.

Te k. SCHAESBERG, rustig gelegen, halfvrijst. woonh. m. garage. Ind.: gang, grote Z-kamer m. parketvloer, keuken, 4 slpk., balkon, badk. m. ligb., grote voor- en achtertuin. Vrpr. ƒ 165.000,- k.k., tel. 045-317239.

WIJNANDSRADE te k. halfvrijst. woonh. met inrit, gar., besloten tuin, hal, toilet, Z-woonk., parket, open haard, open keuken, eetbar, 3 slpk., douche, zolder, ƒ 139.000,- k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

KERKRADE-WEST, te k. vrijst. woonhuis m. spouwmuurisolatie, gar., beteg. woonk., m. open haard, luxe keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad en douche, 2e toilet, zolder. ƒ 185.000,- k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

HEERLEN te k. prachtige bungalow m. gar., o.a. luxe keuken, ligbad, 3 slpk., woonk. m. open haard, aangelegde en beschutte tuin, ƒ 279.000,- k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

OIRSBEEK te k. halfvrijst. woonh. m. gar., grote tuin, blijvend uitzicht, hal, toilet, berging, L-woonk., open keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad, ƒ 179.000,- k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

HEERLEN te k. ruim vrijst. woonh. m. gar., comfortabel en ruim ingedeeld; o.a. woonk. 45 m², open haard, 3 slpk., badk. m. ligb. en douche, zolder, ƒ 269.000,- k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Part. vraagt te k. WONING in Heerlen-Zuid. Plm. ƒ 200.000,–. Tel. 045-212731.

OBBICHT: te k. in aanbouwzijnde 4 halfvrijst. woonhuizen met grote garage, zolder en kantelpoort met loopdeuren. Ind.: hal geheel met sierpleister, w.c., L-kamer met open haard en open keuken m. aanbouwkeuken, noten keuken met vloertegels. 1e verd.: geheel trappenhuis en overloop met ruwpleister. Badkamer m. ligbad en 2e toilet, 3 gr. slaapkamers, 2e verd. vaste trap naar zolder, kamer m. groot dakraam. Geh. geïsoleerd en dubbele beglazing. Geh. kozijnhout hardhout. Te bevr. 04497-1809, 04498-1340.

KERKRADE: Callistusstr., jonge halfvrijst. won. met gar. en c.v., leuke hal, L-woonk., open keuken met luxe inst. op. haard, eiken deuren, eiken plafond, etc., 3 slpk., compl. badk. Fantast. tuin. Spoed, te aanv. Vr.pr. n.o.t.k. Geen courtage. Bovass B.V. Ass. en Mak. O.G. Kerkrade, tel. 045-414242/04402-3427.

KERKRADE: Kaalheidersteenweg, riant herenhuis met gar. en c.v. Gr. hal, Z-woonk. met leivl., en open haard, lux. keuken, berging, 5 slpks., luxe badk., geh. onderkelderd, bar etc. Hardhout koz. Pand heeft veel extra's. Aanv. in overl. Kooppr. ƒ 280.000,– v.o.n. Bovass B.V. Ass. en Mak O.G. Kerkrade, tel. 045-414242/04402-3427.

HEERLEN: Douve Weien; vrijst herenh., c.v., garage, hoekp., riante afmetingen. Aanv. direct. Kooppr. ƒ 315.000,–. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Mairestr. 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

HAANRADE: Hagenroderstr., jonge geschak. woonh. met royale woonk. open keuken met lux. inst., 3 slpks., leuke badk., carport en terras. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k. geen courtage. Bovass B.V. Ass. en Mak. O.G. Kerkrade, tel. 045-414242/04402-3427

KERKRADE: Pieterstr., winkelwoonh. met kelder, magazijn, gar. en c.v. Op de 1e en 2e verd. compl. appartementen. Aanv. in overl. Kooppr. n.o.t.k. Geen courtage. Bovass B.V. Ass. en Mak. Kerkrade, tel. 045-414242/04402-3427.

KERKRADE: Vroenstr., winkelwoonh. met bedr.ruimte, compl. ben. en bovenwon. Bedr.ruimte met kantoor, toilet, magazijn, etc. WIR. Aanv. in overleg. Vraagpr. n.o.t.k. Geen courtage, Bovass B.V. Ass. en Mak. Kerkrade, tel. 045-414242/04402-3427.

BINGELRADE: Einderstr., degelijk verbouwde boerenwoning met hal, ruime woonk. met barhoek, keuken met stand. inst., berging, douche, 3 slpks., c.v., etc. Koopprijs ƒ 125.000,– k.k. Bovass V.C. Ass. en Mak. Kerkrade, tel. 045-414242/04402-3427.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Pierre Boels VERHUURCENTRUM voor bedrijf en particulier meer dan 200 machines, containers, alle soorten steigers en bouwmaterieel. Voor feesten tafels, stoelen, toiletunits enz. Sittard, Dr. Nolenslaan 116, tel. 04490-10960. Amstenrade, Parallelstraat 56A, tel. 04492-3030.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf ƒ 18,50 p. m². Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

OPEN HAARDEN bouw zelf uw energie-sparende open haard, centr. verw. of warme lucht syst. vraag gratis kleurendoc. en inbouw schema aan: open haarden techniek postbus 284 Roermond.

Zand en GRIND afhalen of bezorgen, ook in kleine hoeveelheden, Benders BV Heerlerbaan 224A tel. 411270.

Rustieke BOUWMATERIALEN uit voorraad leverbaar, Kunradersteen uit eigen groeve, div. soorten natuursteen voor terrassen open haarden tuin- en keermuurtjes, kinderkopjes, veldbrandstenen, oud Holl. pannen, keien, exploitatiemij. Q & Q, Bergseweg Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-3684.

Voor het op maat zagen van alle NATUURSTEEN, vensterbanktegels, wandtegels, vloertegels, gevelstenen, grindtegels, betonstenen, raamdorples enz. enz. Exploitatiemij. mij. Q. & Q.Bergseweg Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-3684.

ROLSTEIGERS verhuur/verkoop, Hollanders BV, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Wij verhuren: bouwmat., steigers, trilplaten en walsen, kompressoren, stroom- en lasagregaten, schaftwagens, bouw- en panneliften, transportbanden, betonmolens, waterpompen, gevelreinigingsmachines, voegkaphamers, heftrucks, motorjapanners, etc. Tevens verkoop, onderhoud en reparatie. HOLLANDERS B.V., Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532, langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Wij leveren franco thuis: hout en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, kepers panlatten, vloerdelen, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberoid, bitume, leislag, open haarden, vloer- en wandtegels, schrootjes en ..... aanbouwkeukens. Muyrers en Wijnen, Kloosterstr. 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800.

STEENSTRIPPEN: uit voorraad leverbaar vanaf ƒ 19,90, handvorm rood genuanceerd, veldbrand blauw gesmoord. Oud Hollands van ƒ 68,- p.m² voor ƒ 49,50. In onze showroom zijn alle soorten te zien in vlakken van ca. 2 m². Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Attentie! H.H. HUISBEZITTER opgelet! Voorkom houtworm of ander insecten op zolder (ook reeds aangetast hout). Na jaren grondig getest in Zweden en Duitsland nu ook in Nederland. Bavacoli laat uw zolder vakkundig door ons behandelen. Wij werken onder zeer goede garantievoorw. tevens ook al uw dakwerkzaamheden. Bel voor gratis advies 04749-1657.

Voor al uw zand en GRIND ook v. kleine hoeveelheden, transportbedrijf Nic Brassé BV, Eijckenderweg 27, Nuth, tel. 04447-1574.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

HONDENKAPPER „Esulaap", Willemstr. 50, Heerlen, tel. 045-725468.

Te k. HENNEN. Zilstr. 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Te k. Perzische POESJES m. stamb. div. kleuren o.a. Choc Self. Kerkstr. 32, Merkelbeek, 1 km v. Brunssum.

Te k. Perzische en Siamese POEZEN en katers, va. ƒ 150,–, met stamboom. Ook Eur. korthaar. Verschillende leeftijden. Tel. 04494-49877, Burg. Lemmensstraat 273, Geleen.

RIJZADEL m. alle toebeh. vraagpr. ƒ 825,–, tel. 045-352636.

Te k. DWERGPINCHERTJES en dwergpoedeltjes. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. blauwe voorhoofd Amazone PAPEGAAI. Te bevr. na 18.00 uur. Jongmansweg 22, Heerlen.

Gedipl. TRIMSTER, alle rassen, 045-418767.

Te k. FOXTERRIERTJES (draadh.), ingeënt, [illegible] Kennedylaan 16 [illegible] na 18 uur.

Te k. Duitse HERDERS stamb. 9 wkn. Tulpenstr. 2, Schinveld, 045-255911.

Dierenhotel WELTEVREE voor uw hond of kat, Holtummerweg 3, Susteren, tel. 045-254441.

3-jarig RIJPAARD te k. vader Marlando, zadelmak 1.61 h. j. Dohmen, Dieteren, 04499-1677.

Zeer mooie Ierse SETTER te k. zonder papieren 1 jr. oud. Tel. 045-310922.

Te k. weg. plaatsgebr. Afgh. WINDHOND, teef, 5 jr., tel. 045-456745.

Te k. nest Mech. HERDERS, Keekstr. 43, Heerlerheide.

Te k. DWERGPOEDELTJES Abrikoos, Cramer v. Brienenstr. 45, Amby.

Duitse HERDER te k. weg. omst. met Duitse papieren, H.D. vrij, alle inentingen, 6 mnd. teef. Pr. W. Alexanderlaan 50 Valkenburg.

Te k. gevr. scherpe BOUVIER moet geschikt zijn voor bewaking en africhting. Tel. 04459-2140.

Te k. 2 Perzische KATTEN alleen samen besl. goed tehuis. Pr. ƒ 250,–. Tel. 045-417042.

Te koop KANARIES en vinkenkooitjes. Ook ruilen. Abdijhof 20, Abdissenbosch, Ubach o/Worms.

Te k. a. 29 kan. TENTOONSTELLINGSKOOIEN, zwart-wit pl. 2 skayleren draagtassen. Alles in een prijs ƒ 100,–. Corisbergweg 175, Heerlerbaan.

Te k. Duitse HERDERS, reu en teef m. stamboom, tel. 04490-20303.

Te k. nest COCKER-SPANIELS goudkleur, zeldzaam mooi, ingeënt en ontwormd. Goedkoop. Ouders aanwezig. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. D.H.PUPS 9 wkn. zw/br. Kennel Waldtaler Schloss V. en M. top uitm. Tulpstr. 16, Vaesrade. Tel. 04447-1610.

Te k. BMW 2002, i.z.g.st., bwj. '71; pr. ƒ 2000,-. Tevens 5 Campagnolo Alfa-vellingen voor ouder type. Schaesbergerweg 169, Hrln., na 18 u.

Teg. kl. verg. af te halen mooie bastaard PUP, 7 wkn. oud, is al ontwormd. Goed gezond. Goselingstr. 104, Hrln., tel. 045-724116.

Te k. KANARIES goudgeel, geel ivoor en zangkanaries, Hacking. Rembrandtstr. 28, Meezenbroek-Heerlen.

Te koop ARA voor liefhebbers, zeer mooi, handtam en spreekt. Tenierstr. 19, Geleen, tel. 04494-49656.

Te k. pracht ROSELLA'S ƒ 30,- p.st. Hertogstr. 8, Schaesberg (bij LTS).

Voor goede kwaliteit PAPEGAAIEN o.a.: grote geelkuifkakatoe amazones, jonge grijze roodst. kunt u terecht bij Dierenspeciaalzaak Trupa, Sloterstr. 41, Ubach o. Worms, vr. tot 21.00 uur.

Te k. of te r. groot en klein RIJPAARD m. compleet rijzadel en tuigpaard m. tuig + 2-wielige aanhangwagen m. gesl. alum. bak. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Te verkoop dressuur PAARDEN (Lipizzaner & Alter Real) tel. 09-3287376474, adres Jehoster. 386-4881 La Reid (dicht bij Spa) België.

ZANGKANARIES, bastaarden, Rosella, turquoisine, veelkleurparkieten, chin. dwergkwartels, inruil mogelijk, Beijeman Amerstr. 4 (Beersdal) Heerlen.

Bromfietsen

Te k. SUZUKI crossmotor RM 80 i.z.g.st. bwj. '79. Tel. 045-724846.

YAMAHA Enduro zwart of wit ƒ 1999,-, Rekers speciaalzaak, Hoensbroek, tel. 045-212537.

PUCH Maxi in 6 kleuren va. ƒ 1195,-, Rekers speciaalzaak, H'broek, tel. 045-212537.

ZUNDAPP ZD. 40 3 versn. rood of blauw ƒ 1600,-, Rekers speciaalzaak, H'broek, tel. 045-212537.

ZUNDAPP KS 50 bromfiets nu ook met Superterm-cylinder ƒ 3250,-, Rekers speciaalzaak, H'broek, 045-212537.

Te k. BOXER 2 i.z.g.st., Van Bongaardstr. 4 Wijnandsrade.

Landbouw

GELEGENHEIDSKOOP Lemken triltandcultivatoren met verkruimelrol werkbreedte 2.50 en 3 mtr. Tevens nieuwe en gebruikte vaste tand cultivatoren. Fa. Collé Nusterweg 90, Sittard, 04490-19980.

Te k. TRACTOR B.M. Volvo 60 pk, kiepwagen en veewagen. Tulpenstraat 1, Schinveld. Tel. 045-250389.

Te k. zwarte MERRIE ± 1.60, 5 jr., event. m. merrieveulen + (2)tweewielige wagentjes; ponyzadel en [illegible] paardetuig [illegible] den RIJPAARD zeer mak. Merrie 3½ jr. 1.57 compl. met tuig en zadel ƒ 4500,–. Inl. tel. 04446-2944, na 16.30 uur 045-259564.

Te k. 1.76 ha LANDBOUWGROND gelegen Colmonterweg, Kruishoeven, pachtvrij, schriftelijk bod gevr. indien redelijk direct af te handelen, Colmont 14, 6367 HE Voerendaal.

Te k. ± 4500 m² LANDBOUWGROND te Schinveld (gaarne prijsopgave), br.o.no. S 954 LD Sittard.

MINISILO'S (voor aan de wand) geschikt voor elk poeder, korrel of stofvormig materiaal, 70-100-150 ltr. Tel. 04490-11108.

Te k. SCHAPEN tel. 04497-1836.

Te k. PORSCHETREKKER met hef-inrichting, ideaal voor het lichte werk, tel. 04497-1836.

Te k. 3½ j. merrie, V. Courville m/v Rosenberg, 2½ j. merrie V. Rigoletto m/v Zagreb, beiden grote maat. Inl. na 19.00 uur tel. 045-411771.

De Valk trucks B.V. off. dealer van Fiat-Allis grondverzetmachines voor geheel Limburg. Door inruil op Fiat-Allis verkregen: Michigan, JBC, International en Fiat-Allis laadschoppen en hydr. GRAAFMACHINES. De Valk Trucks B.V. Broekhem 4-6, Valkenburg 04406-13141. Na 18.00 uur. Piet van der Velden, 04406-12432.

Gevonden/verloren

Verloren 14-9 centr. H'broek ivoren HANGER, teg. belon. bez. P.C. Hooftstr. 27, Brunssum, tel. 045-253122.

Vakantie

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

Te k. luxe STACARAVAN 10x3 m, compl. inger. Staanpl. camping Elfenmeer, Drieoortsput 72, Hrl., tel. 045-421501.

Te k. VOUWCARAVAN met vaste wanden. Achterstr. 51, Schaesberg.

Scout Senior VOUWWAGEN bwj. '75, i.z.g.st. te k. Harde vraagpr. ƒ 2800,-. Te bez. za. 20 en 27 sept. v. 14.00-16.00 uur. Hoolstr. 51, Beek.

Te k. VOUWCARAVAN la Boheme maxi. Tel. 045-312295.

Imrod VOUWWAGEN te koop. Model 1980 met buitenkeuken, reserve wiel en voortent, niet gebruikt van ƒ 6750,– voor ƒ 4750,–. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade.

Te k. polyester TOURCARAVAN, hefdak, verw. 2/3 pers. 645 kg, Oude Molenweg 82, Maastricht, tel. 612455.

Te k. EIFELLAND 5-pers. 1978, ijskast verwarm., lamp, voortent, dubbel glas, reservewiel, inruil 3 à 4 pers. mog. Tel. 045-441034.

Te k. of te ruil tegen SPEEDBOOT tourcaravan m. Adria 305 SLB 3 à 4 pers. dubb. ramen, verw, koelkast en z.g.a.n. voortent, tel. 045-318423.

Te k. GLASTROM B.174 130 pk, Volvo inboordmotor ƒ 13.000,-, tel. 045-212537.

Te k. 4-pers. CARAVAN, bwj. '73 m. voortent. De Gasperistr. 48, Brunssum, tel. 255928.

Te k. mobiel VAKANTIE-CHALET, inger. met massief eiken, compl. voor 6 pers. voor vlugge koper gunstige prijs. Te bevr. Narcissensingel 73, Geleen, tel. 49881.

Te k. STA-CARAVAN 9 mtr m. toebeh., standpl. camping De Schatberg, Sevenum. Tel. 045-217911.

Te k. CARAVAN Astral bwj. '75, ƒ 3750,–, gesl. aanhangwagen, ƒ 800,–; Toyota Crown '72, ƒ 950,–; Simca 1100 5-drs. bwj. '76, ƒ 4200,–; Zündapp bwj. '78, ƒ 1750,– en Zündapp '73, ƒ 550,–; oude Deense koptelefoon, ƒ 150,–; oude mijnlamp, ƒ 200,–; 3 oude zilv. zakhorloges m. sleutel. Tel. 043-629982.

Te k. 3 pol. ZEILJACHTEN. Bavaria 808 met inb. Volvo Penta, bouwj. 1979 Sprinta 70 met zeeuitrusting en trailer, bouwj. 1978; Neptun 22, bouwj. 1978 met trailer en veel extra's. o.a. ijskast, verw. enz. Tel. 045-216924.

Te k. KAJUIT-ZEILBOOT KO libri i.z.g.st. met gloednieuwe b.b.-motor, prijs ƒ 8500,- na 18.00 uur tel. 045-317036.

Zeewaardig aluminium MOTORJACHT. Werf Striker, type Visserman, bwj. '64 (11.30-x4.20 m) 2x165 pk Daf turbo. Flybridge: Compl. uitgerust. ƒ 75.000,-. W. Berghammer, Einderstr. 38, Heerlen, tel. 045-212977.

Met spoed gevraagd plm. 50 TOURCARAVANS. Tel. 045-315024.

Te k. 4 à 5-pers. CARAVAN, merk IT, z.ga.n., pr. ƒ 5500,–. Tel. 045-312801.

Te k. polyester WEEKEND-KRUISER met b.b. motor. T.e.a.b. 04494-41015.

[illegible] slpn., [illegible] 6-cyl. Merc. diesel, veel extra, met ligplaats Roermond. Inl. 045-255407.

KAJUITZEILJACHT l. 8.80, br. 2.60 d. 1.10. Inl. tel. 043-11125.

OPENINGSSHOW Tijdens de opening van het Industriepark-Nrd. te Sittard houden wij open dag. Op 20 sept. van 9.00 tot 17.00 uur en op 21 sept. van 13.00 tot 17.00 uur show van tourcaravans-vouwwagens en een uitgebreide collectie access. en onderdelen. U bent allen van harte welkom bij de Olde Caravan Langs de Hey 7, Sittard, 04490-13634.

Te k. VOUWCARAVAN merk Alpenkreuzer, vraagpr. ƒ 1500,–, tel. 045-440420.

Te k. open ZEILBOOT merk Elan, 4.50 m, bwj. '79 + nieuwe trailer, aug. '80, pr. ƒ 3200,-, tel. 045-312076.

Te k. 4-pers. CARAVAN, ijskast m. vaste kachel, voortent z.g.a.n. Torenstr. 41, Brunssum. Pr. ƒ 2800,-.

Te k. CARAVAN Kip de Luxe 4.70 m, nw. voortent, slechts 1x gebr. Bevr. na 16 u. J. Steenstr. 2, Brunssum.

STUNTREIZEN voor stuntprijzen ook in oktober Rhodos v.a. ƒ 775,–, Kos v.a. ƒ 650,–, Gran Canaria v.a. ƒ 595,–, inl. Ozekreizen, tel. 045-710133, 04494-49859.

Huwelijk

Goede wijn behoeft geen krans. In ons boekje „Wie zoekt Wie" vertellen we hoe wij partnerzoekenden helpen. Vraagt u het eens aan? STICHTING TRAIT-d'UNION P.B. 122, Ede tel. 08380-14192. Geleen: Reuverbeek 20 tel. 04494-49444. Erkend door de R.v.T.

BELANGENGROEP Alleenstaanden Z.L. as. zondag 21 sept. gezellige bijeenkomst, Asta Theater in Beek, aanvang 20 uur. Toegang met bewijs van alleenstaand.

Een eerlijk goed PRIVÉADRES: bij Bonny en Roedi!! Vanaf 12.00 uur 's middags, ook zaterdags en zondags. Te bereiken onder nr. 045-714006, Ambachtstr. 21, Heerlen.

WEDUWNAAR zond. kinderen 60 jr. zoekt goede vrouw niet gesch. alleenst. om samen eenzaamh. op te lossen, van 50 tot 60 jr. Br.o.no. S 952 LD Sittard.

Voor een fijne en serieuze VRIENDSCHAP, zkt eenv. nette vrijgezel, 45 jr., rustig type m. veelz. belangstelling uit net milieu, met ruime alg. ontw., enigszins modern v. opvatting, kontakt m. begripvolle dame. Uiterste diskr. verz. Br. m. f. (o.e.r.) o nr. SH 674 LD Heerlen.

All. st. heer 55 z.k.m. DAME van middelb. leeftijd te Hrl. of omg. Br.o.nr. SH 678 LD Heerlen.

Elke vrijdag voor ALLEENSTAANDEN, cont.- en dansavond in de Oude Carousel, Rijksweg 4, centrum-Geleen, geef u tijdig op bij het bestuur voor 5 okt. dan gaan we met de bus naar disco-theater „Aktion" te Echt. Het bestuur.

Man 38 jaar gesch. zkt. nette VROUW m. zacht karakter, geen bar type. Kind geen bezw. Br. liefst m. foto o.nr. [illegible] Kerkrade.

Jongeman 31 jr. gesch. z.k.m. jonge DAME 22 tot 30 jr., gesch. geen bezw. Br. m. foto op erew. ret. nr. 7701 LD Schaesberg.

Jongeman 30 jaar ietwat teleurgesteld in de liefde zoekt contact met een MEISJE vanaf 23 jaar, gescheiden met een kind geen bezwaar. Kan spontaniteit en hartelijkheid geven. Moet dan wel iets voor de partner voelen. Br. m. pasfoto, adres en evt. telefoonnummer worden o.e.w. beantwoord en retourgezonden. Br.o.nr. RO 544 LD Postbus 46 Roermond 6040 AA.

Nette KOSTHEER gevr. bij all.st. vrouw, 64 jr., br.o.no. B 1019 LD Brunssum.

Alleenstaande soc. NEERLANDIA Geleen elke vrijdag dansen, vrije entree, beleefd uitnodigend: het bestuur.

WEDUWE, 53 jr. zou graag in contact komen met serieuze man, als alles goed gaat dan samenleven. Br.o.nr. 6161 GE 213 LD Geleen.

Nette heer 48 jr. wil graag kennismaken met nette DAME tussen 40-45 jr. Brieven ond. nr. S. 956 LD Sittard.

Weduwnaar 37 jr. m. 2 schoolgaande kind., v. 7 + 11 jr., z.k.m. GEZINSZORG v. dag en nacht ± lft. 32 tot 37 jr. Br. o. nr. 7703 LD Schaesberg.

JONGEMAN, 32 jr. zoekt kennism. met leuke jonge VROUW van 25-30 jaar. Br.o.no. 1861 L.D. Heerlen.

Weduwe 65 jr. zoekt kennismaking m. dito HEER. Absoluut geen avonturier, geen bartype. Br. o. nr. S 951 LD Sittard.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

TV DEFECT? Kl. zw./wit Service PINO komt direct, tel. 045-258687, jaren bekend.

As. BRUIDSPAREN opgelet! Unieke bruidswagens o.a. Jaguar m. volgauto. Incl. chauffeurs va. ƒ 175,- excl. Ook voor complete verzorging, inl. 04749-1657.

TV-REPARATIE, zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, tv-service, tel. 045-314122.

TV DEFECT? We komen direct rep. met service en garantie tot 21.00 uur, tevens uw adres voor gebr. kleurentelevisies. RTV Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

HELDERZIENDE. Voor al uw adviezen. Tel. 043-73309.

Micron, uw specialist voor alle WASAUTOMATEN-ONDERDELEN. Tevens reparatie van wasautomaten, koelkasten en diepvriezers. Hommerterweg 6, Hoensbroek. Tel. 045-221588 's maandags gesloten.

Uw MEUBELEN vakkundig gestoff. Bel of schrijf ons en wij komen u geh. vrijblijvend met onze stalencoll. bezoeken. Stoff. J. v.d. Zwaag. Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Gratis verwarmde zaal voor alle partijen en BRUILOFTEN. 04406-13343. 500 zitplaatsen.

Chong Wha voorheen Blue Lotus, Rumpenerstr. 82, Brunssum, heeft nieuwe eigenaar en koks met nw. diners. We zien u graag in onze zaak CHONG WHA, Ko JCP.

Wie heeft jl. zat.nacht bij vergissing in zaal danc. Gorissen verk. REGENJAS, beige, meegenomen. Ik heb nu verk. jas. Mijn adres en tel.nr. is bij gen. danc. bekend.

AUTOWINDSCHERMEN (geen tocht meer). Jalouzieën, caravanspiegels, open daken, sportsturen, radio's, pechlampen, spoilers, hoezen en vachten enz. Enorme sortering. SAS-autoshop. Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113. Parkeren voor de zaak.

Iemand wil graag Horecapapieren rendabel maken. Br.o.nr. S 957 LD Sittard.

DEFECT. Bel direct technische dienst v[oor] snelle reparatie v. alle wasautomaten, tel. 04[…]

Economie Vandaag

BNP

PARIJS – Het bruto nationaal produkt van Frankrijk is het tweede kwartaal dit jaar 0,3 procent kleiner geworden. Het eerste kwartaal dit jaar was er sprake van een toeneming met 0,4 procent, zo heeft het Franse bureau voor de statistiek bekendgemaakt. De Franse consument gaf 0,5 procent minder uit, terwijl de consumptieve bestedingen in het eerste kwartaal toenamen met 0,9 procent.

IMF

WASHINGTON – Het internationale monetaire fonds (IMF) heeft Tanzania een krediet-op-afroep verleend van 239 miljoen dollar om het land bij te staan in zijn economische en financiële problemen. Verder krijgt Tanzania nog financiële steun om het verlies aan inkomsten uit export goed te maken.

Devaluatie

BUENOS AIRES – Vanaf november devalueert Argentinië zijn munteenheid, de peso, met een procent per maand ten opzichte van de dollar. In oktober vorig jaar liet de centrale bank van Argentinië weten dat de devaluatie in januari 2,8 procent en in de daaropvolgende maanden 0,2 procent zou bedragen. Uit de industrie en de landbouw gaan al lang stemmen op om de devaluatie te versnellen teneinde meer met de export te verdienen.

Steun

LISSABON – De Portugese staatsluchtvaartmaatschappij TAP krijgt financiële steun van de overheid om van de vliegtuigfabrikant Lockheed drie Tristars te kopen en optie te nemen op twee van deze toestellen. Met de transactie is 350 miljoen dollar gemoeid, vijftig miljoen dollar meer dan een aanvankelijke raming. TAP heeft namelijk besloten de toestellen een jaar later te laten leveren dan de bedoeling was.

Werkloosheid

BRUSSEL – Sinds eind van de vorige maand is de werkloosheid in België weer met 1,9 procent gestegen. In vijftien dagen tijd zijn er ruim 6000 werklozen bijgekomen en officieel heeft België nu 322.536 werklozen, van wie er 119.161 mannen zijn en 203.375 vrouwen. De vrouwenwerkloosheid stijgt nog steeds sneller dan die onder de mannen. Er zijn in vijftien dagen tijd 2.892 mannen en 3.150 vrouwen op straat gekomen. Het percentage van de werkloosheid in België ligt nu op 7,9. Voor de mannen bedraagt het 4,6 en voor de vrouwen 13,8. De toeneming van de werkloosheid wordt gesignaleerd in vrijwel alle industrietakken, waarbij de voedingsindustrie, de basismetaalnijverheid en de horeca- en dienstensector voorop lopen.

Bedrijvigheid

DEN HAAG – In augustus is de bedrijvigheid in de Nederlandse industrie afgenomen en voor de maanden september tot en met november wordt een verdere, zij het lichte, daling van de activiteit verwacht. Dit is een van de uitkomsten van het maandelijks conjunctuuronderzoek in de Nederlandse industrie, dat het Centraal Bureau voor de Statistiek uitvoert. De orderontvangst, zowel uit het buitenland als uit het eigen land, nam in de afgelopen maand af. Steeds meer ondernemingen noemen hun ordervoorraad klein.

Staatslening

BRUSSEL – België gaat tussen 29 september en 14 oktober een staatslening uitschrijven op de binnenlandse kapitaalmarkt die gedurende vier jaar 12,5 procent rente geeft en in de daarop volgende vijf jaar 13 procent. De koers van uitgifte is nog niet bekend. België heeft het geld nodig omdat alleen al in de eerste zeven maanden van dit jaar de inkomsten ruim een miljard gulden onder de ramingen bleven. Met de nieuwe lening hoopt men 3,4 miljard gulden binnen te krijgen.

Fokker hoger

SCHIPHOL-OOST – Fokker heeft in de eerste zes maanden van dit jaar een nettowinst behaald van ƒ 4,8 mln wat evenveel is vergeleken met heel 1979. Waneer zich geen onverwachte nadelige ontwikkelingen voordoen mag voor 1980 met een verbeterd jaarresultaat rekening worden gehouden, aldus de maatschappij in een halfjaarbericht. Het is voor het eerst dat Fokker een dergelijk bericht publiceert zodat vergelijkende cijfers ontbreken. De omzet bedroeg in het eerste halfjaar ƒ 462,6 mln en het bedrijfsresultaat ƒ 7,8 mln waarvan belastingen ƒ 3 mln afroomden. De reden voor de verbetering is de gunstiger verhouding tussen kosten en opbrengsten in de vliegtuignieuwbouwprojecten.

Goud en zilver

GOUD
Onbew. 41550 - 42250 vorige 41900 - 42600
Bew. 39470 - 43940 vorige 39800 - 44310
ZILVER
Onbew. 1233 - 1336 vorige 1280 - 1383
Bew. 1170 - 1390 vorige 1210 - 1440

Volgens gegevens van het CBS:

Driekwart van huren lager dan 300 gulden

DEN HAAG – Ruim 77 procent van de woninghuurders in ons land betaalt een huur, die minder dan driehonderd gulden per maand bedraagt. De helft van de huurders heeft een huur van minder dan 203 gulden per maand, bijna een kwart van de huurders betaalt minder dan 150 gulden en nog eens een kwart betaalt tussen de 150 en 200 gulden per maand. Ruim 28 procent verwoont tussen de 200 en 300 gulden per maand.

Deze gegevens, die betrekking hebben op 1977, komen uit een onderzoek, dat het CBS op verzoek van het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening heeft ingesteld. Het onderzoek is ingesteld in het najaar van 1977/voorjaar 1978. Ongeveer 55.000 personen werden ondervraagd.

De helft van de huurders besteedde minder dan 11,1 procent van hun netto-inkomen aan huur en de helft meer dan 11,1 procent. Verder betaalde bijna 30 procent van de huurders 8 procent of minder van hun inkomen aan huur, ruim 30 procent betaalde 9 tot 12 procent, ruim 31 procent betaalde 15 tot 20 procent en bijna 9 procent van de huurders besteedt 21 procent of meer van hun inkomen aan huur.

Naarmate het inkomen hoger is neemt gemiddeld het percentage van het inkomen dat men aan huur besteedde af.

Schommelend tussen 30 en 37 dollar per vat:

OPEC op nippertje eens over olieprijs

van onze correspondent Anton Koene

WENEN – De organisatie van olieproducerende landen (OPEC) heeft op de valreep in Wenen toch overeenstemming bereikt over de olieprijzen. Saoedi Arabië ging uiteindelijk akkoord met een prijsverhoging van twee dollar per vat, nadat eerder de ministers van oliezaken, buitenlandse zaken en financiën het gedurende de drie dagen durende conferentie niet eens konden worden over een olieprijzen- en produktiestrategie voor de langere termijn.

Met het akkoord komt de prijs die Saoedi-Arabië rekent op 30 dollar per vat. De olieprijs varieert nu tussen de officiële 30 en de 37 dollar die door Libië, Algerije en Nigeria berekend wordt. Om tegemoet te komen aan de Saoedisch-Arabische eisen, werd besloten de officiële OPEC-prijs omlaag te brengen van 32 naar 30 dollar per vat.

Saoedi-Arabië blijft bij zijn huidige olieproduktie van 9,5 miljoen vaten per dag. Hoewel de Saoedi's zelf ook wel voorstander zijn van een lagere produktie – gedacht wordt aan een vermindering van een miljoen vaten per dag – waren zij van mening dat produktievermindering zou leiden tot onaanvaardbare prijsstijgingen.

Iran-Irak

Vanaf het begin werd de OPEC-conferentie in Wenen overschaduwd door de vijandelijkheden tussen Iran en Irak. Het incident van afgelopen zondag, toen de Iraanse president Bani Sadr al voor de tweede keer aan een aanslag bij een inspectie langs de Iraans-Iraakse grens ontkwam, versligtde de atmosfeer in de vergaderzaal in het Weense paleis Hofburg.

Het conflict tussen beide landen liep als een rode draad door de hele conferentie. Elke keer dat Irak een voorstel samen met de meerderheid steunde stemde de Iraanse delegatie onder leiding van de vroegere olieminister Ali Akbar Moinfar tegen. Dinsdagavond hebben de meeste delegaties de hoop opgegeven dat er iets van de conferentie terecht zou komen, maar besloten werd toch door te vergaderen en de conferentie met een dag te verlengen.

Geen overeenstemming

Geen overeenkomst is bereikt over drie belangrijke onderwerpen, die alle deel uitmaken van het OPEC-beleid op de lange terijn. Het eerste betreft het prijsbeleid voor olie en aardgas.

Een commissie onder leiding van de Saoedi-Arabische sjeik Achmed Zaki Yamani had een uiterst deskundig voorstel aan de conferentie voorgelegd dat inhield dat ieder kwartaal de prijzen zouden worden aangepast aan de inflatie en verschillende andere factoren, zodat olieprijsschokken zoals die in het verleden hebben plaatsgevonden in de toekomst zouden worden vermeden.

Het tweede voorstel, afkomstig van de OPEC-organisatie als geheel, was het overzetten van een soort ontwikkelingsbank zodat de miljarden dollaroverschotten van sommige OPEC-landen zouden kunnen worden geïnvesteerd ten gunste van de ontwikkelingslanden. Het derde voorstel was ten slotte een onderwerp voor een meer algemene discussie over de houding van de OPEC-landen tegenover de Westerse geïndustrialiseerde landen en de bijdrage die OPEC zou kunnen leveren ter bevordering van de Noord-Zuid-dialoog.

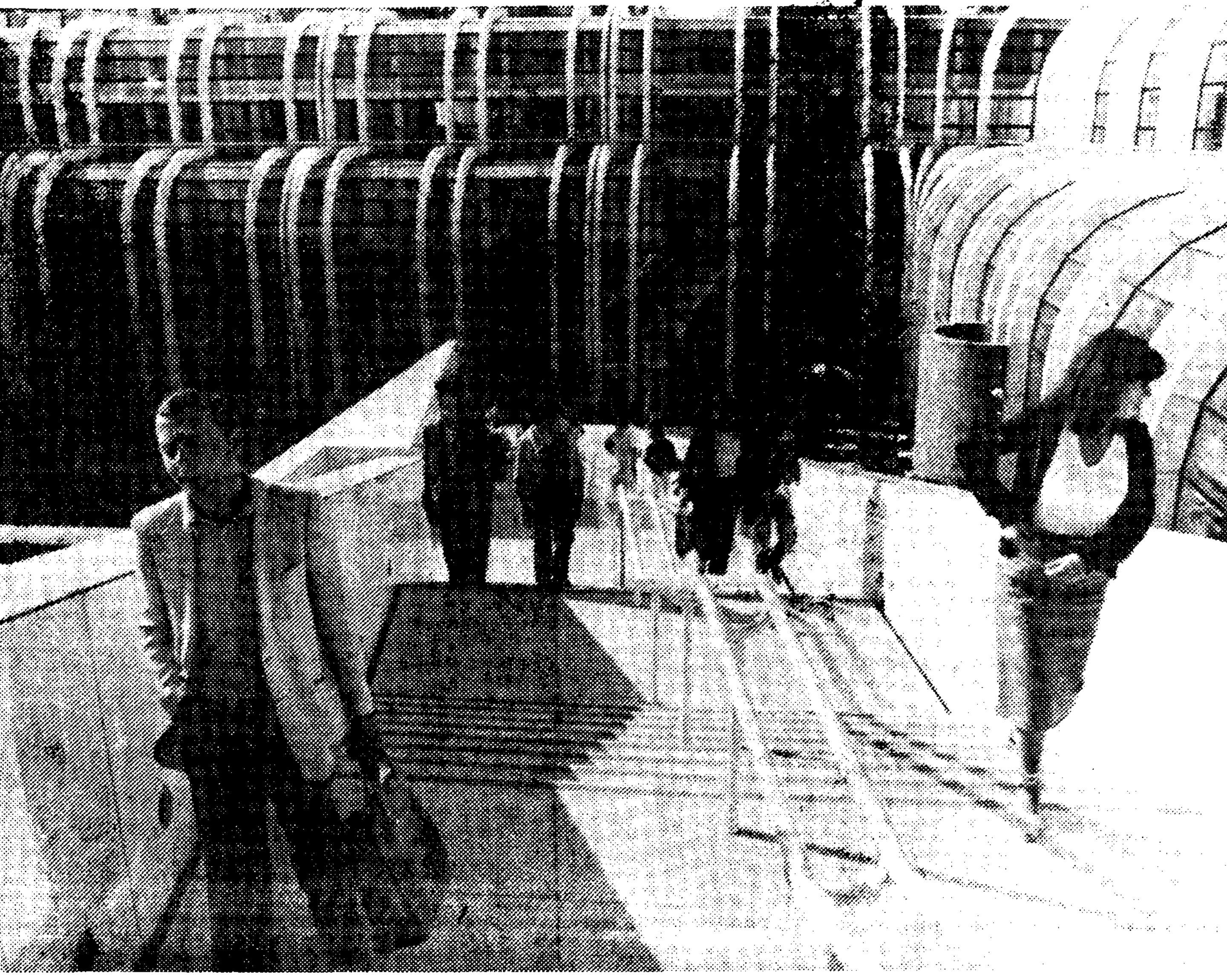
Duisenberg:

Regering zonder visie

LEEUWARDEN – Dr. W. Duisenberg, plaatsvervangend voorzitter van de hoofddirectie van de centrale Rabobank, is bang dat er, evenals in 1977 en 1978, opnieuw twee jaar verloren zullen gaan op weg naar economisch herstel. Hij zei dit in Leeuwarden op de algemene vergadering van de Koninklijke Nederlandse Zuivelbond FNZ te Leeuwarden.

De miljoenennota 1981 is er een waarin perspectief en visie ontbreken, aldus Duisenberg. Het dal waarin onze economie zit lijkt te moeten worden uitgezeten, maar we weten niet waar het einde is en richtingaanwijzers ontbreken. „Mijn vrees is dat gezien het tijdstip van de Tweede-Kamerverkiezingen in mei 1981 en in het licht van enige ervaring met de duur van kabinetsformaties ook begroting en beleid voor 1982 nog sterk in het teken van afwachten en onzekerheid zullen staan". Volgens Duisenberg, minister van financiën in het vorige kabinet, zullen we ons moeten beraden hoe dit kan worden voorkomen.

● In Parijs werd de eerste verjaardag gevierd van het zo omstreden Shoppingcentrum, waar vroeger de beroemde Halles hebben gestaan, een bovengronds marktcentrum van de Lichtstad dat 8 eeuwen lang een heksenketel van bedrijvigheid is geweest.



Meer armslag voor banken:

Ruimere diensten aan bedrijfsleven

AMSTERDAM – De banken in Nederland mogen hun financiële dienstverlening aan het bedrijfsleven uitbreiden. De Nederlandsche Bank heeft in overleg met het ministerie van financiën en het bankwezen besloten dat deelneming van de banken in het risicodragend vermogen van ondernemingen met ingang van 17 september 1980 mag worden verruimd.

De versoepeling van de bestaande regeling maakt het kredietinstellingen mogelijk om met name kleine en middelgrote (veelal jonge) ondernemingen tijdelijk te voorzien van eigen vermogen dat onder meer benodigd is voor het opzetten van nieuwe activiteiten.

De Nederlandsche Bank zal verzoeken van banken tot risicodragende participaties in niet-financiële ondernemingen inwilligen indien de deelneming voldoet aan de volgende voorwaarden:

- zij moet een minderheidsbelang zijn, dus onder de 50 procent van het eigen vermogen van de betrokken onderneming blijven;
- zij mag ten tijde van de aanvraag een bedrag van 2,5 miljoen niet te boven gaan;
- zij mag in beginsel ten hoogste vijf jaar worden gehouden. Verlenging is niet uitgesloten, mits deugdelijk gemotiveerd;
- het bedrag van alle zodanige deelnemingen van een kredietinstelling samen mag enkele procenten van het eigen vermogen van die bank niet overschrijden, aldus een mededeling van de Nederlandsche Bank.

Beursoverzicht

Klappen

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs leverde donderdag een onduidelijk beeld op. Over de gehele linie waren de koersen verdeeld, waarbij geen enkele sector echt vooruit of achteruit ging. In ieder geval konden de internationale aandelen de zeer vaste stemming in Amerika niet imiteren. Een lichte verbetering zat er wel in met uitzondering echter van Hoogovens, die 20 cent daalde op ƒ 13,80 en Akzo die 10 cent achteruit ging op ƒ 21,90. Philips wist 40 cent vooruit te gaan op ƒ 17,40 en KLM 80 cent op ƒ 63,30. Kon. Olie was 70 cent vaster op ƒ 171,80.

Bij de bouwers veroorzaakte de koersontwikkeling van Volker Stevin aanvankelijk opschudding. Het fonds maakte een enorme klap van ƒ 45 naar ƒ 38,50. De bankaandelen waren [illegible] verdeeld. De hypotheekbanken maakten het verlies van woensdag weer goed. FGH won 70 cent op ƒ 64,50 en Westland-Utrecht ƒ 1 op ƒ 244. Bij de verzekeraars won Ennia ƒ 1 op ƒ 137. Op de rest van de actieve markt moest Gist-Brocades iets van de eerdere [illegible] sten afstaan en wel 50 cent op ƒ 33. De staatsfondsen waren verdeeld. Per saldo veranderde de markt weinig. De inschrijving op de 10,5 pct obligatielening van ƒ 150 mln ten laste van de Ned. Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden verloopt vrij [illegible]. De verwachting is dat hij het niet zal halen.

Alle noteringen van Volker Stevin sinds donderdagmorgen 10.00 uur worden doorgehaald, besliste later de commissaris voor de notering. Hiermee was de chaos rond het fonds compleet. De commissaris zei verder dat het bedrijf een bericht had toegezegd. De beleggers die in de wind waren gegaan, ofwel op ƒ 44 verkocht hadden in de hoop op een lagere koers terug te kopen, waren nogal ontevreden. Rond 13.00 uur was de duidelijkheid en de actieve markt in ieder geval toegenomen. De koersen brokkelden af met uitzondering van de internationals. Met name de hypotheekbanken en bouwers gingen omlaag, meegetrokken door de ontwikkelingen bij Volker Stevin. Guldens smolten als sneeuw voor de zon weg. Ook op de lokale markt zakten de koersen van de bouwers in. In Vandervliet-Wernink werd niet gehandeld in afwachting van nadere mededelingen. Verder was deze eerste dag voor de claimhandel in BOG geen succes.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van de dag):
Akzo 22.00 ged. bied. (21.90)
Kon. Olie 171.50-172.30 (172.40)
Philips 17.40 ged. bied.-17.50 (17.50)
Unilever 124.60-124.80 ged. laten (124.80)
KLM 63.50 (63.50)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,89	1,99
Engelse pond	4,51	4,81
Belgische frank (100)	6,59	6,89
Duitse mark (100)	107.25	110.25
Italiaanse lire (10.000)	20,75	23,75
Portugese escudo (100)	3.60	4.20
Canadese dollar	1,62	1.72
Franse franc (100)	45.50	48.50
Zwitserse franc (100)	117.50	120.50
Zweedse kroon (100)	45.00	48.00
Noorse kroon (100)	38.50	41.50
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.24	15.54
Spaanse peseta (100)	2.47	2.77
Griekse drachme (100)	4.35	5.15
Finse mark (100)	51.50	54.50
Joegoslav. dinar (100)	5.90	7.30
Ierse pond	3,95	4.25

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	69,80	69,50e
Akzo	21,90	21,90e
ABN	325,00	320,00
Amev	89,80	89,70
Amro-bank	67,50	66,60e
Bos Kalis	94,30	94,00
Dordtsche Pr.	213,60	215,10
idem (pref)	208,90	210,40
Elsevier-NDU	197,00	195,50
Ennia	137,50f	136,00
Fr-Gro Hyp	63,30	63,60
Gist Brocades	33,50	33,10
Heineken	54,20	53,60
Heineken Hld.	49,00	48,50
holl Betongroep	65,00	64,70e
Hoogovens	14,00	14,10
KLM	62,50	63,40
Kon. Olie	170,50	171,60
Nat. Ned.	116,80	116,80
Nedlloyd groep	101,00	100,80
Ned. M. Bank	238,00	237,30
Ogem Holding	8,40e	8,30
Pakhoed Holding	41,00	41,10
Pakhoed (cert.)	36,80	37,00
Philips	17,00e	17,30e
Robeco	186,00	187,50
Rodamco	106,00	106,30
Rolinco	179,70e	181,00
Rorento	113,90	114,00
Unilever	122,30	123,60
Ver Bezit VNU	86,20	84,80
Volker Stevin	44,50	38,00
Westland U.H.	243,00	241,50

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80–90	106,00b	106,10
10.50 Ned. 74	101,20	101,20
10.50 id. 80	100,60	100,60
10.00 id. 80	99,20	99,20
9.75 id. 74	97,40	97,40
9.50 id. 76-1	98,60	98,80
9.50 id. 76-2	96,80	97,00
9.50 id. 80-95	95,60	95,80
9.25 id. 79-89	95,40	95,40
9.00 id. 75-1	92,20	92,20
9.00 id. 79-94	92,40	92,30
8.75 id. 75-1	94,20	94,30
8.75 id. 75-2	94,40	94,40
8.75 id. 76-96	92,30	92,30
8.75 id. 79-94	93,00	93,00
8.75 id. 79-89	93,10	93,20
8.50 id. 75-1	93,50	93,50
8.50 id. 75-2	93,00	93,00
8.50 id. 78-93	90,00	90,00
8.50 id. 78-89	94,50	94,50
8.50 id. 79-89	94,30	94,30
8.25 id. 76-96	89,60	89,60
8.25 id. 77-92	91,50	91,50
8.25 id. 77-93	91,20	91,20
8.25 id. 79-89	91,20	91,20
8.00 id. 69	89,30	89,30
8.00 id. 70-95	89,20	89,20
8.00 id. 71-96	87,20	87,20
8.00 id. 70-1	96,00	96,00
8.00 id. 70-2	96,90b	97,10e
8.00 id. 70-3	95,60	95,90
8.00 id. 76-91	91,00	91,00
8.00 id. 77-97	88,00	88,00
8.00 id. 77-87	93,90	93,90
800 id. 78-88	90,50	90,60
7.75 id. 71-96	85,80	85,80
7.75 id. 73-98	84,50	84,50
7.75 id. 77-97	87,30	87,30
7.75 id. 77-92	89,10	89,20
7.50 id. 69-94	86,80	86,70
7.50 id. 71-96	85,50	85,30
7.50 id. 72-97	84,00	83,90
7.50 id. 78-93	88,00	88,00
7.50 id. 78-88	88,50	88,50
750 id. 78-88-2	87,90	88,00
7.50 id. 71-81	98,30	98,30
7.20 id. 72-97	83,20	83,20
7.00 id. 66-1-91	86,60	86,60
7.00 id. 66-2	87,00	87,00
7.00 id. 69-94	85,30	85,30
675 id. 78-98	81,40	81,50
6.50 id. 68-1-93	84,20	84,10
6.50 id. 68-2	83,60	83,50
6.50 id. 68-3	84,00	83,90
6.50 id. 68-4	83,90	83,90
6.25 id. 66-91	84,80	84,80
6.25 id. 67-92	83,80	83,80
6.00 id. 67-92	83,10	83,10
5.75 id. 65-1-90	84,20	84,20
5.75 id. 65-2	84,80	84,60
5.25 id. 64-1-89	86,50	86,00
5.25 id. 64-2	86,50	86,50
5.00 id. 64-94	78,20	78,30
4.50 id. 58-83	94,80	94,80
4.50 id. 59-89	86,20	86,20
4.50 id. 60-1-85	92,50	92,50
4.5 id. 60-2	83,20	83,20
4.50 id. 63-93	81,00	81,00
4.25 id. 59-84	92,80	92,60
4.25 id. 60-90	85,40	85,40
4.25 id. 61-91	84,20	84,20
4.25 id. 63-1	80,60	80,60
4.25 id. 63-2	80,60	80,60
4.00 id. 61-86	88,60	89,00
4.00 id. 62-92	82,40	82,20
3.75 id. 53-93	79,60	79,70
3.50 id. gr.boek	44,00	44,00
3.50 id. st. 47	76,80	76,80
3.50 id. 53-83	94,00	94,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,50	77,20
8.75 ABN	106,00	105,00
6.75 Amro 73	92,50	92,10
5.50 Amro 8.25	274,00	273,00
8.50 Bos Kal.	101,50	101,50
6.25 Buhr T	96,00	95,00
4.00 Elaion	92,60	92,50
8.75 Elsev.-NDU	91,00	91,50
7.25 Furn. 73	83,20	82,00
5.75 Gist-Br.	81,50	81,50
5.25 Hoogovens	76,75	—
7.25 Kappa 73	84,00b	84,00b
8.75 KNSM	89,00	89,00
8.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	86,00	86,00
7.25 M'intosh	77,00	77,00
9.00 Meneba	83,70	84,50
7.00 NBM-B	85,00b	85,00b
7.25 Nederh.	1,40	1,40
6.50 NBM	583,00	585,00
7.75 Nutricia	68,50	68,50
8.00 Nijverd.	86,00	85,50
6.50 Océ-Gr.	99,00	100,00
4.75 Philips	83.40	83,10
10.00 Pont	90,50	90,50
7.50 Proost B.	83,80	83,90
6.50 Rolinco	60,10	60,00e
6.50 id. 1000	63,50	62,50
8.00 Sanders	90,20	90,20
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	85,00	85,00
7.00 Slav. Bk.	87,00	85,50
8.75 Stev. Gr.	83,50	—
9.00 VMF-St.	60,80f	60,50
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	73,50	—
7.00 W'have	93,10	95,00
7.00 W'sanen	86,00	86,00
8.75 W.U. Hyp.	95,80	95,10

Binnenlandse aandelen

ACF	69,00e	68,50
ADM-Beheer	203,00	205,00
Amas	7,20	7,20
Amfas	104,50	104,50
Asd. Rubber	3,42	3,42
Asd. Rijtuig	156,00	156,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	176,00	176,00
Asselberg	153,00	154,80
Ass. St. R'dam	70,50	70,80
Audet	111,00	112,50
Aut. Ind. Rt.	—	1010,00
Ballast-N.	80,00	—
Bam	55,60	55,30e
Batenburg	428,00	423,00
Beek van	46,00	45,00
Beers	107,00	107,00
Begemann	58,50	59,00
Belindo	274,00	275,00
Bergoss	38,00	—
Berkl.P	76,50	75,00a
Blydenst. C.	325,00	312,00
BOER Druk	113,50	110,00a
Bols	58,30	57 80
Borsumij W.	241,20	239,00
Braat Bouw	163,00	163,00b
Bredero VG	199,00	—
id. cert.	199.00	195,00
Bredero VB	192,00	189,60
id. cert.	192,00	190,00
Buhrm. Tett.	66,00	66,00
Cal. hold. NV	25,80	25,70
Calvé-D. cert.	164,00	164,00
id. 6 pct. cert.	1290,00	1286,00
Centr. Suik.	52,00	52,80
id. cert.	52,50	—
Ceteco	120,10	121,50
id. cert.	122,00	123,00
Chamotte	10,30	10,30
Cindu-Key	18,90	18,20
Claimindo	273,00	273,00
Deli mij.	85,00	81,50
Dressaux	43,90	43,50
Dikkers	18,20	18,70
Dorp en co.	164,00	156,00
Duiker App.	126,00	126,00
Econosto	26,20	26,20
Emba	130,00a	125,00a
Eriks	76,10	76,20
Fokker	29,80	30,10
Ford Auto	275,00	270,50
Furness	33,50d	32,00a
Gamma H.	26,20	26,50
id. 5 pct.	14,50a	—
Gel. Delft c.	320,00a	305,00
Gelder cert.	10,20	10,40
Geld. Tram	—	—
Gerofabr.	40,00	40,00
Giessen	150.50	149,00
Goudsmit	52,50	51,50e
Grasso	73,50	74,50
Hagemeijer	36,10	36,40
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	43,20	43,20
NV Holdoh.	301,00	299,00
Holec	54,20	54,10
HAL Trust	104,00	105,20
Holl. Kloos	126,00	126,00
Hunter Douglas	13,60	14,00
HVA Mijen crt.	32,00e	33,00
ICV	74,30	74,00
Ind. Maatsch.	247,00	247,00
IBB Kondor	85,00e	83,50
Internat. M.	21,00	21,30
Inventum	688,00	690,00
Kempen B.	52,00e	54,50
Klene S.	237,00	237,00
Kluwer	91,00	91,00
KBB	—	49,00
id. cert.	49,10	49,00
id. 6 cum.	—	—
KNP	30,50	30,20
KNSM	62,00	61,10
Krasnap.	69,80	69,50
Kwatta	9,50e	9,50
Landre Gl.	150,00	151,00
Leids Wol.	142,00	142,00
Macintosh	27,00	—
Maxw. Petr.	198,00	196,00
Meneba	34,00	33,00
Metaverpa	—	—
MHV A'dam	27,00	27,00
Moeara En.	351,00	348,50
id. 1-10	4450,00	4450,00
id. 1-4	925,00	945,00
Mulder	720,00	720,00
Mijnb. W.	508,00	507,00
Naarden	16,70	16,60
Naeff	91,00	91,00
Nagron	34,10	34,10
NBM-Bouw	16,50	16,30
Nedap	174,00	174,00
Ned. Crediet	58,10e	57,60
NEFIT	1135,00	1080,00
Ned. SHB	210,00a	210,50
Ned. Springst.	4350,00	4360,00
Nierstrasz	701,00b	705,00b
Norit	63,50	63.50
Nutricia GB	24,20	24,00
Nijverdal	25,00e	25,00
Océ-Gr.	114,00	114,70
van Ommeren	27,00	26,80
Orenstein	165,00	165,00
Otra	70,00	71,00
Palembang	116,00	116,00
Palthe	32,50	33,00
Pont Hout	92,00	100.00e
Porcel Fles	250,00	248,00
Proost en Br.	92,00	90,00
Rademakers	290,00	285,00
Ravast NV	18,00	18,10
Reesink	209,00	209,00
Reeuwijk	—	—
Riva	281,00	282,00
id. cert.	255,00	256,00
Rohte en Jisk	45,50	45.00
Rommenholl.	282,00	282,00
Rijn-Schelde	49,50e	49,80
Sanders	119,00	119,00
Sarakreek	58,30	58,30
Schev. Expl.	1,24	1,24
Schlumberger	1435,00	1470,00
Schokbeton	435,00b	435,00b
Schuitema	98,50	98,50
Schuppen	135,00	—
Schuttersv.	59,00	59,00
Slavenb. Bnk.	208,50	206,50
Smit Intern.	37,10	37,00e
Telegraaf	66,00	63,00a
Textiel Tw.	42,00a	41,00
Tilb. Hyp. Bk.	125,80	126,00
Tw. Kabelf.	214,00	213,00
Ubbink	102,50e	106,00e
Unikap	124,50	124,00
V.d. Vliet-W.	30,00a	—
Ver. Glasf.	84,00	84,00
VMF-Stork	35,20	34,50
Verto cert.	18,00	18,10
Vihamij Butt	34,50	32,00
VRG-GBZ	34,00	33,60
Wegener cert.	64,00	63,50
Wessanen	45,20	45,00
Wyers	28,00	28,00
Wijk en Her	135,00	136,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	373,00	376,00
Br. Petrol	645,00	645,00
Gevaert Ph.	87,00	86,00
Hoechst	121,00	122,00
Hoesch	23,00	23,50
Imp. Chem.	160,00	165,00b
Petrofina	—	—
Solvay	160,00	162,00e
Un. Miniere	500,00	500,00
Akzona	21,70	22,60
Alcan	69,50	72,60
Am. Cyanam	55,50	56,00
Am. Express	68,00	71,80
Am. Motors	10,60	11,50
Am. Standard	135,40	139,20
Am. Tel & Tel	104,50	105,00
Ampex Corp.	50,50	51,20
Bell Teleph.	30,00	30,50
Bethl. Steel	48,10	50,00
Boeing Corp.	74,60	78,00
Burroughs	129,50	134,00
Can. Pacific	84,84,20	84,50
CBS	100,00	101,00
Celanese	105,00	106,30
Chrysler	18,90	19,00
Citicorp.	42,20	42,50
Cities Serv.	264,00	261,00
Colgae	31,50	31,00
Columb. Gas	73,60	73,60
Cons. Edison	47,20	47,40
Control D.	132,00	133,00
Curtiss W.	48,50	50,30
Dow. Chem.	67,60	68,30
Du Pont	87,30	—
East Airl.	17,20	17,20
Eastm. Kod.	123,60	125,50
Exxon (10)	135,70	135,90
Ford Motor.	56,50	57,00
Gen. Electric	102,00	105,20
Gen. Foods	58,30	58,80
Gen. Motors	108,10e	109,80
Gilette	57,00	55,70
Goodrich	41,50	41,50
Goodyear	30,70	31,00
Gulf Oil	248,00	248,00
Husky Oil	200,00	194,50
Imperial Oil	69,70	68,40
Inco	48,00	47,50
IBM	127,50	132,50
Int. Flavors	43,80	46,30
Int. Tel. en T.	59,50	62,70
Kennecott	62,00	62,00
Litton Ind.	130,20	136,00
Lockheed	63,80	66,00
Mc Donnell	67,00	69,00
Merck Co.	149,80	152,60
Minnesota	113,00	115,00
Mobil	135,00	137,50
National Can.	43,00	42,60
Nat. Dist & C.	59,30	60,00
NCR Corp.	131,00	139,00
N.A. Philips	68,20	69,50
Occidental	57,00	56,30
Pepsi Co	48,50	49,10
Ph. Morris	84,00	84,00
Philips P.	87,90	88,60
Polaroid	53,00	53,00
Procter & C	153,00	153,00
RCA Corp.	52,30	53,00
Rep. Steel	46,00	47,00
Reynolds I	77,20	77,00
Sears	33,40	32,50
Shell Can.	49,80	50,00
Shell Oil	156,50	162,40
Sperry Rand	102,20	104,50
Standard Br.	62,40	62,50
Standard Oil	144,20	147,50
Sterling Dr.	48,50	50,10
Sun Oil C.	163,00	81,50
Tandy Corp.	151,50e	158,60
Texaco	69,00	69,30
Texas Instr.	249,50e	259,00
Transam C.	33,60	35,20
Un. Carbide	90,00	95,10
Un. Pacific	99,90	105,90
U. Brands.	28,80	29,70
U.S. Steel	44,00	44,60
Warner L	39,50	40,40
Westingh.	51,60	52,20e
Woolworth	51,10	51,50e
Xerox	11118,00	120,00
Dai-Ichi K.	355,00	355,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	207,00	212,00
Sanyo Electr.	172,00	174,00
Sony Corp.	560,00e	570,00

Vanaf 1 oktober is wisselen in de tram niet zozeer ongepast, als wel onvoordelig.



Natuurlijk verbiedt niemand u om met groot geld een klein kaartje te kopen. Maar u zult moeten toegeven, dat het bus- en tramvervoer er door een dergelijke wijze van betalen niet bepaald vlotter op wordt.

Integendeel, hoe minder kaartjes de bestuurder verkoopt, hoe sneller het bij de haltes verloopt. Alleen even stempelen kost nu eenmaal minder tijd als met 'n briefje van vijfentwintig een kaartje van f 1,15 kopen. Dus wat wordt de situatie?

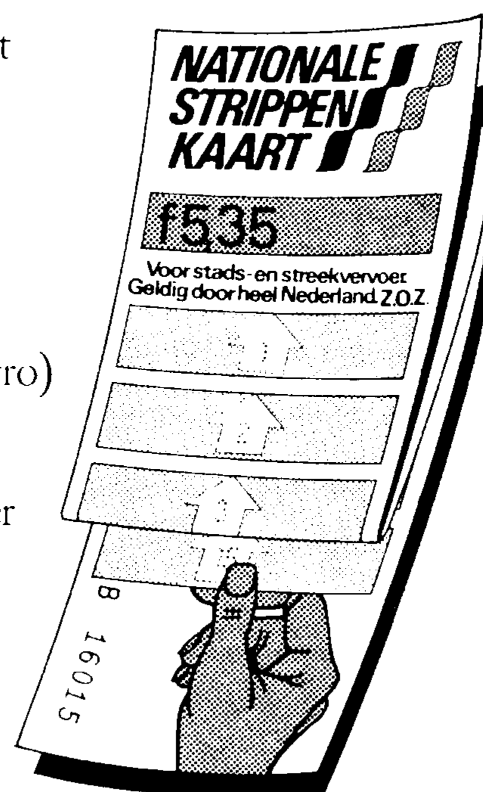
De Nationale Strippenkaart - per 1 oktober ons landelijke bus-, tram- en metrokaartje - is in de *voorverkoop een stuk voordeliger*. Met andere woorden: als u een 15-strippenkaart koopt bij de sigarenzaak, op het station of het postkantoor, en vanaf 1 oktober bij de meeste Spar- en SRV-winkels, dan scheelt u dat zo'n 12 cent per strip.

Dat wil overigens niet zeggen dat de 6- en 10-strippenkaarten die in bus en tram verkocht worden (behalve bij de HTM) nu onredelijk duur zijn. Om u een idee te geven: een 6-strippenkaart kost straks f 2,85.

Dat is meer dan u nu meestal voor een enkeltje betaalt, maar een 6-strippenkaart biedt meer mogelijkheden. In de stad bijvoorbeeld kunt u er drie ritten van 1 zone mee maken.

Over de strippenkaart kunt u alles te weten komen door even langs het postkantoor, de sigarenzaak of het station te lopen. Daar (en in elke bus, tram en metro) ligt een folder voor u klaar.

N.B.: Ook abonnementhouders krijgen een nieuwe kaart met veelal meer mogelijkheden.



De Nationale Strippenkaart. Over 12 dagen weten we niet beter.

Openbaar Vervoer, Postbus 55, 2501 CB Den Haag.

Auto's en motoren

SIMCA Chrysler 1307 GLS kleur groen metallic. Bwj. 1975. speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok.

HONDA Civic kleur bruin metallic. bwj. 1976, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok.

Te k. TOYOTA sportswagon kleur wit bwj. 1978, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok.

Te e k. VW-GOLF Sprinter, bj. '77, i.z.g.st. kmst. 54918, tel. 456062.

Te k. TOYOTA Corolla 30 speciaal kleur grijs metallic. Bwj. 1978, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. TOYOTA Corolla kleur geel bwj. 1975, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. RENAULT 30TX kleur grijs metallic, bwj. 1979. Speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Pronvincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

LADA 1200, kleur rood, nog geen jaar oud, ƒ 6500,– met garantie. Geusselt-Auto's Tel. 043-621861.

Te k. VOLVO 244 DL op gas. Kleur beige bwj. 1977 speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. OPEL Ascona 1600 kleur rood, bwj. 1977, speciaalprijs Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstrok, tel. 04457-1224.

Te k. OPEL Ascona 1600 kleur blauw bwj. 1978, speciaalprijs Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. CITROËN GS 1220 Club kleur beige bwj. 1978, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. CITROËN CX diesel kleur grijs metallic bwj. 1976, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. VLIEGEN, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. AUDI 100 SL kleur groen metallic, bwj. 1977, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. VLIEGEN, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. BMW kleur groen metallic bwj. 1977 speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. HONDA 500 four bwj. eind '76 i.z.g.st. div. ass. km.st. 31.000, te bevr. Steenkoolstr. 23, H'broek, 222972.

MERCEDES inruilmotoren. Alle typen 200, 220, 240 diesels incl. brandstofpomp en verstuivers, geheel compleet af ƒ 1980,-. Ook alle type VW motoren af ƒ 890,-. Wij leveren ook alle andere merken ruilmotoren tegen zeer scherpe concurrerende prijzen met volle fabrieksgarantie. Maastrichter motorenfabriek. Verkoopadres D. Klassen bv, groothandel automaterialen en motoren, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354.

Te k. R5 GTL bwjr. '77. Tel. te bereiken tussen 19 en 20 uur tel. 045-717378.

Te k. SIMCA 1000 bwj. '75, van 1e eigen. + Honda motor bwj. '79 125 cc. Koopje Heisterberg 55, H'broek.

Te k. FORD Capri, bj. '73, pr. ƒ 3000,- St. Quirinnusstr. 3 Kerkrade, tel. 458995.

Te k. 2 leren MOTORPAKKEN en 1 leren motorjack, motorlaarzen en handschoenen. Haansberg 2 Brunssum.

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929.

Te k. PEUGEOT 504 TL automatic. met.bl., bwj. '76, ƒ 7.500,–. Tel. 045-252579.

AUTO'S te k. gevr. beslist hoogste prijs, tel. 045-456164.

Te k. SIMCA 1309 SX autom. '79, ANWB-technorap. aanwezig. Tel. 04494-42049.

MGC cabriolet Geusselt auto's tel. 043-621861.

Schunck's mode voor zelfbewuste mannen

Jeugdige jacks uit onze Mustang-kollektie

TWEEKLEURIGE VLOTTE JACKS in blauw/wit en rood/wit met tricot boorden en steekzakken

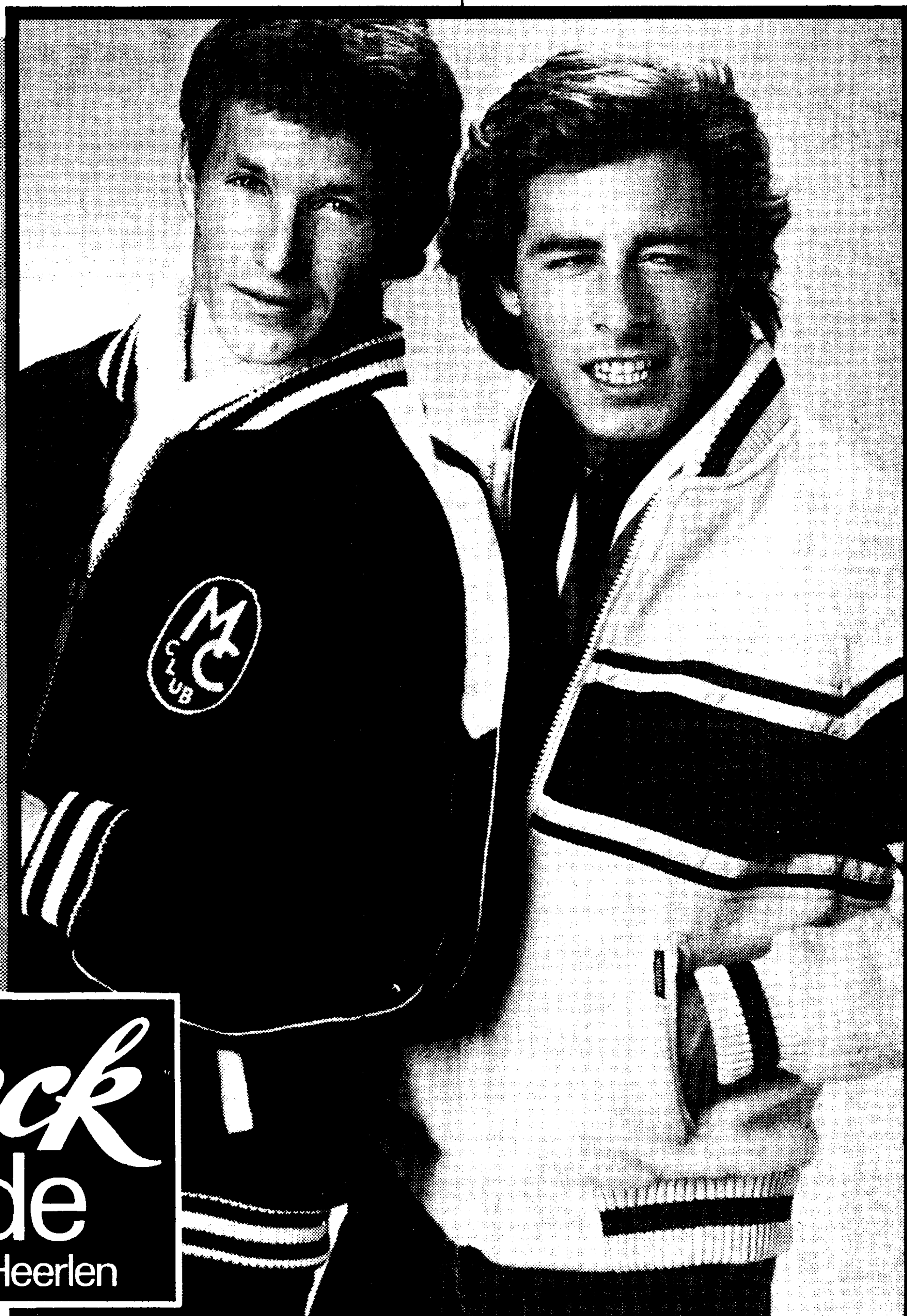
129.-

BIJPASSENDE MUSTANG PANTALONS in diverse modekleuren

79.50

Zomaar 'n greep uit onze FREE SHOP





Schunck mode
Promenade Heerlen

FIAT 131 DE RIANTE ROYALE



TIJDELIJK TOT BIJNA F2000:- MINDER

Goed nieuws: de riante royale Fiat 131 is gigantisch in prijs verlaagd. Nu koopt u een zeer komplete Europese klasse-auto voor een ongelooflijk lage prijs. Een ideale gezins- en zakenauto, die Fiat 131. Heeft meer dan voldoende ruimte voor vijf personen. En natuurlijk een zeer grote kofferruimte.

De anatomisch gevormde stoelen zitten net zo goed als thuis. En dankzij de perfekte geluidsisolatie is motorgeluid nauwelijks hoorbaar.

De oersterke motor levert prima prestaties. Topsnelheid van maar liefst 160 km per uur en toch een verrassend laag verbruik. Kom snel naar de Fiat dealer want dit aanbod geldt zolang de voorraad strekt.

FIAT

Fiat 131 1600L 2-deurs was f 15.608,- nu:	**f 14.290.-**
Fiat 131 1600L 4-deurs was f 16.351,- nu:	**f 14.790.-**
Fiat 131 1600CL 2-deurs was f 16.626,- nu:	**f 14.990.-**
Fiat 131 1600CL 4-deurs was f 17.371,- nu:	**f 15.490.-***

Vaste afleveringskosten f 325,-. Alle prijzen inclusief BTW.

ALS EXTRA: BIJ AANKOOP VAN EEN FIAT 131 EEN JAAR GRATIS ONDERHOUD!

(tot een maximum van 25.000 km)

Brunssum:
AUTOBEDRIJF SANDERS B.V.
Akerstraat 128. Tel. 045-251644

Geleen:
C & S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.
Burg. Lemmensstraat 109. Tel. 04494-46400

Heerlen:
AUTOMOBIELBEDRIJF KOLENBURG B.V.
Kruisstraat 12. Tel. 045-714524

Kerkrade:
AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V.
Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916

Stein:
GARAGE P.J. DRIESSEN
Houterend 52. Tel. 04495-1374

Vaals:
AUTO LUX B.V.
Maastrichterlaan 83/85. Tel. 04454-2121

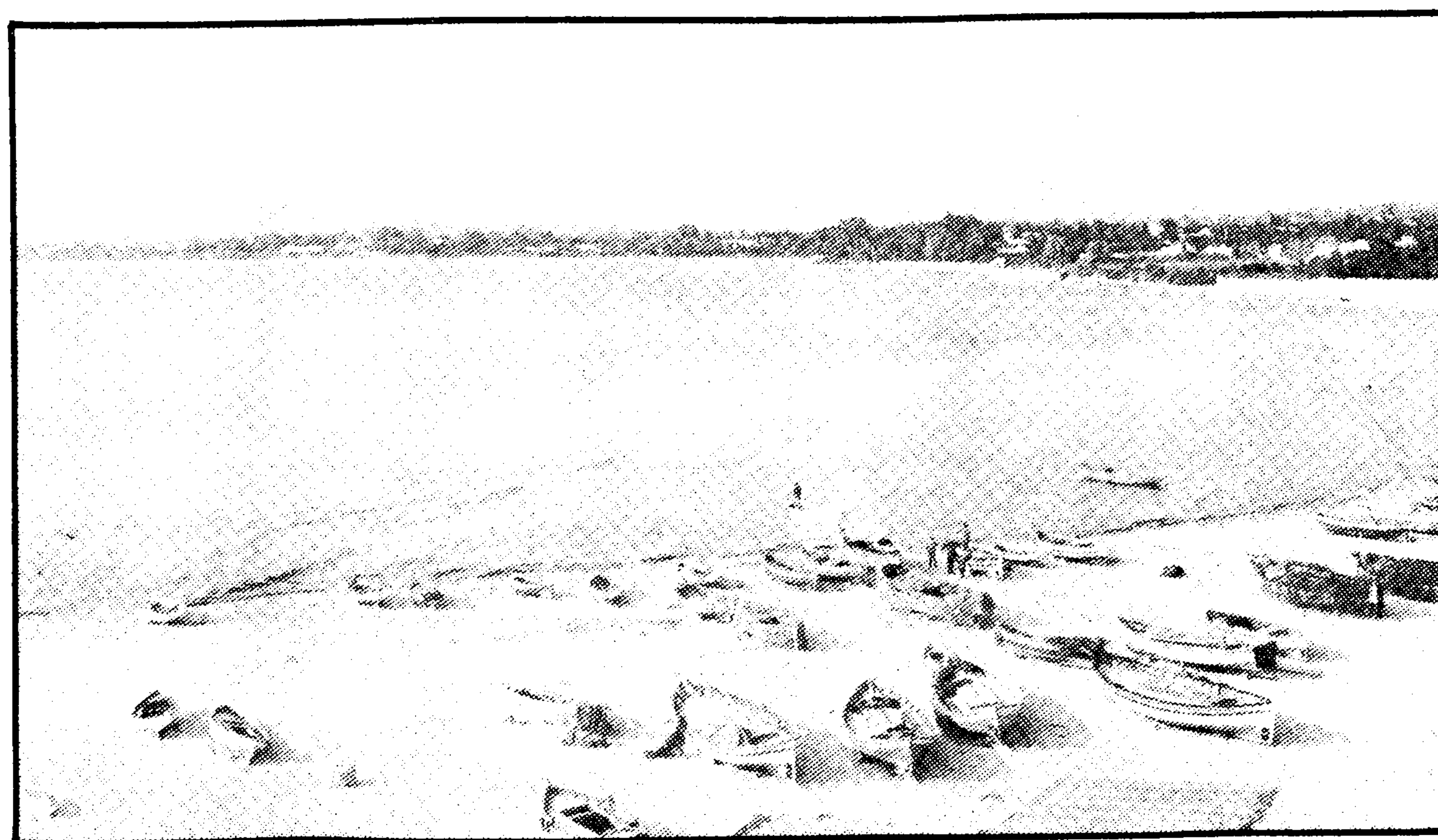
Valkenburg:
GARAGE JEAN BEUKEN
Emmalaan 20. Tel. 04406-12089

Eijsden:
GARAGE JEAN BROUWERS
Stationsstraat 1. Tel. 04409-1433

Maastricht:
AUTOBEDRIJF MOLENAAR MAASTRICHT B.V.
Dr. Bakstraat 82. Tel. 043-70200



lad van geciseleerd koper



● In het hart van de Middellandse Zee

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

LD week*end

onder redactie van will. j. poulssen

Negen dagen naar Hammamet in zonovergoten Tunesië

door will j. poulssen

ie in deze dagen zijn oor te luisteren legt bij reislustige ovinciegenoten kan constateren, dat velen de komende weken en maanden zonniger oorden willen opzoeken. Na een regende zomer in eigen contreien is dat natuurlijk niet zo wonderlijk. Nu kunt u de zon opzoeken in de zuidelijke reken van het Europese vasteland. Maar waarom niet eens n oversteek gemaakt naar Afrika? Bijvoorbeeld naar een nd als Tunesië. Daar gaat namelijk voor ons Nederlanders n geheel andere wereld open.

eekend-LD biedt daartoe vanaf 19 november tot en met 27 vember een unieke gelegenheid. In die periode organiseren ij namelijk – in samenwerking met Eden Tours Huizen – en negendaagse reis naar het bijzonder zonnige Hammamet p Cap Bon aan de stranden van de Middellandse Zee.

oor een bedrag van ƒ 985,– per ersoon vliegt u allereerst met een LM-lijntoestel naar het vliegveld arthago bij Tunis. Vervolgens ordt u per bus (rijtijd ongeveer en uur) naar het luxueuze Sheran hotel gebracht, waar u bij aanomst een begroetingsdrankje acht. De overige dagen verblijft in dit hotel op basis van volpenon. De manager van Sheraton is oustafa Mabrouk, een Tunesiër ie als eerste buitenlander afstueerde aan de Hogere Hotel chool in Maastricht. Hij heeft aardoor nauwelijks moeite met e Nederlandse taal en is erg geteld op Limburgse gasten.

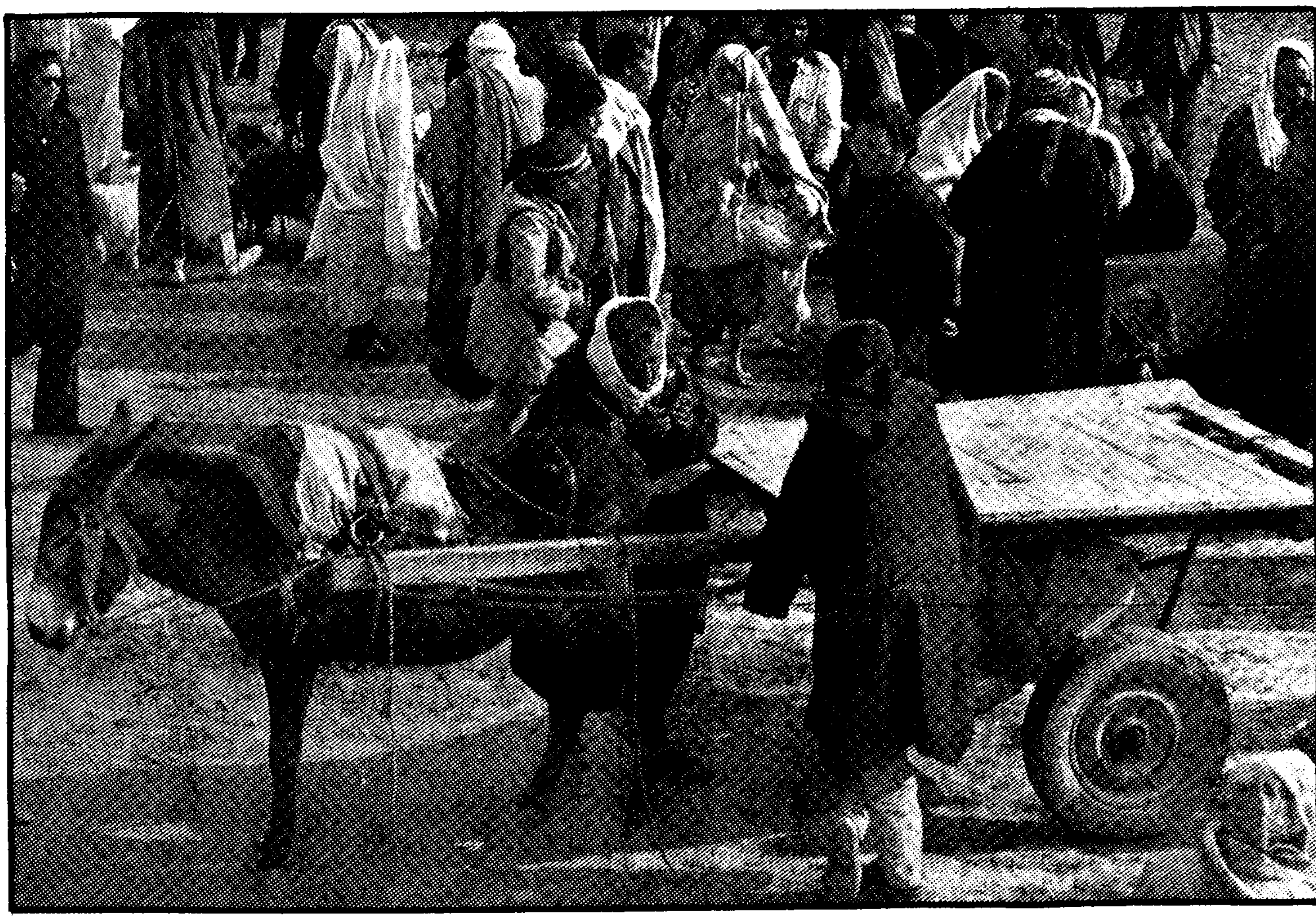
Sheraton is een van de meest vooraanstaande hotels in Tunesië. Het in Moorse stijl opgetrokken hoofdgebouw bestaat uit vijf vleugels met 102 kamers op de begane grond. Zij zijn ondergebracht in appartementen, die gelegen zijn temidden van een prachtige flora. Elke kamer bezit een balkon, een badkamer, radio, telefoon en airconditioning. Sommige kamers geven een uitzicht op de fraaie tuinen, andere op de Middellandse Zee. Het restaurant ademt een aparte sfeer en 's avonds is het goed toeven in de gezellige bar.

Boukha

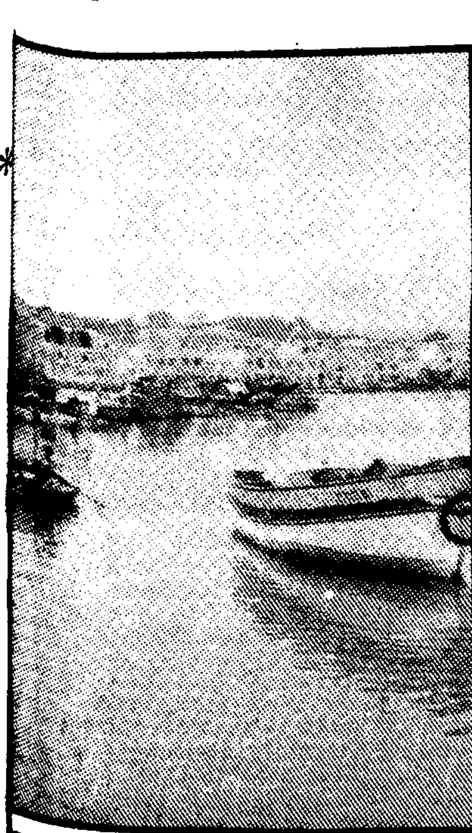
Daar smaakt onder andere de Boukha (vijgenjenever) bijzonder goed. Verder beschikt het hotel over een zwembad en een breed zeestrand Hammamet is gelegen op Cap Bon, een van de meest aantrekkelijke oorden van Tunesië. In de onmiddellijke omgeving ligt Nabeul, de hoofdstad van de streek en het centrum van de pottenbakkerskunst, die in dit Afrikaanse land intensief wordt beoefend. Maar op Cap Bon is ook het bewerken van steen, het maken van vlechtwerk, de smeedkunst, het borduren en het distilleren van parfum erg in zwang. Hammamet zelf bezit veel hotels aan het prachtige strand, dat ook wel de Tunesische Rivièra wordt genoemd. Een rij lage bergen beschutten deze chicste badplaats van het land tegen de wind. Hierdoor heerst er – zeker ook in november – een mild klimaat. Natuurlijk vindt u er ook voldoende „soeks", de typische Tunesische winkeltjes waarin u van alles en nog wat kunt kopen. Maar op het schiereiland Cap Bon komt u ook op andere gebieden van de kunstnijverheid beslist aan uw trekken. U zult tevens zien dat in deze streek het telen van citrusvruchten hoog in aanzien staat. Niet voor niets wordt Cap dan ook wel de „tuin van Tunesië" genoemd. U treft er ook wijngaarden aan en wanneer u van cypressen houdt bent u hier in het geijkte gebied. De vriendelijke bewoners zijn afstammelingen van de Moren uit Andalusië en deze Moren waren bepaald op de hoogte van het aanleggen van tuinen.

Klimaat

Kortom: in november kunt u in Hammamet en omgeving genieten van een klimaat, zoals wij dit op dat moment niet kennen. In oktober bedraagt de temperatuur er nog 20 graden Celcius en in december zelfs nog 13,6 graad. De gemiddelde temperaturen van het zeewater zijn in oktobert 21 graden en in december 11 graden. Wanneer u dus negen dagen lang de zon wilt opzoeken is de Weekend-LD-reis naar Tunesië het overwegen beslist waard.



● Markttafereel op het platteland



● De oude haven van Bizerte



● De hoofdstad Nabeul is het centrum van Tunesische pottenbakkerskunst

Weekend-LD START WEER

Vandaag start weer de wekelijkse rubriek Weekend-LD. Elke vrijdag kunt u er als lezer van het Limburgs Dagblad uw profijt mee doen.

Want ... ook in de komende maanden treft u op deze pagina bijzonder veel informatie aan over arrangementen, exclusieve reizen, kortingen, wandelen of andere sportieve recreatie. Tips voor de weekenden blijven uiteraard ook niet achterwege.

De redactie van Weekend-LD en de Public Relation afdeling van het Limburgs Dagblad hebben voor de lezers van onze krant en de „Vrienden van het LD" tal van aantrekkelijke aanbiedingen op stapel staan. Wat te denken bijvoorbeeld van een reis met het luxueuse schip de „Black Prince" naar Noorwegen? Er komt een kerstreis naar Israel, u kunt een aantal dagen slijten in prachtige bungalows in de Vulkaaneifel, er zijn speciale aanbiedingen van de Nederlandse Spoorwegen, wie van dagtochten houdt komt ook aan zijn trekken en natuurlijk kunt u profiteren van speciale weekend-arrangementen.

Op deze pagina krijgt u alvast een voorproefje. Van 19 november tot en met 27 november organiseert Weekend-LD – in samenwerking met Eden Tours Huizen een exclusieve vliegreis per KLM naar Hammamet in Tunesië. De deelneemsters en deelnemers aan deze reis verblijven in het vermaarde Sheraton hotel, een van de mooiste – zo niet het mooiste – hotel in het Afrikaanse land. Voor nog geen duizend gulden kunt u negen dagen lang genieten van de zon en een mild klimaat. Enfin, u leest er alle bijzonderheden over op deze pagina. En let wel: Weekend-LD staat borg voor kwaliteit.

تونس

WEEKEND-LD BON

Limburgs Dagblad/Weekend-LD organiseert in samenwerking met Eden Tours Huizen een volledig verzorgde negendaagse reis naar Hammamet in Tunesië. De reis vindt plaats in de periode van 19 november tot en met 27 november 1980. Via deze bon kunt u zich voor deze reis aanmelden door het verstrekken van de volgende gegevens:

Naam en voorletters	Geslacht
1.	m/v
2.	m/v
3.	m/v
4.	m/v
5.	m/v

Adres .... Postcodenummer ....

Woonplaats .... Telefoonnummer ....

De reissom bedraagt ƒ 985,– per persoon. Toeslag éénpersoonskamer ƒ 165,– per persoon.

De prijzen zijn exclusief verzekering.

Kinderen tot 2 jaar genieten een korting van ƒ 400,– en van 2 tot 12 jaar – indien zij op de kamer van de ouders slapen – ƒ 285,– korting.

Gewenste verzekering:
Bagage/ongevallenverzekering: ja/nee
Annuleringsverzekering: ja/nee
Na reservering wordt de boekingsbevestiging toegestuurd.

U dient de ingevulde bon te sturen naar de PR-afdeling van het Limburgs Dagblad, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen of Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Wervelende show met het Kalinka-ensemble

SITTARD – Een wervelende show met Russisch-Oekrainse zang- en dansmuziek wacht de liefhebbers morgenavond vanaf 20.15 uur in de Stadsschouwburg van Sittard. Het bekende Russisch-Oekrainse ensemble „Kalinka" (zestig man sterk), inclusief een tienmans balalaika-orkest, onthaalt het publiek op spectaculaire dansen, authentieke zang en bijzonder kleurrijke folkloristische klederdrachten.



● Het Russisch-Oekrains zang- en dansensemble „KALINKA" dat komende zaterdag in de Stadsschouwburg van Sittard optreedt.

WEEKEND LD BON

KALINKA-ENSEMBLE IN DE STADSSCHOUWBURG TE SITTARD

Tegen inlevering van deze bon genieten lezers van het Limburgs Dagblad reduktie op de entree voor de wervelende show door het Kalinka-ensemble op zaterdag 20 september a.s. Aanvang 20.15 uur.

Deze bon is geldig voor maximaal 4 personen.

Reduktie: Kaarten van ƒ 12,50 voor ƒ 10,–
Kaarten van ƒ 15,– voor ƒ 11,50

Kassa open van 10.00 tot 15.00 uur en 1 uur voor aanvang van de voorstelling.

Auto's en motoren

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Scheisberg 175, Heerlen.

Wij betalen f 25,- tot f 100,- v. uw oude SLOOPAUTO, bel. 04405-1399 tevens gratis afhalen.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij E. Merzer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

American Cars Schimmert. Keuze uit 85 nieuwe en 24 gebruikte USA-CARS. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Renault-dealer biedt de volgende automobielen te k. a.: REN. 4 GTL bwj. '78 en '79; Ren. 5 TL bwj. '76; Ren 5 GTL bwj. '76, '77 en '79; Ren. 12 TL bwj. '75 en '76; Ren. 12 TS bwj. '75; Ren 14 TL bwj. '77 + '77 en '78; Ren. 16 TL bwj. '72, '74 en '76; Ren. 16 TS bwj. '73; Ren. 18 TS bwj. '78 en '79; Ren. 20 L bwj. '77; Ren. 20 TS bwj. '77; Ren. 20 TS bwj. '79; Ren 30 TX bwj. '80; Alfasud bwj. '77; Alfasud Super bwj. '78; Citroën Pallas bwj. '77; Daf 66 bwj. '73; Fiat 127 bwj. '77; Ford Escort bwj. '79; Ford 1600 autom. bwj. '77; Honda Civic bwj. '77 en '78; Opel Kadett 1.2 ltr. bwj. '77; VW Polo bwj. '77; VW Derby bwj. '77; Volvo 343 L bwj. '79. Iedere telefonische afspraak op welk uur dan ook is ons welkom. Autobedrijf Heijnen, Heerlen BV, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten. Tel. 045-713909.

Te k. CHRYSLER, bwj. dec. '74, vraagpr. f 1200,–, Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Wij betalen de hoogste prijs voor SCHADE-SLOOPAUTO'S en oude metalen, koper, lood etc. Autosloperij, Berg- en Takelbedrijf J. Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. tel. 045-411490.

Echte SCHAAPVELLEN op maat voor praktisch alle auto's van f 75,- tot f 150,- per vel. Alleen bij Martens automob. B.V. Kerkstr. 92 Ubach o. Worms, tel. 314096.

Twee kg. POLYESTER plam. + verh. f 18,50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

AUTOLAKKEN Teofaux mengmachine, meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W. Tel. 045-413046.

Te k. PEUGEOT 204 '74, tel. 045-220094.

UITLATEN, schokbrekers, trekhaken, gratis montage. Autobanden tot 50% korting. Automaterialen en accessoires 30% korting. Garage Ettema, Spekhouwerstr. 10a Voerendaal.

Aanbieding CROSSMOTOREN Suzuki RM 125 T type '81 van f 4550,– nu voor f 3750,–. Math Salden, Limbricht.

Let op let op inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen kijk en vergelijk: CHEVROLET Monte Carlo, 8 cyl. aut. op gas, nieuwst. '76 f 7450,–, Ford Granada mei '77 op gas f 6750,–, Opel Kadett laat '78 coupé 28.000 km, nieuwstaat f 7850,–, Pontiac Firebird '77 f 8500,–, Toyota Corolla laat '75 zeer mooi f 2650,–, Mazda 1300 '74 f 1650,–, Datsun 1200 '74 f 1450,–, Simca 1501 special '75 f 1650,– Audi 80 LS '75 f 1450,–, Audi 100 LS op gas '74 f 1150,– inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-Gracht. Laatste straat links voor grensovergang Locht.

Te k. van le eigen. OPEL Kadett 1200 N spec. bj. '78, vr.pr. f 7600,–, i.z.g.st. Te bevr. Rect. Meussenstr. 24, Schaesberg, achterom Leenhof.

MANTA 1600 Luxe bwj. '77; Mazda 323 Luxe bwj. '77 als nieuw, 3-drs.; Peugeot 504 GL bwj. '77; Mazda 929 Hardtop coupé bwj. '76; Ascona 16 S bwj. '75; Ford Escort 1.1 L bwj. '75; Autobianchi A 112 elegance; Escort 1.3 L bwj. '76; Vauxhall Viva bwj. '76, splinternieuw; Escort 1.3 L autom. '77; Volvo 66 GL autom. '78; Kadett Caravan autom. '77; Volkswagen Kever autom. type '75; Mitsubishi Galant autom. '76; Mazda 818 4-drs. '74; Citroën Dyane '75. Garantie, inruil, financ. G.G. Auto's Heerenweg 286, Heerlen.

Te k. MITSUBISCHI Celeste, bwj. '76, alle access. na 18.00 uur, Fr. Halsstr. 83, Hoensbroek.

Te k. OPEL Ascona 16 S, autom., kmst. 85.000, Past. Honeestr. 94, Hrl., tel. 045-223759.

Te k. ALFA Romeo Spider 1600, bwj. dec. '76, pr. f 7000,–, Weyenweg 338, Treebeek, tel. 210706.

Te k. TAUNUS 1600 L, bwj. '78, t.e.a.b. Suttnerstr. 31, Stein.

Voor BMW 5 serie 4 BBS-velgen m. nw. banden 205x14 f 1200,–, tel. 045-312557.

OPEL Ascona 1600 '78; Opel Kadett 1200 spec. '78; Mazda 1300 5-drs., '78; Ford Fiesta 1100 Luxe '77; Ford Escort 1300 GL '77; VW Polo 1100 L '77; Honda Civic 1200 Luxe '75. Auto's met garantie, bar. en financ. Autobedrijf Martin, tel. 04447-2412, Pastorijstr. 106, Nuth.

LADA 1500 S, 10 mnd. oud, donkerbruin; Lada 1500 S, groen, '74. Garage Schoenmakers, Geerweg 14, Sittard, tel. 04490-12814.

OPEL Manta geel, eind '78; Opel Kadett, beige, '77. Garage Schoenmakers, Geerweg 14, Sittard, tel. 04490-12814.

FORD 1600 L, beige, '77; Opel Kadett, geel, '77. Garage Schoenmakers, Geerweg 14, Sittard, tel. 04490-12814.

OPEL Manta 1600 '76 met gas; Fiat 131 L '77 met gas; Renault R 30 autom. met gas '76; Ford 2000 L '78; Ford 2000 sport '76; Fiat 131 Mirafiori '77; Austin Allegro 1100 LS '76; Mitsubishi Galant GL 1600 '78; Marina 1800 GT '78; Fiat 128 '77; Fiat 127 special '76; Talbot 3-drs. '78; Austin Maxi 1750 5-drs. '75 f 950,–. Inruil en financ., gar. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. BMW motor 75/5 1970. Millenerweg 31, Nieuwstadt.

Te k. OPEL Ascona de luxe autom. '77, groen metall., radio-cass.rec. in absolute nieuwst. Thull 42, Schinnen, tel. 04447-1438.

Te k. CHEVROLET Camaro RS sportvelgen getint glas enz. i.z.g.st. 6 cil. autom. pr. f 2700,–, Nic. Beetstr. 200, Heerlen.

Te k. Opel MANTA bwj. '72, i.g.st. f 1750,–, Leenheerstr. 8, Heerlen.

Te k. AUDI 100L, '76, nw. type, metall. groen, als nw. Heringsbos 12, Schinveld, tel. 045-259255.

Te k. KTM-CROSSER 250 cc, i.g.s. Vredestr. 6, Brunssum (Schuttersveld).

Te k. MINI Clubman '72, f 700,-. Na 18.00 uur Ridder Hoenstr. 131, Hoensbroek.

Te k. v. part. weg. omst. RENAULT 4 GTL bwj. '79, kmst. 21.000, pr. f 8500,-, tel. 04447-2436.

Wij halen gratis uw SLOOP-AUTO. Tel. 045-220490. Tevens kopen wij schadeauto's.

Te k. FORD Taunus 1600, bj. '74, zien is kopen. Past. Schleidenstr. 52, Hoensbroek, tel. 045-210646, na 17.30 uur.

CHEVROLET C10 pick-up, LPG, sunroof enz. i.z.g.st. r. inr. mog. 045-211071.

Te k. HONDA 750 m. sterwiel, bwj. '79, t.e.a.b. of te ruil teg. auto. Markt 6, Treebeek.

Te k. OPEL Rekord 1700 '71, Chopinstr. 9, Brunssum.

Gratis demonstratie van alle nieuwe PEUGEOTMODELLEN. Inruil en financiering ter plaatse. Off. Peugeotdealer voor de regio Sittard, Geleen en omstreken. Garage Jasper B.V., Windraak 29, Munstergeleen, tel. 04490-21944.

Dagelijks PEUGEOTAUTO-MOBIELENSHOW, met speciale aanbiedingen. Inruil en financiering mog. Off. Peugeotdealer voor de regio Sittard, Geleen en omstreken. Garage Jasper B.V., Windraak 29, Munstergeleen, tel. 04490-21944.

Te k. VOLVO 343 zilv. metall., bj. '79, tel. 045-459944.

Te k. v. part. MINI Clubman nov. '72. Te bevr. Dkn. Deutzlaan 23, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. sept. '74, i.z.g.st., open dak, radio-cass. kmst. 9441, te bevr. Schoolstr. 28, Schaesberg.

Weg. omst. FORD Capri 2, '75, weinig gelopen, koopje! Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. OPEL Manta 16S, '77 evt. inruil mog. div. extra's tel. 045-316390.

Te k. OPEL Record bwj. '78, kmst. 33.000, vraagpr. f 9.250,–, Europalaan 99, Brunssum na 18.00 uur.

FIAT Sport Bertone X1.9 met. groen als nieuw 1e eig. bwj. '79, te bevr. Uiverstr. 13, Hrl.

Te k. van part. OPEL Ascona 1.9, 1978, goud metal. kmst. 35.000 i.z.g.st., Benedictastr. 20-i, Sittard.

Te k. van part. VOLVO 343 DL aut., bwj. '77, prijs f 9000,–, tel. 04490-11705, b.g.g. 11383.

Te k. t.e.a.b. OPEL Ascona 1600N, bwj. '78, 1e eig. 30.000 km, Stationstr. 48, Schinnen, tel. 04493-2957.

Te k. aangeb. van part. mooie zeer goed onderh. BMW 525 met gasinstall., bwj. '76, kl. rood, keur. toegest. Inr. kl. auto mog., tel. 223481.

Te k. HONDA 750 K, bwj. '79, pr. f 6500,–. Tel. 045-316152.

Te k. RENAULT 5 Alpine '80 kl. wit, met Sunroof nog 9 mnd. fab. gar. V. f 22.000,– voor f 18.000,–. Curaçaostr. Schaesberg (045-314435).

Te k. TOYOTA Corolla, bj. eind '74, pr. n.o.t.k. Te bevr. 18.00 uur, St.-Pieterstr. 232, achterom Kerkrade.

Moto-shop THEO LUYTEN biedt zijn occasions aan tegen betaalbare prijzen o.a.: Honda 750 K3 nu f 2850,–, Honda 750 K6 nu f 4500,–; Honda 550 K nu f 3500,–; Honda 750 KZ '79 nu f 4950,–; Honda 650 '79 f 4500,–; Honda CX 500 nu f 3950,–; Honda CR 500 1980 f 4150,–; Honda CB 350 4 cyl. f 1700,–; Honda CB 200 f 1500,–; Kawa Z 1R 1000 nu f 5250,–; Kawa Z 650 nu f 3500,–; Suzuki GS 1000 '79 nu f 5500,–; Suzuki GS 750 nu f 3750,–; Suzuki GT 750 nu f 2950,–; Suzuki GS 550 '79 f 4300,–; Suzuki GT 250 nu f 2350,–; Suzuki GT 350 nu f 1100,–; Yamaha XS 650 SE f 6000,–, zeer speciaal. Yamaha XS 1100 f 5850,–; Yamaha XS 650 f 3750,–; Yamaha XS 750 f 4500,–; Yamaha DT 175 1980 f 2650,–; BMW R100 T 1980 f 9950,–; BMW R65 1980 f 7950,– met koffer; Moto-Guzzi 850 T3 nu f 6450,–; Harley Davidson 1200 Electra Glide f 10.500,–; Harley Davidson Low Rider zeer speciaal f 13.500,–. Nu extra aanbieding van onze 1980'er modellen. Kom en informeer ernaar. Inr., fin. mog. Tijdelijk geven wij 10-20% korting op al onze leren kleding. Moto-Shop, Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen, tel. 04450-2451.

Te k. wegens omst. h. MONTESA crossmotor bj. '79, bijna niet gebruikt. Timmermans, Stationsweg 4, Wijlre, tel. 04450-2840, na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 200D, bj. '72, pr. f 2900,–. V. Goghstr. 12, Geleen.

Te k. MAZDA 323, bj. 1977 met vele access., kmst. 26.000, z.g.a.n. Te bevr. St.-Jansganck 10, Kerkrade-West.

Te k. PEUGEOT 604 GL met LPG, i.z.g.st., type '76 f 5.750,–, Eggelstraat 2, Sittard, Sanderbout, na 15.00 uur.

ASCONA Berlina '78, 27.000 km, BMW 320 nov. '76, Simca '77 1100, 5-drs. automatic f 6.900,–, Golf L '76, Golf L '75 f 5.800,–, Kadett City '76, f 6.500,–, Kadett '76 special 4-drs. f 6.500,–, Kadett special '76 f 5.800,–, Kadett '73 automaat f 2.500,–, Mazda 1000 '77, f 5.200,–, Toyota Corolla '75, Ascona '74 f 2900,–, Ford 1600 L '74 f 2850,–, Simca Rally I, '74, Datsun Cherry '73 4-drs. f 2250,–, Simca 1100 '74, f 2.400,– Capri '72 f 850,–, gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig, Hrl. tel. 721268.

FIAT 131 S '75, f 3.900,–, Fiat 127 special, '75 f 2950,–, Ford Granada 2300 met gas, '75 f 5500,–, Taunus 2000 XL met gas, '74 f 3800,–, Taunus 1600 XL, '72 f 1500,–, Taunus 1300, '73 f 950,–, Escort 1300 Sport, '74 f 3500,–, BMW 2002, '74 f 5900,–, VW Kever 1200, '74 f 2900,–, Daf 46, '76 f 3.700,–, Daf 44, '74 f 2200,–, Toyota 1000, '76 f 4.800,–, Opel Manta, '73 f 3.600,–, Commodore automaat, '72 f 2200,–, Ascona 1600 N, '71 f 1250,–, Simca 1100, '75 f 1950,–, Skoda, '76 f 950,–. Nieuwstr. 21 Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf Grindweg), tel. 311078.

Met spoed AUTO'S te koop gevraagd, Lukassen, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Te k. v. part. weg. overcompl. PEUGEOT 504 bwj. '78, v. f 21.000,– voor f 8.750,–. Jan Steenstr. 79, Kerkrade-Haanrade. Tel. 458623.

Te k. DATSUN 100A bwj. '75, zeer mooi, Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Te k. van 1e eig., zeer mooie VW GOLF MX. Tel. 045-211971.

Te k. PEUGEOT 504 GL met trekh., bwj. '75, kmst. 40.000, iedere keur. toegest. prijs f 12.900,–, tel. 045-316571 (na 17 uur).

Te k. MINI 1000 bj. '75, f 2400,–, kl. bruin. Dorpstr. 107, Spaubeek, na 18.00 uur.

Weg. omst. te k. TRIUMPH Spitfire MK IV 1974, Russelstr. [illegible], tel. 045-351739.

Te k. OPEL Ascona 16S met gas, bj. 1977. Te bevr. Cortenbacherstr. [illegible], Sittard, tel. 15886.

Te k. MATRA Bagheera S, kl. metall. blauw, bj. '77, pr. f 11.500,–, Europastr. 21, Nieuwenhagen.

Te k. VW DERBY, zilvergrijs, sept. '79, m. schuifd., f 11.200,–, tel. 045-[illegible], na 14.00 uur.

T.k. mooie PONTIAC Firebird esprit, dec. '75, op gas, [illegible]. 15, Munstergeleen.

Te k. SUZUKI 1000, spec. vr.pr. f [illegible], bj. '78, St. Barbarastr. [illegible]. Tel. 723099.

Occasions van uw Talbot-Simca-dealer Bos Heerlen BV. Showroom Grasbroekerweg 9 Heerlen. Tel. 726800 b.g.g. [illegible]. Wij bieden u aan met [illegible]: SIMCA 1000 [illegible] '75, Simca 1005 GLS '77, Simca 1100 Special [illegible] '77, Simca 1100 LX '77, Simca 1100 GLX '77, Simca 1100 LE '78, Simca 1100 Special '75, Simca 1100 LE automaat '76, Simca Horizon 1.5 GLS '78, Simca 1307 GLS '77, Simca 1308 GLS '77, Simca 1308 GT '77, Dodge Aspen Coupé automaat '79, Chrysler 2 liter automaat '76, Opel Kadett '78, Opel Kadett City '78, Toyota Corolla 1600 de luxe automaat '77, [illegible] '75, Simca 1100 LS '76, Simca 1307 GLS '78. Doorlopend grote show van nieuwe en gebruikte wagens in onze moderne showroom.

Van part. te k. DODGE Dart Coupé, bwj. '75, i.st.v.nw. Inruil kl. wagen mogelijk. Vr.pr. f 7900,–. Tel. 045-[illegible].

OPEL Ascona 1600 S [illegible] mnd. '77, kleur blauwmet., met LPG-install., km.st. 71.000 km, zonder gebreken, pr. f 7500,–. Te bevr. 045-[illegible].

Inruilauto's. VOLVO 244 GL automaat zilver '78; Volvo 244 GL automaat groen '78; Volvo 244 DL blauw '76; Volvo 343 DL zilver '79; Volvo 343 DL blauw '79; Volvo 343 L geel '79; Volvo 343 DL automaat zilver '78; Volvo 343 DL automaat geel '78; Volvo 343 DL automaat oranje '78; Volvo 343 DL automaat met LPG groen '78; Volvo 343 DL automaat blauw '78; Volvo 343 DL automaat met LPG blauw '77; Volvo 66 Station wit '78; Volvo 66 DL met LPG rood '77; Daf 66 SL Station geel '75; Daf 66 SL rood '74; Opel Ascona 1.9 groen '79; Opel Record 2000 blauw '77; Ford Granada 2300 GL rood '77; Ford Taunus 1.6 L beige '78; Ford Taunus 1.6 L zilver '77; Ford Taunus 2000 Ghia zilver '77; Ford Taunus 1.6 bruin '76; Ford Taunus 1.6 wit '76; Simca 1308 GLS grijs '77; Simca 1307 S geel '76; Datsun 160 Joker '74. Ook nog diverse goedkopere inruilauto's. Bovenstaande auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feyts B.V. Provincialeweg Nrd. 9 Oirsbeek tel. 04492-1314.

MAZDA 323 zilver, '79; Lada 1200, groen, '78. Garage Schoenmakers, Geerweg 14, Sittard, tel. 04490-12814.

RENAULT R6 TL, bruin, '74; Opel Kadett, geel, '76. Garage Schoenmakers, Geerweg 14, Sittard, tel. 04490-12814.

Te k. CITROËN CX Pallas 2000 diesel, bwj. '80, tel. 045-[illegible].

W.A. en ALL-RISKS honderden guldens goedkoper! Bel 045-317982. Ook motoren en financ.

Te k. R4-BESTELWAGEN, kmst. 46.000, bj. '75. Tel. 04493-2169, na 19.00 uur.

Te k. v. part. PEUGEOT 504 GL, bj. 1973 met schuifdak, hoofdsteunen, radio. Motor in uitst. staat. Tel. na 19.00 uur, 045-319952, weekend gehele dag.

Autohandel CORREC[illegible] begrip voor kwaliteit [illegible] prijzen biedt een collec[illegible] bruikte auto's aan voor [illegible] prijzen. Wij geven u [illegible] den garantie of 20.0[illegible] schriftelijke garantie. [illegible] ciering mogelijk met f [illegible] klaar terwijl u wacht. [illegible] dett L nieuw type '75 f [illegible] Volvo 144 GL [illegible] schuifdak, radio, [illegible] nieuw type '75 f [illegible] geot 504 L '76 f 4400,– [illegible] Admiral 2800 [illegible] trekhaak, radio '76 f 490[illegible] Opel Rekord 1700 '75 f [illegible] Opel GT 1900 sportwa[illegible] f 4600,–; 2 x Opel Man[illegible] '74 f 2750,–; Ford G[illegible] 2300 XL '74 f 2700,–; F[illegible] nus 1600 XL combi 5-de[illegible] f 3400,–; 2x Fiat 12[illegible] f 2900,–; Daf 66 '74 f [illegible] Mini 1275 GT Clubman, [illegible] wielen, '74 f 2500,–; [illegible] 2200, sportwielen '75 f [illegible] Simca 1000 Spring '77 f [illegible] Toyota 1000 L '76 f 3200[illegible] Scirocco L '76 f 8900,–[illegible] sud Ti '76 f 2700,–; Ma[illegible] Hardtop coupé '75 f [illegible] Mazda 929 4-deurs '76 f [illegible] Mazda 818 Hardtop co[illegible] f 3900,–; 2 x VW bus [illegible] '73 f 3400,–; VW Pick-[illegible] [illegible] '73 f [illegible] [illegible] 2000 XL '71 f [illegible] [illegible] 1600 coupé [illegible] Brunssummerweg [illegible] e. Worms 50 [illegible] 315024.

Te k. v. 1e eigenaar [illegible] 1600 L, bj. [illegible] 25.000, i.z.g.st. [illegible] [illegible] 1874.

Te k. MERCEDES [illegible] '72 met gas en trekh. [illegible] '72 met gas en trekh. [illegible] 100 cc. [illegible] tard.

Te k. MAZDA 818 [illegible] Heerenweg 259 [illegible] bosch-Heerlen.

Te k. DAF 66, bj. '76, [illegible] Vr.pr. f 2500,–. Tel. [illegible]

Te k. SUZUKI GS 750 [illegible] t.e.a.b. Te bezichtigen [illegible] tiaans, Spoorsingel [illegible] len.

Officiële opening PTT-kantoor Maastricht

Auto's en motoren

[illegible]ers aanbieding gebruikte [illegible]oren. Tel. 045-215375, Gan[illegible]eide 177, Heerlen. HONDA [illegible] 1000 K3, '79, div. acc. [illegible]00,–, CB 900 FA '80 [illegible]60,–, KZ 750, bl. '79 [illegible] KZ 750 zw. '79 [illegible] KZ 750 Zw '79 [illegible] CB 750 K7, '79 [illegible] CB 750 F2, '78 [illegible] CB 750 F2 '79 [illegible] CB 750 K6 '76 [illegible]00,–, CB 650 '79 ƒ 4.500,–, [illegible]550 F2, sp.spw. ƒ 3.950,–, [illegible]550 L3 ƒ 3.500,–, CB 400F [illegible]erm ƒ 2.950,–, XL 250S [illegible]750,–, CB 125 B6 ƒ 1250,– [illegible]uki GS 1000, '78 ƒ 6450,–, [illegible]50 blauw '79 ƒ 6450,–, GS [illegible]ood, '79 ƒ 6450,–, FS 750 [illegible], gietw. ƒ 6250,–, GS 750 [illegible] '79, gietw. ƒ 4950,–, GS [illegible]ood '76, ƒ 3950,–, GS 550 [illegible] '78 ƒ 3.750,–, GS 550 L zw. [illegible]chopp. ƒ 5.500,–, Kawasaki [illegible] bl. '80 ƒ 11.500,–, Z 1000 [illegible] ƒ 6.400,–, Z650 gr. '79 [illegible]0,–, Z 650 gr. '77 ƒ 3.850,–, [illegible] sp.kl. ƒ 2.950,–, Z 400 br. [illegible],–, KI 250 gr. '80 [illegible]0,–, KI 125 gr. '79 ƒ 2150,– [illegible]maha XS 1100 ZI '78 m. [illegible] ƒ 5.950,–, XS 750 sp. kl. [illegible] kuip ƒ 4950,–, XS 750 e. [illegible]. '80, m. sch. ƒ 7.250,–, [illegible]00 '80 ƒ 4.500,–, XT 500 '79 [illegible]0,–, BMW R100 RS nieuw [illegible] kuip ƒ 12.500,–, BMW [illegible]S, '78 kuip ƒ 8.500,–, BMW [illegible] '78, koff. ƒ 5.950,–, Guzzi [illegible] '80 ƒ 4.950,–, Sachs 50' '80 [illegible]0,–. Verder opruiming [illegible] modellen. Zeer interes[illegible] prijzen. w.o. Honda GL [illegible]n CB 650 en CB 250 + [illegible], Suzuki GSX 1100, GS [illegible]S 550, Kawasaki 1000 ST [illegible]0 + Z400, BMW 100RS. [illegible]er inruil hoge kortin[illegible]!!! Alles moet weg. Finan[illegible]g mogelijk.

[illegible] FIAT 128, kl. wit. [illegible]o.t.k. Ploeghof 27, Heer[illegible]

[illegible] omst.h. te k. HONDA [illegible]pr. ƒ 2650,-. Nazarethstr. [illegible]erlen.

[illegible] FORD Taunus 1600, [illegible] km.st. 77.000, pr. [illegible] Kerkstr. 5, Ubachs[illegible]

[illegible] PEUGEOT 504 Break [illegible] bj. '77, m. nw. motor. De [illegible]kuil 215, Heerlen, tel. [illegible]1116.

[illegible] aangeb. STACARAVAN [illegible]n-Tiki België, ½ jr. oud, [illegible] ƒ 15.000,-. Te bevr. tel. [illegible]0542.

[illegible] aangeb. HARLY DA[illegible]ON Wideglide, bj. '80, [illegible] 3000, div. acc., pr. [illegible], weg. omst. Tel. 045-[illegible]26.

Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916, Fiat-dealer biedt te koop aan: AUSTIN Mini 850 '73 en 1000 '74; Princess 2000 HLS '77; Ford 1300 L '75; Ford Escort 1100 L '75; Lada 1200 '74; Opel Rekord bestel '76; Opel Ascona 16S '77; Peugeot 104 5-drs. '77; Peugeot 504 GL '77 met gas; Peugeot 304 GL '73 en '76; Simca 1000 '71 t/m '74; Simca 1100 '75; Simca 1100 pick-up '76; R4 GTL '78; VW Golf LN '76; Alfetta 1.6 '77; Alfasud TI '75; Honda Civic '76; Vauxhall Chevette 1300 '79, jubileumuitv.; Opel Kadett L '76; Ford Fiësta 1.3 '78; Autobianchi A112 '74; Fiat 124E '73; Fiat 133 '76, '79; Fiat 127 2- en 3-drs. '73 t/m '77; Fiat 127 900 L 3-drs. '78; Fiat 127 1050 CL '77; Fiat 128 1100 CL 2-drs. '76; Fiat 1100 Panorama '78; Fiat 128 coupé 3P 1300 '77; Fiat 131S 1600 '78; Fiat 131 CL 1600 4-drs. '78; Fiat 133 '78; Fiat 132 2000 '78. Ook diverse spotgoedk. inruilauto's vanaf ƒ 4000,-. Auto's vanaf ƒ 4000,- met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook gasinstallaties. Auto's te koop gevr. beslist hoogste prijs, tel. 045-456164.

Te k. AUSTIN Allegro bwj. '76. Palestinastr. 153, Heerlerbaan.

Te k. BMW 2500, bwj. '73. Palestinastr. 153, Heerlerbaan.

Te k. CAPRI 1700 GT XLR bwj. '71, brede velgen, radio-cass.rec. i.z.g.st. vrpr. ƒ 1750,-. Damiaanstr. 13, Hoensbroek.

Te k. GOLF GTI, '79, i.z.g.st. alum. velgen, transistor ontst., ANWB-rapport aanw., elke keur. toegest. Vrpr. ƒ 18.500,-. Vrijd. na 17.30 u. Zat. tot 18 u. Jac. Schreurstr. 9, Haanrade.

Te k. a. v. part. SAAB 99 goed onderh. bwj. okt. '74, Camerig 14, Vaals, tel. 04455-2184.

Te k. FORD, bwj. '77, 2 ltr. nw. type, Rennemigstr. 29, Heerlen.

Te k. DAF Marathon, bwj. '71, kl. rood, Colmont 9, Ubachsberg, pr.n.o.t.k.

Te k. FORD Taunus 16L, zilvermetall., bwj. '76, zeer mooi, v. part. Edisonstr. 189, Heerlen.

Te k. 2CV 4, bwj. '72. i.z.g.st., Broekhuizenstr. 79, Ubach o. Worms, tel. 045-351740.

Te k. van part. in unieke st. zijnde ALFA ROMEO 1600 Super, juni '75. Bernadettelaan 52, Ubach o. Worms-Abdissenbosch.

TRIUMPH Spitfire 1500 met winterkap, 1978, 12.000 km. Opel Manta 1.9 Berlina automaat, 77, Mini 1100 spec., '77, Mini 1000 SDL, '78, Austin Allegro 1302, '76, Austin Allegro 1100, '77, Peugeot 305 SR, '79. Alle auto's Bovaggarantiebewijs en Leyland gekeurd. Autobedrijf Balt BV, Kasteellaan 1, Hrl., tel. 045-721541.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. '75, i.z.g.st., pr.n.o.t.k., Amersfoortstr. 11, Heerlen tussen 9 en 12 uur.

Te k. SIMCA 1100 bestel, bwj. dec. '73 i.g.st., vraagpr. ƒ 1750,–, Eyserweg 36a, Trintelen bij molen Vrouweheide, Ubachsberg.

Te k. ALFA Sud TI, bwj. '76, kl. oranje in perfecte staat pr. ƒ 4.250,–, te bevr. Overhoven 69, Sittard, tel. 11428.

Te k. PEUGEOT 504 GL, bwj. 5-'78, kmst. 41.000, ƒ 12.000,– H.M. Bok Treebeekstr. 146, Heerlen, tel. 045-220708.

Toyota Corolla liftback '80, TOYOTA Corolla 30, 2-drs. '79, Toyota Corolla 20, '78, Toyota Carina 2-drs. '75, Toyota 1000 stationcar, '76, Toyota bestelwagen, '74, Toyota 9-persoons bestelwagen, '75, Fiat gesloten bestelwagen, '79, Fiat 124, '77, Simca 1100, '78, Mini Clubman '76, Mini Clubman '77, Renault stationcar R12, '77, Renault R5TL, '77, Opel Kadett stationcar, '77, Opel Ascona '74, Volvo 244S, '75, Jo ten Oever, Toyota verkoop en service, Vaesrade 50, Vaesrade, tel. 04447-2025. Tevens gehele auto-onderhoud. Gasinbouw Vialle.

Te k. OPEL Ascona 16S met gas-install. bwj. '77, tel. 04497-1836.

Talbotdealer Rob van Ham Auto's BV, de Koumen 7 (nw. industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te k. aan: TALBOT 1510 GLS '79; Simca 1308 GT '78 en '79; Simca 1308 S '79 en '78; Simca 1308 GLS '78 en '77; Horizon 1.5 GLS '80 en '79; Horizon 1.3 GL '80 en '79; Simca 1100 spec. '76; Simca 1100 lx '76; Simca 1100 LS '74; Sunbeam 1800 '78 en '77; Ford Escort '77; Toyota Corolla coupé '77; Toyota 1000 stationcar '77; Morris Marina '76; Peugeot 504 SR '78; Peugeot 204 GL '74; BMW 518 '75; Datsun Cherry '75; Renault R16 TL '76; Fiat 127 '77. Inr. en financ. mog., zaterdags de gehele dag geopend.

TRIUMPH Spitfire!!! Bwj. 10-8-'79, kmst. ± 15.000, alle keuringen toegestaan. Vaste prijs ƒ 13.500,-. Na 19 u. 045-259262.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 316 '78, VOLVO 244 DL eerste eigenaar '78, 30.000 km, Opel Rekord 1700 4-drs. '75, Opel Ascona 16N '73, Toyota Corolla 30 de luxe '77, Mercedes 220D, '76, inruilgarantie en financiering mogelijk, Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

Te koop onder garantie en service: OPEL Rekord 4-drs. 20S luxe '78, ƒ 13.750,–, Cavalier 1600S luxe '78 ƒ 11.800,–, Ascona 19S 4-drs. '78 ƒ 11.800,–, Simca Rally I, '78 ƒ 5.250,–, Ford 1600 L '75 ƒ 3.800,–, Peugeot 504 GL gas '76, ƒ 7250,–, Ascona 1600 S '76 ƒ 7.250,–, Ford Granada coupé '75 ƒ 5.500,–, Kadett coupé '75 ƒ 5.750,–, Golf LS '75, Ford Granada 4-drs. GLD ƒ 13.750,–, Simca 1100 LX '75 ƒ 2.150,–, Inruil-garantie-financ. autoh. Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

Te k. OPEL Kadett de lux, autom. dec. '78, 6000 km. Holsterbeek 46, Geleen.

Te k. VW 9-pers.bus, bj. '73, vr.prijs ƒ 2500,–. Stokroosstr. 5, Geleen.

Te k. als nw. VOLVO 343 DL aut. '76, kleur rood met veel acces. Elke keuring toegest. Tel. 04498-3521.

Jan van Cruchten voor betere gebruikte auto's: MERCEDES 350 SE '74 met gas, i.z.g.st. Mercedes 350 SLC '78, veel access. Tel. 045-714849 b.g.g. 04490-18616.

Te k. SIMCA 1100 bestel van part., bj. '76, inl. na 6 uur: J. Klijnenlaan 622, Geleen, tel. 04494-51665.

Te k. RENAULT 12 TN, bj. '75, stationcar. Te bevr. Van Ittersonstr. 19, Oud-Geleen, na 18.00 uur.

Te k. compl. BRANDWEERAUTO, i.z.g.st. Tel. 04759-2198 en 3203. Napoleonsweg 139, Haelen.

Te k. BMW 518 1e eig., i.z.g.st. bj. '77, evt. ruil kl. auto mog. Tel. 04750-17617.

Te k. PEUGEOT 504 GL, bj. '75, aut. m. schuifd. Tel. 04750-15210.

TRIUMPH Spitfire wit '77, v. part. Inr. Mini mog. Tel. na 18.00 uur 04750-19757.

Te k. FORD Escort stationcar, bj. '77, Ailbertuslaan 382, Kerkrade.

Te k. FORD Taunus 16 L stationcar, radio en trekh. Auto is 100% in orde en zeer mooi en gaaf, kl. rood, bwj. '73. B. Beckerstr. 27, Ubach over Worms.

Te k. AUDI 100 GLS bj. '72, pr. ƒ 400,–. Schleidenstr. 25, Kerkrade.

Te k. weg. omst. VOLVO type '75, de luxe m. gas, stereo, schadevrij. Vr.pr. ƒ 5950,–, tel. 724993, Heerlen.

Te k. weg. omst. GOLF, type '76 de luxe, schadevrij, 1e eig. Vr.pr. ƒ 3550,–. Tel. 724993, Heerlen.

Te k. prachtige MAZDA 929 coupé, i.pr.st. eind '76 ƒ 4500,–. Tel. 045-454530.

Te k. BMW 1502, bj. '75, met Wolfrace-velgen, voor- en achterspoiler, leuk wagentje. Te bevr. Navolaan 154, Heerlen.

Te k. SUZUKI 380 GT ƒ 1700,–. Tel. 04459-1581.

Te k. MERCEDES diesel 220 D, bj. '73, 1e eig. als nw. Vr.pr. ƒ 5400,–. Jerichostr. 22, Heerlerbaan.

TOYOTA 1000 stationwagen type '78, gar. v. Hees, Litscherveldweg 5, Heerlerheide, tel. 045-214341.

Te k. weg. vertr. n. buitenland OPEL Kadett '74, i.z.g.st. Breitnerstr. 30, Hrl. Tel. 045-721439.

Te k. VW KEVER 1302, bj. '73, i.z.g.st. pl. keuring toegestaan. Stationstr. 17A, Maastricht, tel. 043-18176.

Te k. ALFA ROMEO Alfetta 2000 GTV bwj. '77 63.000 km duurst uitv. met alle extra's zoals aitcin. getinte ramen enz. Vr.pr. ƒ 8750,–, te bevr. Hemelsley 6-11 Sittard, tel. 11757.

Te k. DATSUN 180B '74, m. trekh. grijs metall. vr.pr. ƒ 2200,– Dijk 5, Grevenbicht.

Te k. FORD Fiësta '76, Ford Capri '75, Opel Ascona '76, Renault 5TL '75, inr. mog. Broekstr. 8, Hoek Europalaan, Obbicht.

Te k. aangeb. VM moter 1302 + 1200 en div. onderd. Christinastr. 26, H'broek.

Te k. FORD Taunus 1600 L. bwj. '75, i.pr.st. ƒ 3500,– Pr. Hendrikstr. 101, Hoensbroek.

Te k. a. MOTOR 400cc, Chopper nieuw model, 4 mnd. oud, kmst. 2300, te bevr. Koningswinkelstr. 49, Valkenburg, tussen 18.00 en 20.00 uur, tel. 04406-12897.

Te k. OPEL Ascona '77 de Luxe; Opel Kadett '77; VW Golf '75; Mini 1100 spec. '76, metgroen; Opel Ascona '73; VW Bus bestel met ruiten '74; autotransporter Mercedes, LP 811 6 cyl. Te bevr. Heerlerbaan 72. tel. 410220 b.g.g. 411217.

Te k. FORD Taunus 2000 bwj. '71, in goede st. Sloterstr. 49, Ubach o. Worms, na 18 uur.

Te k. SUZUKI GS 750 L, bwj. '80, vr.pr. ƒ 6000,–, evt. m. kled. Tel. 045-419550.

ALFA GTV 2000 Coupé, bwj. '72, ƒ 2250,–. Gladiolenstr. 173, Kerkrade-West.

Te k. FIAT 133 GL als nw. speciale uitvoering, bwj. okt. '78, kmst. 15.000, tel. 04450-1196.

Te k. HONDA Goldwing 1000 cc m. Windjammerkuip en radio, i.st.v.nw. tel. 04406-15597.

ASCONA 19-SR de lux, '77, Ascona 16 S, '76 en '78, Manta 19S luxe, '76, Ford Capri II 16S, '77, Kadett '76, 4-drs., Kadett Stationcar '75, Kadett automatic '75, VW Polo '76, Rekord Diesel '77, Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. TOYOTA Celica S.T. 1975 v. zondag as. tel. 045-422228 na 17.00 uur.

Te k. v.d. liefhebber PEUGEOT 404 bj. '74, bordeaux rood ƒ 1950,–. Caardenbeekerweg 20, Craubeek-Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. zeer mooie occ. teg. handelaarspr. met Bovaggar. pl. volle tank. OPEL Kadett Special bj. okt. '74 als nw. kl. blauw ƒ 3950,–; VW Golf Extra bj. '75 nw. auto kl. geel ƒ 4950,–; VW Passat LX zeer luxe bj. '77 ƒ 7950,–; Opel Kadett City bj. '76 ƒ 5450,–, i.z.g.st. kl. rood; Opel Manta aut. bj. '73 ƒ 2950,–; Renault 12 bj. '75 ƒ 2750,–; Peugeot 104 bj. '75 ƒ 3250,–. Selfserv.station Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

CITROËN CX 2400 Pallas '78 directieauto 6 maanden voll. garantie. Citroën GS '77 '78, Citroën CX 2400 break '78. Renault R5 TL '79 zwart; Renault 5 '77; Fiat 127 '78; Renault R12 TL '77; Opel Ascona 2.0 met gasinst; VW/Scirocco '75; Mitsubishi Lancer 1400 GL '78; Renault 6 TL '77 geel; Daf 66 de luxe '75; Renault R16 TL '76 met gasinst. Honda Civic 5-drs. '78; VW Golf extra met. groen '78; Citroën LNA '78, '79, verbr. 17,5; Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

Te k. TOYOTA Carina 1600 autom., bwj. '77, Honingboomstr. 18, Brunssum. Tel. 256744.

Te k. voor ƒ 2500,– tot ƒ 2000,– MONTESA crossmotor met kleren, weg. omst. Bwj. '79, 400 cc. Timmermans, Stationweg 4, Wijlre. Tel. 04450-2840.

Te k. VW Pickup m. dubb. cabine, nw. bnd. + knalpijp, defecte motor, bwj. '73; Austin Morris de Luxe Van bestelwagen, bwj. '75, vrpr. samen ƒ 2250,–, tel. 045-256062.

Te k. DATSUN 120 AF II, 4-drs., bwj. '78 i.pr.st. Te bevr. Dorpsstr. 127, Bingelrade, tel. 04492-3293.

Te k. CHRYSLER 160 bwj. '76, LPG, i.z.g.st. ƒ 2950,–, Parallelweg 76, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 604, i.g.st., bwj. '76, Dorpsstraat 155, Brunssum.

Te k. VW-1303, 1974, geel i.z.g.st., pr.n.o.t.k., J. van Goyenstr. 28, Kerkrade-Haanrade, tel. 452980.

Te k. OPEL Ascona 16S, '73, i.g.st. ƒ 1250,–, tel. 045-457446.

Te k. GOLF Diesel 100% i.o., bwj. '77 ƒ 10.500,–, Auto Roda Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. v. part. TRIUMPH Spitfire auto altijd als 2e auto gebruikt m. zomer en winterdak, radio electr. overdrive auto is 100% vraagpr. ƒ 4.[illegible],–, Holzstr. 126, Kerkrade.

Te k. PEUGEOT 504, bwj. '[illegible], t.e.a.b. Voorstr. 17, Hoensbroek, tel. 045-219859.

Nu extra voordeel bij aankoop van uw nieuwe FORD bij W. Vonken autobedrijf, Nieuwstraat 18 Hoensbroek, tel. 045-212459. Inruilauto's met bovag-garantie o.a. Allegro 1100 L '79, Citroën Pallas diesel '79, Ford Fiësta L '79/'79, Honda Accord '77, Innocenti 90L '79, Renault 12 TL '76, Renault 20 TL '76; Opel Manta '72.

Te k. DATSUN 120Y bwj. '75; Simca 1000, bwj. '75 ƒ [illegible]; Ford 1600 GT bwj. '73 ƒ [illegible]. Hereweg 248, Heerlen.

VW Golf diesel, bwj. '78, kmst. 45.000, 5-drs., trekh., schuifd., kl. zwart, tel. 045-312076.

Te k. FIAT 1800 autom. (gerevis. motor) bwj. '73, tel. 04493-2629, fam. Frusch, Dorpsstr. 77, Spaubeek.

Moet weg BMW 1602, bwj. '76, t.e.a.b., Kampweg 28, Grotenveld, na 18 uur.

Te k. BMW R 60-6, bwj. '74, goed onderhouden, t.e.a.b. Hoogveldweg 41, Meerssen. 043-647564.

Te k. FIAT Ritmo 65 cl., 3-drs., bwj. '79, kleur grijs metal. Div. acc. Tel. 04498-1828 na 17.00 uur.

Te k. HONDA 750 K-2. Na 18.00 uur. Damiatestr. 74, Stein.

Ongeëvenaarde garantie, service en onderhoud in eigen werkplaats op al deze auto's biedt auto Roda u aan: MAZDA 323 de luxe, 3-drs., bwj. '77 ƒ 7750,–, Ford Taunus 1600 kombi 1600 L, '77 ƒ 8500,–, Ford Taunus Kombi 1600 L, '78 ƒ 8750,–, Ford Taunus 1600 Ghia apart mooi ƒ 7500,–, Opel Kadett coupé de luxe ƒ 6500,–, Opel Kadett 1200 speciaal '76, ƒ 6500,–, Volvo 244 DL LPG enz. autom ƒ 11.750,–, Datsun 120Y m. LPG, bwj. '76, ƒ 5950,–, Vauxhall Chevette 1300 '77 ƒ 6950,–, Porsche Targa 911, 2.4 L ƒ 15.000,–, Amerik. Ford Granada Ghia, LPG, autom. enz. enz. 1e eig., ƒ 15750,–, A-Kadettje 100% in orde ƒ 1950,–, Simca Chrysler 180B, '73 ƒ 500,–, Daf 66, '73, ƒ 1600,–, VW Kever 1e eig. '75 ƒ 3950,–, Steeds wisselende voorraad, inruil, financ., enz. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

BMW 528 '75 sportvelg. kl. wit i.z.g.st. ƒ 9350,–, Audi 100 LS '77 1e eigen. kl. oranje i.z.g.st. ƒ 7750,–, VW Golf '74 met. groen i.z.g.st. ƒ 4700,–, CITROËN CX 2000 super kl. met. grijs met gas '76 ƒ 6100,–, Renault 20 TL '76 autom. gas kl. met. groen alle acc. ƒ 6350,–, Ford Taunus 16L '76 gas, kl. oranje i.z.g.st. ƒ 5750,–, Peugeot 504 dec. '76, kl. rood, zeer mooi ƒ 5500,–, Ford Escort '75, kl. oranje ƒ 1750,–, Matra Bagheera kl. geel ƒ 4750,–, Ford Taunus 16L, '76 kl. met. grijs i.z.g.st. ƒ 5.900,–, BMW 520 '73 radio schuifd. kl. rood ƒ 4.900,–, Mini 1100 spec. '76 kl. met. groen gekl. glas ƒ 3.750,–, Opel Ascona stationcar kl. geel '75 ƒ 2750,–, Ford Mustang 2 kl. groen met. gekl. glas '76 ƒ 5500,– Pontiac Firebird type '75, kleur rood op gas ƒ 5250,–, Peugeot 504 kl. wit i.z.g.st. ƒ 5100,–, Bovag bedrijf BP garage Parallelweg 1, Spaubeek direct aan de snelweg.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Kadett '78 oranje Berlina uitv., Kadett luxe geel '76, Kadett City luxe groen '76, Kadett 1200 S luxe bruin automatic '76, Opel Ascona 1.9N, 4-drs. blauw '77, Ascona 1.6 groen '77, Ascona 1.9 SR '75 met div. acc. signaal groen, Ford Escort 1.3 luxe blauw m. leren top '77 automatic, VW Golf diesel '77, groen 1ste eig., Toyota Corrolla luxe '78, bruin, Toyota Corrolla automatic rood '77, Inruilen, financieren, garantie, eigen servicedienst Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta bwj. '78, tel. tussen 18.00 en 20.00 uur 045-252276.

Te k. OPEL Ascona [illegible] m. vinyldak, 4-drs. en [illegible]-inst., bwj. '7[illegible] en Honda Civic, bwj. '76, Veeweg 5, [illegible]. OPEL Ascona [illegible] '78, Berlina [illegible] ƒ [illegible],– acc. 20.000 [illegible] ƒ [illegible],– nu ƒ 14.500,– Opel Ascona 16S de luxe, type 60, Engels rood m. vinyldak, sportvelg. en gasinstall. ƒ 15.000,– Ford Escort 1100 L '76, metallic [illegible] m. vinyl dak, i.z.g.st. ƒ [illegible],– Audi 100 LS coupé, '75, geel, sportieve auto i.z.g.st. ƒ [illegible],– Opel Record 1900 coupé '73, oranje, zeer mooie staat ƒ [illegible],– Volvo 142 L, '72, groen, i.z.g.st. met trekhaak ƒ [illegible],– Mazda 616, '73, m. stereo-install., goede auto ƒ 1350,– Toyota 1200 coupé, '73, m. vinyl dak, get. glas en stereo-install. ƒ 1350,–. BMW 30 LS voor de liefhebber m. sportvelgen, 4 kopsteunen enz. Zien is kopen ƒ [illegible],–. Citroën 2000 CX super, '76, bruin m. stuurbekr. en remmbekr., get. glas, electr. ramen enz. ƒ 5750,–. Inr. en financ. mogel. Garage Nieuwhof, Dr. [illegible] [illegible] 177, Hoensbroek [illegible] [illegible]

Te k. FIAT [illegible] [illegible] 4-drs. m. radio en trekh., bwj. aug. '77, Europalaan [illegible] Schinveld.

Te k. FORD Escort [illegible] bwj. '73, [illegible] o. Worms.

RENAULT 17 TL coupé, [illegible] band, nw. uitlaat, model '73, ƒ 1700,-. K. Doormaaler, 65, Ubach o. Worms, vr. na 17 uur.

Te k. HONDA [illegible], z.g.a.n. bwj. '76. Pr. ƒ [illegible],– [illegible] 7, Brunssum.

Te k. DIANA i.g.st. ƒ 1500,-. Honingboomstr. 24, Brunssum.

Te k. DAF 44 '74, ƒ [illegible],–; Daf 44 '73, ƒ 800,–; Fiat 128 sport-coupé '72, ƒ 800,–, Bernhardstr. 2, Schinveld.

FORD Escort 1.3 L, 4-drs. '78 met lpg „Moonen Occasions", Schelsberg 22, Heerlen (045)-721670.

Bestelwagen SIMCA 1100 Fourgonette '78 „Moonen Occasions", Schelsberg 22, Heerlen (045)-721670.

Te k. 3-delige BBS-velgen, banden Veith Pirelly 235x13-x60 voor o.a. BMW, Opel, Simca enz. Dubb. Webers pl. Stromberg carbur. pl. Achterl. zij-uitl. Langstr. 57, Schinnen.

Te k. VOLVO Amazone bj. '69, i.z.g.st. inruil kleine auto mog. Prov.weg Zuid 46, Oirsbeek. Tel. 04492-2370.

Autobedrijf Het Koetshuis biedt aan: BMW 320 zwart '79 als nw. Opel Ascona '76 automatic met gas, Mini 1000 '7[illegible], Fiat 127 '77, Ford Taunus 16L '77, Opel Kadett '77, Opel Kadett '76, VW Kever '75, Peugeot 504 '75, BMW 2500 '71, motor Honda 400 '77, crossmotor Montesa 400 '79 geen wedstrijdmotor. Diverse inruilers tevens alle reparaties. Locht 52, Heerlen, tel. 045-421[illegible]

Te k. weg. omst.h. zeer mooie ALFASUD, bj. aug. '7[illegible], [illegible] [illegible], Kerkrade-Haanrade.

Te k. CAMARO 8 cil. '76, Fiat Polonez 9 mnd. oud 11.000 km, VW '73, 1300 Kever, Heerlerbaan 16, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 16, [illegible] model op gas, bj. '76, [illegible] ƒ [illegible],–. St.-Jozefstr. 10, Kerkrade-West.

Te k. weg. omstandigheden VW PERSONENBUSJE, [illegible] '74, Frans Halsstr. 3, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 1200 i.g.st., trekh., radio-cass., schadevr. Vr.pr. ƒ 1100,– [illegible], Heerlen.

[illegible]

[illegible]

MAZDA [illegible] [illegible]

MAZDA [illegible] auto's tel. [illegible] inruil garantie financiering.

FIAT [illegible] Geusselt auto's tel. [illegible]

OPEL Kadett [illegible] Geusselt auto's tel. [illegible]

MERCEDES [illegible] Geusselt auto's [illegible]

GEUSSELT AUTO'S [illegible] baan, [illegible] 621[illegible]. Inruil, verkoop financiering, goede garantie. Open tot 19.30 uur.

SIMCA 1100 '76 ƒ 4500, tel. [illegible] 621[illegible].

TRIUMPH Spitfire '7[illegible], Geusselt auto's, tel. 043-[illegible]

Te k. voor liefhebbers TRIUMPH Spitfire, bj. '7[illegible], [illegible] de Katstraat 3, Treebeek, vrijdag na 18.00 uur.

woensdag 17 september 1980*

Wat staat ons in '81 te wachten? (Eindh. dagblad 17-9-80)

parlem...

(Telegraaf)

Uit de Miljoenennota:

Koopkracht in '81 voor iedereen fors lager

...tenvert ...r het
verhoging van het lage btw-tarief van 4 naar 4,5 procent; ... met in totaal 2 n.
de rente waarover geen belasting hoeft te worden betaald, w... verhoogd van 500 tot 700 gulden;
- de grens van de inkomstenbelasting gaat van 47.200 naar 60.000 ... den;
- de posttarieven gaan omhoog: op een brief moet 65 cent in p... van 60;
- kinderdagverblijven worden duurder;
- er komt meer geld voor emancipatie-werk;
- er komt extra geld voor de woningbouw;
- de dubbele makelaarscourtage wordt afgeschaft;
collegegeld stijgt van 500 naar 600 gulden;
de stijging van de uitgaven voor defensie worden ...eerd;
...r het stimuleren van de werkgelegenheid ...baar;

(Eindh. dagblad 17-9-80)

...020-5629335 ... S 020-5626262

WONEN WORDT DUURDER

(Het Parool 16-9-'80)

Iedereen 1,5 procent achteruit

...houdt,
...el spelen.

VAN SLOUN MEUBELEN 10 JAAR IN SITTARD

NOG

JUBILEUMPRIJZEN VAN SLOUN MEUBELEN

INDUSTRIESTR. 28 SITTARD. TEL. 04490-13663. ELKE DAG GEOPEND. DONDERD. KOOPAVOND

Middelbare Horecaschool Heerlen

vraagt per 1 oktober 1980 een volledig bevoegde docent(e)

BEDRIJFSECONOMIE

voor 18 lesuren

Hij/zij zal worden belast met lessen in de volgende vakken: bedr. ec. calculatie en commerciële vorming.

Salaris en rechtspositieregeling volgens richtlijnen van het Rijk. Sollicitatiebrieven met recente pasfoto zo snel mogelijk ... dit blad aan: Directeur Middelbare Horecaschool Heerlen, Postbus 2516, 6401 DA Heerlen. Eventuele inlichtingen bij de directeur. Tel. 045-716139.

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Bedrag:

Rente:

Aflossing:

Kosten:

De kans van slagen is bij ons zeer groot omdat wij ...

Vraag ... 96 mnd. en 2e hypotheken ... 240 mnd.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstraat 22-24 - Hoensbroek - Tel. 045-...

Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

De zeer eigen stijl van de Audi 80

... want enerzijds bepaalden uitgebreide proeven in de windtunnel die specifieke aerodynamische wigvorm, waardoor elke ... heeft. Maar anderzijds was het de Italiaanse ontwerper Giugiaro die het gezicht van de Audi 80 bepaalde. En de Audi 80 ... en die robuuste achterkant.

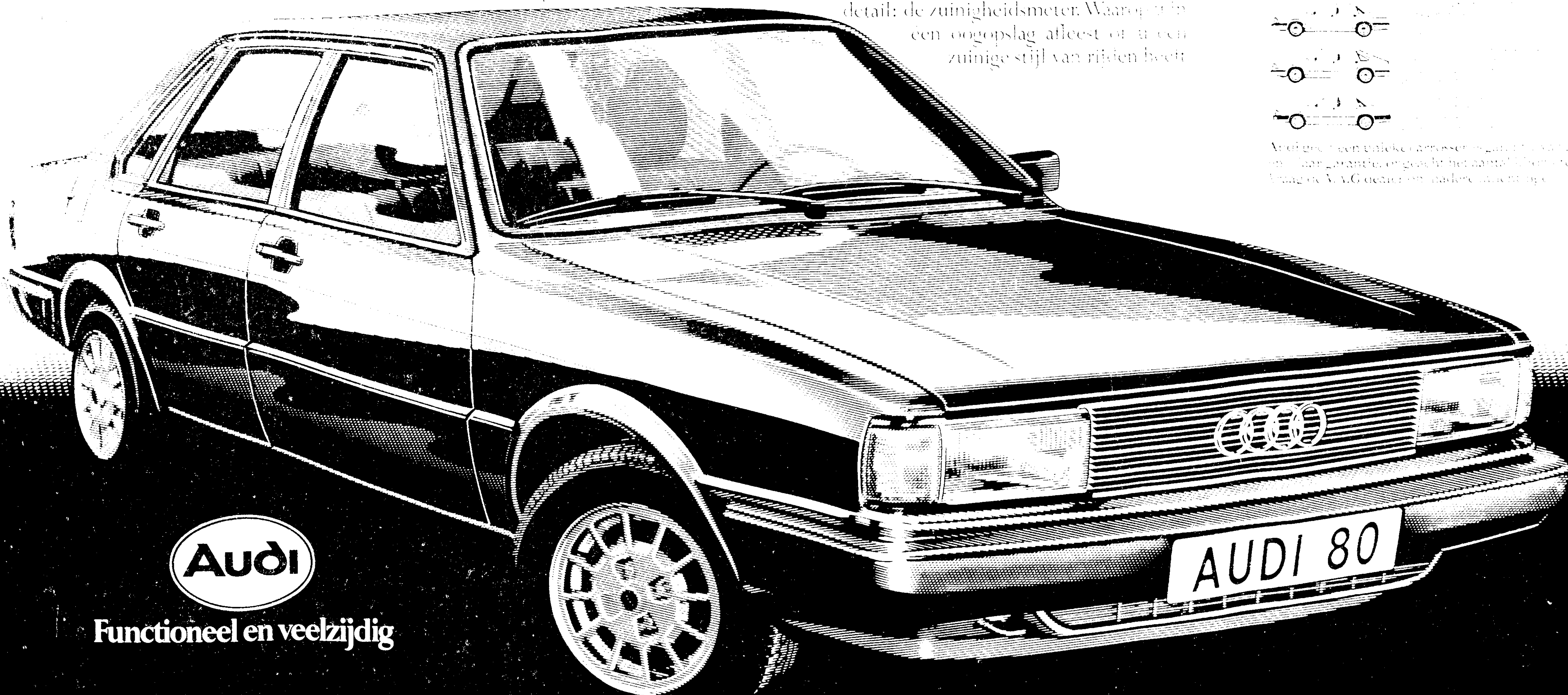
De stoelen ... comfort in uw auto ... door een stalen achter ... een gesimuleerde ... De stoelen die deze ... doorstaan vindt u ... Zodat u na een lange rit ... als u bent in-

Het verbruik Zo royaal als de Audi 80 is met comfort en luxe, zo zuinig springt ie om met brandstof: de Audi 80 L rijdt in de stad 1 op 9,7, bij 90 km/h 1 op 14,5 en bij 120 km/h constant 1 op 10,4. En zelfs de meest luxe uitvoering, de Audi 80 GLE, rijdt nog 1 op 8,1 in de stad, bij 90 km/h 1 op 16,7 en bij een snelheid van 120 km/h 1 op 12,5.

Het interieur Dat mooie vindt u ook binnenin terug. Zorgvuldig gekozen kleuren, harmonisch op elkaar afgestemd. Van tapijt tot hoedenplank. Maar ook dat functionele komt weer om de hoek kijken. In het dashboard. Overzichtelijk gerangschikte bedieningsorganen bevinden zich direct onder handbereik en zijn bijna blindelings te vinden. Bijzonder detail: de zuinigheidsmeter. Waarop u in een oogopslag afleest of u een zuinige stijl van rijden heeft.

De V.A.G dealers ... Service System.

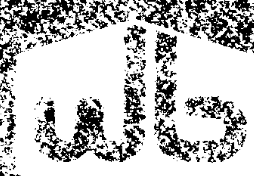
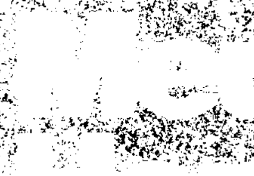
De modellen



Audi

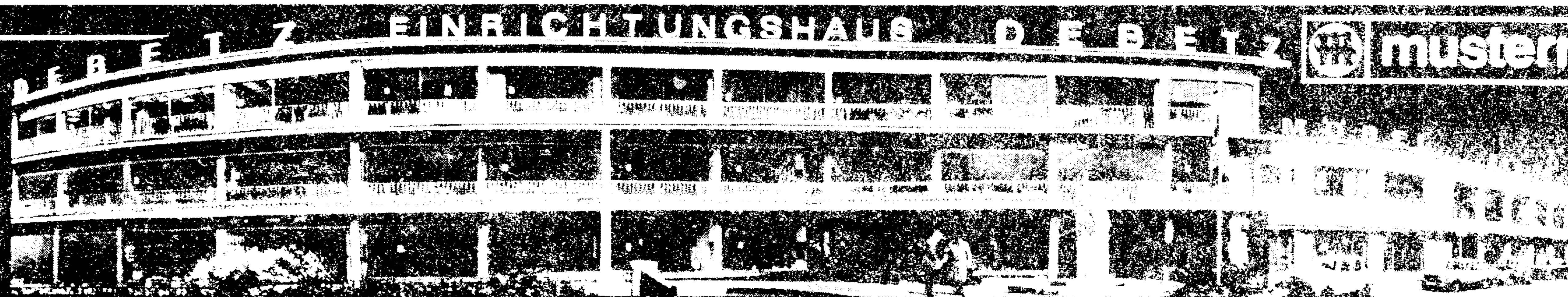
Functioneel en veelzijdig

Afgebeeld is de Audi 80 GLS, 4 deurs. Er is al een Audi 80 v.a. f. 20.408,- incl. BTW, vrijblijvend af Leusden. Vaste afleveringskosten v.a. f. 328,-. Lichtmetalen velgen tegen meerprijs.

Alle wegen leiden naar Herzogenrath

voor wie het woningparadijs zoekt, 'Woningparadijs Herzogenrath'.
Want daar tonen de drie giganten van Debetz, uitgestald op meer dan 30.000m²,
wat er aan woninginrichting te koop is.
En dat tegen gunstige prijzen en de vele andere voordelen die de naam Debetz
bij de koper tot een begrip hebben gemaakt.





möbel debetz



Wegweiser der Wohnwelt

Bij Möbel Debetz en Wohnbedarf is Uw gulden een mark waard.







WOHNBEDARF

Das große Handelshaus für schöneres Wohnen

Levering via handel, interieurspecialist, zakenman en industrie

Grensovergang Kerkrade ca. 1.100 m

idealkauf möbel

Meeneemmarkt voor meubels, tapijten en woonaccessoires

MITNAHMEMARKT FÜR MÖBEL + TEPPICHE + EINRICHTUNGSBEDARF







Bij ons gaat het op rolletjes.
... zelf uitzoeken



... meenemen of tegen pure kostprijs laten thuisbezorgen



... zelf opzetten of laten monteren tegen pure kostprijs.



idealkauf

Die mobile Einrichtungsidee

Direct aan de voorrangsweg Herzogenrath - Kohlscheid

Grensovergang Kerkrade ca. 1.100m
's Zondags vrij toegankelijke Show van 14.00 tot 18.00 uur, geen verkoop.





Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 19 september 1980 ● Pagina 17

IMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN.
FDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.

mburgse mis

Ritmic Group uit Schinveld ert weer aan de weg. Zater-luistert zij om 19 uur in de igiuskerk van Schinveld kaal een eucharistieviering het Limburgs dialect. Zowel ste als de wisselende gezan-ijn in het Roermond-Horns ct geschreven door Pierre kens. Dat gaf natuurlijk bij itmiccers enige problemen at zij allemaal uit Zuid-Lim-komen. Daarom duiken in ksten hier en daar toch nog zuidelijker accenten op. Jan ekamp, de leider van de Rit-Groep heeft de muziek erbij mponeerd. Iedere kerkganger t bij het binnentreden een boekje. De mis zal ook in ok-en november, telkens op za-gavond, ten gehore worden acht.

rvice

n aantal personeelsleden van nck BV aan de Promenade eerlen is geslaagd voor het O-diploma. Vandaag wordt waardevolle papier uitge-. De bedoeling van deze oplei-voor het personeel is om bij l worden of ongevallen van ten direct handelend te kun-optreden. Ook bij koopochten-voor zieken kunnen de EH-rs van dienst zijn. De negen agden zijn: mevrouw R. Rin-Bosch, mej. W. Quaedflieg, heren J. Jacobs, J.J. Jacobs, Jamin, A. Hoofs, W. Hawin-P. Smeets en H. Leblanc.

lastingen

ons bericht over de verho-van de Simpelveldse belas-n (zie LD van woensdag 17 mber) zijn storende fouten pen. Raadslid Vliex was er e kippen bij om ons daar te-t op te attenderen. Daarom even de juiste getallen: de enbelasting voor één hond 33 gulden per jaar bedragen de onroerendgoedbelasting omhoog tot 3,70 gulden per eid van 3000 gulden voor ge-ker/bewoner en tot 4,30 gul-per diezelfde eenheid voor het lijk recht.

0e lid

handbalclub Hellas uit men noteerde deze week tij-een van de trainingen het erdste lid. Dat werd de 13-ja-Willeke Oosting uit Klimmen. zitter H. Pachen verwelkom-aar tijdens een korte feeste-eid met een cadeaubon. Van anvoerster van het aspiran-eam kreeg zij een bos bloemen.

elzijn

uit de landelijke welzijnsno-Op zoek naar nieuwe vormen" olgende:

n de geïntegreerde organisa-che organisatievorm van de matische technologische re-ie, is het goed een multidisci-aire relationele organisatie-te vinden, waarin structure-egeleiding van veranderings-essen mogelijk is. De functio-benadering van de bedrag-rnatieven en de dynamisch jectiveerde ontwikkeling van trategiebepaling, hebben er-eleid, dat een creatief omvat-aanreiken ontstaat binnen tukje vervullend duiden, dat l synthetisch alsook sociaal attend is. Zo ontstaat dan ook lichamelijke vermenselijkend eren, waardoor een en ander entieel ingeschat kan wor-

we dus bezig willen zijn met elijk groepsmatig jezelfzijn, en de prioriteiten voor het itueel natuurlijk anders-zijn kritisch en dynamisch maar religieus en op maatschappe-wijze innerlijk binnenwe-werkelijkheid worden. Alleen unnen we welzijn vermaat-ppelijken.

r wordt je toch een beetje on-van, of niet?

atsoen

a lang soebatten wordt de nsbroekse wijk Nieuw Lot-k langzamerhand weer een je op fatsoen gebracht. Zo ver-e ons althans gisteren het dslid Frans Wiermans. Het s op het kerkhof aan de Heer-eg is weer in ere hersteld, ter-l het onkruid daar juist goed is eroeid. Ook het pad van de der Hoenstraat naar het Her-kamp wordt begaanbaar ge-akt. Het enige wat Frans Wier-ns nu nog de ogen uitsteekt is ommel op het Kerkplein, vlak r zijn eigen huisdeur. Daar n mede op zijn verzoek zitban-en prullebakken geplaatst, echter voor en na worden ver-ld door de opgeschoten jeugd. e jeugd moet er eens bij naden-dat alles wat ze vernielen r de gemeenschap moet wor-n betaald. En daar horen zij lf en hun ouders toch ook bij".

● De Coriovallum Pipe Band, nieuwste loot aan Heerlens muziekboom, treedt zaterdag in de Heerlense schouwburg op bij de première van het nieuwe stuk van het Heerlens Streek-theater en zondag tijdens de Taptoe '80.

Zondag op Bongerd Heerlen

Taptoe Herle wordt muzikaal spektakel

Van onze verslaggever

HEERLEN – Zeventien Heerlense muziekverenigingen nemen zondag deel aan de Taptoe Herle '80, die op de Bongerd en in de straten die naar dit hartje van Heerlen voeren wordt gehouden. Met deze Taptoe '80 wordt een trilogie van muzikale weekeinden in Heerlen afgesloten, waarbij de amateurmuziekkorpsen van Heerlen zich op bijzondere wijze hebben kunnen presenteren.

De Taptoe van komende zondag bestaat uit twee delen. Vanaf 19 uur zal dit muzikale treffen worden geopend met de opmars van de schutterij St.-Sebastianus en de schutterij St.-Gregorius uit Brunssum, deze laatste compleet met het fameuze kanon, naar de Bongerd.

Na trompetgeschal en schuttersexercitie zal de toren van de Pancratiuskerk weer in schijnwerpergloed worden gezet en dan plaatst Hub Lindelauf, volgens oude traditie, de vlag van Heerlen boven op de kerktoren.

Tweede deel van deze Taptoe '80 is het optreden van de zeventien muziekverenigingen. Deze komen vanuit alle straten, die naar de Bongerd leiden, dit plein opgemarcheerd en zullen daar een populair nummertje spelen. De spits wordt afgebeten door de dit jaar opgerichte Coriovallum Pipe Band, die zich daarmee voor een groot Heerlens publiek hoopt te mogen presenteren. Deze band, in originele Schotse kledij, bespeelt de doedelzak onder leiding van een echte Schotse „pipe-major". De andere deelnemende korpsen zijn het bazuinkorps Jong Leven, Edelweisz, majorettekorps Olympia, harmonie Bernadette, drumband Jong Oranje, harmonie Eendracht, drumband St.-Franciscus, drumband Manuela, de Trommelaere van Herle, tamboerkorps Juliana, schalmeienkorps Glück Auf, harmonie De Bazuin, tamboerkorps Prinses Marijke, showband Molenberg, de harmonie Gerardus van Heksenberg en het Koninklijk Heerlens Harmonieorkest.

Slot

Verder wordt aan deze Taptoe '80 meegewerkt door de volksdansgroep Cramignon uit Heerlen. Dat gebeurt wel heel toepasselijk wanneer door alle verenigingen te zamen de mars Cramignon van componist-dirigent Jeu Weijers zal worden gespeeld. Wat tevens het slot zal zijn van deze Taptoe, die wordt georganiseerd door de stichting Coriolade van Heerlen.

Kerkraadse Wethouder wil discussie op gang brengen

Buurtraden te weinig op hoogte van plannen

KERKRADE – Halverwege de rit van het experiment op de buurtraden in Kerkrade mag worden gesteld dat er nog heel wat moet veranderen, willen de buurtraden goed kunnen functioneren. Momenteel is het zo, dat zowel bij de gemeente alsook bij de buurtraden zelf, irritaties ontstaan. Duidelijk is dat vadertje gemeente duidelijk moet wennen aan de borelingen en dat de buurtraden de stuipjes nog moeten ontgroeien.

„Buurtraden moeten zich niet bezighouden met marginale zaken, maar dienen constructief mee te denken over de problemen in de diverse wijken van onze gemeente. Het is jammer als buurtraden het scheefliggen van trottoirtegels, het niet branden van lantaarnpalen etc. willen aanpakken. Daarvoor zijn deze raden niet gekozen.

Wij verwachten eigenlijk dat buurtraden zich met andere zaken bezighouden." Dat zegt de welzijnswethouder Jan van Leeuwenstein.

In 1979 is het experiment op de buurtraden gestart. Eind 1981 zal de gemeenteraad van Kerkrade moeten bepalen of men met de buurtraden wil doorgaan of niet. Diverse wijken van Kerkrade hebben, nadat de regeling op de buurtraden van kracht werd, een buurtraad gekozen. Terwinselen, Kaalheide, Spekholzerheide, Haanrade en Erenstein hebben bijvoorbeeld een officiële raad, in Holz en Heilust zijn initiatieven genomen om tot een oprichting te komen. Binnen de buurtraden die inmiddels functioneren is tot nu toe de klacht te horen dat de buurtraden te weinig op de hoogte zijn van de plannen die de gemeente heeft met betrekking tot de wijk.

„Wij krijgen geen informatie toegezonden. Via raadsleden en middels het bijwonen van commissie- en raadsvergaderingen moeten we te horen krijgen wat de gemeente in de buurt van plan is te doen. Wij vinden dat buurtraden van te voren behoren te worden ingeschakeld", aldus menig buurtraadslid.

Mentaliteit

„Het ideaal van mij is om de mensen achter hun TV-toestel te activeren om zich bezig te gaan houden met hun eigen omgeving. De mensen de mogelijkheid te geven betrokken te raken bij dat wat in hun omgeving gaande is.

Het is echter ontzettend moeilijk om de massa in beweging te krijgen. Desondanks handhaaf ik dat ideaal. Een buurtraad heeft de mogelijkheid op de hoogte te zijn van plannen. De Wet op de Openbaarheid van Bestuur geeft daar alle kans toe. Maar daar is wel een bepaalde mentaliteit voor nodig. Een instelling om, in samenwerking met de gemeente tot een wezenlijke invulling van de regels van die buurtraad te kómen. Dan mag een buurtraad geen klachtenbureau worden, maar dan zal zo'n instituut op een goede manier een bijdrage leveren aan de bevordering van de leefbaarheid in de wijk", aldus van Leeuwenstein.

Het kind

Verder vindt de wethouder dat rustig moet worden gewacht tot het kind „wat groter gegroeid" is. „Maar er zijn personen, ook in de raad, die nu al dat kind met het waswater willen weggooien. Dat zou zonde zijn." Het feit dat het nu nog niet zo loopt als het zou moeten lopen vindt de wethouder geen reden om het experiment een voorspoedige dood toe te wensen.

„Ik vind dat er een discussie over de buurtraden op gang moet worden gebracht. Daar is de commissie welzijn al mee begonnen, maar laat ook anderen zich uitspreken. Dan kunnen we knelpunten opsporen en daar iets aan doen. Samen", constateert van Leeuwenstein.

Schuur Hoeve Ten Esschen ingestort

● Deze foto geeft een beeld van de ravage na de gedeeltelijke instorting van de schuur.

Foto: THEI GIJZEN

HEERLEN – Een schuur van de Hoeve Ten Esschen in Heerlen is gisteravond rond acht uur grotendeels ingestort. Alleen een ongeveer twaalf meter lange muur, dicht bij de tennishal, is blijven staan. Er deden zich bij de instorting geen persoonlijke ongelukken voor. De brandweer zette het terrein onmiddellijk af. De muur was in de loop van de middag gestut.

De hoeve, die eigendom is van de heer Bep Groenendijk, staat onder Monumentenzorg. De schuur zal nu steen voor steen opnieuw worden opgebouwd.

Het stutten van de nog rechtopstaande muur gebeurde gistermiddag na aandringen van de buren. Een van de omwonenden: „Vanaf vorige week vrijdag hoorden wij regelmatig kraken en daarom hebben wij toen de eigenaar gewaarschuwd." De hoeve is al drie jaar niet meer bewoond.

Op Stationsplein

Heerlense VVV betrekt nieuwbouw

HEERLEN – De nieuwe behuizing van de Heerlense VVV op het Stationsplein is gistermorgen in gebruik genomen. Het nieuwe kantoor is een hele vooruitgang vergeleken met het oude kantoor aan het Burg. Van Grunsvenplein.

De ruimte voor documentatiemateriaal en voorraadgoederen is aanzienlijk vergroot.

Gehandicapten ondervinden bij het betreden van het gebouw geen hinder meer van lastige drempels.

De ligging van het VVV-kantoor is uitstekend; dicht bij de spoor- en busverbindingen en gemakkelijk te bereiken vanaf het voetgangersdomein. Het kantoor wordt bemand door de directeur, de heer J. Huntjens, samen met de heer C. Senden, die in het jaar 1979 32.000 maal de nodige informatie hebben verstrekt.

De VVV is geopend op maandag van 9 tot en met vrijdag van 9 tot 17 uur en 's zaterdags van 10 tot 17 uur. Met ingang van 1 oktober wordt dit 's zaterdags van 10 tot 14 uur.

● Het nieuwe, gistermorgen in gebruik genomen VVV-kantoor van Heerlen op het Stationsplein.

Nieuwe volkstuinen in wijk Beersdal

HEERLEN – In de wijk Beersdal in Heerlen is het gemeentebestuur voornemens 44 nieuwe volkstuinen aan te leggen. Deze zijn gepland aan de Waalstraat en de Merwedestraat.

De nieuwe volkstuintjes komen gedeeltelijk als vervanging van tuintjes, die gaan verdwijnen wanneer de woningbouwplannen van OGON BV in de wijk Beersdal zullen worden uitgevoerd. Voor de afscheiding van de tuinen en aanplant van heggen zal een bedrag van 13.000 gulden nodig zijn.

Burgemeester Hoogland van Brunssum:

Geen uitbreiding woonwagenkamp

BRUNSSUM – Burgemeester en wethouders van Brunssum zullen maandag bekijken wat er moet gebeuren met de caravan die op het voorlopige woonwagenkampje aan de Bouwberg is neergezet. Daar zijn onlangs twee caravans geplaatst. Eén daarvan is een tourcaravan en de ander wordt bewoond. Het gemeentebestuur van Brunssum ziet dat als een uitbreiding van het voorlopige woonwagenkamp dat voor vijf standplaatsen is ingericht. De burgemeester heeft de eigenaresse van de bewoonde caravan gesommeerd deze te verwijderen.

„Wij kunnen nu eenmaal, hangende de beslissing over de woonwagenkampen in de regio en dus ook in onze gemeente, geen uitbreiding van het aantal standplaatsen toestaan", aldus burgemeester Hoogland.

Inmiddels is echter streekwoonwagenzorg ingeschakeld, en deze instantie zal de hele kwestie rond de daar geplaatste caravan bekijken en haar bevindingen doorspelen naar het college. Dat gebeurt nog vóór maandag zodat B. en W. dan een weloverwogen beslissing kunnen nemen.

School en kantoren aan Meezenbroekerweg

van onze verslaggever

HEERLEN – Vooruitlopend op de vaststelling van een bestemmingsplan voor het gebied Grasbroek in Heerlen, globaal gezien het terrein van de vroegere steenfabriek en begrensd door de Grasbroekerweg, Meezenbroekerweg, Boerhaavestraat en Palemigerboord, wil het gemeentebestuur van Heerlen toch al bebouwing in dit gebied toestaan.

Bouwaanvragen zijn ingediend voor een MEAO-school, voor het kantoorgebouw van het Katholiek Schoolbestuur Heerlen en voor een nieuw gebouw van de GGZ. Deze kantoor- en scholenbouw wordt gepland aan de Meezenbroekerweg. Er zijn ook plannen om in deze omgeving een mortuarium van de begrafenisonderneming Dela te vestigen. De rest van het gebied zal worden ingevuld met woningbouwplannen, maar een „sta in de weg" daarvoor is nog altijd de VSL-remise op het terrein, die dan verplaatst zal moeten worden.

Lood gestolen van schooldak

KERKRADE – Negen meter lood met een breedte van 25 centimeter is in de nacht van woensdag op donderdag vanaf een schooldak aan de Krichelstraat in Kerkrade gestolen. Van de daders ontbreekt nog elk spoor.

Nieuwenhagen ook tegen verhuizing van academie

NIEUWENHAGEN – De gemeenteraad van Nieuwenhagen vindt dat de Limburgse Bestuursacademie in Sittard moet blijven. Zonder er veel woorden aan vuil te maken heeft de raad gisteravond besloten bezwaar in te dienen tegen de voorgenomen verplaatsing naar Roermond.

Omdat burgemeester Jongen in het ziekenhuis ligt, moest wethouder Men Bertram de vergadering leiden. Hij had daar duidelijk moeite mee. Een wezenlijke discussie of een dialoog tussen college en raad kwam dan ook niet op gang.

Overigens ging de raad akkoord met de instelling van de HATSUN, de commissie die voor het SUN-gebied gaat bekijken of er woningen voor alleenstaanden en tweepersoonshuishoudens gebouwd kunnen worden, en de verkeersschets voor het SUN-gebied. Ubach over Worms en Schaesberg verklaarden zich al eerder akkoord.

Grasmaaier gestolen

KERKRADE – Een 83-jarige Kerkradenaar ontdekte gisteren pas dat uit het schuurtje achter zijn woning aan de Nullanderstraat een grasmaaier en een apparaat voor kanten van gazons te knippen, waren ontvreemd. De diefstal kan al vanaf half augustus zijn gepleegd omdat toen voor de laatste keer het gras werd gemaaid.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Twee door het dolle heen, 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur, 12 jr.
Rivoli
Een maniak belt op, 2e week, dag. 15.30 en 20.00 uur, za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur, 16 jr.
Een vrouw als Eva, nachtvoorstelling, vr. en za. om 24.00 uur, 16 jr.
Circus staat op stelten, jeugdvoorstelling, za., zo. en wo. 13.30 uur, a.l.
Passage
Joy, de pornopoes, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.
Pornopeppers, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 24.00 uur, 18 jr.
H5
The black hole, 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.
The fog, 4e week, dag. 16.00 en 20.00 uur, 16 jr.
Phantasm, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur, 16 jr.
Pokanterie Italiano, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
Don's party, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
Python en de holy grail, 7e week, do. t/m zo. 22.45 uur, 16 jr.
Zoltan de hond van Dracula, do. t/m zo. 22.30 uur, 16 jr.
Abba, de film, 3e week, za., zo. en wo. 14.00 uur, a.l.

KERKRADE

Wijngrachttheater
„10" vr. t/m di. 20.00 uur, 16 jr.
Pikant gevrij in de Alpenwei, vr. en za. 22.30 uur, 16 jr.
Doornroosje, za. en zo. 14.30 uur, a.l.
De sheriff ziet ze vliegen, za. en zo. 17.00 uur.
Manhattan, wo. 20.00 uur, 16 jr.

UBACH O. WORMS

Grandtheater
De prijsvechter, za. 20.00 uur; zo. 19.00 en 21.00 uur.

HEERLEN

Inpoet
Albert Warum, vr. 20.00 uur.

THEATER

HEERLEN

Stadsschouwburg
LSO o.l.v. Samuel Friedman. Solist: Arthur Grumiaux, viool. vr. 19 september om 20.00 uur.
Pak mich, kom krieg mich, klucht van het Heerlens Streektheater; za., zo., di. en wo. om 20.00 uur.
Friederike, operette door LSO, ma. 20.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Verboden te niezen, marionettentheater Lucas Goudszwaard, wo. 14.30 uur.
Rodahal
Chinese acrobats, variét do. 20.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie De Vlieger
Kruisstraat 36
Olieverven van Raph. Open wo. t/m vr. 10.00-18.00 uur; za. 10.00-17.00 uur; zo. 14.00-17.00 uur. Tot en met 29 september.
Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00-14.00 uur.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10.00-12.00 en 13.30-17.30 uur.
Expositiezolder
Schilderijen, collages, fotomontages, bronzen beelden van Manfred en Erica Kütz en Horst en Uschi Bertram. Open dag. 10.00-12.00 en 12.20-17.30 uur. Tot en met 5 oktober.
Fotogalerie 68
Poortgebouw
Fotoportretten van de Zuidafrikaanse fotograaf David Goldblatt. Open ma. t/m vr. 10.00-12.00 en 13.30-17.00 uur; za. en zo. 13.30-17.00 uur. Tot en met 9 oktober.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Lindeplein
Groepstentoonstelling. Glas van Felicitas Engels, foto's van Hans Morren en Herman Wijler, keramiek van Sjaak Ottenheim. Open ma. t/m vr. 14.00-17.00 en 19.00-21.00 uur; zo. 14.00-17.00 uur. Tot en met 22 september.

UBACH OVER WORMS

Galerie Binnenhof
Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10.00-22.00 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9.00-17.00 uur; elke zaterdag van 13.00-17.00 uur.
Wijngrachttheater
Momenten, tekeningen in conté en kleurpotlood van Lou Thissen. Open ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur; za. 10.00-12.00 en 14.00-18.00 uur; zo. 14.00-18.00 uur. Tot en met 12 oktober.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Aalbekerweg 85
Plantaardige en minerale tempera van Pieter D. Torensma, ei-tempera van Jos van Wunnik. Open di. t/m za. 14.00-18.00 uur, wo. tot 21.00 uur. Tot en met 16 oktober.

Praat 'ns met die krant * Praat 'ns met die krant

Fotoboek Oad Zumpelveld vanaf 4 oktober in losse verkoop

Leo Slüper: „Nieuwe wegconstructie Molsberg voor mij onbegrijpelijk"

van onze verslaggever

SIMPELVELD – Nog voordat we gisteren onze tenten op de Simpelveldse markt hadden opgeslagen om eens met de lezers te gaan babbelen, werden we door Wim Loeve „ontboden" op het gemeentehuis. Hij is voorzitter van de stichting Fotoboek Oad Zumpelveld. Deze gemeentelijke welzijnswerker vertelde ons dat het fotoboek over oud-Simpelveld klaar is, maar voegde daar onmiddellijk aan toe dat het boek pas vanaf 4 oktober in de losse verkoop gaat. De intekenaars kunnen kermismaandag en -dinsdag, respectievelijk 6 en 7 oktober, de hele dag in het gemeentehuis terecht om een exemplaar af te halen. Wie niet heeft ingeschreven en toch een boek wil hebben gaat veertig gulden betalen. De intekenaars mogen het voor dertig gulden aanschaffen als tenminste niet al vooruit is betaald.

Het fotoboek Oad Zumpelveld omvat 208 pagina's en brengt voornamelijk beelden van het dagelijks leven in het kloosterstadje tussen 1875 en 1965. Er zijn 2000 exemplaren gedrukt bij de firma Coenen; 1200 boeken zijn reeds besteld. Het eerste exemplaar wordt donderdag 2 oktober om 19 uur tijdens een vergadering van het stichtingsbestuur in het gemeentehuis overhandigd aan het college.

Wim Loeve laat doorschemeren dat een tweede boek over Simpelveld niet tot de mogelijkheden behoort. Hij speelt met de gedachte de stichting om te zetten in een stichting Historische Studies over Simpelveld. „Een en ander is echter nog niet besproken in het bestuur, zodat ik een beetje voorzichtig moet zijn", zegt hij. „Feit is in ieder geval dat wij nog voldoende materiaal hebben voor een tweede boek. We zijn nu bezig de archieven van de „slapende" schutterij St.-George te rangschikken. Daar komen we heel wat wetenswaardigheden tegen."

Molsberg

Maar nu op naar de caravan, waar redacteur Jo Jeurissen en de plaatselijke correspondent Jacques van der Heijden met heel wat Simpelveldenaren aan de praat raakten. Als eerste kondigde zich LEO SLÜPER van de Molsberg aan. Hij wilde ons te spreken over de recente wegconstructies die boven op de Molsberg zijn aangebracht. De Molsbergerweg mondt nu niet meer direct uit op de Rolducerweg. De aansluiting met laatstgenoemde weg is nu via een smalle bocht bijna vijftig meter verderop aangelegd. Daardoor komt de Molsbergerweg nu uit: recht tegenover een nieuwe weg die in het Sweijerplan wordt aangelegd. Lei Slüper: „Die bocht is veel te smal, vrachtauto's met aanhanger die van de Molsberg komen kunnen er niet of nauwelijks door. De situatie is bovendien nu veel gevaarlijker dan anders. Ik zie daar in de toekomst nog veel ongelukken gebeuren."

Leo Slüper blijkt al een bewogen leven achter de rug te hebben. Twaalf jaar is hij in Indonesië geweest. Na de militaire diensttijd is hij er gebleven. Hij zette er een boerderij op met 75 ha grond en liefst 130 koeien. Uiteindelijk raakte hij toch alles kwijt omdat het nieuwe Indonesische bewind met nationalisatie ingreep. Daarna keerde hij naar zijn geboortedorp Simpelveld terug. Binnenkort gaat hij weer eens een kijkje nemen in Bandoeng waar zijn bedrijf lag. „Ik weet al dat er niet veel meer te herkennen valt. Alles is er veranderd. Alleen de naam Limburg-hoeve – zo heette mijn boerderij – schijnt nog voort te leven."

Hoogspanning

MEVROUW WASSENBERG van de Huls woont dicht bij de hoogspanningskabels die het Limburgse land van zuid tot noord doorkruisen. Telkens als er onderhoud moet worden gepleegd aan de masten – en dat is vrijwel jaarlijks het geval – krijgt zij onaangekondigd bezoek in de tuin. Dan wordt een koord aan een stevige boom gebonden en gaan de monteurs de hoogte in. „Die mensen vragen niets", zegt ze, „lopen zo maar door de struiken in mijn tuin en doen hun werk. Ik vraag me af of dat allemaal wel zo kan. Het is toch mijn eigendom? De werkers zeggen dat zij dat zonder meer kunnen doen, maar fatsoenshalve zouden ze toch eerst even kunnen vragen. De boom waaraan het touw is bevestigd zit nu helemaal los in de grond. Die gaat kapot, maar dat merk je pas in het voorjaar en dan worden de kosten niet meer vergoed."

Belastingen

Het chapiter belastingen – recentelijk in het nieuws – komt op de markt in Simpelveld meerdere malen ter sprake. De heer **HENDRIKS**, die zegt een PvdA-kiezer te zijn, zegt dat we meer over de grote fracties in de raad moeten schrijven. „Noem de mensen maar die allemaal vóór verhoging van die belastingen zijn. De belastingen waren zogenaamd nodig om een meerjarenplan uit te voeren. Maar alles moet terug, ook landelijk gezien. Ik ben er voorstander van om dat termijnplan niet uit te voeren", zegt hij.

De heer Hendriks is ook fel gekant tegen bestuurders die al een vaste baan hebben en daarbij nog eens het wethouderschap vervullen. „Dat komt vooral voor in kleinere gemeenten. Waarom worden geen deskundige ambtenaren als wethouders benoemd. Dat geeft een aantal extra arbeidsplaatsen die we tegenwoordig goed kunnen gebruiken. De raad blijft toch de macht behouden om voorstellen af te wijzen of te veranderen." De heer Hendriks wil ook nog wel kwijt dat hij veel waardering heeft voor het



werk van Lei Loozen in de raad. „Die man wordt wel eens uitgelachen, maar heeft vaak toch een goede kijk op de dingen. Bijna niemand in Simpelveld weet dat hij de gelden die hij als raadslid krijgt onder de verenigingen verdeeld. Dat mag best eens gezegd zijn."

De heer **KEULEN**, u kent hem wel van die grote zaak op de hoek Dorpsstraat/Markt, komt tijdens een wandelingetje met zijn zoon ook nog even de caravan binnenwippen. Hij ligt nog steeds in de clinch met de waterleidingsmaatschappij, maar hij verwacht binnenkort een oplossing. „We zijn bezig de zaak politiek op te lossen", zegt hij, „volgende week hopen wij als verstandige mensen rond de tafel te gaan zitten. Kijk eens", vervolgt hij veelbetekenend, „tussen een juridisch verhaal en het werkelijke verhaal kan een hemelsbreed verschil zitten."

Marathon

Sportief op de fiets doet ook **SJEF SENDEN**, de bedrijfsvoerder van de rioolwaterzuivering, de caravan aan. Nog maar pas heeft hij een zilveren medaille veroverd tijdens de nationale kampioenschappen voor veteranen tussen 45 en 50 jaar over 15 kilometer. Toch een geweldige prestatie, vooral als je nog niet zo lang met atletiek bezig bent. „Ik heb er vroeger nooit veel tijd voor gehad", zegt hij, „bij de commando's (daar is hij bij geweest, red.) was het programma voor de hele dag zo intensief dat er geen tijd om te trainen was en na die periode heb ik erg veel moeten werken. Pas sinds enkele jaren is er wat tijd over om gericht te trainen." Zondag loopt hij weer een marathon in Zwolle en als hij daar weer in de prijzen valt zult u dat ongetwijfeld begin volgende week in onze krant lezen.

„Praat eens met die krant", werd in Simpelveld een gezellige confrontatie tussen redactie en lezers.



● *Redacteuren en lezers van het Limburgs Dagblad schaarden zich gisteren rond de tafel op de markt in Simpelveld in het kader van de actie „Praat 'ns met die krant."*



● *Het echtpaar Kaenen-Vonckem.*

Gouden paar in Simpelveld

SIMPELVELD – Het echtpaar Kaenen-Vonckem aan de Cochemstraat te Simpelveld viert vandaag met kinderen en kleinkinderen het gouden huwelijksfeest. Het feest begint om 16.00 uur met een eucharistieviering in de parochiekerk. Daarna is er van 18.30 tot 20.00 uur in zaal Andriolo gelegenheid om de jubilarissen gelukwensen aan te bieden.

Hubert Kaenen, geboren te Gulpen, was aanvankelijk smid en bleef tot aan zijn militaire diensttijd in dat vak werkzaam in België. Na zijn diensttijd vond hij te Schaesberg niet alleen werk maar ook zijn vrouw die bij haar ouders thuis aan de tap stond van een ca[fé].

Genoeg van het smidsvak toog [hij] naar Duitsland en werkte ach[ter]eenvolgens op de mijnzetels Ca[ro]lis in Palenberg, de Anna I en Adolf in Merkstein. Na de bev[rij]ding kwam hij terecht op de ON Schaesberg en bleef daar ruim [...] jaar werkzaam om daarna met p[en]sioen te gaan. Hubert Kae[nen] woont de laatste jaren in een jaardenflat maar moest daarv[oor] wel zijn bouwier wegdoen omdat [...] flatje. Mevrouw Christine Kaen[en-]Vonckem, die tot aan haar huwe[lijk] bij haar ouders werkte, heeft meeste tijd van haar leven beste[ed] aan haar gezin. Uit het huwe[lijk] werden zes kinderen geboren [...] zijn er 12 kleinkinderen.

films

Theo Pasing

RIVOLI

„EEN VROUW ALS EVA": een fraaie Nederlandse speelfilm uit 1978. In de hoofdrollen: **Monique van de Ven, Maria Schneider, Peter Faber, Marijke Merckens.** Regie: **Nouschka van Brakel.** Eva, die van het huishouden overspannen dreigt te worden, wordt door haar man op vakantie naar Frankrijk gestuurd. Daar ontmoet zij een lesbienne met wie Eva een verhouding krijgt. Het huwelijk raakt hierdoor danig in de war. Zij verlaat haar man en gaat met haar kinderen op een woonboot wonen. Het Franse meisje trekt bij haar in. Haar man doet alle mogelijke pogingen om de kinderen van haar af te halen, hetgeen hem via een rechterlijke uitspraak lukt omdat hij op het punt van hertrouwen staat. Eva wil definitief naar Frankrijk v[er]trekken. Het is een mooie in[drukwek]kende film. 16 jaar.

H 5

„DON'S PARTY": een schitteren[d] Australisch sociaal-drama uit 19[..]. In de hoofdrollen: **Ray Barr[ett], Clare Binney, Pat Bishop, Grae[me] Blundell.** Regie: **Bruce Beresfo[rd]** Vooruitlopend op de verkiezin[gs]uitslag geven Don en Kath een p[arty] ty. Zij verwachten dat de sociali[sti]sche partij als overwinnaar uit [de] bus zal komen. Negen gasten [zijn] uitgenodigd. Twee van hen hebb[en] andere politieke denkbeeld[en]. Door een reeks misverstanden, [...] vé-problemen en drankmisbr[uik] loopt het feest op een verschrik[ke]lijke manier uit de hand. 16 jaar.

WIJNGRACHT-THEATER

„MANHATTEN": een uitsteke[nde] Amerikaanse tragi/komedie [uit] 1979. In de hoofdrollen: **Woody [Al]len, Diane Keaton, Michael Mu[rphy], Mariel Hemmingway.** Re[gie]: **Woody Allen.** De belangrijke A[me]rikaanse komiek Allen bewe[egt] zich opnieuw in het wereldje [van] geflipte intellectuelen, die e[en] morele normen willen scheppen [bij] gebrek aan enig houvast aan [een] godsdienst of andere geloofwaa[r]de waarden. 16 jaar.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-739282

Brunssum

● **ROMMELMARKT**
Het oudercomité en het team van de LOM-school aan de Wilhelminastraat te Brunssum houden zondag vanaf 13.30 uur in en rond het schoolgebouw een rommelmarkt met fancy-fair. De opbrengst is bestemd voor de aanschaf van materialen voor de kinderen. Er zal op deze dag van alles te koop en te doen zijn. Voor het fancy-fair staan 15 verschillende attracties opgesteld.

● **TENTOONSTELLING**
De afdeling Brunssum van de Zonnebloem houdt zondag ter gelegenheid van het 20-jarige bestaan een grote tentoonstelling. Deze vindt plaats van 11.00 tot 18.00 uur in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-oave aan het Lindeplein. Handwerken, gemaakt door zieken en gehandicapten en van de welfare-dames, worden geëxposeerd en verkocht.

● **KWAJONGEN**
De buurtvereniging Haansberg houdt zaterdag om 20.00 uur in zaal Oberey voor de liefhebbers een kaartavond.

Oirsbeek

● **TENTOONSTELLING**
De stichting Creatief gaat zaterdag en zondag het nieuwe seizoen beginnen met een tentoonstelling in het gemeenschapshuis. Te zien zijn werken zoals fotografie, tekenen, schilderen, textiele vorming, edelsmeden, bloemschikken en keramiek van het vorige seizoen. Maandag wordt begonnen met een nieuwe cursus. Liefhebbers kunnen zich aanmelden via het telefoonnummer 04492-2383.

Schinveld

● **RITMIC GROUP**
De Ritmic Group verzorgt zaterdagavond om 19.00 uur voor het eerst de eucharistieviering in de Eligiuskerk met een Limburgse Mis. De teksten van deze mis werden geschreven door Pierre Huyskens, terwijl Jan Keuzekamp de muziek componeerde.

Ubachs o. Worms

● **RUILBEURS**
De postzegelvereniging Waubach houdt zaterdag van 15.00 tot 18.00 uur in het verenigingslokaal 't Ströatje een ruilbeurs voor postzegels en munten.

Kerkrade

● **RECEPTIE**
Ter gelegenheid van de behaalde eerste prijs tijdens de talentenjacht te Schaesberg houdt de dansgroep De Valentino's een receptie. Deze vindt plaats zaterdag vanaf 20.00 uur in de aula van het internaat te Bleijerheide.

Voerendaal

● **KONINGSSCHIETEN**
Het uitgestelde koningsvogelschieten van de schutterij St.-Sebastianus wordt zondag om 14.00 uur gehouden nabij de hoeve Cortenbach. Er wordt geschoten op de koningsvogel, de erevogel en op de vogel voor dames. De nieuwe koning wordt om 20.00 uur tijdens het schuttersbal in het Laurentiushuis gehuldigd.

Vaesrade

● **OPHAALACTIE**
De leden van de schutterij St.-Martinus houden zaterdag een ophaalactie van oud-papier. De inwoners worden verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

● **FEEST**
Op het schoolplein van de St.-Servatiusschool wordt zaterdag om 20.00 uur een feest gehouden. Medewerking verlenen de Vaesraadse boerenkapel en De Voasjener Jonge. Ook is varken aan het spit verkrijgbaar.

Simpelveld

● **Bijeenkomst**
De meisjes van de St.-Luciagroep gaan zaterdag weer beginnen met de zaterdagmiddagbijeenkomsten. Voor de junioren is dit van 14.00 tot 16.00 uur, voor de zogenoemde schoolmeisjes, en voor de senioren van 16.00 tot 18.00 uur. Beide in het jeugdcentrum aan de Urmstraat. Nieuwe leden zijn welkom.

● **ORIËNTATIETOCHT**
De buurtvereniging Stampstraat - Dr. Poelsstraat houdt zaterdag een oriëntatietocht voor leden en niet-leden. Het vertrek is om 14.00 uur vanaf het hotel Os Ouwes Hoes. De kosten voor deelname zijn twee gulden.

Hoensbroek

● **VREDESWEEK**
In het kader van de Vredesweek wordt zaterdag in het VJV-gebouw aan de St.-Jansstraat een bijeenkomst gehouden. Op het programma staat om 19.00 uur een optreden van het poppentheater Propop uit Turnhout en om 20.30 uur een filmvoorstelling. Vertoont wordt „Nuclear Count Down". Donderdag 25 september is er om 20.00 uur in hotel 't Web aan de Amstenraderweg een gespreksavond.

Kienagenda

VANDAAG

HEERLEN: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Krotje Passart door de gezamenlijk verenigingen. 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20.00 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door de spaarclub.
KERKRADE: 19.45 uur in zaal v.d. Heijden Chèvremont door SCC. 19.45 uur in club 208 door het mannenkoor David. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gemeenlijke verenigingen. 20.00 uur in zaal Jongen Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK: 19.45 uur in de Raadskelder door de Brabantse Club. 19.45 uur in zaal Schiffers door de algemene Nederlandse Bond.
BRUNSSUM: 20.00 uur in zaal Oberije door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg. 20.00 uur in het Unitasgebouw door RMK'21.
VOERENDAAL: 20.00 uur in het Kunderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.
BOCHOLTZ: 20.00 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
NIEUW-EINDE: 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal Lemmens door fanfare Eendracht.
SCHAESBERG: 20.00 uur in het hobbyclubgebouw H. Familieparochie door het jeugdwerk.

APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondag[dien]sten beginnen op vrijdagavond [...] de volgende week vrijda[g...] tend om 8.30 uur.
HEERLEN: apotheek Voncken, [...] gilliusstraat 18, tel. 713385.
HEERLERHEIDE: apotheek G[...]weide, hoek Willem Barentzweg/[...]leystraat. Zaterdag van 11.00 tot [...] uur. Voor spoedgevallen tel. 21[...] 715034.
NUTH - HOENSBROEK: apo[theek] Heggen, Akerstraat Hoensbroek [tel.] 213773. Apotheek Winten, De W[...]straat 11, Nuth, tel. 04447-1458.
NIEUWENHAGEN - SCHAESB[ERG]: apotheek Schaesberg, Hoofdst[raat...] tel. 310777. Zaterdag van 9.30 tot [...] en zondag van 11.00 tot 12.00 [...] en van 18.00 tot 19.00 uur.
KERKRADE: apotheek Smithui[s,] Gronsveldstraat 2, Chèvremon[t...]
SIMPELVELD - BOCHOLTZ: [apo]theek Voncken, Dr. Ottenstra[at...] Simpelveld, tel. 441219. Zaterda[g van] 12.00 tot 16.00 uur en zondag van [...] tot 15.00 uur en van 22.30 tot 23.00 [uur].
UBACH OVER WORMS: apo[theek] Meiser, Kerkstraat 45, tel. 31365[...] zaterdag en zondag van 11.00 tot [...] en van 20.00 tot 21.00 uur.

Natuurbeschermingsraad: ernstige aantasting

Ruilverkaveling van Mergelland mag niet

DEN HAAG – De natuurbeschermingsraad, het officiële adviesorgaan van de regering inzake het natuurbeleid, vindt dat het ruilverkavelingsplan Mergelland moet worden afgewezen. In een brief aan staatssecretaris Wallis de Vries van CRM schrijft de raad dat aanvaarding en uitvoering van het plan een ernstige aantasting van de landschappelijke en natuurwetenschappelijke betekenis van het gebied zal veroorzaken.

Alleen de leden van de natuurbeschermingsraad, die zijn benoemd in overeenstemming met de minister van landbouw, nemen een enigszins afwijkend standpunt in. Bij de opstelling van het ruilverkavelingsplan is de bevolking intensief betrokken, ook bij de zorgvuldige afweging van de belangen. Hier mag niet aan voorbijgegaan worden. De raad als zodanig komt echter tot de conclusie dat de zorgwekkende situatie noopt tot heroverweging van het beleid dat de staatssecretaris in Zuid-Limburg voert.

Mergelland heeft een unieke flora en fauna van internationale waarde (hellingbossen, holle wegen, enz.). Er is een sterke verwevenheid van natuurwetenschappelijk waardevolle objecten met de overige delen van het cultuurlandschap. Daardoor bestaat er een grote gevoeligheid voor randinvloeden. Er is een grote verscheidenheid van, en er zijn grote aantallen veelal bijzondere landschapselementen als houtsingels, solitaire bomen, graften, grubben, poelen, bron- en kwelgebieden, enz.

Dit ineenvloeiend patroon moet worden veiliggesteld en herontwikkeld. Het is niet voldoende om de diverse elementen te beschermen door middel van planologische maatregelen of reservaatvorming. Ook de waarden binnen de percelen zelf moeten weer tot ontwikkeling kunnen komen. Dit wordt in het ruilverkavelingsrapport ook wel onderkend, maar geconstateerd kan worden, aldus de natuurbeschermingsraad, dat in, of bij, een aantal landschappelijk en natuurwetenschappelijk belangrijke gebieden de voorgenomen maatregelen onvoldoende zijn, dan wel waarschijnlijk niet gerealiseerd kunnen worden. Voorbeelden daarvan zijn de plateaurand langs het Savelsbos en het dal van de Noor. Het is voorts volstrekt onduidelijk hoe het probleem van de holle wegen zal worden opgelost. Onduidelijk is ook wat er met de niet te verharde wegen gaat gebeuren. Het ruilverkavelingsrapport zegt dat een deel van de wegen zal kunnen komen te vervallen. In dat geval zal volgens de natuurbeschermingsraad echter sprake kunnen zijn van aantasting van het karakteristieke fijnmazige wegenpatroon. In het ruilverkavelingsplan is voorts ten onrechte geen aandacht besteed aan kerkepaden. Die zijn cultuurhistorisch belangwekkend.

Autonoom

De achteruitgang van de landschappelijke en natuurwetenschappelijke kwaliteit van het Mergelland is sinds 1971 groot geweest. De natuurbeschermingsraad gelooft niet dat de ruilverkaveling de zgn. autonome ontwikkeling zal kunnen ombuigen. Integendeel. Die ontwikkeling zal in een stroomversnelling komen. De grondmobiliteit is gering. De Stichting Beheer Landbouwgronden heeft tot nu toe relatief weinig grond kunnen kopen. De grondbalans ten behoeve van het landschap, dat 460 ha omvat, zal niet in evenwicht komen.

Voor 775 ha zouden beheerovereenkomsten moeten worden afgesloten. De raad vindt dat veel te weinig. In 1971 is 4350 ha als landschappelijk zeer waardevol betiteld. Staatsbosbeheer heeft in 1975 1500 ha landschappelijk zeer waardevol genoemd. Er zou pas over het ruilverkavelingsplan mogen worden gestemd als ten minste voor de 775 ha de nodige beheerafspraken zijn gemaakt. De natuurbeschermingsraad dringt er bij de staatssecretaris op aan dat dat gebeurt.

Dader vlucht na omgooien van schot...



Na het omgooien van een planken schot met tentoongestelde foto's en artikelen maakt de dader zich uit de voeten (juist te zien op de achtergrond). Later werd hij door de politie aangehouden. Deze verklaarde dat de man dronken was. Een en ander was een van de (tevoren wel verwachte) incidenten tijdens de onder grote belangstelling door burgemeester A. Baeten geopende kunstelfdaagse „Openbare Kunstwerken" in het Bonnefantenmuseum in Maastricht. Het is de bedoeling van de elfdaagse te komen tot het doorbreken van traditionele patronen, en het op ludieke wijze integreren van de kunst in de massa. Urenlang was daarbij de kunstenaar in de persoon van Peter Giele onzichtbaar lijfelijk aanwezig in een zwarte zak die aan het plafond was opgehangen.

Aangekondigde nog ludieker manifestaties dan het omgooien van enkele schotten bleven uiteindelijk uit.

Munitie gaat alleen naar opslag Emmen

DEN HAAG – In de loodsen voor de opslag van Amerikaans legermaterieel in Brunssum en Eygelshoven zal geen munitie komen te liggen. Staatssecretaris Van Eekelen van defensie heeft dat gistermiddag meegedeeld in de Tweedekamercommissie voor defensie. Hij heeft het ook bij een vorige gelegenheid al gezegd, maar in de dinsdag verschenen begroting 1981 van defensie wordt wel over munitieopslag gesproken. Het blijkt alleen te gelden voor Emmen. De munitie van de Amerikaanse divisie, waarvan het materieel voor een deel in Limburg zal worden opgeslagen, komt bij het andere deel van het materieel in België.

De Kamercommissie kwam bijeen op verzoek van de PvdA-fractie. De staatssecretaris is al veel verplichtingen aangegaan, met name in Limburg. De PvdA vindt dat niet juist. De Kamer heeft nog geen uitspraak gedaan over het al of niet legeren van Amerikaans legermaterieel in Nederland. Ook D'66 liet weten zijn standpunt nog voor te behouden. Volgens PvdA en D'66 mag de staatssecretaris met de provincies en gemeenten alleen nog maar voorbereidende besprekingen houden.

De staatssecretaris reageerde met de opmerking dat hij meent dat hij wel verplichtingen kan aangaan en dat gebeurt dan ook. Voor Limburg is het sein vrijgegeven de gronden van de Hendrik en de Julia aan te kopen. CDA en VVD namen deze mededeling voor kennisgeving aan.

De loodsen op de twee terreinen zullen worden betaald door de NAVO. Dit betekent dat de bouw van de loodsen niet bij voorbaat kan worden gegund aan Limburgse bedrijven. Er zullen open inschrijvingen moeten komen. Van Eekelen: „We zullen de Limburgse bedrijven wijzen op de bestekken en we zullen toelichten, maar verder kunnen we alleen maar hopen dat ze erop inspelen met concurrerende prijzen".

Voor de verwerving van het burgerpersoneel, dat door de Ver. Staten zal worden betaald, maar dat in dienst van de Nederlandse rijksoverheid komt, is op het departement een projektbureau ingesteld dat overleg zal plegen met de gewestelijke arbeidsbureaus over de werving en eventuele herscholing van het personeel.

Mochten Brunssum en Eygelshoven onverhoopt niet kunnen doorgaan, dan zal naar alternatieven in de regio worden gezocht. Volgens PvdA-woordvoerder Van den Berg zal dat best eens nodig blijken, want Hoensbroek gaat bij de Kroon in beroep tegen de opslagplannen. De staatssecretaris ziet het minder somber. Hij verwacht dat volgend jaar met de bouw van de loodsen kan worden begonnen en dat ze in 1982 in gebruik kunnen worden genomen.

Staten voor uitbreiding van vliegveld Beek

door servé overhof

MAASTRICHT – Wanneer Gedeputeerde Staten op 9 oktober in Den Haag bij de betrokken bewindslieden hun zegje gaan doen over het struktuurschema burgerluchtvaartterreinen, mogen zij zich ten aanzien van de toekomstige positie van de luchthaven Zuid-Limburg geruggesteund weten door de meerderheid van Provinciale Staten. Een langdurige en somtijds bewogen inspraakprocedure bereikte gisteren in dat grootschalig college een vrij kleurloze demifinale, waarin alle pro's en contra's nog eens breedvoerig werden geëtaleerd voordat men in grote lijnen instemming betuigde met het standpunt van GS „zelfs" op punten als een nieuwe oost-westbaan en een selectieve openstelling in de nacht.

De CDA-fractie stuurde in de persoon van de heer L. Daems een geestdriftige pleitbezorger naar het spreekgestoelte. Onder het herhaaldelijk uitgesproken motto „zonder uitbreiding verandert er gegarandeerd niets aan de regionale werkgelegenheid en met uitbreiding creëren we tenminste een kans op groei" onderstreepte hij het hele pakket van aanbevelingen om de Zuidlimburgse luchthaven te maken tot een internationaal opererend vrachtcentrum. Spreker toonde zich ervan overtuigd, dat de onvermijdelijke consequenties voor de leefomgeving gereduceerd kunnen worden door een goede geluidsisolatie en andere voorzieningen.

Modellen

PvdA'er P. Wetzeler zette de kraan van een geheel ander vat open. Hij stelde zich uitermate kritisch op tegenover toenemende geluidsoverlast en wees namens zijn fractie elke vorm van nachtelijke openstelling, hoe selectief ook, van de hand. Namens diezelfde fractie hield de heer Alfenaar een belerende maidenspeech waarin hij – als alternatief van het kostbare model van Dixon en Speas – een structuur schilderde waarin de verdere ontwikkeling van het vliegveld zal worden begeleid en gefinancierd door twee instituties: een (overwegend op de overheid steunend) ten aanzien van infrastructurele maatregelen en een (verankerd in het bedrijfsleven) ten behoeve van de commerciële aktiviteiten op de luchthaven.

In VVD-fractievoorzitter Th. Schreinemacher vonden GS wederom een „complete" medestander. Hij toonde zich verheugd over het voornemen van het college een eigen vliegveldbeleid te ontwikkelen. In concrete maatregelen vertaald, kan dat beleid niet vrij blijven van nadelen, maar daarvoor achtte spreker oplossingen zeker voorhanden. Vanuit zijn eenmanspost in de staten stelde D'66'er A. Resoort zich teweer tegen een oost-westbaan en tegen nachtelijke openstelling en lanceerde hij het plan de bestaande noord-zuidbaan met 500 meter uit te breiden in de richting van het Boxerveld en die baan tevens te verzwaren. Dat zou, zo had hij becijferd, niet meer dan 20 miljoen kosten tegenover 330 miljoen in de versie van Dixon en Speas.

Voorsprong

Gedeputeerde W. Buck, die als voorzitter optrad in plaats van dr. Kremers die dezelfde dag het vliegtuig had genomen naar de Verenigde Staten, beklemtoonde dat het wegwerken van de werkloosheid de doorslaggevende drijfveer is om een uitbouw van het vliegveld na te streven. Vooral op het stuk van het afhandelen heeft „Beek" op dit moment een voorsprong en is het veld interessant voor vrachtondernemers uit alle streken. Het zal deze voorsprong moeten behouden, zo vervolgde de gedeputeerde, anders is het opzetten van een vrachtcentrum niet lonend.

Selectieve openstelling des nachts noemde hij in dat verband onvermijdelijk, daaraan toegevoegd dat naar verwachting slechts 1,3 procent van alle vluchten in de nachtelijke uren zal plaatsvinden. Dat percentage staat overigens gelijk met 11,3 procent van het aantal vluchten met grote toestellen, verduidelijkte drs. Buck later.

Na een tweede spreekronde voor de statenleden kwam men in de middagvergadering tot een afrondende uitspraak. Algemeen stemde men in met de wens een geleidelijke uitgroei van de luchthaven Zuid-Limburg te bevorderen tot een vrachtcentrum met Euregionale betekenis. Met een optimaal gebruik van baan en andere accommodaties dient deze uitgroei plaats te vinden op een zodanig „beheerste" manier dat de hinder als gevolg van geluidsbelasting niet toeneemt. Een beperkte nachtelijke openstelling moet mogelijk worden (Pvda en D'66 tegen). De rijksbijdrage in het exploitatietekort behoort te worden aangepast aan de financiële spankracht van de provincie en via een wijziging van de statuten moet een zo efficiënt mogelijke organisatiestructuur worden tot stand gebracht.

Nieuwe baan

Met alleen D'66 tegen stemden de staten er voorts mee in dat een oost-westbaan met een lengte van 3500 meter als beleidsvoornemen zal worden opgenomen zowel in het struktuurschema burgerluchtvaartterreinen als in het streekplan Zuid-Limburg, met inbegrip van een definitieve geluidszonering, die met voorrang voor de luchthaven Zuid-Limburg moet worden vastgesteld. Met algemene instemming werd het door GS gepropageerde exploitatiemodel op basis van het door Dixon en Speas ontwikkeld „hoge groei-scenario" naar de achtergrond geschoven.

Warm weekend in Voerstreek

HASSELT – Twee – geheel tegengestelde – feestvieringen zullen het komende weekeinde de Voerstreek in hun ban houden. De Harde Vlaamse Voerkern organiseert in San Martino te St. St.-Martens-Voeren een Vlaamse Zangersdag plus volksfeest. In Remersdaal houden de Waalsgezinden hun „Fête Fouronnaise", maar zij beginnen er zaterdag al mee; zondag houden zij 's middags bovendien een optocht en een demonstratieve vergadering.

PvdA'ers tegen subsidie voor herstel kerken

MAASTRICHT – Vijf leden van de fractie van de Partij van de Arbeid in Provinciale Staten hebben gisteren hun stem onthouden aan het voorstel van GS een nieuwe subsidieregeling in het leven te roepen voor buitengewoon herstel van kerken. Het waren mevrouw A. Vleugels-Dirks en de heren P. Stoffel, J. Verheijen, P. Hol en J. Panhuijsen, welke laatste als woordvoerder optrad.

Nadien verduidelijkte de heer Stoffel („ik behoor zelf tot een kerkgenootschap") zijn persoonlijk standpunt door erop te wijzen dat het „bijzonder waardevol is wanneer kerkgenootschappen onafhankelijk hun eigen boontjes doppen en ook financieel die dingen opbrengen die nodig zijn om hun gebouwen te onderhouden.

Vestiging gaat niet door

Brits bedrijf geen serieus kandidaat

HEERLEN – De toezegging van het Engelse veiligheidsbedrijf „Amarillo Ltd" om binnenkort een dochteronderneming te vestigen in de buurt van Ulestraten blijkt niet meer dan een farce te zijn geweest. Gisteren ontving de gemeente Ulestraten namelijk een brief waarin genoemd bedrijf meedeelde van de voorgenomen vestiging af te zien.

De beslissing van Amarillo om in Zuid-Limburg een bedrijf te vestigen werd volgens officiële bronnen vernomen tijdens het onlangs in Engeland gehouden Europese open golfkampioenschap. Zoals bekend werd het golftoernooi dit jaar gesponsord door DSM, de provincie Limburg en de NV Industriebank LIOF. Men beoogde hiermee de bekendheid van Limburg als vestigings- en als toeristische verblijfplaats in Engeland te vergroten en verder om Engelse bedrijven over te halen investeringen te plegen in onze provincie. Niemand had verwacht dat het sponsorschap tot directe resultaten zou leiden omdat een investeringsbeslissing doorgaans veel tijd in beslag neemt. De verbazing was dan ook groot toen de directeur van het Engelse veiligheidsbedrijf bekendmaakte dat hij zo onder de indruk gekomen was van de mogelijkheden in Limburg, dat hij besloten had om op korte termijn in de buurt van Ulestraten een dochteronderneming te vestigen. Dit bedrijf zou voorlopig aan 40 man werk bieden. Dit concrete resultaat werd ter plekke bekendgemaakt. Het LIOF was echter bijzonder voorzichtig ten aanzien van de beloofde vestiging. Een woordvoerder verklaarde dat hij de vestiging pas serieus zou nemen als de gebouwen en de grond waren aangekocht zodat de investeerder niet meer terug zou krabbelen.

Deze voorzichtigheid bleek gegrond want toen een dezer dagen een afrondend gesprek plaatsvond tussen Amarillo en het LIOF, bleek dat het Engelse bedrijf garanties wenste ten aanzien van de te genieten investeringspremies. Het LIOF is echter niet bevoegd om een dergelijke garantie te verlenen. Daarop besliste het Engelse bedrijf om van de voorgenomen vestiging af te zien en naar elders te „vertrekken". Dat elders is vermoedelijk België.

Het is overigens nog maar de vraag of de met veel bombarie aangekondigde bedrijfsvestiging (die nu dus niet doorgaat), inderdaad een gevolg is van het sponsorschap van het Europese golftoernooi. Bij de gemeente Ulestraten was de voorgenoemde vestiging al sinds juni bekend. De gemeente heeft het Engelse bedrijf op allerlei mogelijke manieren geholpen. In afwachting van de definitieve vestiging heeft deze gemeente per een september aan het bedrijf zelfs een mobiele kantooreenheid ter beschikking gesteld.

De lijst van bedrijfsvestigingen ten gevolge van het golfsponsorschap in Walton Heath is nu weer blanco.

Skol moet 380 arbeidsplaatsen gaan afstoten

BREDA – Skol Brouwerijen NV moet de fabriek in Helmond en de daarmee verbonden vestiging in Arcen sluiten om door een herverdeling van de produktie tussen Rotterdam en Breda de kosten verder te verlagen. Tevens zullen bij het bedrijf in ca. twee jaar 380 arbeidsplaatsen moeten vervallen, 150 bij de bierproduktie en ongeveer 230 arbeidsplaatsen in andere sectoren van de onderneming.

Dit zijn aanbevelingen uit een rapport van het organisatie-adviesbureau Horringa en De Koning, aldus Skol.

In het rapport, waarvan de hoofdstrekking al eerder was uitgelekt, worden verder aanbevelingen gedaan om door vereenvoudiging van de structuur belangrijk te besparen op de kosten voor het leidinggevende apparaat. Het aantal divisies zou tot drie moeten worden ingeperkt, terwijl de Raad van Bestuur en de directie tot aan directie moeten worden samengevoegd.

Wij zijn erg blij met de geboorte van ons zoontje

Roy

Hij werd geboren op 18 september 1980 te Roermond.

Rudy Babic
Kitty Babic-Resing
Ringoven 22, 6042 KC Roermond
Tijd. adres: St.-Laurentiusziekenhuis, kamer 239, Roermond

Proficiat
OMA MIA
met je
70ste verjaardag
LUC-CARLA

Auto's en motoren

FIREBIRD Sport 6 cyl. '77, Geusselt-auto's tel. 043-621861.

Te k. TOYOTA Mark II, 24-11-'72, i.z.g.st., f 750,–. Dorpstr. 19, Bingelrade. Tel. 04492-2421.

VW Passat stationcar '76, Geusselt auto's 043-621861.

GEBOREN

Op 16-9-1980 Jorg, zoon van Wim Hamelers en Karin Hamelers-Hameleers. Pres. Rooseveltlaan 168, 6224 CW Maastricht.

Als gevolg van mijn abrupte vertrek uit Brunssum op zondag 20 juli jl., heb ik helaas geen afscheid kunnen nemen van mijn talrijke vriend(inn)en, kennissen en relaties. Tot mijn spijt moet ik volstaan met u allen langs deze weg van harte te groeten.

ENJE BERGHUIS

Brunssum
Rotterdam 19 september 1980

Algemene kennisgeving

In de vrede van Christus overleed, voorzien van het sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 91 jaar, onze heeroom

de zeereerwaarde heer

Willem Hubertus Janssens

oud-kapelaan te Swalmen
oud-pastoor van Griendtsveen
oud-pastoor van Leveroy

Neven en nichten

Roermond, 18 september 1980
Prinsenhof, kamer 5
corresp.adres: Schoenmakersstraat 11, 6041 EX Roermond.

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats maandag 22 september as. om 11.00 uur, in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats „Tussen de Bergen".
Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
Zondag tijdens de hoogmis van 9.30 uur in de kapel van Huize de Pollart, wordt pastoor Janssens herdacht.

---

†

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat zij met haar liefdevolle zorg, haar innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons betekend heeft, geven wij kennis, dat God heden, plotseling tot zich heeft genomen, mijn lieve vrouw, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertine Gabrielle Jozefine Corten

echtgenote van

Lambertus Antonius Willems

in de leeftijd van 78 jaar.
Wilt haar in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Oirsbeek: L.A. Willems
Familie Corten
Familie Willems

Oirsbeek, 17 september 1980
Beukenberg 60.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 22 september as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St.-Lambertus te Oirsbeek, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 - 18.30 uur.
In alle h. missen op zondag 21 september zal er voor de overledene worden gebeden.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament, in de verpleegkliniek te Heerlen, in de ouderdom van 82 jaar, onze geliefde moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Christina Stefanie Sijstermans

weduwe van

Mathijs Jozef Paas

Jeannie en Tonni Wassercordt-Paas
Christine en Wiel
Jos
Familie Sijstermans
Familie Paas

6412 XM Heerlen, 17 september 1980
Schandelerstraat 47

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 20 september as. in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen-Heerlen, om 14.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof, Akerstraat te Heerlen, ingang Groeneboord.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoléance.
Eucharistieviering heden, vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk (dagkapel).

---

† Bedroefd maar dankbaar, dat wij hem zo lang bij ons mochten hebben, delen wij u mede, dat van ons is heengegaan, voorzien van de sacramenten der zieken, in de gezegende leeftijd van 83 jaar, onze dierbare en zorgzame vader en opa

Guillaume Derks

weduwnaar van
ANNA VAN HERTEN

oud-lid van Gedeputeerde Staten van Limburg
oud-voorzitter/medebestuurder van diverse organisaties en instellingen
ridder in de orde van de Nederlandse Leeuw
ridder in de orde van Oranje Nassau
begiftigd met de zilveren erepenning der provincie Limburg
erepenning der Belgische provincie Limburg

Weert: Lieske Roumen-Derks
Hub Roumen
Grathem: Wim Derks
Paula Derks-Custers
Heythuysen: Jan Derks
Mia Derks-Jenniskens
Venray: Mia Derks
Leveroy: Gerda Kessels-Derks
Thieu Kessels
Maastricht: Riek van der Camp-Derks
Martin van den Camp
Nederweert: Anneke Kessels-Derks
Teun Kessels
Roermond: Harry Derks
Leny Derks-Geurts
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Derks
Familie van Herten

Heythuysen, 17 september 1980
Huize „Beek en Bos", op de Bos 2
6093 NC Heythuysen

De h. eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 20 september 1980 om 10.30 uur in de kerk van de H. Nicolaas te Heythuysen, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10 uur.
Heden, vrijdag 19 september, wordt om 18.30 uur de avondwake gehouden in de kapel van huize „Beek en Bos".
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van huize „Beek en Bos", bezoek van 19.00-20.00 uur.
Mochten wij iemand vergeten zijn, gelieve deze advertentie als kennisgeving te beschouwen.

---

† Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden na een langdurige ziekte en geduldig gedragen lijden, toch nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, mijn geliefde man, vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Jacobus Commandeur

echtgenoot van
FILOMENA MADELAINE VAN GEESBERGEN

gesterkt door de h. sacramenten der zieken in de leeftijd van 64 jaar.

De bedroefde familie:
Kerkrade: F.M. Commandeur-van Geesbergen
Amsterdam: J.H. Pattes
J. Pattes-Kist
René
Familie Commandeur
Familie van Geesbergen

6466 SK Kerkrade, 17 september 1980
Lupinestraat 86.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 22 september as. om 13.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Kerkrade, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Geen condoleren.
Samenkomst in de kerk.
Voor vervoer per bus naar het crematorium en terug is gezorgd.
De dierbare overledene zal herdacht worden in de h. mis van zondag om 11.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoek heden en zaterdag van 18.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, onze lieve zorgzame moeder en oma

Theresia Wilhelmina Lempers

weduwe van

Andreas Theunissen

op de leeftijd van 67 jaar.

Heerlen: Bertie en Hein Loozen-Theunissen
Ron, André, Maurice
Heerlen: Jo en Ricky Theunissen-Vankan
Nicole en Luc
Kerkrade: Chris en Finy Theunissen-Coenen

18 september 1980
bejaardencentrum „Douvenrade", kamer 104
corr.adres: Gelein 20, 6419 PC Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden, maandag 22 september as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St.-Jozef te Heerlerbaan, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.
Geen condoléance.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van B.V. Begr.- en Crem.verzorging Heerlen e.o. v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, zaterdag van 15.00 tot 16.00 uur.
Zij die geen bericht mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen geeft met droefheid en met groot respect en waardering voor zijn persoon kennis van het overlijden van

mgr. P.J.A. Moors

oud-bisschop van Roermond

die een van de oprichters was van de Hogeschool.
De overledene zal worden herdacht tijdens een eucharistieviering in de kapel van de Hogeschool op donderdag 25 september om 12.30 uur.

mgr. E. Beel, voorzitter kuratorium
R. van Rossum ss.cc., rektor

Heerlen, 16 september 1980

Geld en goed

TOONDERSPAARBEWIJZEN van elke bank verkopen wij à kontant tegen hoogste waarden. Hoolstr. 28, Voerendaal. 04446-3296.

SPAARBRIEF kollekties, zilvert al jarenlang, tijdsspaarbrieven, tegen hoogste waarde à contant, rekening per computercretie verzekerd. Kantoor inl.: A'dam, Apeldoorn, wijk, Leeuwarden, Eindhoven, tel. 040-437124.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van de heer

W.J. Derks

oud-lid van Gedeputeerde Staten van Limburg

Zijn inzet gedurende vele jaren ter behartiging van de belangen dezer provincie zal bij ons in dankbare herinnering blijven.

Gedeputeerde Staten van Limburg,
dr. J. Kremers, voorzitter
mr. B.J.M. Gudde, griffier

Maastricht, 17 september 1980

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken op de leeftijd van 67 jaar mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd-, en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef,

Hubertus Haeren

echtgenoot van
CHRISTINE HEINEN

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Chr. Haeren-Heinen
R. Cesco-Resia-Haeren
C. Cesco-Resia en kinderen
J. Haeren
M. Haeren-Zinken en kinderen
Fr. Haeren
H. Haeren-Rohr en kind
L. Haeren
M. Haeren-Czabanowski en kinderen
A. Bordewin-Haeren
H. Bordewin en kind
E. Mulder-Haeren
J. Mulder en kind
Fam. Haeren
Fam. Heinen

6464 AP Kerkrade, Lichtenbergstraat 31

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 22 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming (Nassaustr.)
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Zondag tijdens de eucharistieviering van 11.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk. De overledene ligt opgebaard in de Chapelle Ardente St.-Jozefziekenhuis Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.00 uur tot 18.00 uur. 's Zondags geen bezoek.

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke man, onze vader en opa,

Jo Beckers

zal plaatsvinden op zondag 21 september a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk St. Anna Bekkerveld.

Mevr. M. Beckers-Koster
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot en onze vader en grootvader

Winand Kockelkorn

zal plaatsvinden op zondag 21 september as. om 11.15 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

Mevr. K. Kockelkorn-Haagmans
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man, pap en opa

Wiel Smeets

zal plaatsvinden as. zondag 21 september om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Servatius te Vaesrade.

Mevr. Smeets-Oberje
kinderen en kleinkinderen

Vaesrade, 19 september 1980

---

† Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, doch bedroefd om zijn heengaan, geven wij u kennis dat heden, gesterkt door het sacrament der zieken, van ons is heengegaan, in de gezegende ouderdom van 89 jaar, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Martin de Groot

weduwnaar van
JOHANNA VAN VUGT

Sittard: Quirinus de Groot
Dien de Groot-Gruisen
Gerrie en Harrie, Jan, Ron
Eygelshoven: Dien van Bladel-de Groot
Alwin van Bladel
Martin
Sittard: Adriaan de Groot
Tiny de Groot-Banens
Martin, John, Gries, Bert
Sittard: Tonny Hermans-de Groot
Willy Hermans
Cuyk: Martin de Groot
Miel de Groot-Linders
Sittard: Truus van Griensven
Sittard: Jo Litjens
Familie de Groot
Familie van Vugt

6136 EK Sittard, 18 september 1980
Bosheimerst 24

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 22 september as. om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.
Geen condoleren.
Zondag as. om 18.00 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

† Na een werkzaam en liefdevol leven, dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, delen wij in droefheid mede, dat na een zinvol leven in volle overgave aan Gods h. wil van ons is heengegaan, mijn lieve goede man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Piet van Horen

echtgenoot van
NELLIE HILLEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Buchten: Nellie van Horen-Hillen
Buchten: Jan; Nieke en Patrick
Buchten: Mientje
Buchten: Pierre, Marlies en Marc
Susteren: Jacqueline, Jos
Familie van Horen
Familie Hillen

Buchten, 17 september 1980
Dorpstraat 16b.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 20 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Buchten.
Schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Pap zal worden herdacht in de avondmis van heden vrijdag om 19.00 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze goede vader en schoonvader, onze lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Leonard Hubert Robroek

echtgenoot van
THECLA JOSEPHA DAUTZENBERG

Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

Heerlen: Th.J. Robroek-Dautzenberg
Hoogland: M.E.L. Hesings-Robroek
O.H. Hesings
John en Bonna, Léon, Lisanne
Schaesberg: W.E. Robroek-van der Linden
Leonie, Thecla, Elian
Familie Robroek
Familie Dautzenberg

6415 SJ Heerlen, 18 september 1980
Vignonstraat 21

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 22 september as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-centrum, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij van uw medeleven overtuigd zijn, is er geen condoleren.

OVERLEDEN

† Allegonda Christina Maria van de Loo, weduwe van Michiel Adrianus de Rijk, Kloosterlaan 7, Wessem. De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben zaterdag 20 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Merandus te Wessem. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† Guillaume Derks, weduwnaar van Anna van Herten, oud 83 jaar. Huize Beek en Bos, Op de Bos 2, Heythuysen. De eucharistieviering zal plaats hebben zaterdag 20 september om 10.30 uur in de kerk van de H. Nicolaas te Heythuysen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† Lies van Herten, echtgenote van Leo Steffenie, oud 70 jaar. Kerkpad 1, Herten. De eucharistieviering zal plaats hebben op zaterdag 20 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Herten. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Officiële mededeling

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Per 1-9-1980 is de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne (WABM) in werking getreden. Voornoemde wet is van toepassing verklaard op de totstandkoming van beslissingen op aanvragen tot het geven van beschikkingen ingevolge de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren indien het aanvragen betreft van lozingen betreft van afvalwater van huishoudelijke aard met een vervuilingswaarde van 100 inwonerequivalenten of meer en bedrijfsafvalwaterlozingen.

Onder afvalwater van huishoudelijke aard wordt ook begrepen sanitair afvalwater van bv. kantoren, scholen en fabrieken. Ten einde de (stringente) vergunningsprocedure ingevolge de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne voor lozingen die onder voornoemde wet vallen, soepel te laten verlopen (met name t.a.v. de ontvankelijkheid van de ingediende vergunningsaanvrag) hebben wij besloten dat voor vergunningaanvragen, betrekking hebbende op bovengenoemde lozingen, door vergunningaanvrager onderstaande gegevens (in 10-voud) verstrekt dienen te worden.

A. Voor de aanvrage tot verlening of wijziging van een vergunning tot het brengen van afvalstoffen, verontreinigende of schadelijke stoffen in oppervlaktewater met behulp van een werk:
a. naam en adres van de aanvrager;
b. een aanduiding van de plaats van de lozing met toelichtende tekening;
c. een van toelichtende tekeningen vergezeld gaande beschrijving van de te maken of te wijzigen werken, waaronder begrepen de werken ten behoeve van het verwerken, transporteren en lozen van de bedoelde stoffen, alsmede een beschrijving van de eventueel tot die werken behorende opvoerwerktuigen, onder vermelding van de capaciteit;
d. een beschrijving van de voorzieningen, dienende tot het terughouden van de bedoelde stoffen, vergezeld van toelichtende tekeningen;
e. de vervuilingswaarde van de te lozen afvalstoffen, verontreinigende of schadelijke stoffen;
f. indien de lozing afkomstig is of zal zijn van een bedrijf een globale omschrijving van de aard van dat bedrijf;
g. een opgave, vermeldende een nauwkeurige karakterisering van de te lozen stoffen naar hoeveelheid, samenstelling en eigenschappen.

B. Als een aanvrage als bedoeld onder A. betrekking heeft op een werk, waarop een of meer andere werken zijn aangesloten, moeten naast de onder A. bedoelde gegevens, de volgende gegevens worden verstrekt:
a. het aantal inwoners dat direkt of indirekt op het werk loost;
b. een opgave van bedrijven die direkt of indirekt op het werk zijn aangesloten en welke stoffen lozen zoals bedoeld in artikel 3 van de modellozingsverordening riolering van de vereniging van Nederlandse gemeenten en de Unie van Waterschappen;
c. indien en voorzover de aanvrage betrekking heeft op overstorten van een rioolstelsel: de technische gegevens van dat stelsel en een tekening waarop de plaatsen van de overstorten zijn aangegeven.

Indien bovenstaande gegevens onvoldoende mochten blijken te zijn, om de vergunningsaanvraag te beoordelen, zullen (zonodig) door het zuiveringschap aanvullende gegevens verlangd worden, of kan de aanvrage nietontvankelijk verklaard worden.
Een ieder wordt verzocht vanaf heden bij het indienen van vergunningaanvragen voor lozing van afvalwater, als hierboven bedoeld, van bovenstaande goede nota te nemen.

Roermond, 19 september 1980.

Het dagelijks bestuur vnd.,
Ir. B.C.E. Janssen,
voorzitter,
Drs. F.W.G. Laarakker,
sekretaris.

Heilust kiest buurtraad op 12 november

KERKRADE – Heilust is hard toe aan een buurtraad. Dat is de conclusie van bewoners van de Kerkraadse wijk, die onlangs bijeen waren op een voorlichtingsavond over het fenomeen buurtraad.

Aan de hand van een diaserie werd aangetoond, dat binnen de wijk zaken aan de orde zullen komen waarbij de burgers betrokken dienen te worden. De nieuwbouw, renovatie van woningen, verkeersveiligheid etc. zijn zaken waarover de gemeentelijke overheid graag spreekt met vertegenwoordigers van de buurt.

Het is dan ook overduidelijk dat in Heilust zo snel mogelijk zal worden overgegaan tot het kiezen van een buurtraad. Plannen daartoe zijn al in een vergevorderd stadium. Inmiddels is Heilust begonnen met het zoeken naar geschikte kandidaten voor de buurtraad. Donderdag wordt een bijeenkomst gehouden van al die personen die zich willen inzetten voor de buurt en kandidaat voor de buurtraad willen nemen. Voor 20 september moeten de kandidaten bekend zijn bij het gemeentebestuur en op 12 november vindt de verkiezing van de buurtraad Heilust plaats.

Informatie omtrent het initiatief tot oprichting van de buurtraad kan ingewonnen worden bij de heer Thomas, Lupinestraat 84, Kerkrade-West, tel. 416274.

Activiteiten Raad van Kerken

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – De Regionale Raad van Kerken heeft dit jaar voor het eerst enkele activiteiten zoals cursussen op touw gezet. Hiermee hoopt se mensen vanuit verschillende tradities samen te brengen en ze de oekumene daadwerkelijk te bevorderen.

Het programma bestaat uit de volgende activiteiten: een leerhuis; intensief bezig zijn met de bijbel; samen denken over -bijbelse kernwoorden als verbond, vrede, leven en schepping; een cursus bezoeken van zieken en ouderen en een cursus ontwikkeling/ondeontwikkeling. Informatie of het gidsje dat de Regionale Raad van Kerken onlangs heeft uitgegeven en waar ook verschillende activiteiten van leden-kerken in staan, zijn verkrijgbaar bij de diverse pastores in de regio Treebeek, Brunssum en Hoensbroek en bij het secretariaat van de Raad van Kerken, van Ruysdaelstraat 4 in Brunssum, tel. 045-254009.

Statenkring CDA

Academie blijft in Roermond

Van onze verslaggever

VLODROP – De statenkring Roermond van het CDA heeft het bestuur van de Limburgse Bestuursacademie en het provinciaal bestuur van Limburg bericht, dat langer discussiëren over de vestigingsplaats kinloos is. Die plaats is en blijft Roermond. Ondanks de tegenwerpingen van burgemeester Rutten van Sittard en andere bestuurders in Zuid-Limburg die na de vakantie nog weer eens zijn opgelaaid.

Het bestuur is van mening, dat de besluitvorming voor de vestigingsplaats Roermond „tot stand is gekomen na ampele overwegingen, middels een zakelijk en weloverwogen oordeel, met alle afweging van pro- en contra-argumenten." De statenkring Roermond heeft zich met het besluit dan ook volledig akkoord verklaard. Nadere discussies zijn volgens dat CDA-bestuur niet relevant. Uit de brief van CDA-secretaris J. Geijsers uit Vlodrop blijkt, dat de statenkring niet aan nieuw beraad over de vestiging mee wil meewerken.

„Fluitende" grammofoonplaten

Van onze showpagina-redactie

KEULEN/HEERLEN – De platenindustrie in West-Duitsland ontwikkelt momenteel zwarte schijven die het copiëren daarvan ten behoeve van cassettes en geluidsbanden gaan „fluiten". Op deze wijze wil men de verdere ontduiking van rechten ten behoeve van componisten, tekstschrijvers en artiesten tegengaan. Bovendien hoopt de platenindustrie te bereiken dat in de toekomst weer meer zwarte schijven worden verkocht. Die aantallen zakken steeds meer terug doordat meer mensen cassette- en banden gaan kopen.

Volksverzet met „naald en draad"

HEERLEN – De ABVA/KABO-Werkgroep Oostelijk Zuid-Limburg heeft beschikking gekregen over een expositie van Chileense wandkleedjes, met als thema: „Volksverzet met naald en draad".

Deze kleedjes, waarbij een passende diaserie hoort, geven een beeld van de huidige situatie in Chili. De werkgroep gebruikt de expositie ter ondersteuning van de actie: „Chili-adoptie Oostelijk Zuid-Limburg". De werkgroep organiseert expositieavonden en men kan de Chileense wandkleedjes tegen een kleine vergoeding lenen, om ze ten toon te stellen. Ook is de expositie in de Werelwinkel Heerlen te zien van 20 tot en met 4 oktober. Belangstellenden die een avond willen organiseren of de wandkleedjes willen lenen, kunnen contact opnemen met de heer ..., Eurenderweg 107 te Heerlen, tel. 045-419406.

Zondagavond in Verenigingsgebouw

Drie verenigingen verzorgen concert

KERKRADE – Drie Kerkraadse verenigingen verzorgen zondagavond in de grote zaal van het Verenigingsgebouw in Spekholzerheide een populair concert. Het concert wordt door zangkoor Crescendo onder leiding van Felix Notermans geopend, daarna is het de beurt aan harmonie St.-... van de Gracht onder leiding van ... Housen en tot slot treedt mannenkoor St.-Jozef van Kaalheide voor het voetlicht. Het concert is voor iedereen toegankelijk, aanvang 20.00 uur.

Staten akkoord met verkoop aan Stakenborg

MAASTRICHT – Daartoe ... mig geadviseerd door de ... in spoedvergadering bijeengekomen vaste commissies voor waterstaat, verkeer en voor financiën heeft Provinciale Staten gisteren hun instemming betuigd met de verkoop van en in de gemeente Heel gelegen bedrijfsterrein ... heden aan de heer M.J.H. Stakenborg voor de prijs van f 921.000 ...

Met deze transactie is na veertien ... een einde gekomen aan een ... tussen het provinciaal bestuur en landbouwer Stakenborg, die zich ... mer bereid toonde aan hem toebehorende gronden ter grootte van 14 ... ren af te staan ten behoeve van de plaatsing van een gelegen grindwinning ... volharde daarin ook nadat de ... bank in Roermond de ontegeningsuitspraak deed. De door hem gevraagde vergoeding ad f 921.861,50 ... dan ook in de zogenoemde consensus geteld. Recentelijk heeft ... Stakenborg de ontegening ... kend en zijn opnieuw onderhandelingen geopend, die uiteindelijk ... geleid tot bovengenoemde ...

Voordat beslissing over winning genomen kan worden

Kolenlagen moeten beter geinventariseerd worden

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Tegen de eeuwwisseling moeten we weten of en zo ja hoe we opnieuw gebruik gaan maken van de kolenvoorraden in de Nederlandse bodem. Daarom is het noodzakelijk dat op korte termijn een diepgaand onderzoek start naar de hoeveelheid en de dikte van de kolenlagen in Nederland. Tevens moet er worden onderzocht op welke manier die kolen dan gewonnen kunnen worden. Voor het bovenstaande pleitten gisteren een aantal wetenschappelijke instellingen zoals het Koninklijk Instituut van Ingenieurs en het Energieonderzoek Centrum Nederland tijdens een hoorzitting in Den Haag over het tweede deel van de z.g. Kolennota.

In deze nota behandelt de regering de problemen die samenhangen met de enorme toename van het kolengebruik in de eerstkomende decennia. Zoals bekend zullen kolen binnenkort de rol van ons aardgas als belangrijkste energiebron moeten gaan overnemen. Zo zal volgens schattingen de koleninvoer in het jaar 2000 een capaciteit van maar liefst 30 miljoen ton bereiken. En dat is nog maar het begin. Een tweede kolentijdperk staat voor de deur.

Volgens de kolennota zal bij die gigantische hoeveelheid kool die nodig is, geen enkel stukje uit de Nederlandse bodem gewonnen steenkool zitten. De regering houdt vast aan de conclusies van het rapport Martens, dat winning van steenkool in Nederland economisch niet mogelijk is.

Kostprijs

DSM, zo bleek gisteren tijdens de hoorzitting andermaal, is het daar geheel mee eens. Drs. G. Geertman, van de divisie energie van dit bedrijf, verwoordde het aldus: „Ook in de komende jaren ligt de kostprijs van winning in Nederland te hoog. Wij kunnen absoluut niet concurreren tegen kolen in dagbouw gewonnen. Daarnaast is het de bezien of er voldoende mensen in Nederland zijn, die de kolen uit de grond willen halen. De heer Geertman zei wel dat DSM in de toekomst ongetwijfeld meer gebruik zal gaan maken van steenkool, maar dan wel geimporteerde.

De eerdergenoemde wetenschappelijke instellingen zien de kansen voor winning van Nederlandse steenkool wat optimistischer. „Maar voordat daar een uitspraak over te doen is, moet eerst uitgezocht worden, hoe onze kolenvoorraden er uitzien. Tot nog toe is daar veel te weinig over bekend," zei een vertegenwoordiger van de afdeling Mijnbouw van de TH Delft. In dat onderzoek is volgens de wetenschappers een belangrijke rol weggelegd voor de Rijks Geologische Dienst en dan met name voor het Geologisch Bureau in Heerlen van deze dienst.

Kernenergie

Overigens werd het gisteren wel duidelijk dat aan de toename van het kolengebruik in Nederland nogal wat bezwaren kleven. Die bezwaren liggen dan voornamelijk in een extra belasting van het milieu. Kolen zijn namelijk in verhouding met aardgas een vuile energiebron. Van de andere kant is het ook duidelijk dat als we geen kernenergie willen, we wel op grote schaal kolen zullen moeten gaan gebruiken.



● **Burgemeester mevrouw Schulze van Aken (de Oberbürgermeister Kurt Mallangré was verhinderd) opende gisteren het Hollanddorf op de markt in Aken, uiteraard geflankeerd door de onvermijdelijke Antjes. Links de heer Willemse die zich bezig houdt met Hollandpromotie in West-Duitsland; de man met de ambtsketen is de heer Seeland, burgemeester van het Hollanddorf.**

Geleen is tegen provinciepolitie

GELEEN – Het door de regering voorgestelde nieuwe politiestelsel valt bij het gemeentebestuur van Geleen niet in goede aarde. Geleen vindt dat provincialisering van de politie moet worden afgewezen omdat de politie volgens haar primair een lokale taak heeft. B. en W. van Geleen vinden dat het politieapparaat democratisch controleerbaar moet blijven en op bestuurlijk niveau dicht bij de burger moet blijven staan.

Via de raadscommissie algemene en bestuurlijke zaken heeft de gemeente dan ook in het afgelopen jaar al voorzichtig een begin gemaakt met het betrekken van de raad bij het politie-gebeuren.

Geleen onderschrijft tevens de visie van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) die provincialisering van de politie van de hand wijst. De VNG heeft inmiddels al een alternatief opgesteld waarin gesteld wordt dat een éénsoortig georganiseerde politie gewenst is en dat het gezagsdualisme burgemeester-officier van justitie gehandhaafd moet blijven. Ook vindt het VNG dat het beheer moet blijven berusten bij de burgemeester, dat gemeenten met meer dan 25.000 inwoners moeten kunnen beschikken over een eigen politiekorps en dat gemeenten die onder de 25.000 inwoners blijven samen met andere gemeenten over een politiekorps moeten kunnen beschikken.

Binnen het gemeentelijk politiekorps in Geleen is het info-centrum sinds vorig jaar toen het werd opgericht belast met de politionele misdaadvoorkoming. Buiten in- en externe informatieverstrekking vormt dit deel van de werkzaamheden een flinke hap.

LEZING IN SITTARD

SITTARD – Het regionaal verband Zuid-Limburg van de Vereniging voor wetenschappelijk onder wijs op Gereformeerde grondslag en de Vrouwen-VU hulp houdt op maandag 29 september as. in de geref. kerk aan de Mgr. Vranckenstraat 9 te Sittard een bijeenkomst. Aanvang 20.00 uur.

Spreker zal zijn prof. dr. J. Firet, hoogleraar aan de V.U. te Amsterdam over het onderwerp: de bijbel kan me nog meer vertellen.

Vierdaagse recreatiezwemmen in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – De gemeente Nieuwenhagen zal in samenwerking met de zwemen poloclub NIMO van Nieuwenhagen op maandag 22 tot en met vrijdag 26 september een nationale recreatie zwemvierdaagse houden in het zwembad Nieuwhovenbach in de Emmastraat. Deze zwemvierdaagse is bedoeld voor jong en oud.

De deelnemers hebben de keuze om deel te nemen aan de 1000 of 2000 meter. Hiervoor moeten zij gedurende vier van de vijf beschikbare dagen naar keuze een afstand van 250 of 500 meter afleggen om in het bezit te komen van de zwemvierdaagse medaille. Voor het afleggen van de vereiste afstanden kunnen de deelnemers op iedere van de beschikbare dagen in het zwembad terecht van 19.00-21.00 uur. Deelnemers aan dit zwemfestijn kunnen zich iedere dag aan de kassa van het zwembad van 14.00-21.00 uur laten inschrijven. De inschrijfkosten bedragen voor deelnemers tot en met 16 jaar 5 gulden en voor volwassenen 6 gulden per persoon. De sportieve activiteiten in het zwembad wordt omkleed met diverse gevarieerde onderhoudende activiteiten zoals: muziek, diverse kraampjes en demonstratiewedstriden door de zwem- en poloclub NIMO.

Ook uit Limburg naar FIOM-manifestatie

MAASTRICHT – Ook vanuit Limburg bestaat mogelijkheid deel te nemen aan de landelijke FIOM-manifestatie die op zaterdag 18 oktober in de Nieuwe Kerk op de Dam in Amsterdam wordt gehouden. Deze 'dag voor alleenstaande ouders en hun kinderen' vindt plaats in het kader van het 50-jarig bestaan van het FIOM. Het FIOM – een stichting voor hulpverlening bij zwangerschap en alleenstaand ouderschap – vindt een dergelijke manifestatie noodzakelijk omdat er wezenlijk en beleidsmatig nog niets is veranderd voor het gezin met één ouder.

Om hierin verandering te brengen wil het FIOM de komende tijd akties gaan voeren voor een volwaardige plaats in de maatschappij voor deze gezinnen. Het FIOM denkt daarbij zowel aan materiële voorzieningen als mentaliteitsverandering. Een belangrijk aspect komt aan bod tijdens de bijeenkomst in Amsterdam. Het programma op 18 oktober omvat een inleiding door minister van justitie mr. J. de Ruiter, forumdiscussie over kinderopvang, gesprekken met leden van de Tweede-Kamer, optreden van onder andere vrouwencabaret en marionettentheater, informatiemarkten over belangenorganisaties woonvormen en hulpverlening, film- en diavertoningen en kinderactiviteiten. Voor kinderopvang is gezorgd. Behalve gezinnen met één ouder is iedereen welkom die over genoemde zaken geïnformeerd wil worden. Omdat de kosten van de reis naar Amsterdam een handicap voor deelname kunnen zijn is er ook vanuit Limburg voor vervoer per bus gezorgd.

Hierover kan inlichtingen vragen bij het FIOM in Limburg: Maastricht, Rechtstraat 5a, tel. 043-14856 en Venlo, Heutzstraat 23a, tel. 077-48507.

PSP-manifestatie in Brikke-oave

BRUNSSUM – Het gewest Zuid-Limburg van de Pacifistisch Socialistische Partij houdt maandag om 20.00 uur een manifestatie in d'r Brikke-oave aan het Lindeplein in Brunssum. Tijdens deze bijeenkomst, die gehouden wordt in het kader van de Vredesweek, zal gesproken worden door Mien Merten, lid van het AWACS-comité uit Ubach over Worms, Fred van der Spek, Tweede-Kamerlid van de PSP die via moties in de Kamer steeds getracht heeft een halt toe te roepen aan de militarisering en Jules de Corte, die speciaal liederen zal zingen die betrekking hebben op de Vredesweek. Tijdens de manifestatie is er een informatiemarkt waar tal van Vredesgroepen aan deelnemen. Voor nadere informatie kan men contact opnemen met het gewestelijk secretariaat van de PSP, tel. 04494-47789.

Georganiseerd door St.-Martinus

Drumbandconcours in Spekholzerheide

KERKRADE – Fluit- en tamboerkorps St.-Martinus uit Spekholzerheide houdt zondag een drumbandconcours in de Apollozaal aan de Induliestraat.

Tussen één en twee uur 's middags worden de deelnemende verenigingen ontvangen. Om drie uur start een korte optocht van de korpsen door Spekholzerheide met een defilé voor de St.-Martinuskerk aan de Patronaatstraat. Om vier uur starten de concert- en marswedstrijden, respectievelijk in de Apollohal en op het Carbonplein. Om half acht 's avonds worden de prijzen uitgereikt.

1750 pelgrims naar Kevelaer

SITTARD – Maandag 22 september vertrekt vanuit Sittard met 36 bussen een record aantal pelgrims naar het genadeoord in Kevelaar. Er zit nog steeds een groeiende lijn in het aantal deelnemers aan de processie naar Kevelaar.

Huldiging

Was het een jaar of 5 geleden een aantal van 1250 enkele jaren daarna werd het getal 1500 bereikt en nu is men reeds aan de 1750. Al verschillende jaren is de processie uit Sittard de grootste die Kevelaar bezoekt. Deelnemers die gewend waren in de bussen te stappen op de Markt in Sittard rond 7.00 uur des morgens, moeten nu op stappen aan de Deken Haenraetsstraat (oude kerkhof). De Markt is namelijk voor alle verkeer afgesloten in verband met werkzaamheden. De stuwende krachten zijn ook nu weer Harrie Beaumont de voorzitter van de Broederschap Sittard - Kevelaar een broederschap die meer dan 300 jaar oud is en penningmeester Wim Wijshoff.

Tijdens de plechtige lof dat 's middags mede wordt opgedragen door mgr. dr. J. Gijsen, bisschop van Roermond en waarin deze de feestpredicatie houdt, worden een aantal jubilarissen en jubilaressen gehuldigd. Dit jaar is er 1 jubilaris die 50 jaar naar Kevelaar getrokken is, 4 van 40 jaar en een zeer groot aantal dat 25 jaar met de processie naar Kevelaer is meegetrokken. Ook twee zelatrices die reeds 25 jaar in de weer zijn voor de processie naar Kevelaer zullen gehuldigd worden.

Van Aardenne toont begrip:

Uitstel omdat er weinig te bespreken viel

DEN HAAG – Minister van Aardenne van economische zaken vindt het begrijpelijk dat Gedeputeerde Staten van Limburg het voor vorige week vastgestelde gesprek met de regering over de voortgang van de perspectievennota, hebben uitgesteld. De regering had weinig concreets kunnen meedelen. Begin september hebben de Limburg-ministers zich op het gesprek voorbereid, maar de ambtelijke staven, die de voorbereiding verder moeten uitwerken, zijn daar niet aan toegekomen. De departementen waren overbelast met het afronden van de begrotingsstukken. Naar de mening van de regering zal het in ieder geval mogelijk zijn over vijf weken wel een vruchtbaar gesprek te hebben.

Het wekelijkse vragenuurtje, waarin de minister op verzoek van de CDA-fractie was verschenen, leverde gisteren ochtend niet veel meer op dan de mededeling dat de regering over vijf weken meer concreet denkt te kunnen zijn over de uitvoering van de toezeggingen, die gedaan zijn in het kader van de perspectievennota.

Een voorbeeld. De minister zei niet te weten hoever zijn collega Pais van onderwijs is met diens overleg met het bestuur van de rijksuniversiteit over de verdere uitbouw. Het PvdA-Kamerlid Konings hield de minister na die mededeling voor dat uit de meerjarencijfers van onderwijs op geen enkele wijze blijkt dat in de toekomst financiële middelen aanwezig zijn voor uitbreiding van de universiteit en voor nieuwbouw van het academisch ziekenhuis.

Minister van Aardenne antwoordde daarop letterlijk: „Als coördinerend minister van regionaal beleid blijf ik van mening dat een aanmerkelijke injectie op dit terrein aan Zuid-Limburg moet worden gegeven."

Van der Hek, eveneens PvdA, wilde weten hoe het zit met de herziening van de investeringspremieregeling. Zal die schadelijk zijn voor Limburg? Komt er compensatie? Met uw vragen loopt u vooruit op de nog in te dienen nieuwe nota regionaal sociaal-economisch beleid, aldus de minister. „Op het ogenblik geldt de huidige regeling."

De Witthuis mogelijk niet voor Limburg

MAASTRICHT – Hoewel de minister van volkshuisvesting zijn beslissing officieel nog niet genomen heeft, is het wel praktisch zeker dat de provincie Limburg en het LIOF het Johan de Witthuis aan de Haagse Kneuterdijk niet als Limburg-huis krijgen. De Rijksgebouwendienst wil het pand reserveren voor een rijksdienst. Bij het Limburgse provinciebestuur ziet men de bui wel hangen, al heeft men nog niet alle hoop laten varen. „Zou het niet doorgaan, dan zouden we dat uitermate betreuren", zegt men ten provinciehuize.

Intussen heeft de provincie al wel andere panden op het oog in de Haagse binnenstad, maar géén ervan kunt ideaal van een Limburg-huis zo nabij als het Johan de Witthuis. Tot dusver heeft het provinciebestuur zich voor het realiseren van zijn wens gewend tot de Rijksgebouwendienst, nu wil men via particuliere tussenpersonen verder. Maar – zo wordt in Maastricht gezegd – Limburg zal uitdrukkelijk niet de weg opgaan van de provincie Groningen, die ergens ruimte wil huren in een kantorencentrum: „Wij willen echt representatief gevestigd zijn." Gedacht wordt om, wanneer een geschikt pand te krijgen is, een stichting te vormen van allen die zich er willen vestigen. Dat zijn in elk geval het provinciebestuur en het LIOF; verder wordt met name ook gedacht aan een vertegenwoordiging van het Limburgse bedrijfsleven.

Gehuwde vrouwen werden dupe van „sociaal" beleid

VENLO – Het levensmiddelenbedrijf „Die Zwei Brüder" in Venlo heeft bij het „selecteren" van 17 personen, die moesten worden ontslagen, bewust en uit sociale overwegingen gekozen voor de gehuwde vrouwen binnen het bedrijf. Volgens een woordvoerder van het bedrijf, omdat „De gehuwde vrouwen die bij ons parttime als verkoopster of cassière werken, een man achter zich hebben staan die ook verdient."

De ontslagen waren noodzakelijk geworden, omdat onze oosterburen de laatste tijd steeds minder besteden in Venlo. Bij de levensmiddelenbedrijven in de grensstreek wordt over de hele linie een daling van de verkopen aan Westduitsers geconstateerd. Dit komt omdat de prijzen voor diverse artikelen de laatste tijd in Nederland hoger liggen dan in West-Duitsland, aldus de woordvoerder. Overigens is er 'n ontslagvergunning voor de zeventien vrouwen inmiddels door het arbeidsbureau verleend. Bij het levensmiddelenbedrijf zijn in totaal vijftig personen werkzaam.

MRC: uitbouw kan beginnen

MAASTRICHT – „De uitbouw van het Medisch Regionaal Centrum (MRC) kan beginnen. Deze zal de komende vijf jaren dan ook onze aandacht vragen". Dat zei de voorzitter van het centrum, drs. J. Mans gisteren tijdens een persconferentie naar aanleiding van de presentatie van het jaarverslag van het MRC over 1979.

Volgens de voorzitter is het MRC thans op een kruispunt van wegen aangekomen. Naar zijn zeggen heeft het toch wel voldoende gestalte gekregen. J. Mans: „De fase van opbouw is voorbij. Nu moeten concrete besluiten genomen worden. Een moeilijke fase, maar wel een van de boeiendste".

Wil de regionalisering van de gezondheidszorg effect sorteren dan zal volgens hem als eerste de planning gestalte moeten krijgen. Wel beklemtoonde de voorzitter dat „ziekenhuisplanning" meer inhoudt dan alleen een reductie van het aantal bedden in ziekenhuizen en dus van werkgelegenheid. Verschuiving van functies, bijvoorbeeld van klinische naar poliklinische zorg, noemde hij als reële mogelijkheid.

Testcase voor de regionalisatie noemde hij de invulling van de academisering, die nu voor de deur staat. Dat de regio een belangrijke plaats moet krijgen in het functioneren van het academisch ziekenhuis, stond voor hem buiten kijf. Hier zag hij dan ook een belangrijke taak voor het MRC weggelegd.

Naar zijn zeggen worden de besprekingen over de definitieve vestiging van de zogenaamde bloedbank in Heerlen of Maastricht nog dit jaar afgerond. „Het is een grote levensnoodzaak dat nog dit jaar de beslissing valt", aldus J. Mans.

Op de lijst van inventarisatie staan onder andere meer ook nog het brandwondencentrum, dat volgens J. Mans qua plaats van vestiging naar Sittard of Geleen tendeert, het integraal kankercentrum en het Regionaal Informatie en Voorzieningensysteem Gezondheidszorg (RIVOG). Binnen welke tijd deze definitief gerealiseerd kunnen worden, kon de voorzitter van het MRC niet meedelen, „maar er wordt aan gewerkt".

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ondervinden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van de ons zo dierbare echtgenoot en vader

Will Schmitz

betuigen wij onze oprechte dank.

Martha Schmitz-Lemmens
Marcel, Raymond en Monique

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 21 september om 9.30 uur in de parochiekerk Maria ten Hemelopneming te Chèvremont.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, moeder, schoonmoeder en oma

Maria Gertrud Silvertand

echtgenote van

LEONARD MARIA JOZEF RÖMKENS

betuigen wij u onze oprechte dank.

L.M.J. Römkens
kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, sept. 1980

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 21 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van deelneming, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Sophie Broerze-Bock

betuigen wij u hierbij onze hartelijke dank.

Fam. Ritzen
Fam. Niemark
Fam. Bock
Fam. Broerze

Treebeek, september 1980

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 september as. om 9.30 uur in de St.-Barbarakerk te Treebeek.

De plechtige eerste jaardienst van mijn echtgenote en onze moeder en grootmoeder

Anna Hubertina Hendrix

echtgenote van **J.L.J. DEBYE**

zal plaatsvinden op zondag 21 september as. om 10.00 uur in de St.-Franciscuskerk, Laanderstraat Heerlen.

J.L.J. Debye kinderen en kleinkinderen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot en vader

Fer Meijers

zal plaatshebben op zaterdag 20 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

Til Meijers-van Loenen
en Valerie

Geleen, september 1980

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

Angelina Josepha Smeets

weduwe van

HENDRIK, JOSEF NELISSEN

zal gehouden worden op zondag 21 september 1980 om 10.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Geleen.

Kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Geleen, september 1980
Hoeve „Ten Eijsden"

Daar het ons onmogelijk is iedereen te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze geliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Elizabeth Smeets-Salden

betuigen wij onze oprechte dank. Uw condoléance, bloemen, h. missen, alsmede uw talrijke aanwezigheid bij de uitvaartdienst heeft ons diep getroffen. Het is een grote troost te weten dat zo velen hebben laten blijken wat zij voor hen als mens betekende.

De kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

Grevenbicht, sept. 1980
Wilhelminalaan 3

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 20 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Catharina te Grevenbicht

---

Bromfietsen

YAMAHA FS 1 rood-blauw-groen of wit ƒ 1799,- met schijfrem ƒ 1899,-, Rekers speciaalzaak, Kouvenderstr. 183, H'broek, tel. 045-212537.

HONDA MB 50 blauw-zwart of rood ƒ 2290,-, Rekers speciaalzaak Kouvenderstr. 183, H'broek, tel. 045-212537.

HONDA MT 50 rood of wit ƒ 2275,-, Rekers speciaalzaak Kouvenderstr. 183, H'broek, tel. 045-212537.

Te k. gevr. KREIDLER of Zundapp, tel. 045-314978.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50, i.z.g.st., Gladiolenstr. 146, Kerkrade-West.

Te k. ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha en Puch Maxi v.a. ƒ 300,–. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. KREIDLER bwj. '78, vraagpr. ƒ 1500,–, sterwielen met verz., vrijd. na 4 uur en zat. de geh. dag, tel. 045-258795.

Te k. KREIDLER 4 gang, bwj. '76 en damesbromfiets ƒ 150,- Groenstr. 202, Waubach.

Te k. FLORETT ƒ 300,–, Peugeot 103 ƒ 175,–, Reestr. 25, Heksenberg.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bwj. '78 te bevr. Julianastr. 57 Hoensbroek en Yamaha Enduro DT 50 m. 14 mnd. oud. Mgr. Feronlaan 34, Hoensbroek.

Te k. YAMAHA bromfiets met schijfrem, bwj. '77, ƒ 750,–, Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

Te k. BROMFIETS merk Maxi Puch, bwj. '79, Treebeekstr. 193, Treebeek na 17.00 uur.

Te k. KREIDLER, bwj. '77 m. verz. verchr. spatb., 4-gang schakeling. pr. ƒ 1150,– na 18.00 uur, Schiphorst, Frisostr. 38, Hoensbroek.

Te k. VESPA Bravo, i.z.g.st., incl. verz. en helm ƒ 350,–; Vespa Ciao, zeer goed ƒ 285,-; Maxi Puch ƒ 275,–. Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.

Te k. ZUNDAPP GTS 50, bwj. '78, 11.000 km, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

In dankbaarheid willen wij op deze wijze uiting geven aan onze innige gevoelens, welke uitgaan naar haar die nu één jaar geleden voorgoed uit ons leven werd weggenomen.
Menselijkheid, eenvoud, maar vooral ware wijsheid zullen we blijvend verbinden aan de naam van:

Maria Helena Delahaye

echtgenote van wijlen

Godfried Lemmens

Wetend, dat niet de dood maar het leven het laatste woord zal hebben, durven we haar bijzonder te gedenken in onze gebeden.

Op zondag 21 september a.s. zal in de P. Canisiuskerk te Puth-Schinnen om 10.30 uur de eucharistie gevierd worden als eerste jaardienst.

Fam. Lemmens en Fam. Delahaye
Fam. Meekels

Zondag eerste Bondsconcours 1980

LINNE – Onder auspiciën van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschappen zal komende zondag 21 september het eerste bondsconcours 1980 worden gehouden. De organisatie daarvan werd toevertrouwd aan de Koninklijke Harmonie Lentekrans te Linne die wegens gebrek aan accommodatie aldaar heeft besloten uit te wijken naar de aan het Europlein te Maasbracht gelegen Andreashal. Daar zullen vier fanfare- en zeven harmoniegezelschappen optreden. De jurering van hun muzikale prestaties werd toevertrouwd aan de heren ir. Henk Badings, Jean Pierre Laro en Jan van Ossenbruggen.

In de afdeling superieur zal slechts één enkel muziekgezelschap op het podium komen nl. de harmonie St.-Michael uit Thorn o.l.v. Walter Boeijkens, dat als verplicht werk de „Partita" van Kees van Baaren zal uitvoeren en als keuzewerken de „Transitions" van Henk Badings en de finale uit de vijfde symfonie van Dimitri Sjostakowitsj heeft ingediend. Een zelfde toestand doet zich voor in de laagste – de vierde – afdeling waar de koninklijke harmonie van Roermond ook geen concurrentie heeft en als verplicht werk Myt, de Musiekkamer van Den Arend zal spelen en als keuzewerk Beau Sabreur van Olivadotti. Het korps wordt gedirigeerd door Harry Wolters uit Haelen.

Vier korpsen komen uit in de afdeling uitmuntendheid: de fanfare Aurora uit Baexem o.l.v. P. Koolen met H.M.S. Pinafore van A. Sullivan als verplicht werk. Als keuzewerken heeft de fanfare Petit Ballet van Hugo de Groot en de tweede Rhapsody on Negro Spirituals van Eric Ball op het programma staan. In deze afdeling verder drie harmoniekorpsen: de harmonie St.-Jozef Nederweert o.l.v Michel van Dooren met Dutch Cavalcade van Hugo de Groot als verplicht, en United Youth van Henk van Lijnschoten alsmede de First Suite van Gustav Holst als keuzewerken. De stedelijke harmonie St.-Antonius uit Weert speelt o.l.v. Mathieu Schreurs de Folk Legend van Hunsberger als verplicht stuk en heeft ter keuze Meindert Boekel's Tableaux des Vosges en El Paso Moro Gitano van Kees Vlak in petto. In dezelfde afdeling de harmonie St.-Catharina uit Lemiers met het zelfde verplichte nummer als de Weertenaren en met Flash Back van Pi Scheffer en de Rhapsodie sur des thèmes Bretons van Serge Lancen ter keuze. Dirigent is A. Gelissen.

In de afdeling 1 komt de fanfare St.-Joseph uit Helden-Beringen uit o.l.v. R. Schrader met Red River van A. Benz als verplicht nummer en de Devon Fantasy van Eric Ball als keuzewerken. In dezelfde klasse de harmonie Melodie der Peel uit Nederweert-Ospel gedirigeerd door J. Geuns, met M'Ami van J. van der Waart en Rhapsody Villageoise van Clérisse.

In de afdeling 2 de harmonie Eendracht uit Meyel, dirigent H. Adams, zij speelt als verplicht werk Partita Simplex van M. Max en presenteert als vrij nummer de Petite Suite Provençale van Cleemput. Tenslotte in de 3e afdeling twee fanfarekorpsen de fanfare Kronenburg o.l.v. Chris Cuppen en de fanfare St.-Servatius Maastricht o.l.v. v.d. Meulen Kronenburg met Flying Enterprise van Delbecq als verplicht en van dezelfde componist de ouverture de Chasse als keuzewerk. St.-Servatius kreeg als verplicht werk opgelegd de Koninklijke Muziek van Praetorius van Van Lijnschoten en het eerder genoemde Flying Entreprise of een kleine Suite over Volksliederen van Van Lijnschoten.

De wedstrijden beginnen om 12.30 uur. De uitslagen van de eerste zeven korpsen zullen tussen 16.10 en 16.30 bekend worden gemaakt. Vervolgens is er een pauze van 16.30 tot 19.00 uur. De uitslagen van de avondwedstrijden met 3 gezelschappen in de afd. uitmuntendheid en 1 in de superieure afdeling

Gerechtelijke kritiek op de Amsterdamse kraakpartijen

door george taylor

MAASTRICHT – Tijdens de behandeling van een zaak, waarin o.a. een verdachte beschuldigd werd van huisvredebreuk, hebben de officier van justitie mr. J. Fransen en de raadsman van de verdachte de vloer aangeveegd met de huidige „kraak" situatie in Amsterdam. Mr. Wijnen: „De huisvredebreuk van mijn cliënt is terecht, maar iedereen kan zelf zien op de TV, dat dit gepleegde feit helemaal niets is in vergelijking met wat er momenteel in Amsterdam gebeurt. De vernielingen, die daar worden aangericht; de veelvuldig gepleegde huisvredebreuken.... En dan maar bedekken met de mantel der liefde". En de officier mr. J. Fransen: „Inderdaad doet men daar maar niets. Het is daar - en ik ben het volkomen eens met mr. Wijnen – een afschuwelijke zaak"..

Het was de Heerlenaar R. v.d. H., die de tongen over dit onderwerp loskreeg door de feiten, waarvoor hij gisteren voor de politierechter moest terecht staan. Ruiten vernield in de Heerlense voetgangerstunnel (schade 230,– gulden al betaald door verdachte) huisvredebreuk samen met anderen in een pand aan de Sittarderweg, waarbij hij geholpen had een deur in te trappen en een aantal diefstallen o.a. in en op een school waar hij samen met een zekere J.M. het lood van het dak sloopte en de 150 kg voor 300 gulden verkocht. (Schade 3500 gulden). Voorts had hij allerlei werkstukken gestolen uit die school. „Een droeve lijst" zei de politierechter mr. Hofstee.

„U wilt zelf graag een dak boven het hoofd hebben en u breekt daarvoor een ander dak af"., En de officier „Vernieling, stoere praat bij een pint bier, deuren intrappen, lood gappen van het dak van een school en die ook nog leeghalen. Bovendien hier een onverschillige mentaliteit presenteren en prietpraat houden over geldnood. U moet niet zoveel geld aan bier besteden, als u in geldnood zit. Dat noemen ze de tering naar de nering zetten". Mr. Fransen eiste 1000 gulden boete en drie maanden voorwaardelijk. De politierechter maakte er ƒ 750,– boete en 3 maanden voorwaardelijk van .

Weer Limburgs Kamerlid erbij

DEN HAAG – De Limburger Albert Walter Paulis uit Melick-Herkenbosch zal op 7 oktober worden beëdigd als opvolger in de Tweede-Kamer van het CDA-kamerlid Van Rooijen. Paulis, KVP-er van huisuit, gaat voor de vervulling van die functie op non-actief als hoofd personeelsdienst van de Werkvoorziening Stadsgewest Roermond.

Paulus, 47 jaar oud, zal zich in elk geval werpen op sociale zaken; een onderwerp dat aansluit op zijn huidige functie. Ook wil hij zich opwerpen als een pleitbezorger voor Limburg. In de politiek is Paulis al zo'n 25 jaar actief. Hij was gemeenteraadslid in Jutphaas, Nieuwegein en is nog raadslid in Melick-Herkenbosch. Voorts is hij lid van de partijraad van de KVP en van het landelijk en provinciaal bestuur van die partij. Op de door de KVP ingediende lijst die zal worden gebruikt bij de samenstelling van de uiteindelijke CDA-lijst voor de verkiezingen in 1981 staat Paulis op een niet direct verkiesbare plaats.

Prins Claus in Geleen

DEN HAAG – Prins Claus zal vrijdag 10 oktober as. te Geleen de officiële opening verrichten van het nieuwe hoofdgebouw van de bedrijfsgezondheidsdienst van DSM-Limburg B.V. Met deze handeling geeft prins Claus tevens de start voor de landelijke 'open dag' voor de chemie op zaterdag 11 oktober, wanneer tachtig instellingen en bedrijven in Nederland hun deuren voor het publiek openen. De landelijke 'open dag' voor de chemie is een initiatief van de Koninklijke Nederlandse chemische Vereniging en van de vereniging van de Nederlandse chemische industrie.

Studiedag over volkshuisvesting

ROERMOND – Het Gewest Limburg van de Partij van de Arbeid organiseert op zaterdag 18 oktober 1980 een studiedag over de volkshuisvesting. Deze dag wordt gehouden in het Oranjerie te Roermond en begint des morgens om half 11 en zal tegen uur of vier afgelopen zijn.

Samenwerking over grenzen

HEERLEN – Vandaag vanaf 11.00 uur vergadert in het stadhuis te Straelen in Duitsland de subcommissie Zuid van de Nederlands/Duitse commissie voor de ruimtelijke ordening. Tijdens deze bijeenkomst zal de heer J. Reijnen, burgemeester van Heerlen, mededelingen doen over het structureren van contacten tussen de subcommissie Zuid en de Euregio-Maas-Rijn en enkele Zuidlimburgse gemeenten. De heer Reijnen zal er tevens spreken over het rapport „samenwerking tussen lagere overheden aan weerszijden van de grens met Duitsland en België.

Lof voor functioneren diagnostisch centrum

DEN HAAG – Van het experimentele diagnostisch centrum in het ziekenhuis St.-Annadal (er functioneert alleen nog een in Utrecht) maken de huisartsen een gebruik dat belangrijk boven de verwachtingen ligt, aldus staatssecretaris Veder-Smit in de toelichting op de begroting van Volksgezondheid. Van de diagnostische faciliteiten maken ongeveer zeventig huisartsen uit Maastricht en omgeving gebruik, waarvan ongeveer veertig zeer regelmatig.

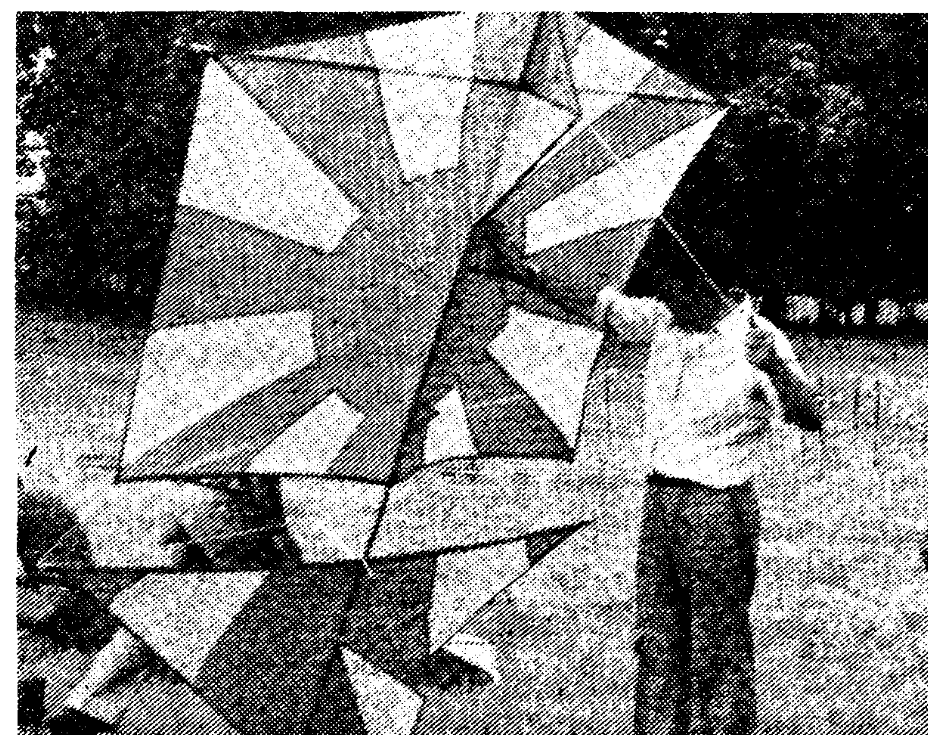
Het centrum functioneert in de gezochte samenhang tussen de eerstelijns gezondheidszorg zoals de huisartsen en de tweedelijns gezondheidszorg zoals poliklinieken, ziekenhuizen, specialisten. Mevrouw Veder-Smit constateert verder dat vooral in Limburg veel huisartsen buitenlandse, voornamelijk Belgische, fysiotherapeuten moesten worden toegelaten omdat er in de regio nog steeds niet genoeg houders van het Nederlandse bewijs van bevoegdheid beschikbaar zijn, maar bij toekomstige werkgevers wordt er op aangedrongen dat zij eerst al het mogelijke in het werk stellen om Nederlandse fysiotherapeuten aan te trekken. Het aantal afstuderenden neemt toe.

De eerste fase van het project Regionale Informatievoorziening Gezondheidszorg in Zuid-Limburg zal tot eind volgend jaar duren. De eerste fase omvat vooronderzoek en inventarisatie. Als eerste wordt het project „automatisering binnen de huisartsenpraktijk" voorbereid. Het heeft tot doel na te gaan welke behoeften en mogelijkheden er voor automatisering zijn. Ook wordt een project „registratie/klassificatie binnen de huisartsenpraktijk" opgezet. Doel is te inventariseren welke klassificatiemethodieken voor de huisartsenpraktijk het meest in aanmerking komen.

Zondag demonstraties en wedstrijden

Vliegerfeest in Oirsbeek

OIRSBEEK – Zondag 21 september houdt jeugdvereniging Don Bosco in samenwerking met „vlieg-er uit" een groot vliegerfestival gehouden. Dit vindt plaats te Oirsbeek op een terrein nabij de tennisbaan. Het doel van dit vliegergebeuren is het recreatief en sportief vliegeren in Limburg te activeren. Vooral omdat elders in het land tijdens vliegerwedstrijden is gebleken dat veel volwassenen voor deze tak van sport belangstelling tonen.



● *Een van de fraaie vliegers die zondag in Oirsbeek te zien zijn.*

Er zullen vliegers te zien zijn in allerlei soorten en vormen gemaakt van superlichte materialen zoals spinakernylon, polythyleen, fiberglas en aluminium.

Het geheel belooft een spectaculair gebeuren te worden want naast de vele recreatievliegeraars zullen bekende aerofielen uit het gehele land naar Oirsbeek komen. Hoogtepunt is de komst van de heer Filon de „vliegerdokter" uit Venlo met zijn zelf gemaakte gevechtsvliegers. Verder zullen stuntvliegerteams met aaneen gekoppelde luchtzeilen aanwezig zijn. Meedoen aan de vliegerwedstrijden staat vrij voor alle belangstellenden. Op het terrein is een vliegerstand aanwezig waar men terecht kan voor materialen en kleine reparaties. Ook zijn bij deze stand vliegers kant en klaar verkrijgbaar.

Satéstokjes

Het programma van dit vliegerfeest is als volgt samengesteld. Om 11.00 uur gaan na de opening alle beschikbare vliegers de lucht in. Om 12.00 uur volgt het opladen van de verschillende gevechtsvliegers door de heer Filon uit Venlo. Het wedstrijd vliegen onder het motto „maak een vlieger die een produkt voorstelt waar Limburg trots op is", begint om 14.00 uur. De origineelste en best afgewerkte vlieger valt in de prijzen. Daarna komen de minivliegers aan de beurt. Deze moeten gemaakt zijn van satéstokjes, kaasprikkertjes of luciferhoutjes met vloeipapier. Voorschrift is dat de vliegertjes minstens 2 minuten in de lucht moeten blijven aan een stuk touw van 15 meter. De inschrijving voor deze twee onderdelen kan gebeuren vanaf 12.00 uur aan de vliegerstand. Om 15.00 uur is er een demonstratie door ervaren stuntteams van vliegende luchtbedden en andere stuurvliegers. De prijsuitreiking vindt plaats om 16.00 uur.

COC-infostand in Kerkrade

KERKRADE – De Vereniging tot Integratie van Homofilie (COC) stadsgroep Kerkrade staat zaterdag met een stand in het voetgangersgebied in het centrum van Kerkrade om de Kerkradenaren te informeren over homofilie en het werk dat de stadsgroep doet. Het adres van de stadsgroep is: Postbus 1192, Kerkrade en telefonisch is het Kerkraadse COC te bereiken onder nummer 045-414779.

Spek-en-ei in Schaesberg

SCHAESBERG – Geheel volgens oud gebruik kunnen bezoekers van de braderie van de Schaesbergse ondernemers-organisatie „Promotion de Streep" zondagmorgen in diverse deelnemende cafés spek-en-ei eten. Maar dat is niet het enige dat te beleven valt tijdens de twee dagen durende braderie. Zaterdag om elf uur begint de straatmarkt annex wijnfeest. De middenstanders in Streperstraat en Ruiterstraat komen dan met hun koopwaar voor de dag, er worden modeshows gehouden en – als het weer het toelaat – worden er terrasjes opgezet. Het jeugdwerk van de parochie H. Familie organiseert tussen de bedrijven door een loterij terwijl de Schaesbergse Vasteloavends Verein het rad van avontuur voor haar rekening neemt. Ook de oude ambachten ontbreken niet, de tingieter, de pottenbakker, de glasblazer, de dorpssmid en de kantklossers zijn van de partij.

Scouting Pius XII laat zien hoe men een kampvuur aanlegt en tenten opzet, terwijl docenten van het Eijkhagencollege, verenigd in de Eijkhagen Swing College Band zondagmiddag een muzikale duit in het braderie-zakje doen.

Tenslotte is er ook nog een informatiestand van de Draf- en Renbaan.

Zaterdag openingsfeest

Nieuw seizoen 't Winkeltje

BRUNSSUM – Het jeugdhuis 't Winkeltje uit Brunssum-Noord houdt zaterdag 20 september als start van het nieuwe seizoen een groot openingsfeest voor alle kinderen van Brunssum-Noord. Vanaf 12.00 uur staat er een discjockey in het winkelcentrum, terwijl er van 14.00 tot 17.00 uur in het jeugdhuis van alles te zien en te doen is zoals verven, kleien, linosnede en houtbewerken. Bovendien worden er doorlopend tekenfilms gedraaid. Om 19.00 uur is er onder in de kelder een discoavond met het discoteam 't Durpelke.

Woensdag 24 september start het jeugdhuis dan weer met van 15.00 tot 16.30 uur een club voor iedereen van 6 tot 9 jaar en van 18.30 tot 20.00 uur een club voor de jeugd van 6 tot 12 jaar. Donderdag is 't Winkeltje van 19.00 tot 20.30 uur open voor de wat oudere jeugd van 10 tot 13 jaar, terwijl de vrijdagavond van 19.00 tot 21.00 uur bestemd is voor de jeugd tussen 12 en 16 jaar. Op zaterdagmorgen is er van 10.30 tot 12.00 uur een club voor kinderen van 6 tot 12 jaar.

Naast de clubs zal er ook elke maand een grotere activiteit worden gehouden voor alle jeugd. Zo kan er ter en is er iedere tweede zaterdag van de maand voor de jeugd van 10 tot 14 jaar van 19.00 tot 21.00 uur disco.

Grand Hotel start nieuwbouw in oktober

HEERLEN – Half oktober zal een begin worden gemaakt met de bouw van het nieuwe Grand Hotel in Heerlen. Zoals bekend ging de gemeenteraad Heerlen onlangs akkoord met de verkoop van het bouwterrein voor het nieuwe hotel aan de Groene Boord op het zogenaamde Morenplein. Rond 15 oktober zal de eerste paal voor dit nieuwe hotel, dat 112 kamers zal gaan omvatten, in de grond gaan. Burgemeester J. Reijnen van Heerlen zal het startschot voor de bouw geven.

Het ligt in de bedoeling, dat het zeven verdiepingen tellende gebouw reeds in het najaar 1981 gereed zal zijn en als hotel-garni in gebruik kan worden genomen. Enkele maanden later zal het hotel-pano-dio S. Roelofs en F. Sloekers. De voorstelling begint om 15.00 uur en de toegang bedraagt een gulden.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SPAUBEEK

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Spaubeek maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 22 september 1980 gedurende één maand voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 1 september 1980 vastgestelde bestemmingsplan „1e wijziging van het Algemeen Bestemmingsplan voor de gemeente Spaubeek" omvattende de aanwijzing van een woonwagenlocatie, met bijbehorende toelichting en voorschriften.

Bij de vaststelling van dit bestemmingsplan is op enkele punten afgeweken, zowel op de bestemmingskaart, als in de gebruiksvoorschriften van het ontwerp, zoals dit ter inzage heeft gelegen.

Gedurende bovengenoemde termijn zijn, die zich tijdig tot de gemeenteraad hebben gewend, bevoegd, schriftelijk bezwaren tegen het bestemmingsplan in te dienen bij Gedeputeerde Staten van Limburg. Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder, die bezwaren heeft tegen wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht.

Spaubeek, 12 september 1980

De burgemeester voornoemd,
P.L.H. Creemers

Gemeente Sittard

Openbare bekendmaking

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 25 september 1980 gedurende een maand ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411 voor een ieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 21 augustus 1980 vastgestelde bestemmingsplan "Kemperkoul-west" met de daarbij behorende gebruiksvoorschriften en toelichting.

Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende bovengenoemde termijn tegen dit bestemmingsplan bezwaren indienen bij het college van Gedeputeerde Staten van Limburg.

Sittard, 16 september 1980
De burgemeester voornoemd
J.J.G. Tonnaer

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond maken bekend, dat de heer L. Seerden, Hendriklaan 12, Roermond vergunning heeft gevraagd voor het bouwen van een overdekt terras bij de woning Hendriklaan 12;

dat het bestuur van de kring Midden-Limburg van de Vereniging van fokkers en liefhebbers van Duitse herdershonden vergunning heeft gevraagd voor het bouwen van een dagverblijf op een perceel aan de Loyweg en dat de heer H. Pollaers, Minister Bongaertsstraat 133, Roermond, vergunning heeft gevraagd voor het uitbreiden van de woning Minister Bongaertsstraat 133.

Genoemde bouwplannen zijn niet in overeenstemming met de ter plaatse geldende bestemmingsplannen.

Het bouwplan van de heer Seerden is wel in overeenstemming met het goedgekeurde doch nog niet onherroepelijk zijnde bestemmingsplan Roermondse Veld. Voor de desbetreffende percelen aan de Loyweg en de Minister Bongaertsstraat heeft de gemeente een voorbereidingsbesluit genomen. Hierdoor kunnen de gevraagde bouwvergunningen toch verleend worden, evenwel pas nadat Gedeputeerde Staten van Limburg verklaard hebben daartegen geen bezwaar te hebben.

De bouwplannen liggen ingaande vrijdag 19 september gedurende 14 dagen in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor een ieder ter inzage. Gedurende genoemde termijn kunnen eventuele bezwaren tegen deze bouwplannen schriftelijk bij hun college worden ingediend.

September, 16 september 1980.

Burgemeester en wethouders van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels, burgemeester
mr. H.E.R.J. Jansen, secretaris

GEMEENTE SCHINNEN

Burgemeester en wethouders van Schinnen maken bekend, dat met ingang van 22 september 1980 gedurende een maand ter secretarie afdeling algemene zaken voor eenieder ter inzage ligt het door genoemd college ingevolge artikel 11 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening uitgewerkte gedeelte van het bestemmingsplan Bovenste Puth, vastgesteld bij raadsbesluit van 27 augustus 1974 en goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 20 oktober 1975 nr. BD 27754.

De uitwerking van genoemd plan draagt de bestemming „woondoeleinden" heeft betrekking op het aan de Onderste Puth gelegen perceel kadaster sectie B3179(ged.).

Gedurende genoemde termijn van terinzagelegging kunnen belanghebbenden eventuele bezwaren schriftelijk aan burgemeester en wethouders kenbaar maken.

Schinnen, 16 september 1980

Burgemeester en wethouders voornoemd,
T.G.M. Riga l.b.
De secretaris,
L.M. Larue

GEMEENTE BRUNSSUM

Op de hiernavolgende tijdstippen vinden in de raadszaal van het bestuurscentrum de openbare vergaderingen van de vaste commissies voor advies en bijstand plaats

Dinsdag, 23 september	
Grondbedrijf	17.00 uur
Ruimtelijke ordening	18.00 uur
Openbare werken	19.00 uur
Kulturele-, sport- en jeugdzaken	20.00 uur
Woensdag, 24 september	
Sociale aangelegenheden	17.30 uur
Onderwijs	18.30 uur
Bedrijven	19.30 uur
Donderdag, 25 september	
Geldelijke aangelegenheden	18.00 uur

De op de agenda's betrekking hebbende stukken liggen op vrijdag, 19 september van 9.00-17.00 uur en maandag, 22 september van 9.00-20.00 uur ter inzage in de bibliotheekkamer, kamer S 07, van het bestuurscentrum. Tijdens de vergaderingen zijn de agenda's ter plaatse beschikbaar.

Gemeentebestuur van Brunssum,
L.J. Hoogland, Burgemeester
F. Sajovec, Loco-secretaris

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Valkenburg-Houthem brengt – ingevolge het bepaalde in artikel 23, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening – ter openbare kennis, dat vanaf 22 september 1980 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling administratie gemeentewerken voor eenieder ter inzage is neergelegd het ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Verblijfsrecreatie Sittarderweg" met de daarbij behorende gebruiksvoorschriften.

Gedurende voormelde termijn kan eenieder schriftelijk bezwaren indienen tegen genoemde ontwerpen en wel bij de gemeenteraad.

Valkenburg-Houthem, 19 september 1980

De burgemeester voornoemd,
Gillissen

Demonstratie Heidebloem

HEERLEN – In het kader van het gouden jubileum van de parochie Vrank-Beersdal geeft de kunstwielrijdervereniging zondag 21 september om 15 uur een demonstratie in het parochiehuis aan de Beersdalweg. Verdere medewerking wordt verleend door het ZOL-koor, bestaande uit personeelsleden van de ZOL-bedrijven, het parochieel gemengd koor St.-Antonius en het piano-duo S. Roelofs en F. Sloekers. De voorstelling begint om 15.00 uur en de toegang bedraagt een gulden.

Zijn. Aan het huidige hotelgebouw aan het Wilhelminaplein wordt daarna een andere bestemming gegeven.

Bij vonnis d.d. 31 juli 1980 van de Rechtbank Maastricht is **Aaltje Hamstra,** wonende te Geleen aan de Pijperstraat 87, zonder beroep, in staat van faillissement verklaard met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en Mr. R.A. Haverhoek, kantoorhoudende Oranjelaan 211, 6166 BM Geleen, tot curator. Tevens maakt de curator bekend, dat dit faillissement is opgeheven wegens gebrek aan baten bij beschikking van de Rechtbank Maastricht d.d. 4 september 1980.

Door de echtelieden **Simon Robert Barbier** en zijn echtgenote **Margaretha Maria Albertina Lemmens,** beiden wonende te Maastricht, is bij de Rechtbank te Maastricht een verzoekschrift ingediend om te geraken tot wijziging van de tussen hen bestaande huwelijksvoorwaarden. Het ontwerp der wijziging ligt ter inzage ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht. Eventuele schuldeisers van voornoemde echtelieden worden opgeroepen om te verschijnen in Raadkamer van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van donderdag 9 oktober 1980 des voormiddags te 9.45 uur, Minderbroedersberg 4 aldaar.

Mr. J.E.F.M. Duynstee
procureur
Henric van Veldekepl. 29
Maastricht.

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 19 september 1980 ● Pagina 25

Frans Körver: „We pakken Telstar"

door wiel verheesen

SITTARD – Vandaag wordt er een tijdelijke splitsing doorgevoerd in de selectiegroep van Fortuna Sittard. Oefenmeester Frans Körver neemt de groep onder handen waarmee hij morgenavond de strijd aanbindt met Telstar. De assistent van Körver, Willy Quaedackers, zal zich „ontfermen" over ondermeer het respectabele aantal geschorste Fortunezen: Ruys, Maessen en – sinds gisteren – Hans Zuidersma. „Zij zijn er zaterdag niet bij, evenmin als de geblesseerde keeper Bram Geilman", aldus Körver. „Dan wil ik ook niet dat ze trainen met de rest van de selectie. Je weet hoe het gaat. Onbewust laten de niet beschikbare jongens merken dat ze niet of nauwelijks gemotiveerd zijn. Dat kan ik niet hebben".

Frans Körver maakt er overigens geen geheim van met welke basisopstelling hij Telstar in de Baandert tegemoet treedt: Hanssen, Pfennings, Van de Ven, Van de Berg, Schrijnemakers, Van Well, Bux, Koevermans, Hutting, Engbersen en Titaley.

Voor sommigen is deze formatie wellicht verrassend. „Best mogelijk", zegt de oefenmeester van Fortuna Sittard. „Ik heb er uiteraard mijn reden voor. Ik heb op de rechterflank Van de Ven, Van Well en Hutting achter elkaar geposteerd, omdat Theo van Well met zijn goed loopvermogen in de punt opduikt als Hutting daar wegvalt. Voorts neemt Van Well altijd uitstekend over als Van de Ven naar voren komt. Bux staat op het middenveld Telstars Van Seggelen uit de wedstrijd te spelen; Koevermans heb ik links nodig vanwege zijn lengte".

Ofschoon de tactiek morgenavond (19.30 uur) een grote rol speelt, is Frans Körver er ook van overtuigd dat de inzet van de spelers een heel belangrijke factor is.

„Eigen creativiteit en keiharde werklust zijn andere wapens. Er moet anderhalf uur geknokt worden. Desnoods met de scheenbeschermers aan de voor- en achterkant, zonder hiermee de sportiviteit geweld aan te doen. Integendeel. Ik vind het gewoon een schande dat een ploeg als Fortuna Sittard, die toch de naam heeft fair te voetballen, uitgerekend nú zo zwaar getroffen is door schorsingen als gevolg van gele kaarten. De KNVB wil de spelverruwing tegengaan; allemaal oké. Wij zitten met de gebakken peren. Het zou beter zijn als men de spelers strafte die hun tegenstander constant tegen de hielen schoppen", aldus Körver.

Niet alleen de schorsingen en blessures vormen op dit moment een probleem voor de voetbalfanaat die Körver is. De in Roermond woonachtige oefenmeester mist op de trainingen bovendien een paar jongens wegens militaire dienst: Sangers, Koevermans en Vonk. „Laatstgenoemde zie ik vrijdag (vandaag, WV) weer; de andere twee kunnen niet eerder dan zaterdagmiddag, als we met de selectie bij elkaar komen. Geen ideale situatie, maar het is nu eenmaal niet anders", zegt hij. „Van de andere kant herhaal ik mijn eerder gedane uitspraak dat ik allerminst in zak en as zit. Het elftal dat ik heb zal mijn woorden waarmaken. Schrijf maar op: we pakken Telstar met twee goals verschil".

● Hans Zuidersma

Zuidersma drie duels aan de kant

SITTARD/UBACH OVER WORMS – „Ik had op 4 wedstrijden gerekend. De schorsing van 3 ontmoetingen valt eigenlijk dus nog mee". Met deze woorden reageerde Hans Zuidersma van Fortuna Sittard op de uitspraak van de Tuchtcommissie van de KNVB naar aanleiding van zijn derde gele kaart, onlangs tegen Vitesse.

„Normaal krijg je voor iedere gele kaart een wedstrijd aan je broek. Ik had echter nog een voorwaardelijke straf van één duel in de vorige competitie; vandaar dat ik op een iets hogere schorsing rekende. Overigens moet het mij van het hart dat ik afgelopen zondag ten onrechte geel kreeg. Ik probeerde de bal te spelen. De scheidsrechter oordeelde evenwel dat ik er onbesuisd tegenaan ging. Moet je weten dat ik zélf geblesseerd raakte", aldus Zuidersma, die nu dus voor de tweede keer in zijn carrière een paar wedstrijden noodgedwongen moet toekijken.

„Jammer voor mijzelf, maar ook voor Fortuna", zegt hij. „De jongens die de plaats van Ruys, Maessen en mij innemen zijn wellicht extra gemotiveerd. Het zal trouwens moeten, want we moeten punten pakken". Zuidersma – die tevens een geldboete kreeg van 125 gulden – was niet de enige die gisteren gestraft werd. De Vos van Steenwijk (FC Vlaardingen) onderging hetzelfde lot: 3 wedstrijden en 125 gulden boete. Martinez (FC Amsterdam) één wedstrijd, een voorwaardelijke plus 100 gulden boete; Delahaye (C-team MVV) één wedstrijd plus een voorwaardelijk. Dick Salm (FC Den Bosch) moet twee ontmoetingen aan de kant blijven.

Onderzoek bij Caesar nog niet voorbij

BEEK – Een aanvankelijk besluit om het eerste, tweede en het derde voetbalelftal van Caesar het komend weekeinde geen toestemming te geven wedtrijden te spelen, werd donderdag herroepen. Vanavond zal de Afdeling Limburg van de KNVB zich bezinnen op eventuele maatregelen tegen de amateurvereniging bij wie een onderzoek wordt ingesteld naar ongeoorloofde betalingen.

Marc Albert in kwartfinale

Van onze tennismedewerker

COSENSA – In het herendubbelspel van het 25.000-dollartoernooi in het Italiaanse Cosensa heeft Marc Albert zich met zijn partner Huub van Boeckel bij de laatste acht combinaties geplaatst.

In de achtste finale versloegen zij een Zuidafrikaans-Israelische combinatie met 6–4 in de derde set. Vooral in de eerste set klopte het niet helemaal in de Nederlandse combinatie hetgeen setverlies voor onze landgenoten betekende.

Onderscheidingen voor Johan Cruyff

WASHINGTON – Johan Cruijff en Ruud Krol zijn door Amerikaanse sportjournalisten gekozen in het „All-Startteam" van de Amerikaanse profcompetitie. Cruyff ontving twee onderscheidingen tijdens een banket, waar alle voetbalprijzen van het jaar werden uitgereikt.

Hij werd uitgeroepen tot voetballer van het jaar en hij werd eveneens bekroond als de maker van „het doelpunt van het jaar".

Ronnie Allan, de voormalige Engelse international, is donderdag door het bestuur van Panathinaikos uit zijn functie als coach van de Griekse eredivisieclub ontheven. Panathinaikos verloor woensdag in het UEFA-bekertoernooi met 0–4 van Juventus. Allen kreeg de schuld van de zware nederlaag en werd ontslagen.

AZ-spits Kurt Welzl is opgenomen in de Oostenrijkse selectie, die maandag afreist naar Finland om daar woensdag een wedstrijd in de voorronde van het toernooi om het wereldkampioenschap te spelen. In totaal zijn zes in het buitenland voetballende spelers in de selectie opgenomen: Hans Krankl, Kurt Jara, Bruno Pezzey, Roland Hattenberger, Herbert Prohaska en Kurt Welzl.

Roda JC-manager Hans Coerver: „We kiezen voor geleidelijke verjonging"

Vertrek Bregman geeft ruimte aan de jeugd



Allan Nielsen... óók kandidaat voor de liberopositie.

Van onze sportredactie

KERKRADE – Zondagmiddag half drie in Kerkrade: Roda JC-Willem II. Anders gezegd: de confrontatie tussen twee teams die beide zes punten hebben veroverd en beide nauwe banden hebben met trainer Bert Jacobs.

De belangstelling van het publiek voor deze ontmoeting is goed, zo heeft Roda-manager Hans Coerver de indruk. „Hoeveel mensen er exact zullen komen is moeilijk te peilen, maar zeker meer dan in de twee voorgaande thuiswedstrijden. Bovendien komen ook ongever 1000 fans van Willem II naar Kerkrade", aldus Coerver.

Wie bij Roda JC de opengevallen plaats van libero Kees Bregman zal innemen, is nog onduidelijk. Althans, daar laat Piet de Visser zich niet over uit. Allan Nielsen lijkt kandidaat nummer een, maar hij heeft ook nog Gregor Tsinos achter de hand. „Nu Bregman verkocht is kunnen we langzaam beginnen aan verjonging", zegt Coerver. „Kijk, Kees was 33 jaar en toen we ook nog een aardig bedrag aan transfergeld voor hem konden krijgen, was de beslissing snel genomen."

Verjongen, hét modewoord bij het Nederlands elftal. „Maar zo rigoreus zullen wij het bij Roda niet aanpakken", zegt Coerver. „Wij kiezen voor een geleidelijke overgang, anders gaat het ten koste van de prestatie. Nou, daar is niemand bij gebaat."

Financieel is het vertrek van Bregman voor de club een prima zaak, en – gezien de spelers die Piet de Visser achter de hand heeft – sportief goed op te vangen. Coerver: „In de praktijk hebben we nooit naar leeftijd gekeken. Ik heb liever een speler van 35 jaar die voldoet dan een knaap van 18 die niet meekan op het hoogste niveau. Kijk nou toch eens naar Frans Roemgens bij Willem II. Die man is inmiddels 36 jaar, maar behoort nog steeds tot de beste libero's van Nederland. En dat terwijl hij al vier keer verkocht is omdat hij zogenaamd te oud was."

De sfeer in de Roda-groep straalt zelfvertrouwen uit, gezien de laatste twee opvoeringen (6–1 tegen FC Twente, 2–3 tegen Feyenoord). „Bert Jacobs weet natuurlijk exact de sterke en minder sterke plekken in ons team", zegt Hans Coerver. „Ik hoop dat hij zijn ploeg laat voetballen, en daar bedoel ik aanvallen me. Aan ons zal het niet liggen."

Sittardia matig

Sittardia in de aanval tegen de Belgen.

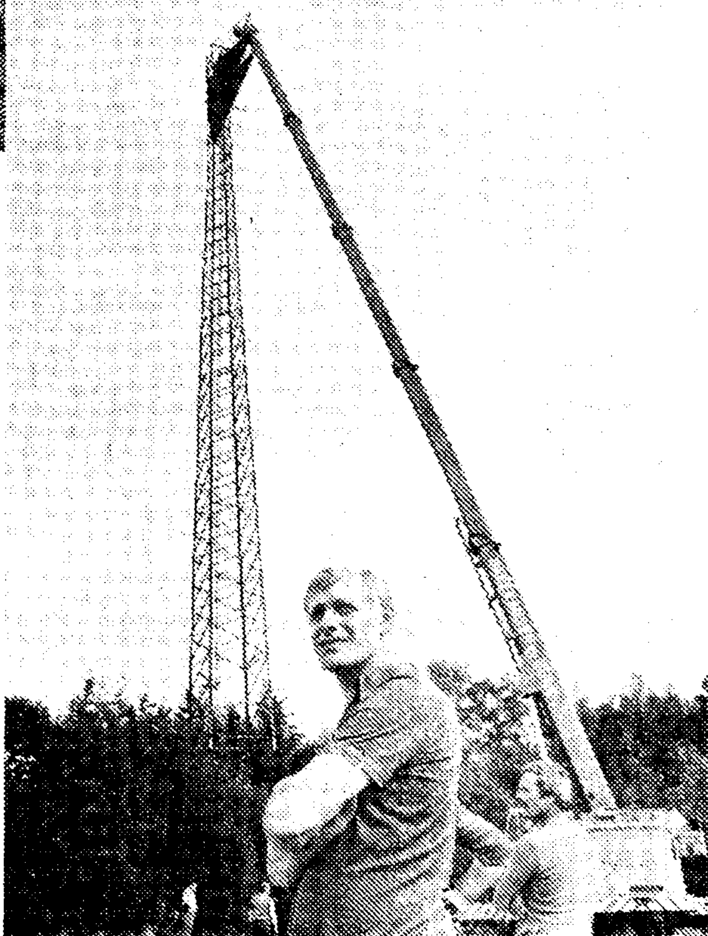
Foto: PETER ROOZEN.

Topscorer bij Sittardia was Ton Reinders met 9 treffers.

van onze medewerker JOHN BANNIER

SITTARD – Sittardia behaalde gisteravond voor een handvol toeschouwers een [illegible]0–20-overwinning op het Belgische Avanti Lebbeke. Ofschoon de kwaliteit van de tegenstander niet van erg groot gehalte was, moet trainer Guus Cantelberg die zeer actief vanaf de wisselbank zijn team begeleidde, toch een aantal dingen zijn opgevallen. Vooral verdedigend klopte het aan Sittardse zijde niet. Met veel gemak wisten de Belgische spelers het Sittardia-doel, waarin afwisselend Guido Douven en Marc van de Walle de door dienst verhinderde Jacq Josten vervingen, te bestoken. Maar ook aanvallend liet Sittardia veel kansen liggen.





Limburgia en de nostalgie in Geleen

GELEEN/BRUNSSUM – Hoofdklasser Limburgia heeft de lichtmasten uit het vroegere Fortuna-stadion naar Brunssum overgebracht. Deze zelfwerkzaamheid en clubliefde riep niettemin een brok nostalgie op. In de onmiddellijke nabijheid van de plaats waar eens deze lichtmasten stonden, werd immers een paar decennia geleden voetbalgeschiedenis geschreven. Overigens, de Limburgia-groep vergat niet de dank uit te spreken aan het adres van ondermeer de firma's Dabekausen en Muyres voor de medewerking bij de werkzaamheden.

Bij de foto's: Peter Benen, eens Fortunees, nú trainer van Limburgia, denkt heel even aan de dagen van weleer. Na gedane arbeid was het natuurlijk goed pauzeren.

Foto's: PETER ROOZEN

Hockey-team verplettert Zimbabwe

AMSTELVEEN – De Nederlandse hockeyploeg heeft in het Wagenerstadion in Amstelveen een monsterzege behaald op het team van Zimbabwe. Nadat Oranje bij rust al met 7–0 voorstond, werd een eindscore van 11–1 bereikt. Paul Litjens was met zeven treffers topschutter. De andere doelpunten werden gescoord door Leopold (2), Leefers en van Grimbergen.

Vanavond topper bij Alem. Aachen

AKEN – „Financieel wordt het opnieuw een kassucces", zegt Bert Schütt, zakelijke leider van Alemannia Aachen over de wedstrijd tegen Hannover '96, vanavond om acht uur in het Akense Tivoli-stadion. „De hoofdtribune met zitplaatsen is volledig uitverkocht. Staanplaatsen zijn er nog genoeg."

De topper in de tweede Bundesliga-Nord tussen Aken (eerste) en Hannover (vierde) zal zeker 20.000 mensen trekken. Trainer Erhard Ahmann: „Thuis mogen we geen enkel punt verspelen. Ik ben bijzonder optimistisch. En met de steun van het publiek moet het ook deze keer lukken."

RONDE VAN DE TOEKOMST

Barinov ritwinnaar

LA CLUSAZ – Met vijf overwinningen in negen etappes heeft de wielerploeg van de Sovjetunie eens te meer zijn sterkte bewezen. Deze keer was de beurt aan Joeri Barinov, nadat eerder zijn ploeggenoten Kasjirin (eerste etappe), Galaletdinov (derde), Sojoen (vierde) en Soekhoroetsjenkov (achtste) de zege behaalden. De winnaar van de Vredeskoers en de zilveren medaille in de Olympische wegwedstrijd vond zijn eigen erelijst en die van zijn land blijkbaar nog niet groot genoeg en voegde er de overwinning in de negende etappe aan toe.

Het grootste „rode gevaar" voor de leider in het algemeen klassement, de Columbiaan Alfonso Florez, kwam echter van een andere Sovjetrus: Joeri Kasjarin, die vóór de negende rit de vierde plaats bezette met ruim 6 minuten achterstand. In gezelschap van zijn landgenoten Barinov en Galaletdinov, de Tsjech Korous en de jonge Fransman Vichot ontsnapte Kasjirin al na 35 kilometer koersen.

Korous moest na een lekke band afhaken. De drie Russen en de Fransman reden stevig door op het lastige parcours en namen een maximale voorsprong van twee minuten en 40 seconden. Barinov had na 133,5 kilometer nog de kracht voldoende om de eindsprint van het groepje te winnen.

De uitslag is:
1. Joeri Barinov (Sov) 133,5 km in 3 uur en 24,46 seconden; 2. Fredéric Vichot (Fra) op 1 sec; 3. Joeri Kasjirin (Sov) op 3 sec; 4. Ramazan Galaletdinov (Sov) op 8 sec; 5. Alexj Averin (Sov) op 1.49 min; 6. Jean-Paul le Bris (Fra); 7. Rikho Sojoen (Sov); 8. Alfonso Florez (Col); 9. Czeslaw Lang (Pol); 10. Sergej Soekhoroetsjenkov (Sov) op 1.53; 40. Zoontjens op 18.54; 43. Van Rijsbergen op 18.57; 44. Jennen z.t.; 49. Veldscholten op 20.26; 60. Vonk op 29.13.

Algemeen klassement:
1. Alfonso Florez (Col) 30 uur en 23,04 minuten; 2. Joeri Kasjarin (Sov) op 4.06 min; 3. Serge Soekhoroetsjenkov (Sov) op 4.15; 4. Jiri Skoda (Tsj) op 5.21; 5. Jose Jimenez (Col) op 7.40; 6. Joeri Barinov (Sov) op 9.39; 7. Ramazan Galaletdinov (Sow) op 10.40; 8. Antonio Coelho (Por) op 13.16; 9. Frederic Vichot (Fra) z.t.; 10. Jean-Paul le Bris (Fra) op 14.31.

Klassering Nederlandse amateurs:

47. Gerard Veldscholten op 1 uur 9 minuten en 39 sec; 58. Hans Boom op 1.37,29; 62. Tini van Rijsbergen op 1.49,01; **63. Wim Jennen op 1.49,34;** 67. Berry Zoontjens op 2.13,05; 71. Hans Vonk op 2.26,14.

GELEEN – De uitslag van de NMB wielerwedstrijd in het Burgemeester Daemensportpark:
1. Marcel Fooy, 2. Willy Vergoossen, 3. Tonny Strouken, 4. Math Reijnders, 5. Harry Cnoops, 6. André Meuffels, 7. Ton van Himbergen, 8. Harry Peters, 9. Pierre Klinkers, 10. Jac Wetemans, 11. Ben Knarren, 12. Jac Fooy, 13. Peter Halmans, 14. Jo Geurts, 15. Jan Genders.

MOESKROON – Ferdi Van den Naute won een wegwedstrijd voor profs over 163 kilometer in 3 uur en 57 minuten. Frits Pirard was de beste Nederlander op de vijfde plaats in dezelfde tijd.

SLOTEN – Henk Baudoin uit Valkenswaard is Nederlands kampioen in de achtervolging bij de junioren geworden. Hij versloeg in de finale Jan Verschuur uit Maassluis met bijna drie seconden: 3.43,84 - 3.46,56. Ralf Elshof (Naarden) werd derde.

Open brief aan de Nederlandse automobilist.

Teruggang in onderhoud en reparatie van auto's.

Het Nederlandse wagenpark groeit met de dag. De wegen worden steeds voller. Verkeersveiligheid is nu meer dan ooit een zaak van nationaal belang. Maar er doet zich een merkwaardig verschijnsel voor. Automobilisten zijn geneigd steeds meer te beknibbelen op onderhoud en reparatie.

Nu is het ontegenzeggelijk waar dat moderne auto's minder onderhoud nodig hebben. Motoren gaan langer mee; olie verversen gebeurt minder frequent. Toch mankeert er aan elke auto wel eens iets. Wij hebben de indruk dat steeds meer mensen onderhoud en reparaties uitstellen of zelf aan hun auto sleutelen.

Uitstel nú, hogere kosten later.

Soms kunt u een reparatie een tijdje uitstellen, want uw auto blijft toch wel rijden. De vraag is alleen of u daarmee verstandig handelt. Als u blijft doorrijden, hebt u kans dat onderdelen zwaar beschadigd worden en als u dan uiteindelijk toch naar de garage moet, bent u misschien wel twee of drie keer zoveel geld kwijt als nodig is. Een slecht onderhouden auto verbruikt meestal ook nog eens meer brandstof. En wat dat kost hoeven we u niet te vertellen.

Doe-het-zelven. Maar waar ligt de grens?

Er zijn mensen die zelf aan hun auto sleutelen. Maar knutsel nooit aan zulke vitale onderdelen als bijvoorbeeld de remmen en de stuurinrichting. Zulke reparaties moet men overlaten aan professionele monteurs, die bovendien over de vereiste apparatuur beschikken.

Het gaat om úw veiligheid.

De BOVAG plaatst deze advertentie ook in het belang van uw veiligheid. Om u ervan te doordringen dat onderhoud en tijdige reparatie noodzakelijk zijn, willen we het op de weg veilig houden. Uiteraard is uw eigen rijgedrag een belangrijke factor in de verkeersveiligheid. Maar de technische conditie van uw auto speelt ook een belangrijke rol.

Wat is en wat doet de BOVAG.

Het BOVAG-autobedrijf is het aangewezen adres om uw auto in onderhoud te geven. De BOVAG is een grote organisatie waarin, naast veel andere bedrijven, ± 7000 autobedrijven zijn verenigd. Die bedrijven kunnen pas lid van de BOVAG worden als zij aan stringente eisen voldoen. Een autobedrijf met het BOVAG-schild biedt u altijd twee belangrijke zaken: betrouwbaarheid en zekerheid.

Garanties met inhoud.

De meest bekende zekerheid die de BOVAG u geeft is de garantie op gebruikte auto's. Een andere zekerheid is de kwaliteitsgarantie voor onderhouds- en reparatiewerkzaamheden. Dat zijn beslist geen holle garanties.

Als u onverhoopt een klacht mocht hebben, dan kunt u het BOVAG-bemiddelingsbureau inschakelen. Wordt daar geen oplossing gevonden, dan kunt u uw klacht in behandeling geven bij een geschillencommissie die een bindende uitspraak doet, waarbij de BOVAG borg staat.

Onderhoud en inruilwaarde.

Wie zijn auto regelmatig onderhoudt, is op den duur goedkoper uit. Want een goed onderhouden auto heeft een hogere inruilwaarde. Maar de voornaamste winst van regelmatig onderhoud bij de BOVAG-vakman is dat ook de verkeersveiligheid toeneemt. En is dat niet in ons aller belang?



De veilige rijder laat zijn auto goed onderhouden.

BOVA
BOVAG, POSTBUS 141, 2280 AK RIJS

Simpelveldse sport in stilte en rumoer

Sport-„technisch" bezien hoorden ze helemaal niet bij elkaar. Het drietal personen dat, gistermiddag ergens op de markt in Simpelveld, aan een tafeltje zat. Het was een bakje koffie komen halen en tegelijkertijd 'ns praten met de krant. Het trio bestond uit PIET STROLENBERG, trainer van de Helios-gewichtheffers; MICHEL DREUW en JEU THILL, wakkere bestuursleden van het plaatselijke wielercomité (zonder FUNS BAGGEN overigens te vergeten). De wielermannen plegen, voor en achte r de Simpelveldse schermen, te fungeren in het rumoer. In een lawaaierige sfeer van luide

Limburgs Dagblad



aanmoedigingen, van gillende luidsprekers, van toeterende volgwagens. Strolenberg daarentegen opereert in de stilte. Een gewichtheffer is een solist. Hij vecht tegen zich zélf en tegen de dode massa (de kilo's die hij stoten of trekken wil). Zonder volledige concentratie kan hij nauwelijks presteren. Die samentrekking van lichamelijke en geestelijke krachten „vindt" hij alleen maar in een sfeer van absolute rust. „Hij heeft", voegde Strolenberg er aan toe, „nogal moeite om zijn zenuwen de baas te blijven...". Een trainer van gewichtheffers dient zeer efficiënt te werken. Neem de overtraining, bijvoorbeeld. „Als ik dat bij een van mijn jongens merk, ben ik eigenlijk al te laat...", aldus Strolenberg. Hij traint zijn boys gemiddeld vier maal tweeëneenhalf uur per week en wordt, wat een groot gedeelte van de sportmedische begeleiding betreft, terzijde gestaan door masseur JOEP VANHOUTEN. Een van Strolenbergs toppers is BERT RUTTERS (21), HTS-student bouwkunde. Bert komt uit in het zwaargewicht. Is Nederlands recordhouder trekken (127,5 kilo) en stoten (168). Volgens Strolenberg heeft Rutters als gewichtheffer twee idealen. Het nationale record scherper stellen en, over vier jaren, de limiet voor de Olympische Spelen halen.

„De Spelen? Daar is hij toch kansloos, wordt er toch voor de leeuwen gegooid?"

„Natuurlijk blijft hij bij de mannen uit de Oostbloklanden vér achter. Dat zijn ook geen amateurs meer. Maar full-profs. Ik was er verleden jaar. Ik heb er gezien hoe de Russen zich voorbereiden. Voor ons volstrekt onhaalbaar. Maar het blijft toch een grote belevenis als je als atleet de Spelen kunt meemaken. En dat wil Bert...".

Piet Strolenberg heeft nog een „topper". WILLY FRIJNS namelijk. Nederlands jeugdkampioen en -recordhouder. „Willy heeft veel aanleg en nu al een grote supportersaanhang". Helios lééft in Simpelveld. Een vereniging met ongeveer vijftig actieve leden en een... ledenstop. Op de wachtlijst staan zo,n twintigtal knapen die de dode massa graag te lijf willen. Solistische actievelingen.

Het is overigens maar dat u het weet: volgend jaar 19 februari wordt er in Simpelveldse wielersportkringen een borrel weggegeven. Dan bestaat het wielercomité er twintig jaren. Een niet te veronachtzamen periode. Waarin het comité bij de organisatie van de Grote Prijs Simpelveld, nationale wegkampioenschappen, aankomsten van de Ronde van Nederland, en, niet te vergeten, de „Nachten van Simpelveld" betrokken was. Over de laatste Nacht hebben we wat nagepraat. Tour de Francewinnaar JOOP ZOETEMELK was er. Met zo'n trekpleister zit je natuurlijk altijd goed. Ook al was de begroting van de Nacht-80 zo'n 47.000 gulden groot. Er zijn dit jaar circa tienduizend toeschouwers geweest. „Maar", stelde comité-voorzitter Dreuw, „veertig procent er van betaalt niet".

„Hoezo?"

„Het traject loopt door de kom van de gemeente. De mensen die aan het parcours wonen, hoeven de beurs niet open te trekken. Kinderen beneden de veertien jaar ook niet. Bovendien kun je het parcours nooit hermetisch afsluiten".

„Hoeveel betalende toeschouwers heb je dan dit jaar gehad?"

„Circa vijfduizend".

„Die hebben allemaal een tientje entree betaald. Niet gek dus...".

„Neen, we hebben wel wat overgehouden...".

En toch, een evenement als de Nacht van Simpelveld kan niet zonder sponsoring. Net als alle andere sportevenementen op hetzelfde vlak. Het wielercomité kan terugvallen op enige sponsoring. Dat is een goede zaak. Voor iedereen. Jeu Thill herinnerde nogmaals aan de wijze waarop Joop Zoetemelk naar Simpelveld gehaald werd. Met een vliegtuig van Aero Limburg bv dat de Tourwinnaar in Zürich ophaalde om hem tijdig in het kloosterstadje af te leveren. Het reisje moest weliswaar betaald worden, maar ik begreep dat een „prix amicale" berekend werd. Al pratend over al die wielersportevenementen in Simpelveld, ontstonden nieuwe plannen. Nog erg vaag weliswaar. Maar, als het effe meezit, zult u er gegarandeerd nog van horen. In elk geval, die borrel volgend jaar februari ga ik bij de mannen van het wielercomité van Simpelveld beslist halen...

Morgen: PETER LAURIER, een marathonfietser.



● *PIET STROLENBERG (rechts): een trainer met toppers...*
Foto: ELLY DEBEN/3 Poot

EVEN APART met *nino tomadesso*

Engelse voetbalfan tijdens rellen door bus overreden

DRID – Een 18-jarige Engelsman is tijdens verwarde ge-hten tussen supporters van West Ham United en oproer-itie voor het Bernabeustadion in Madrid door een bus rreden en aan zijn verwondingen overleden. Al bij het in van de Europa Cup II-wedstrijd tussen Castilla en t Ham United was het onrustig in het Madrileense sta-n. Engelse fans gooiden uit de tweede ring flessen op het d en spuwden en urineerden op toeschouwers beneden.

n hierop vuistgevechten uitbraken n de Spaanse oproerpolitie onder applaus van het Spaanse publiek tie. In totaal werden acht Engelse erkraaiers gearresteerd.

e kans dat Wim Suurbier en Dick ocaat zondag de gelederen van rta in de wedstrijd tegen AZ'67 terken, is erg klein. Trainer Barry hes van Sparta verklaarde dat de adering van de Amerikaanse voet-ond met de spelersvakbond vrij-middag om 16.00 uur is vastge-d.

ening houdende met het tijdsver-l betekent dat dat de met span-tegemoetgeziene telex vanuit de nigde Staten met de goedkeu-voor beide spelers om voor Spar-it te komen, pas op zijn vroegst rdag in Nederland is. De regeling t trouwens voor alle buitenland-pelers in de Amerikaanse compe-e.

hes: „Er moet een wonder gebeu-wil ik tegen AZ'67 met Suurbier en ocaat kunnen aantreden."

ees Kist

ees Kist, lange tijd door een teen-sure uitgeschakeld, hervatte giste-de training bij AZ'67. Naar ver-hting maakt de blonde spits in het weekeinde van 27 en 28 september in Zwolle tegen PEC zijn rentree voor de Alkmaarders.

● In Setubal heeft Sporting Lissabon uit Portugal de eerste wedstrijd in de eerste ronde van het toernooi om de Europese voetbalbeker voor landskampioenen met 0–2 verloren van Honved Boedapest. De ruststand was 0–0. De Hongaren Bodony en Nagy maakten de doelpunten. Er waren 35.000 toeschouwers.

Pim Doesburg

● Pim Doesburg zal niet op zijn besluit terugkeren om zich niet meer beschikbaar te stellen voor Oranje. Hoewel de Rotterdammer zondag na afloop van Ajax-PSV liet weten dat Zwartkruis weer een beroep op hem kon doen, is hij daarvan tijdens een persoonlijk gesprek met de bondscoach weer op teruggekomen. „Ik vind dat ik het niet kan maken om nu weer ineens wel voor het Nederlands elftal uit te komen", zei de keeper bij die gelegenheid tot Zwartkruis.

Wim Jansen, een andere Rotterdamse ex-international, kreeg te horen van trainer George Knobel dat het Belgische Beerschot niet over de financiële middelen beschikt om de voormalige Feyenoorder tijdelijk aan te trekken. Jansen: „Er zijn in Europa meer aanbiedingen. Maar het moet wel vanuit Hendrik-Ido-Ambacht berijdbaar blijven. Om voor een paar maanden nog te gaan verhuizen lijkt me wat overdreven. In februari dien ik me opnieuw in Amerika te melden".

Jan Timman in eerste ronde tegen Hort

TILBURG – In de eerste ronde van het internationale schaaktoernooi van Tilburg zal de Nederlandse grootmeester Jan Timman met zwart spelen tegen de Tsjechoslowaak Hort.

De andere Nederlandse deelnemer, Genna Sosonko, komt vandaag in de openingsronde van dit sterk bezette toernooi (categorie 15) met wit uit tegen wereldkampioen Karpov uit de Sovjetunie. Aan het toernooi doen twaalf grootmeesters mee.

Carla Beurskens vierde in Bern

BERN – Carla Beurskens uit Belfeld is in een stratenloop in Bern als vierde geëindigd. Haar tijd was 8 minuten en 43 seconden. Winnares werd de Noorse Grete Waitz, die de 2700 meter aflegde in de tijd van 8 minuten en 7 seconden, hetgeen een nieuw parcoursrecord betekende.

Achter Waitz bezette Cornelia Bürki de tweede en Ellen Wessinghage de derde plaats. Elly van Hulst werd met de vijfde plaats de tweede Nederlandse. Bij de heren won Thomas Wessinghage. De Westduitser hield in de slotfase van de 8000 meter de Belg Willy Polleunis achter zich. Tijd van Wessinghage 23 minuten en 42 seconden.

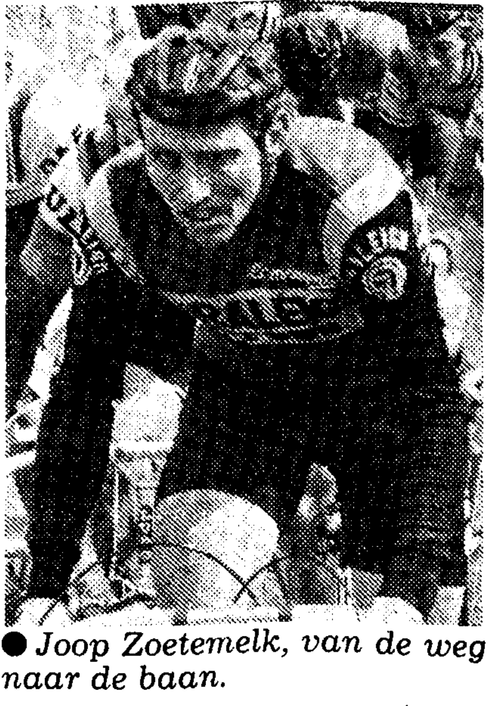
Joop Zoetemelk in EK achter dernies

TERDAM – Joop Zoetemelk zal dag 3 oktober in het sportpaleis y deelnemen aan de wedstrijd om Europese kampioenschap achter nies.

tegenstanders van de winnaar van Ronde van Frankrijk zijn allen weg-ers. Er is bewust voor deze opzet ozen, omdat verwacht wordt dat ers als Raas en Knetemann veel liek zullen trekken.

strijdleider Peter Post constateer-e volgende negen coureurs: Joop temelk, Rudy Pevenage, Gerrie temann, Bernard Vallet, Roger de minck, Bert Oosterbosch, Sean ly, Herman van Springel en Josef hs. Aan de titelstrijd gaat een om-wedstrijd voor Nederlandse ama-s vooraf.

serie wielerwedstrijden Ahoy op dag zullen het komende wintersei-n worden voortgezet. De opzet van e wedstrijden in het Rotterdamse rtpaleis is echter gewijzigd. De on-delen sprint, klassementswedstrijd omnium zijn van het programma evoerd. In plaats daarvan komen pelkoersen en twee races om een opese titel. Bij de inschrijving voor wedstrijden zal meer dan voorheen worden gelet op de kwaliteit van de renners. De organisatoren willen hiermee een te grote hoeveelheid oninteressante series voorkomen. De eerste wedstrijden zijn vastgesteld op 28 september.



● *Joop Zoetemelk, van de weg naar de baan.*

Toto/Lotto

DEN HAAG – Lotto 37 van zondag 14 september heeft twee winnaars van de eerste prijs opgeleverd. Zij ontvangen ieder een bruto bedrag van ƒ 316.834,30. Ruim 28.000 deelnemers wonnen een prijs.

In de toto 37 voorspelde niemand de twaalf wedstrijden goed. Er waren 29 deelnemers, die elf vakjes goed hadden aangekruist. Zij ontvangen ieder een bruto bedrag van ƒ 2535,90. Ook de toto-gelijk 37 leverde geen winnaar van de eerste prijs op.

De resultaten zijn:

Lotto 37:
Prijzenbedrag: ƒ 1.600.706,00. Eerste prijs: twee winnaars, die ieder bruto ƒ 319.834,30 ontvangen. Tweede prijs: vijf winnaars, die ieder bruto ƒ 29.570,30 ontvangen. Derde prijs: 189 winnaars, die ieder bruto ƒ 1173,40 ontvangen. Vierde prijs: 9352 winnaars, uitkering ƒ 31,60. Vijfde prijs: 18.665 winnaars, uitkering ƒ 15,80.

Toto 37:
Prijzenbedrag: ƒ 243.694,00.
Geen deelnemer voorspelde twaalf goed, zodat van het prijzenbedrag van ƒ 69.209,00 als jackpot naar toto 38 gaat ƒ 27.402,00, ruim ƒ 40.000,00 valt toe aan de tweede en de derde prijs van deze week.
Tweede prijs (elf goed): 29 winnaars, die ieder bruto ƒ 2535,90 ontvangen. Derde prijs (tien goed): 439 winnaars, uitkering ƒ 325,10.

Toto-gelijk 37:
Geen winnaar van de eerste prijs: als jackpot gaat naar week 38 een bedrag van ƒ 229,00.
Tweede prijs (vier goed + toegevoegde wedstrijd): vier winnaars, uitkering ƒ 932,70. Derde prijs (vier goed): 77 winnaars, uitkering ƒ 125,90. Vierde prijs (drie goed): 2244 winnaars, uitkering ƒ 6,30.

Vanavond weer koersen te Schaesberg

Gratis spelen op totalisator

redactie george taylor

SCHAESBERG – De directie van de draf- en renbaan Schaesberg blijft stunten. Waren vorige week een tweetal Schlagerfestivalsterren Freddy Breck en Gotthilf Fischer op visite, dit maal worden alle toeschouwers in de gelegenheid gesteld gratis op de totalisator te spelen. In samenwerking met de Stichting Totalisator Nederland zal bij de ingang aan iedere toeschouwer een triobiljet worden uitgereikt, waarmee men voor ƒ 2,- gratis kan spelen, alsmede een koppel-winnend- of plaatsbiljet, dat goed is voor ƒ 1,-.

Vanavond dus voor alle toeschouwers gratis kansen op het totalisatorspel. Een uitstekende stunt, die hopenlijk het Limburgse dravers- en renpubliek weer wat dichter bij de toto brengt.

Vanavond drie rennen en zeven draverijen, vanaf 18.00 uur, waarbij de meeste belangstelling zonder meer zal uitgaan naar de draversmijl met topbezetting. Onder andere zal in die koers starten de vierjarige Solo Fortuna van Helmondenaar Wim Duivenvoorden, een paard, dat ook – evenals Monty Buitenzorg trouwens – geselecteerd is voor de draversinterland Nederland-België 23 september as. op Hilversum.

Op 3 oktober as. zullen voorlopig de laatste rennen worden gehouden. De steeds vroeger invallende duisternis noopt de NDR tot een stopzetting van de rennen tot men op 15 november verhuist naar de zaterdagmiddagen (vanaf 14.00 uur). Aangezien de verlichting van de renbaan komend voorjaar gereed is, zal dit volgende winter niet meer voorkomen. Op 3 oktober beginnen de rennen al om 5 uur des middags. De draverijen vangen die avond om 7 uur aan. Voor een half uur entre-actmuziek wordt gezorgd. Vanaf 10 oktober zal het vrijdagavondprogramma beginnen om 7 uur en tien draverijen omvatten. Zodra op 15 november de zaterdagmeetings beginnen, zal worden gestreefd naar zeven draverijen en vier rennen om de volbloeds de gelegenheid te geven de opgelopen achterstand wat betreft de startmogelijkheden in te halen.

Supertrio vanavond inleveren

SCHAESBERG – Vanavond kunt u tijdens de koersen in Schaesberg uw supertriobiljet weer inleveren bij de loketten in de totohal. Het is dit maal een ren over 2000 meter, die zondag gereden wordt op Duindigt om 13.58 uur.

Deelnemers: 1. Amend; 2. Don't let go; 3. Fine Scot; 4. Montecristo; 5. Tomdonton; 6. Long Meadow; 7. Roseburn; 8. Sir Romeo; 9. Pfalztaler; 10. Corkstone; 11. Barbecued; 12. Charlie Brown; 13. High Wave; 14. Supreme Ride.

Onze tips voor dit supertrio: Don't let go - Roseburn - Amend. Outsiders: Fine Scot - Montecristo - Barbecued.



Schlagersterren van baan en bühne

● *Schlagerfestivalster Freddy Breck reikte vrijdag jl. diverse ereprijzen uit aan winnende pikeurs. Hier doet hij dat aan Manus Bouwhuis, die twee maal wist te zegevieren. Op de foto ook links naast Freddy Breck, Gotthilf Fischer, de directeur van de Fischerkoren. Geheel rechts voorzitter Wiel Bremen van de DRL. Links naast Herr Fischer, de heer Stassen uit Echt met zijn dochtertje.*

Tweemaal Wim Velis

MONTFORT/SCHAESBERG – Wim Velis is in de afgelopen dagen zeer succesvol geweest op Duindigt en Hilversum. Tijdens de avondkoersen te Hilversum zegevierde hij met Savero. Op Duindigt bleek de uitstekende Uno Hazelaar de beste in de Jonkerprijs, een hoog gedoteerde prijs voor tweejarige hengsten.

De Hennie Grift draver Ostar was eveneens succesvol op Hilversum. In handen van Wim Swart won hij de koers voor leerling-pikeurs. De week daarvoor had hij al met Gusta Crapels op de sulk – zoals bekend – een koers rond de Gouden Armband voor amatrices gewonnen.




● *Wim Velis was vrijdag jl. succesvol op Schaesberg. Hij won met Silvio Ulandia en werd tweede met Rabbani*

LD-toto-tips voor vanavond

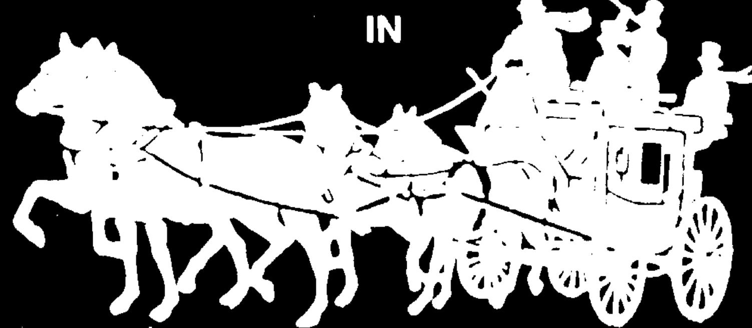
SCHAESBERG – Vanaf vanavond achttien uur vinden op de draf- en renbaan te Schaesberg weer koersen plaats. Drie rennen en zeven draverijen, die zeer behoorlijk bezet zijn. Er kan trio gespeeld worden op de koersen 1;3;5;7 en 9.

Onze tips voor hedenavond zijn:

Tulyarprijs III (ren): Arkelshof Royal - Stormloop - Jollyrenette. Outsider: Sea Dove.
St.-Hubertusprijs: Tonia - Tamina N. - Sallo J. Outsider: Sagitta.
Tulyarprijs II (ren): Attila - Another Omen - Woodfeets King. Outsider: Polonaise.
Tulyarprijs I (ren): Rocket Symphony - Glashon - Zilverster. Outsider: Anahita.
St.-Sebastianusprijs: Terence Kandia - Tim Bush - Sjaak V. Outsider: Sissi en Sjah Buitenzorg.
St.-Gerlachprijs: Talexia Laren - Tara Fortuna - Rilana. Special outsider: Spooky.
Steenfabriek De Hommertprijs: Solo Fortuna - Ralf Rumelaar - Rabbani. Outsider: Pretty Way.
St.-Laurentiusprijs: Savero - Peter Gregor - Ofraja Majo. Outsider: Oscar Star.
Kalksteenfabriek De Hazelaarprijs: Regina Hanover - Ostar - Pannepieta. Outsider: Massel T.
St.-Petrus en Paulusprijs: Shilling - Sandra Rumelaar - Sunny Pride. Outsider: Taurida Worthy.






ZATERDAG: ATLANTIC
ZONDAG: GRIMSING
IN

LA DILIGENCE
IMSTENRADERBOS HEERLEN
PREDIKANT: WIM FRIJNS
AS. WOENSDAG: BLACK LAKE
1 OKTOBER BZN

ZAAL DE MECHEL
Zaterdag 20 september
DANSEN met het orkest GIPSY
aanvang: 20.00 uur

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag DANSEN

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
ZONDAG
DISCO

NEW WAVE
of punkmuziek videotheek
TROCADERO
Akerstraat 28 Spekholzerheide
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag v.a. 20.00 uur
Zaterdagavond 20 september optreden van live orkest
THE NEW
Aanvang 20.30 uur in
CAFÉ TROCADERO

Mooi! **Mooier! Nog mooier!**
zegt men. Hier is gewoon de beste!!!
STAR DISCO
Bloemendalstr. 32 (hoek Maastrichterlaan), Vaals, tel. 04454-3784.

J.B.L.-INSTALLATIE
ELECTRONISCH GESTUURDE DANSVLOER
Openingstijden: woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag van 19 tot 2.00 uur
Zondagavond van 19.00 tot 2.00 uur
ZONDAGMIDDAG MATINEE
15.00 TOT 19.00 UUR
Uitnodigend
Jack Otten, Rob Heijnens

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de super internationale discotheeks

GALAXY
OPENINGSTIJDEN:
Iedere vrijdag-, zaterdag- en zondagavond van 20.00-2.00 uur. En zondagmiddag matinee van 14.00-18.00 uur.

Las Vegas
OPENINGSTIJDEN:
Iedere zaterdag- en zondagavond van 19.30-2.00 uur.

HEDEN VRIJDAG 19 SEPTEMBER IN GALAXY
DISCODANSFESTIVAL
m.m.v. EDDY BECKER, HANSJE RAVENSTEYN (Ned. Blondie) en DEBBIE JENNER en dansgroep bekend van TV
Deelnameformulieren in de dancing verkrijgbaar. Er zijn prachtige prijzen te winnen.

DANCING KISS
Bokstraat 41a (v/h Nationaal) Heerlerheide
Zaterdag 20 september formatie
SUNRAY
Zaterdag 27 september
BLUE WALKERS
Geopend tot 3 uur. Geen entree

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG 20 sept. **HURRICANE**

Gezellig uit voor jong en oud
DISCO DANCING TABOE
Geopend van woensdag t/m zondag. Vrijdag en zaterdag tot 3.00 uur.
Rijksweg-Zuid 119, Geleen.



IS STILL NR. 1 — LIVE — DISCO — NIEUWE STIJL
Pavillon
in dancing Valkenburg a/d Geul
VRIJDAG EN ZATERDAG
DISCO
D.J. HARRY BONEKAMP
Zondag:
COCONUTS
D.J. HARRY BONEKAMP

Lord Nelson
INVITEERT U AAN BOORD
sfeer - ontspanning - gezelligheid
HEERLERBAAN 1
d.j. Ton Pin

XANADU
IS EN BLIJFT
Xanadu
JUST FOR YOU
BAR-DANCING HOOFDSTRAAT 18, AMSTENRADE.
DAGELIJKS GEOPEND TOT 3.00 UUR

DISCO DANCING
De Bokkerijder Hulsberg
Zaterdag en zondag
DISCO met Discjockey JO-JO

ZAAL ESSER IN DIETEREN
Kermiszondag en kermismaandag 21 en 22 sept.
dansen met het orkest
LOS BUENOS
Aanvang 20.00 uur

DANCING MART GEELEN HAELEN
ZONDAG 21 SEPTEMBER
MIDNIGHT
ZONDAG 28 SEPTEMBER
CLASSICS

BAR
DANCING
DISCOTHEEK
LE CAVEAU GELEEN
Iedere woensdag, donderdag en vrijdag vanaf 17.00 Zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur disco-dancing.
ZATERDAG MET ORKEST:
THE GOLDWINGS
ZONDAG
DISCO

BAR - DANCING - GILISSEN CADIER EN KEER
As. zaterdag **THE HIPPY'S**
As. zondag **ALL SOUND**
DISCO-DRIVE-in met DJ FREDDY



ZAAL KEULEN KLIMMEN
ZATERDAG EN ZONDAG
DISCO

"ZUM BLAUEN BOCK"
Romeinenstraat 84, Kerkrade-West, tel. 045-413689
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.
Zaterdag en zondag DANSEN met het
APOLLO TRIO

drop inn
De discotheek die met de tijd meegaat
KERMIS TE KERKRADE
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag disco.
Ook op maandag disco-avond
D.J. M.T. PARKER Hoofdstraat 26, Kerkrade.

KEGELPALEIS HEERLEN
Emmastraat 7a, tel. 045-715159
Iedere maandag dansen met levende muziek
Keuken open tot 1.30 uur 's nachts

BAR 'T HEEMELKE GELEEN
(Rijksweg Zuid)
Organiseert iedere 14 dagen zondagmiddag van 14.00 tot plm. 18.00 uur
SPECIALS

21 september	THE EAGLES
5 oktober	SCORPIONS (Hardrock)
19 oktober	JIMI HENDRIX
2 november	RAINBOW + DEEP PURPLE
16 november	PINK FLOYD

Er volgen nog andere specials.

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Zaterdag 20 en zondag 21 september speelt voor u het orkest
LOS KAMAJOS
Marktstraat 7, Eygelshoven

Gegarandeerd goed en... goed gegarandeerd

In onze showroom te SITTARD:

Mini Speciaal 1978 metallicgrijs.
Simca 1100 LE 1978 metallicgroen.
Honda Civic 1978 metallicgroen, 5-deurs.
Peugeot 104 GL 1978 wit en oranje.
Ford Taunus 1600 GL 1979 metallicrood, slechts 8600 km.
Alfa Alfetta 1600 1977 blauw.
Opel Rekord 1978 metallicblauw, automatic.
Opel Rekord december 1977, 4-deurs, diesel.
Opel Rekord metallicgroen, 4-deurs met gasinstallatie.
Opel Manta Berlinetta 1976 en 1977.
Opel City Jr. 1979 oranje.

In onze showroom te BEEK:

Fiat 128 1976 groen.
Alfasud 1978 en 1979.
Ford Escort 1976 blauw.
Ford Taunus 1979 blauw 2000 GL 6 cylinder.
Simca 1308 GT 1977 metallicbrond.
Toyota Corolla 1978 metallicgrijs.
Citroën R16 TL 1978 blauw met gasinstallatie.
Peugeot 504 GL 1978 metallicbrons.
Mitsubishi Celeste 1978 metalliczilver.
Opel Manta GTE 1976 rood.
Opel Kadett Ralley 20 E-motor 1978 oranje.
Opel City 1976 en 1979.

Uiteraard is dit slechts een greep uit onze kollektie zeer goed verzorgde inruilauto's.

göbbgens
Uw Opel-Dealer
6131 GD Sittard, Tel. 04490-16565, afd. Verk., Haspelsestraat 20
6191 NA Beek, Tel. 04402-5858, Handelsterr. Weth. Sangersstr. 1


Contacten/clubs

De beste club van Maastricht is Club Dénise vanwege de meeste service en de fijnste GASTVROUWEN. Boschstraat 48, Maastricht. Tel. 043-50785.

PACHA Maastricht. de enige echte. Mariastraat 21, tel. 043-17919. Ook voor uw party's.

U privéadres bij MELANIE incl. video en drankje, v.a. 12 uur, tel. 04490-15299 b.g.g. 04490-22808.

René jongenman, 20 jr. ontvangt HEREN privé. Br. ond. nr. S 906 LD Sittard.

Privé JANE van 14.00 tot 23.00 uur, zaterdag na 18 uur. 045-225008.

Nieuw sexboetiek INTIEM doorlopend sexvideo-show, leuke jonge meisjes aanwezig. Open van 10-22 uur. Zondags gesloten. Kleine Gracht 10, M'str.

PRIVÉ Maastricht. Tel. 043-17081.

Bij NATALIE is het gezellig vertoeven v. ma. t/m vrijd. 10.00 tot 23.00 u. Tel. 045-319492.

Chistien, PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

Privé MAASTRICHT. Tel. 043-623416.

Leuk meisje bezoekt u THUIS. Tel. 045-225009.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante jonge dame brengt bezoek bij u aan HUIS of in hotel. Bel voor afspr. 045-225009.

CONTACTBUREAU Privé voor discrete relaxadressen, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

PRIVÉ relaxen 11.00 tot 22.00 uur, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m vrijdags 2 km van Nuth, ASPASIA, Provinciale weg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Stress en spanning is het leven. Ontspanning willen wij u geven. Neem toch eens even tijd, voor een uur gezelligheid. Sandra, Jacky, Katja en Petra. Omegaclub, Bredestr. 31, M'str. 043-14485. Nu ook met video.

Rustig en gezellig RELAXEN in café-bar Sluiszicht. Geopend van ma. t/m vrijd. van 15.00 tot 2.00 uur. Sluisweg 19, Born.

Bij JOZEFINE in Heerlen van 12 tot 22 uur, tel. 045-714006.

Zoekt u een gezellige SFEERVOLLE club met altijd goede gastvrouwen aanwezig? Kom dan eens naar ons toe! Boschstraat 48 te Maastricht, 043-50785.

Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Wij bieden u gratis drankjes, sauna, zonnebank, gezellige sfeer en natuurlijk een goede service. V.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, 045-412762.

Discreet en exclusief RELAXEN? Sylvia, Nora en Karin vervullen al uw wensen. Ook strenge beh. Geopend van 11 tot 23 u. 's Zaterdags van 11 tot 21 uur. Wannerplein 5 (Oude Markt) Heerlerheide, tel. 045-222537.

Zoekt u rust en ontspanning? Kom naar Mirjam en Kizzy. Dag. v.a. 12.00 uur, ook weekends, 04490-20464.

Leuke ASSISTENTE gevr. voor privéclub tegen interessante voorwaarden. Tel. 043-624278 b.g.g. 51040, Brasil, Hoenderstr. 2A, Maastricht.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Hoge verdiensten. Prettige sfeer. Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop, 04743-1551. Geopend van 14.00 t/m 2.00 uur. Bellen vóór 18.00 uur. Vrij vervoer, intern mogelijk.

MEISJES brengen bezoek aan huis ook hotel. Tel. 045-721801.

Privé RELAXEN van 10.00 tot 20.00 uur beslist goed. Rozenlaan 4, Rothem-Dilsen (B.).

GABRIELLE. Tel. 045-415432. Gezellig en discreet, tevens leuke assistente gevr.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer op een goed privé-adres ma. t/m vrijd. Tel. 045-415432 tevens leuke ass. gevr.

NIEUW 20 jr. meisje, tel. 043-623416 van 13.00 tot 22.00 uur.

Privé bij TAMARA. Tel. 043-31440.

Nette, jonge VROUW gezocht, die zelfstandig leiding kan geven in een privéclub. Ervaring is niet vereist. Wel een goede omgang met mensen. Stationsstraat 116 te Hoensbroek, tel. 045-215876.

DIANAN ontvangt in privé, tel. 043-72538.

ESCORTS dag en nacht bereikbaar voor een of meerdere uren. Ook weekends bij u in hotel of thuis voor tel. afspr. 043-72538. Tongerseweg 498-499, Maastricht.

Gezellig RELAXEN. Bar La Chandelle, Nieuwstr. 134, Hoensbroek naast Wyko-friture.

PRIVÉ gezellig van ma. t/m vrijd. 11-21 uur, tel. 045-718174.

Te k. GELUIDSPROJECTOR m. 23 pornofilmen, vraagpr. ƒ 650,–, 045-352636.

Heren breng eens een bezoekje aan RIA en haar vriendinnen, geopend van 10.00 uur 's morgens. Schaesbergerweg 130, Heerlen, tel. 045-721759.

Leuk meisje bezoekt HEREN thuis of in hotel. Tel. 045-418392.

Heren wilt u een leuk uurtje bel dan voor een afspraak bij EVELIN van 11-22 uur. Tel. 045-412709.

DAMES wilt u leuk relaxen, jongeman biedt zich aan ook voor echtp. Tel. 045-412709 van 18-22 uur.

EXCLUSIEF 20 jr. meisje discreet privé Maastricht met video 043-623416 van 13.00 tot 22.00 uur.

Uw PRIVÉADRES bij Sonja incl. video en drank all-in prijs, tel. 043-623196.

Ik heet JANINE, ben blond en bi-sex zoekt leuke vriendin die denkt zoals ik, mag bij mij inwonen. Br.o.br. MA 117, LD Maastricht 6221 BN.

Leuk BLONDJE, 18, geheel privé en echt oké. Tel. 043-624278, Concordiastr. 4, v. 13.00-24.00 uur.

Better in the BRASIL met fijne meisjes en leuke prijsjes. Non-stop films en life shows. Maasboulevard 2, Maastricht.

Kom naar Frenzis RELAXCLUB, Broekstr. 26, hoek Fabritiusstr. in Kerkrade, geopend ma.-vr. vanaf 15.00 tot 1.00 uur 's nachts om nooit te vergeten. Tevens jonge meisjes gevraagd.

LA PALOMA. Kraanpoort 13, hoek Roerkade in Roermond, onze club is geopend ma.-vr. vanaf 14.00 tot 2.00 uur 's-nachts. Helga, Marlies, Brigitte, Roswitha en Ina verwachten u.

BICKY'S privé-club: het beste en discrete adres, zeer goede service. Eenheidsprijs all-in. Zat. en zond. gesloten, Agathagracht 3, Kerkrade-West. Tel. 045-421879.

PRIVÉHUIS Irene vr. jonge vrouw, intern mogel. Balvers, Dr. Nolensln. 85-III, Sittard, tel. 04490-20796.

Echtp. 40 jr. m.k. z.k.m. dito voor VRIENDSCHAP en p.r. br.o.no. 7700 LD Schaesberg.

Sl. echtp. in de dertig gn. knd., zoekt dito voor vr.schap + p.r., tot ± 40 j. Br.o.no. MA 116 LD Mstr. 6221 BN.

Beschaafde jongeheer wil gezellig samenzijn met STUDENTE of student. Niet beneden 16 jaar. 100% discreet, vergoeding n.o.t.k. Alle brieven e. retour. Br. onder nr. MA 118 LD Maastricht. 6221 BN.

VIDEOPORNO prijzenslag, 2 uur cass. ƒ 89, vraag gratis folder. Intervideo Box 9094 5000 HB Tilburg. Onze winkel, Lovensestraat 53, Tilburg, tel. 013-322779/320217.

Bel JANE nu meteen van 14.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-225008, weekend gesloten.

CLUB PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, Maastricht, tel. 043-13895. Open 10.00-23.00 uur, vrijdag van 12.00-24.00 uur. Zat van 10.00-18.00 uur. Wij zijn nu 2 jaar open. Voor onze verjaardag krijg je een echte verrassing. Kom snel langs.

LOTUS club, Wilhelminasingel 127, Maastricht, exotisch, gezellig, discreet, elke zaterdagavond va. 21.00 uur. Exclusief voor echtparen.

WEDUWE zoekt een goede vriendin, omgeving Geleen. Leeftijd tussen de 50 en 60 jr. Br.o.nr. 6161 GE 214 LD Geleen.

Op zelfstandige basis per direct te huur aangeb. in HEERLEN compl. inger. privé-adres. Zéér geschikt voor bijv. 2 vriendinnen. Onder gunstige voorwaarden. O.a. voorzien van 2 kleuren TV's, videorecorder met sexbanden, modern hemelbed hemlbed, telefoon etc. aanw. Event. intern mog. Vossekuil 297, tel. 045-417914, bellen tussen 11.00-17.00 uur.

Nieuw KITTY, 25 jr. Ook op zaterdag. Dr. Nolenslaan 85, 3e etage, tel. 04490-20796.

SINDY, 19 jr. Dr. Nolenslaan 85, Sittard, 3e etage, tel. 04490-20796.

Antiek

Nieuw: voor al uw INLIJSTWERK, nieuw. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W. Tel. 045-413046. Zeer vakkundig, zeer concurerend.

Grandioze keuze in EETHOEKEN, strakke en bewerkte kasten, spiegels, klokken, oude perzen en 1001 andere prachtige stukken. Alles gerestaureerd, met garantie en inruilgarantie. Wijshoff B.V. Amstenraderweg 9 Hoensbroek tel. 045-211976. Eigen parking voor de deur.

BOERENANTIEK (Limburgs) en oude spullen. Ook voor de handel „Hoeve de Baak", Heerlen-Palemig.

Te k. antieke MEUBELEN o.a. eiken, Fries kabinet in uitst. st., eiken open boekenkast, onderkant m. laden, eiken boeren hoekvitrinekast, eiken ladecommode, zeer gesch. v. hal of gang, verder enkele strakke eiken kasten, strakke vitrinekast en mooi besneden Franse kast. Gietijzeren Leuvens kacheltje, erg mooi. Baneheide 25, Bocholtz, 045-441356.

Oud- en ANTIEKHANDEL Marchand Henri strak Mechelse eiken met mahony gefineerde slaapkamer ƒ 1450,–, ladencommode ƒ 525,–, eiken eethoeken ƒ 625,– en ƒ 825,–, tel. 045-317715.

Te k. antieke KAST en antieke SALONTAFEL. Te bevr. Cortenbachstr. 19, Sittard, tel. 15886.

Alleen bij ons in Nuth deze week grote aanvoer van antieke SCHILDERIJEN, slaapkamers, kachels, kasten enz. enz. Dit alles tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45a, Nuth, 300 m af Makro t/o kerk. Tel. 04447-3437. Dond. koopavond. H. Handl. spec. prijzen.

JACHTKASTEN Henry kasten, prachtige eeth strakke geloogde kasten tiek „De Veldschuur", schuurweg 1A, Meers 04495-4427, Rijksweg 66A, Geleen.

Kunsthandel Arti Varia straat 48, Grevenbicht, daagse en oude kunst. A SCHILDERIJEN en m uit verschillende stijlpe van rond 1700 tot hede 04497-1514.

Antiek. MARIABEELD 110 cm hoog, van part. n Corneliuslaan 97, Heer de.

Antiek gave POTKACH k. ƒ 75,– en bronzen han ƒ 75,– 04742-1501.

Te k. SCHEEPSANKER naaimachine en mijna ten. Tel. 045-254027.

Antieke KLEERKAST meier, opastoel en burea en regulateurs regulato selderlaan 11, Eygelshov

Onderwijs

Voor een goede rijople volg. onze eigen ont. pla thode in autom. en sc naar autorijschool DIEM Schumanstr. 8, Brunssum 250286, Barbarastr. 96, mig-Heerlen, tel. 722570.

Wij gaan door, de resu liegen er niet om. In 10 uw RIJBEWIJS. Bij a school W. Jutten, Hom weg 19, Schaesberg. Tel 311003.

DRUMLESSEN voor ners en gevorderden van het station Heerlen een afspraak op 't vo telf.nr. 045-720633.

Afst. student TH Eind geeft BIJLES wis- en na de. Heerlen, tel. 720488.

Studente geeft bijles NE LANDS, Engels, tel. 213725.

NEDERLANDS KAMPIOEN BODY BUILDING ERIK DOKTER:

„Je moet respect hebben voor je lichaam"

van onze medewerker JOS CORTENRAAD

UNSSUM/HOENSBROEK – „Erik Dokter? Dat is toch die man die enkele jaren geleden rkste man van Nederland werd?" Ja, maar daar bleef het niet bij. Vorige week zondag rd hij voor de derde maal in successie Nederlands Kampioen Body Building. Een uitzon-lijke prestatie voor een pure amateur, die tijdens de lunchpauzes zijn trainingen afwerkt. de sporthal van het Afcent-complex traint hij vaak. In de ruime kantine praat Erik Dokter er zijn sport.

dat Erik Dokter negen jaar gele-van Australië naar Nederland ver-de deed hij al aan body-building. hij in Nederland aankwam stap-over op gewichtheffen. „Het was ogelijk om aan body-building te werken. Niemand wist er iets van aren natuurlijk ook nergens gele-eden om te trainen. Omdat ik aan krachtsport wilde blijven heb ik voor gewichtheffen geko-aldus Erik Dokter.

ergang

jaar geleden kreeg Dokter een bij de Afcent. Daar mocht hij ge-maken van een goede sportac-modatie. Hij ging zich weer inten-met Body-Building bezighouden el ook het gewichtheffen nog van zijn tijd vergde. In 1978 en toonde hij zich de beste body-der van Nederland. Begin van dit deed hij een definitieve keuze: „Ik e enorm graag naar Moskou om te doen aan het gewichtheffen. De nationale limiet stond op 310 kg ken en stoten samen). Al in 1978 de ik 307,5 kg, dus ik rekende erop zou meegaan met de nationale . Opeens echter stelde de Neder-se Bond de eis aanmerkelijk per: 350 kg. Dat was natuurlijk albaar voor mij. Trouwens, raf bleek dat 350 kg goed ge-zou zijn voor een derde plaats. vanaf toen heb ik gezegd: ge-heffen doe ik alleen nog voor plezier. Het moet ook een beetje blijven".

re sport

mensen beschouwen het body-ing als een show. Net als bijvoor-de Miss-Holland verkiezingen. Dokter is het daar niet mee eens: avond zou je kunnen beschou-als een show, maar als je bekijkt ij ervoor moeten doen dan is het show meer. Maanden van tevo-aat een body-builder in training. oet zich aan een speciaal eiwit-houden en traint enorm veel met chten. Gemiddeld is dat zo'n drie uur per dag. Alleen dan kunnen zich de spieren ontwikkelen. Je zou dus kunnen zeggen dat body-building voor de deelnemer een sport is en voor het publiek amusement, maar dat geldt eigenlijk voor iedere sport".

Het body-building wint de laatste ja-ren aan terrein. Er komen steeds meer verenigingen en ook het publiek be-gint er warm voor te lopen. Vooral sinds de Hulk op TV is komt er steeds meer belangstelling voor deze Ameri-kaanse sport. Bij de Nationale Kam-pioenschappen vorige week in Delft zaten zo'n 2000 toeschouwers. „En dat is heel redelijk", aldus Erik Dokter. „Bij het gewichtheffen zat niemand in de zaal. Dat stimuleert toch ook niet. De oorzaak van de toenemende be-langstelling voor het body-building ligt volgens mij in het feit dat iedereen er een beetje atletisch wil uitzien. Wat vind jij nou mooier een jonge vent met een dikke bierbuik of een jonge vent met mooi ontwikkelde spieren? Je moet er natuurlijk wel wat voor doen. Het is onmogelijk dat je er binnen een half jaar zo uitziet als de Hulk, maar resultaten zijn toch al snel zichtbaar".

Als iemand Erik Dokter vraagt of spierontwikkeling schadelijk is voor de gezondheid komt hij ongemeen fel uit de hoek: „Grote flauwekul alle-maal. Ik vraag me af wie zoiets in de wereld brengt. Het is natuurlijk hele-maal fout als je opeens zegt: ik heb geen zin meer en er dan van vandaag op morgen mee ophoudt. Je moet zoiets langzaam opbouwen en ook weer langzaam afbouwen. In principe blijf je precies hetzelfde. Je moet re-spect hebben voor je lichaam dan kan er niets gebeuren".

Wat Erik Dokter wel tegenvalt is de zwakke financiële situatie van de Ne-derlandse Bond. Erik Dokter: „Ik moet nagenoeg alles zelf betalen. Zo'n dieet kost wel 200 tot 300 gulden per week. Gelukkig kost het trainen mij niets maar je moet toch ook andere spullen hebben zoals trainingspakken, schoenen etc. Bijvoorbeeld volgende maand zijn de Europese Kampioen-schappen Body-Building in Brugge. Dat kost je dan reis- en verblijfskos-ten. En mocht ik daar nu een goed re-sultaat behalen dan ga ik hoogstwaar-schijnlijk naar de wereldkampioen-schappen op de Filipijnen, als het niet te duur is. Sinds begin van dit jaar heb ik een sponsor gevonden die mij af en toe geldelijk bijspringt: Scheeren Ac-countancy uit Geleen. Misschien dat hij in de buidel wil tasten".

● *Erik Dokter werd voor de derde maal in successie Nederlands Kampioen body-building. Op de foto toont hij zijn kunnen.*

KARTING IN NIEUWENHAGEN

Trekpleister: de 250cc-race

NIEUWENHAGEN – In sa-menwerking met de gymnas-tiekclub Olympia brengt de ISBL in de zondag as. geplan-de kartingraces in Nieuwen-hagen een grote trekpleister: de race van de 250cc'ers. De organisatoren hebben al tien toezeggingen, w.o. Wiel Bre-men (Schaesberg) en de pas zestienjarige Grondstra (Gro-ningen).

Op het 550 meter lange circuit Bosheide-12/13Laan, Oude Heide-Cremerslaan (twee snelle stukken in het par-cours) komen karters in zeven klassen in actie.

Zo bijvoorbeeld de klasse senioren A. In deze klasse waren het afgelopen zondag de Limburgers, die overheer-sten onder aanvoering van Luc Bis-schoff. Hij, Looijs (kerkrade), Soons en Haerkens (Geleen) zijn de voor-naamste kanshebbers. In de 125cc-klasse komen Gust Jacobs (Nuth), de Brabantse kampioen „Beertje" Hee-zen, Duitsers Engels en Müller en de Belg Boonen tegen elkaar uit.

Van Limburgse zijde zijn echter We-vers (Amstenrade) en Ritzen (Heerlen) ook niet kansloos. Na zijn onverdien-de nederlaag afgelopen zondag zal Maastrichtenaar Roel Scheren in de klasse nat. zwaar willen aantonen, dat hij echt de snelste is. Zijn grootste concurrenten zijn Jos en Ton Bremen (Heerlen) alsmede de Duitser Bach-man. Na de trainingen van 12.00 uur beginnen de races om 13.30 uur.

Druk volleybalweekeinde voor Limburgse teams

ERLEN – Naast een aantal vriend-ppelijke ontmoetingen vindt za-g de vierde ronde in het toer-i om de nationale volleybalbeker ts.

dames van Geevers/P&P , naast Houten VCH nog de enige Lim-se ploeg in het damestoernooi, een thuiswedstrijd geloot tegen voormalige eredivisieploeg Vier-/Valbovol (sporthal Baneberg esberg 16.00 uur). Bij de heren VCJ Sutherland naar Utrecht het duel tegen SOS/DPC, terwijl erassend ver gekomen reserve-van Van Houten VCH nagenoeg loos is tegen meervoudig finalist /Orion in Doetinchem.

In Nieuwenhagen is SDO zaterdag (sporthal In de Bende, vanaf 14.00 uur) gastheer van Sparvoc en Were Di tij-dens een driekamp. Afgelopen zondag speelde de ploeg van Jan Maas trou-wens niet slecht tijdens een internatio-naal toernooi in Luxemburg.

Van Houten VCH wacht in het Belgi-sche Flamertingen dit weekeinde een select internationaal gezelschap tij-dens een internationaal toernooi. Te-genstanders zijn onder meer de Tsje-chische topploegen Roter Ster Praag en Spartak Liberec. VC Joop Suther-land zet zondag de voorbereiding voort met een reeks wedstrijden in Neerpelt.

Zwemvierdaagse te Brunssum

UNSSUM – De Stichting Lichame-Opvoeding en Sport Brunssum dt van maandag 22 tot en met vrij-27 september voor de zesde ereenvolgende maal de nationale mvierdaagse in zwembad De spot. Deze zwemvierdaagse is „race tegen de klok", maar een ent waaraan iedereen die de nkunst voldoende machtig is kan emen. Ieder zwemt zijn eigen po en er is per se geen tijdslimiet eld. De deelnemers beneden 10 en ouder dan 60 jaar dienen elke (drie dagen in totaal) 250 meter te men. De andere deelnemers die-per keer 500 meter te zwemmen. kan een keuze maken uit vijf da-'s morgens van 7.00-8.00 uur en ds van 16.30-21.30 uur. Men de gestelde afstanden niet aan-gesloten te zwemmen. Wel dient rusttijd tussen de rustperiodes in het wa-blijven. Degenen die voor de er-maal met goed gevolg meedoen krijgen de bronzen medaille. Twee en drie goed gezwommen zwemvierdaag-sen zijn goed voor respectievelijk de zilveren en gouden vierdaagsemedail-le. Vier, vijf en zes keer meedoen wordt gehonoreerd met respectieve-lijk „goud 4", „goud 5" en „goud 6". Donderdag 25 en vrijdag 26 september vindt de uitreiking plaats van de me-dailles. Deelnemerskaarten voor deze zwemvierdaagse zijn verkrijgbaar aan de kassa van het zwembad Bronspot, Koutenveld 1b Brunssum, tel. 045-254078 en wel van 's maandags tot en met vrijdag van 16.30 - 20.00 uur; woensdag van 14.30 - 21.00 uur en 's za-terdags en 's zondags van 9.00 - 12.00 uur.

De kosten bedragen ƒ 4,50 inclusief entree voor het bad en een sticker. Het recreatief zwemmen alsmede de zwem- en trainingslessen (uitgezon-derd woensdagmiddag tussen 13.00 en 16.00 uur) vervallen.

Kampioenschap v.d. Mijnstreek in Chèvremont

KERKRADE – TWC Bleyerheide houdt zaterdag het kampioenschap van de „Mijnstreek". In Chèvremont zullen morgen vanaf 14.00 uur achter-eenvolgens trimmers, jeugd en lief-hebbers/veteranen aan de start ver-schijnen. Het parcours (lengte: 1200 meter) bevindt zich in het Erensteiner-veld.

Geen nieuwelingen in Kluis-Geleen

GELEEN – In de Ronde van Kluis-Ge-leen starten zondag achtereenvol-gens vanaf 12.30 uur, jeugdrenners, trimmers en veteranen. De koers voor nieuwelingen gaat niet door om-dat te weinig renners hadden inge-schreven.

De Vos en Walstock plaatselijke trekpleisters

Sterk rennersveld in Jubileumronde Heer

Van onze sportredactie

HEERLEN/MAASTRICHT – Ter gelegenheid van haar tienjarig bestaan laat TWC Heer zondag de Ronde van Heer verrijden. In eerste in-stantie zag het ernaar uit dat er dit jaar geen Ronde van Heer zou zijn. Gepland was dat de jubileumronde op 7 september verreden zou wor-den. TWC Heer kreeg voor die datum echter niet de nodige vergunningen. Toen het comi-té Voerendaal besloot haar traditionele profronde, die voor as. zondag op de kalen-der stond, te annuleren, greep TWC Heer met beide handen de gelegenheid aan om de vrijgekomen datum over te nemen.

Ter gelegenheid van het jubileum zijn enkele nieuwe elementen in het wed-strijdprogramma opgenomen, in de vorm van een koers voor trimmers en prominenten. Om 12.00 uur bijten de trimmers de spits af. Op het nieuwe parcours (1600 meter), met start en fi-nish in de Demertstraat zullen de ren-ners een uur aan het werk zijn. Be-langstellenden kunnen zich telefo-nisch opgeven: 043-610212. In Heer starten geen nieuwelingen. Wél Junio-ren en amateurs. Onder andere De-faux, Verbert en Tilly behoren tot de deelnemers. Ook plaatselijke favoriet

● *George Walstock en Math Dohmen (links), beiden kans-hebber in de tiende Ronde van Heer.*

Erwin Ummels is een van de vele kanshebbers.

Hoogtepunt

Hoogtepunt van de jubileumronde zal de amateurkoers zijn. Limburgs beste renners hebben ingeschreven. Verleden jaar won Gerrie Möhlmann. Kandidaat-opvolgers zijn onder meer Math Dohmen, Gerard Tabak, Wim de Waal en de plaatselijke renners George Walstock en Maarten de Vos.

Het programma van de jubileumronde van Heer (op 25 oktober wordt het 10-jarig bestaansfeest) ziet er als volgt uit: 12.00 uur: trimmers-wedstrijd over één uur; 13.00 uur: junioren. 70 km; aansluitend prominentenrace over 3200 meter; 15.30 uur: amateurs. 90 km.

Om de Sigi Moser-Cups

BRUNSSUM – Uitslagen van de ski-wedstrijden om de Sigi Moser Lim-burg-Cup op de kunstbaan in het Schuttersspark:

Meisjes 1: 1. Caroline Drommel, Brunssum; 2. Dorothy van Ham, Brunssum.
Meisjes 2: 1. Pascale Bots, Brunssum; 2. Ilse Pereboom, Brunssum; 3. Betti-na Berlie, Brunssum.
Jongens 1: 1. Guy van As (Belg.); 2. Ed-win Schenk, Meerberg; 3. Carlo Jan-sen, Brunssum.
Jongens 2: 1. John Koelink, Bruns-sum; 2. Peter Lind, Meerberg; 3. Mi-guel Belfi, Brunssum.
Senioren 1: 1. Peter Roter (Belg.); 2. Bruno Dops (Belg.).
Senioren 2: 1. M. Willems, Brunssum; 2. Gerard v.d. Boorn (Belg.).
Dames: 1. Helga Getz (Belg.); 2. mevr. Lataster, Brunssum; 3. mevr. De Vree, Brunssum.
Heren: 1. Fred Neeteson, Brunssum; 2. Gy Caars (Belg.); 3. Peter Vleugels, Brunssum.
Caroline Drommel (bij de dames) en Peter Rottier (bij de heren) veroverden de Cups.

Thuiswedstrijd badmintonclub Brunssum

BRUNSSUM/HOENSBROEK – De tweede wedstrijd in de hoofdklasse badminton is voor BC Brunssum een thuiswedstrijd tegen BCH Den Bosch. In deze wedstrijd liggen er voor BC Brunssum duidelijk kansen om een of meer punten te pakken. De wedstrijd begint zaterdag 20 september as. om 16.00 uur in de Brunahal te Brunssum. BC Victoria speelt haar tweede wed-strijd in de overgangsklasse uit tegen Carlton'80, het vroegere Flying Rac-kets. Volgens Franz-Josef Breuer wordt dit een zeer lastige wedstrijd voor de Hoensbroekenaren daar men Carlton'80 zeker tot de kampioenskan-didaten moet rekenen.

SIMPELVELD – Tijdens de nationale atletiekkampioenschappen voor vete-ranen, gehouden te Blaricum, behaal-de Jef Senden (48) uit Simpelveld over een afstand van 15 kilometer een twee-de plaats. Plaatsgenoot Jo Kuipers sleepte een 8e plaats in de wacht. Jef Zenden zal zondag ook deelnemen aan de marathon te Zwolle.

Worstelcompetitie gaat van start

HAESBERG – Zaterdag 20 sep-r gaat de worstelcompetitie r van start, waaraan weer vier burgse verenigingen deelnemen.

son Schaesberg is met drie teams vertegenwoordigd. Simson 1 uit in de hoofdklasse, Simson 2 reserveklasse senioren en de juniores in de hoofdklasse ju-res.

Prins Hendrik Heerlen komt met twee uit, het eerste team in de hoofd-e en de junioren in de 1e klasse iores.

Excelsior Brunssum heeft alleen het senioresteam voor de competitie inge-schreven. Excelsior 1 is ingedeeld in de 1e klasse seniores. Ook KDO Venlo is in deze klasse ingedeeld.

Prins Hendrik Heerlen, Excelsior Brunssum en KDO Venlo bijten zater-dagavond de spits af. Simson heeft nog vrijaf. Prins Hendrik Heerlen dat dit seizoen toch wel verzwakt aan de start komt, worstelt om 20.00 uur in sporthal Palemig te Heerlen tegen Olympia Utrecht.

Voor de Heerlenaren een wedstrijd met vele haken en ogen. Trainer Frits Ruyters staat wegens hernia voorlopig op non-actief, Joep Timpe worstelt wegens een nieuwe werkkring niet meer terwijl Charel Janssens de wor-stelschoenen aan de bekende kapstok heeft gehangen.

Zonder twijfel zullen de Heerlenaren alle op alles zetten om dit seizoen het hoofdklasserschap te behouden.

Ondanks dit alles moet Prins Hendrik in staat worden geacht tegen Olympia een gelijkspel uit het vuur te slepen. Excelsior Brunssum onderneemt de verre uitwedstrijd naar Hercules De-venter.

De Brunssummers die afgelopen sei-zoen toch wel teleurgesteld hebben zijn vast van plan deze keer uit een an-der vaatje te tappen. KDO Venlo moet in Brunssum tegen het onbekende Spar-tacus uit Zwijndrecht.

Smash'76 toernooi

SCHAESBERG – Zondag 5 oktober vindt het jaarlijks terugkerend en sterk bezet tafeltennis Smash'76 toer-nooi in sporthal De Baneberg te Schaesberg plaats. De organisatie is in handen van TTV Smash'76. De Lim-burgse top is bij de heren vertegen-woordigd door Limburgs kampioen Marutiak (TTV KLUIS), Brouwers, Hameleers, Prick en Quadvlieg. Bij de dames geven o.a. F. Finders (Vijlen) en M. Neutgens (TTV Succes) acte de pré-sence. Er wordt op circa 30 tafels ge-speeld; gestart wordt om 9.00 uur. De entree is vrij.

Cursus RSL-A

KERKRADE – Maandag 29 september start op het jongenspensionaat Bleyer-heide een sportopleidingscursus re-creatiesportleider(ster) A. De cursus, georganiseerd door de Nederlandse Katholieke Sportfederatie i.s.m. de stichting Sportraad Kerkrade, omvat 70 lesuren plus een 25-tal uren stage die bestaan uit het leiden van recrea-tiesportactiviteiten. De opleiding wordt afgesloten met een examen, dat onder toezicht staat van het ministerie van CRM. Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met het Bureau Sport- en Recreatiezaken. Postbus 20, 6460 AA Kerkrade of telefonisch on-der nr.: 045-458613. dhr. Th. de Loo.

● SIEBENGEWALD – Zondag wordt in Siebengewald de Omloop van Noord-Limburg verreden voor nieu-welingen en junioren. Eerstgenoemde categorie rijdt 66 kilometer en de ju-nioren hebben 121 kilometer voor de boeg. Het parcours heeft een lengte van ruim 20 kilometer.

Agenda

Badminton
BRUNSSUM – Zaterdag Brunahal 16.00 uur, BC Brunssum - BCH Den Bosch.

Basketbal
VOERENDAAL – Zondag De Joffer, 16.30 uur Giants - Kimbria 4.
UBACH OVER WORMS – Zondag, sporthal Ter Waerden, 13.30 uur Skill - Brunssum E.

Karting
NIEUWENHAGEN – Zondag Boshei-de, 13.30 uur kartingraces in diverse klassen.

Tafeltennis
NIEUWENHAGEN – Zaterdag, sport-hal Hoefveld, 13.30 uur competitie-wedstrijden TTV Nieuwenhagen.

Volleybal
NIEUWENHAGEN – Zaterdag, sport-hal In de Bende, vanaf 14.00 uur, In-ternationale driekamp met SDO, Spar-voc en Were Di.
SCHAESBERG – Zaterdag sporthal de Baneberg, 16.00 uur Geevers/P&P - Vierhout/Valvo (dames, beker).
VOERENDAAL – Zondag 12.45 uur. Sporthal de Joffer, toernooi VC Voe-rendaal (heren).
BOCHOLTZ – Zondag, sporthal, 15.00 uur VVC Vucht - VC Hasselt

Worstelen
HEERLEN – Zaterdag sporthal Pale-mig, 20.00 uur Prins Hendrik - Olym-pia Utrecht

Rugby

● GELEEN – Uitslagen rugby Zuid I:

Octopus-Bartok	34–10
Fortuna 77-Helmond 80	16– 6
Heerlen-Grasshoppers	32– 7

Zuid II

Sittardia-Elephants	0–44
PSV 2-Wallabys	0–50
Leeuwen-EMRC	7–24
Heerlen 2-Fortuna 2	19–12

Stand Jan Bakker Trophee:

EMRC	22 pnt.
Wallaby's	22 pnt.
Bartok	16 pnt.
Heerlen I	14 pnt.
Heerlen II	7 pnt.
Leeuwen	7 pnt.
Fortuna I	4 pnt.
Grasshoppers	4 pnt.
Fortuna II	3 pnt.
Sittardia	1 pnt.

Trimtocht te Hoensbroek

HOENSBROEK – Zondag 21 septem-ber organiseert actiecomité „Sportieve Recreatie Hoensbroek", met mede-werking van Recreatiesportvereniging Hoensbroek, een fietstrimtocht door Zuid-Limburg voor geoefenden. De tocht gaat over een afstand van 80 kilo-meters, waarin tweemaal een pauze voor een (gratis) kop koffie. Vertrek om 9.00 uur vanaf de hoek Mgr. Hans-senlaan-Ligtenbergstraat. Inschrijven vanaf 12 jaar bij secr. Ten Brink, Mgr. Hansseniaan 93 te Hoensbroek. Kos-ten ƒ 2,50 per persoon en ƒ 6,– per ge-zin.

Zaalvoetbal-toernooi in sporthal Kerkrade

KERKRADE – Morgen, zaterdag, houdt de Kerkraadse zaalvoetbal-hoofdklasser SHC/Consten Motorunie in sporthal Kerkrade (aanvang 10.00 uur), voor de vijfde keer het „In me-moriam Arnold Vreuls Wisseltrofee" zaalvoetbaltoernooi.

Deelnemende verenigingen zijn: De Treffers (Echt), Pery Verzekeringen (Maastricht), De Kasteelheren (Roer-mond), Da Capo Meubelboerderij (Maastricht), Kimbria (Maastricht), ZVV Brunssum, ZVV Jeugdhuis (Kerkrade) en SHC Consten/Motoru-nie. Voor de zaalvoetballiefhebbers een aantrekkelijk en bijzonder toernooi, dat beschouwd kan worden als een generale repetitie voor de start van de hoofdklassecompetitie.

Aconraces op het Beitelcircuit

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

HEERLEN – Zondag houdt ACON de laatste puntenrace op het Beitelcircuit. Van groot belang zijn de in tien races verzamelde punten. „De laatste kans om tijdens de kampioensraces pole-position te bezetten speelt zondag enorm", aldus Jan Peters, de ACON-voorzitter.

„Wij zijn blij dat Friedhelm Welters, de nieuwe wereldkampioen lange baan Formule I stockcar van de partij is".

Gemakkelijk zal de „wereldkampioen" het niet krijgen. Vooral Rien Rutjens zal er alles aan doen om Welters te kloppen. Duidelijk is dat de ACON,-RACES ZONDAG IN HET TEKEN STAAN VAN DE REVANCHES, Formule I stock-carklasse. Naast de genoemde klasse ook nog races in de Rodeo, Stockcar A en B, Superstock en Hod-Rods. Aanvang eerste manche 13 uur.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, d.d. 4 september 1980 is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Prix Label System Hallmans B.V.**, statutair gevestigd te Geleen, doch kantoorhoudende te Grevenbicht, Peperstraat 16, opgeheven wegens gebrek aan baten.

De curatrice,
mr. M. van Beek-Zanders
Merkelbeekerstraat 6,
6441 KL Brunssum.

OPENBARE AANBESTEDING

Namens: **DE HOOFDINGENIEUR-DIRECTEUR VOOR DE LANDINRICHTING IN DE PROVINCIE LIMBURG EN DE HOUTVESTER VAN HET STAATSBOSBEHEER IN DE PROVINCIE LIMBURG**

Door: **INGENIEURSBUREAU "ORANJEWOUD" B.V.**

In: Café-Restaurant Wilhelminatoren, Drielandenpunt, Vaals

Op: dinsdag 28 oktober 1980 om 11.00 uur

Van: BESTEK nr. 8037.

"Het bouwen van een toiletgebouw, twee kiosken en een infohut met de bijkomende werken nabij het Drielandenpunt te Vaals."

Het werk omvat in hoofdzaak:

- drie gebouwen met afmetingen van ca. 7.20 x 7.20 m;
- een infohut met afmetingen van ca. 7.20 x 7.20 m;
- ca. 110 m² overkapping;
- aanbrengen van terreinvoorzieningen bestaande uit zit- en keermuren, verhardingen, beplantingen, banken en afvalbakken.

Oplevering: uiterlijk na 100 werkbare werkdagen.

Betaling: in vierwekelijkse termijnen.

Het bestek is verkrijgbaar, zolang de voorraad strekt, op vrijdag 3 oktober 1980 van 09.00 tot 16.00 uur tegen contante betaling van ƒ 90,— inclusief BTW op het kantoor van het Staatsbosbeheer, Groeneweg 46 te Vijlen (gemeente Vaals). Geen restitutie.

Aanwijs: dinsdag 14 oktober 1980 om 14.00 uur

In: Café-restaurant Wilhelminatoren, Drielandenpunt, Vaals.

MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL HEERLEN
Schimmelpenninckstraat 1. Tel. 045-720440

Gevraagd zo spoedig mogelijk

EEN LERAAR NATUURKUNDE

ter vervanging wegens langdurige ziekte.
Aantal lessen 29.
Ook studerenden voor deze bevoegdheid kunnen solliciteren.

Sollicitaties te richten aan de direkteur, de heer P.W. Zonnenberg, waarbij ook inlichtingen kunnen worden ingewonnen.

HEERLEN
Te koop woonhuis
Ind.: kamer met open haard, grote badkamer, luxe keuken, 4 slp.kamers, tuin en dubbele garage. Gelegen in de Erk. Vraagprijs ƒ 250.000,–. Inl. 04405-2936.



direct werk op kantoor voor:

sekretaresse

voor een bedrijf in Kerkrade-West zoeken wij een all-round sekretaresse. op de eerste plaats moet ze ruime ervaring hebben op het gebied van direktie-administratie en archiefbeheer. het telexen en telefoneren in de moderne talen behoort eveneens tot haar taken, ook het meewerken aan de salarisadministratie. goede kontaktuele eigenschappen zijn vereist. de leeftijd speelt geen rol, bij voorkeur wel vanaf 25 jaar.
duur van de werkzaamheden ongeveer drie maanden. wilt u meer weten? kom dan bij ons vrijblijvend over de mogelijkheden praten.

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 1 99 88
Maastricht, Keizer Karelplein 28 (t.o. Hoofdpostkantoor), 043 - 5 47 56

Gevraagd:

direktiesekretaresse
met kennis van de moderne talen/archivering/telex/korrespondentie/loonadministratie
direktiesekretaresse
voor de verkoopafdeling van een relatie in de omgeving van heerlen; kennis van steno moderne talen is vereist

co2-lassers
c.v.-monteurs
hulp c.v.-monteurs
voor diverse relaties

zowel mannelijke als vrouwelijke sollicitanten komen in aanmerking voor bovenstaande funkties.

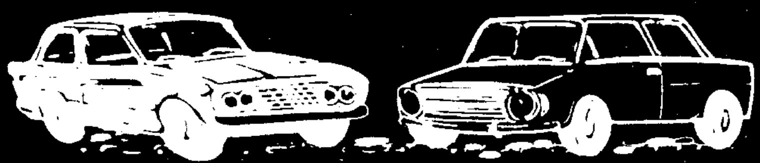


Uitzendbureau Vestigingen in heel Nederland.

Heerlen
Raadhuisplein 14a
045-716300
Akerstraat 4
045-719444



De mensen van ASB Uitzendbureau weten veel van tijdelijk werk.



Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT

Voor advies over en opgave van uw advertenties voor deze rubriek
045-739383
Telefonische advertentieverkoop mevr. E. Swaans



AUTOBEDRIJF KERA B.V.

Kerkradersteenweg 5
Kerkrade. Telefoon 045-452121

BMW 733 aut.	1978, 1977
BMW 728	1979, 1978
BMW 525	1976
BMW 518	1976
BMW 320	1977
BMW 318	1979
BMW 316	1978, 1977, 1976
Volvo 244 GLE	1980
VW Scirocco GLI	1979
Alfa 2000 GTV	1978
Peugeot 504 GL	1978, 1977
Opel Ascona 16S	1978
Fiat 128	1977 (LPG)
Mercedes 220 D	1973

Zaterdag tot 17.00 uur geopend
3 mnd. Bovaggarantie

OCCASIONS MET NO-RISK GARANTIE (12 maanden)

Keuze uit ±120 occasions van alle merken in onze ruim 2000 m² grote showroom



Verkoop Centrum Vencken

Peter Schunckstraat (Hoek Heerlerbaan) Heerlen.

AUTOBEDRIJF P.J. TUMMERS B.V.

Honda Civic 1300 L, Ford Fiesta 1100 L Favoriet zilverblauw 1980, Fiat Ritmo 75 CL 1979 5-bak wit, Fiat Sport 128 Sp. 1978 zilvermet., Simca Horizon 4-drs. LS 1978, Ford Fiesta 1300 S 1978 zilver, Ford Fiesta 1100 L 1978 goudmet., Ford Fiesta 1000 1978 met sportvelgen, Ford Fiesta 1100 L 1977 zilvermet., Ford Taunus 1600 L 4-drs. 1978 groenmet., Ford Taunus 1600 2-drs. 1978 rood, Ford Taunus 2000 L 2-drs. 1978 goudmet., Ford Taunus 1600 L 5-drs. Combi 1978 goudmet., Ford Escort 1300 L 1978 blauw, Ford Escort 1100 L 1978 goudmet., Ford Escort 1300 L 1978 aut. goudmet., Opel Ascona 1975 blauw, Renault R6 1976 groen, Opel Rekord bestel 1978 met gas, Datsun Cherry 1200 GL 1980 blauw, VW Derby LS 1979 zilvermet., VW Derby LS 1978 rood, Datsun 100 F II A 1978 rood, Renault R4 GTL 1978 rood, Opel Ascona 13 S 1979 rood, Opel Ascona 19 SR 1979 bruin, Opel Ascona 1900 1978 aut. geel, Opel Ascona 16 S 4-drs. 1977 geel. Opel Kadett 1977 oranje met sportv., Opel Kadett 1976 oranje, Volvo 343 DL 1978 blauw, Toyota Celica ST 1978 rood, Toyota Carina 1600 4-drs. met gas, Austin Allegro 1100 L 1978 zilvermet., Peugeot 304 1977 groen, Renault R12 TL 1976 groen, Ford Taunus 1600 L 4-drs. oranje 1975, Mazda 818 S 1976 4-drs. blauw, Mazda 323 1977 bruin, Mazda 323 1977 rood.

Inruil en financiering mogelijk, 3 mnd. Bovaggarantie boven f 4000,–. Iedere keuring incl. ANWB. Dagelijks geopend van 8.00 t/m 18.00 uur n.m. Zaterdag vanaf 10.00 t/m 18.00 uur. Zondags gesloten.

FINA SERVICESTATION
HEERLENERWEG 39 - SITTARD
TEL. 04490-12077 - 16650

TALBOT – SIMCA – DEALER COUMANS

DSM-straat 7, Beek
t/o Makado in Beek
Tel. 04402-1243

Simca 1308 GLS	'78
Simca 1308 S	'77
Simca 1307 GLS	'76, '77
Simca 1100 LE	'75 '76 '77
Simca 1100 LX	'77
Sunbeam 1600 GLS	'75
Simca Horizon GL	'78
Simca Horizon GLS	'78
Simca Horizon LS	'78
Datsun 1000 stat.car	'76
Opel Rekord 2000 met LPG	'77
Peugeot 504 GL diesel	'78
Peugeot 304	'75
Fiat 128 special	'75

Alle auto's boven f 4000,– garantie op uurloon en onderdelen.
Iedere techn. keuring toegestaan.
's Donderdags koopavond

OCCASION-SHOW

Grote keuze uit door ons van bumper tot bumper geïnspecteerde auto's. MET 3 MND O.K. GARANTIE
Wij bieden u aan met AANTREKKELIJK VOORDEEL: OPEL KADETT, ASCONA EN MANTA, VW POLO EN GOLF. PEUGEOT 304, 305, 504 RENAULT 4TL EN 14TL, HONDA ACCORD, DATSUN CHERRY COUPE, ALFASUD

SPECIALE AANBIEDING:
Citroën 2CV Club 3 maanden oud
Financiering en inruil mogelijk

AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV

OFFICIAL OPEL-DEALER



Haefland 2 Brunssum
Tel. 045-257700/259497

Het bedrijf met een persoonlijke zorg voor mens en auto....



AUTO KLEIJNEN

Passartweg 35a
Heerlen-Nrd.
tel. 045-212035

Citroën LM 3-deurs '78
Fiat 128 '78
Ford Taunus 1600 L '77, '78
Mini Clubman 1100 '75
Mitsubishi Galant 1600 GL '78
Mitsubishi Galant 2000 GLX aut. '78
Opel Kadett 4-deurs '78
Simca 1100 op gas '77
Simca 1308 '77
Toyota Corolla 30 de Luxe '76
Toyota Corolla 30 4-deurs '77
Vauxhall Chevette de Luxe '78

Fiat Ritmo '79
Citroën 2000 CX super '78
Toyota Carina de luxe 2000 '78
Renault 20 TL '77
Ford 1600 L combi '77
Datsun 120 II '77
Opel Rekord Diesel '76

GARAGE HADÉ

RIJKSWEG 176, VILT
(BERG EN TERBLIJT)
TEL.: 04406-13700



Mercedes 240 D '79
Princess 1800 HC '78 op gas
Renault R16 TL '76
Renault R18 GTS '79
Alfa Romeo 1,6 Alfetta '78
Saab 900 Turbo 3 '79
Voor de liefhebber:
Citroën ID break '74

Automobielbedrijf
KOMPIER b.v.

Akerstraat 150, Heerlen
Tel. 045-717755

Ook een tweedehands SAAB is een 1e klasse auto. Wij geven een ½ jaar echte garantie.

MERCEDES

GEBRUIKTE AUTO'S MET BOVAG-GARANTIE

Mercedes 280 SEL aut. 78 veel extra's, blauw metallic
Mercedes 280 SE aut. sept. '78, zilver metallic
Mercedes 200 D 80, 13.000 km, extra's rood
Mercedes 200 D okt. 79, 18.000 km wit
Mercedes 300 D 79 zilver metallic, aircond. 62.000 km
Mercedes 250 benzine 78 groen 38.000 km
Mercedes 300 D type 78 32.000 km geel
Mercedes 230 78 rood 1e eig.
Mercedes 230 benzine automaat type 77 met lpg-inst.
Mercedes 240 TD (combi) type 78 48.000 km geel
Mercedes 240 D 3.0 75 beige
Citroën CX 2200 super diesel 77, 1e eig. blauw metallic
Peugeot 305 SR type 79 wit
Simca Chrysler 1308 GT 78 grijs metallic 44.000 km
Peugeot 504 L 78 33.000 km 1e eig.
Renault 12 TS 76 groen

Nieuwe Mecedessen, alle types diesel en benzine uit voorraad of op zeer korte termijn leverbaar.

Automobielbedrijf
JURGEN BV

KERKRADE
LANGHECKWEG 40 IND.TERR. DENTGENBACH
TEL. 045-452570.



HONDA

Citroën LM 3-deurs	'78
Fiat 128	'78
Ford Taunus 1600L	'77, '78
Mini Clubman 1100	'75
Mitsubishi Galant 1600GL	'78
Mitsubishi Galant 2000GLX aut.	'78
Opel Kadett 4-deurs	'78
Simca 1100 op gas	'77
Simca 1308	'77
Toyota Corolla 30 de luxe	'76
Toyota Corolla 30 4 deurs	'77
Vauxhall Chevette de luxe	'78

GARAGE ED KNOPS

SITTARDERWEG 10 BORN
TELEFOON 04498-3434

JANSSEN-OPEL

De Griend 2. Maastricht. tel. 043-16447

UW ADRES VOOR EEN GOEDE GEBRUIKTE AUTO!

Wij hebben auto's met BOVAG-garantie, OK-garantie, eventueel ANWB-keuring.

KOM VRIJBLIJVEND KIJKEN! LAAT UW AUTO VRIJBLIJVEND TAXEREN!

Iedere donderdagavond koopavond tot 21.00 uur. Zaterdags gehele dag geopend.



met drievoudige zekerheid:
1. Bovag garantiebewijs.
2. Fiat dealer-garantie.
3. 6 maanden omruil-garantie.

NIET GOED? AUTO TERUG!
volgens voorwaarden omruil-garantie

Peugeot 504 '76
Simca 1100 GLX '76
Mini 1100 special '77
Fiat X 1/9 1500 motor '79
Fiat 132 2000 '79
Peugeot 304 Diesel '78
Fiat 128 1300 CL '77
Fiat 131 Racing '79
Fiat Ritmo 65L '79
Fiat 131 1600 met gas '78

AUTO LUX B.V. VAALS

MAASTRICHTERLAAN 83/85
TELEFOON 04454-2121

Te koop in Spanje aan de Costa Blanca

BUNGALOWS

vanaf f 30.000,-

VILLA'S

op 800 m² grond vanaf f 90.000,–

Moderne urbanisatie met eigen supermarkt, tennisbanen, zwembaden, golfbanen en restaurant.

Quided Queseda

komt met zijn medewerkers uit Spanje naar Nederland om u alle inlichtingen te geven omtrent aankoop en betalingsmogelijkheden (op 5½% rentebasis).
Kom geheel vrijblijvend kijken op onze informatiedag, waar ook dia's en films vertoond zullen worden in

Motel Heerlen

zondag 21 september a.s. van 15.00 tot 22.00 uur

Ten behoeve van winkelketens vragen wij te koop:

- ⋆ **winkels (eventueel te huur)**
- ⋆ **bouwgrond met winkelbestemming**
- ⋆ **winkelcentra in verhuurde staat**

in dorpskernen en stads(sub)centra in Brabant en Limburg.
Uw aanbieding wordt strikt vertrouwelijk behandeld.

Bouwco B.V.
Onroerend goed &
Projectontwikkelingsmaatschappij

BOUWCO

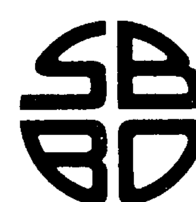
Boutenslaan 4
5615 CW Eindhoven
Tel. 040-123592
b.g.g. 04927-2894

GOEDKOOP GELD SJO JORISSEN

Huisbezitters opgelet 2e hypoth. zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

	48x	60x	2e hyp. 180x	2e hyp. 240x	Cont. cred.
6000	178,–	153,–	–	–	120,–
10000	289,–	247,–	130,–	–	200,–
15000	427,–	364,–	196,–	181,–	300,–
20000	565,–	481,–	257,–	229,–	400,–
25000	703,–	598,–	319,–	284,–	500,–
30000	841,–	716,–	380,–	338,–	600,–
35000	–	–	441,–	392,–	–
40000	–	–	502,–	446,–	–

Alle tussenliggende bedragen mogelijk t.m. f 100.000,–. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,– (PL, CC). Continucredieten rente en aflossing inbegrepen. 2e hypotheken van 60 t.m. 240 mnd., dus totaal geen extra kosten. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair)



STREEKSCHOOL VOOR BEROEPSBEGELEIDEND ONDERWIJS HEERLEN

Beroepsgerichte opleiding voor volwassenen

Voor personen die ouder zijn dan 20 jaar zowel vrouwen als mannen bestaat de mogelijkheid voor het volgen van een opleiding (2 avonden per week) voor:

- **MEUBELSTOFFEREN**
- **WONINGSTOFFEREN**
- **AUTOSPUITEN**
- **HUISSCHILDEREN**

Aanmeldingen en inlichtingen:
Rector Driessenweg 8, postbus 124, 6400 AC Heerlen, tel. 045-719075.

Wij zoeken voor direkt:

EEN NETTE BUFFETBEDIENDE/KELNER

of iemand die dit vak wil leren
(in vaste dienst, jaarbetrekking)
Leeftijd tot plm. 25 jaar)
Persoonlijk aanmelden
na telefonische afspraak bij:

Hotel-café-restaurant IN DE POORT VAN HERLE

J. Rijnders,
Stationstraat 22, Heerlen, tel. 045-313689

Heeft u geen zin om te koken? Voor u een reden te meer om ons exclusief Italiaanse restaurant Roma te bezoeken. Wij bieden u een zeer uitgebreide menukaart aan voor populaire prijzen. Ook kunt u alle gerechten meenemen. Verenigingen en partijen 10% korting.

Italiaans restaurant Roma

AKERSTRAAT 60
KERKRADE-WEST
TEL. 045-419787.

DONDERDAGS GESLOTEN

SPEEDCENTRUM REKERS MOTOREN

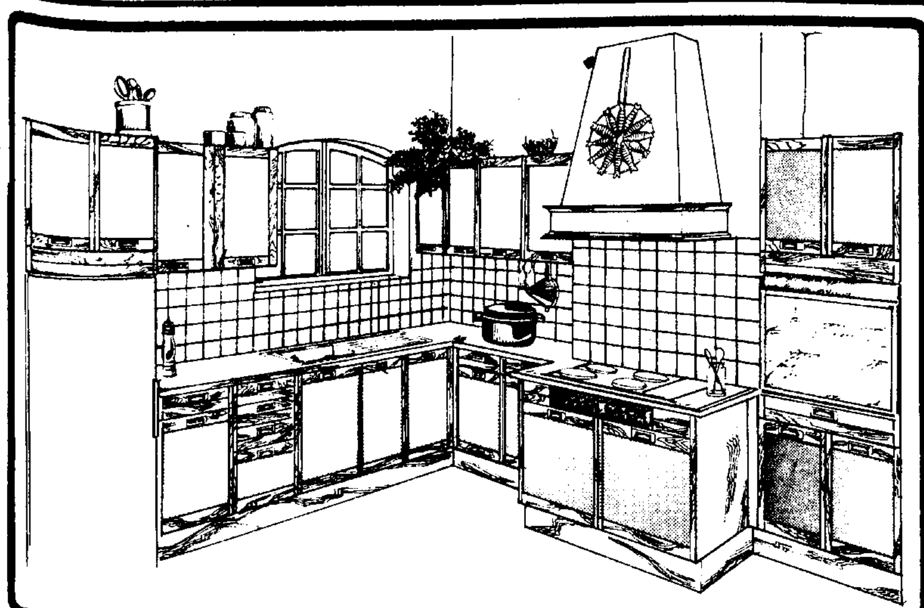
Aanbieding:
Opruiming 1980 modellen

Zeer interessante prijzen!

HONDA: GL1000 - CB650 - CB250 - XL250
SUZUKI: GSX1100 - GSX750 - GS550
KAWASAKI: Z1000ST - Z650F - C
BMW: R100/RS

Ook voor een goede gebruikte motor zijn wij uw adres, ca.: 70 stuks in voorraad.
Zonder inruil hoge kortingen!
Alles moet weg i.v.m. verbouwing.
Financiering zonder aanbetaling mogelijk
Actie leren Comby-motorpakken korting, Kom er eens over praten bij aankoop van nieuwe of gebruikte motor.

Ganzeweide 177
Heerlen Tel. 045-215375



WOCOM

Geenstraat 16, Geleen
Plaarstraat 1, Heerlen

Wij vernieuwen onze showroom

40% korting op keukens

die wij opruimen

Kütemann Industriediensten

Ons bedrijf legt zich toe op het terbeschikking stellen van technisch personeel.
Sector telecommunicatie en electrotechniek vraagt voor werkzaamheden aan zwakstroom technische installaties enkele

ERV. ZWAKSTROOM-MONTEURS

Wij bieden een goed loon en een prettige werksfeer. Een en ander vindt plaats op diverse projecten in Limburg.

Inlichtingen:
Kütemann Industriediensten
Postbus 145, 1300 AC Almere
tel. 03240-14434/14495



STADSSCHOUWBURG MAASTRICHT
Dinsdag 23 september - 20.00 uur
Kaartverkoop dagelijks aan de kassa
tel. 043-13300